competitive Hotels rates world-wide

a London 🖀 Jeddah

0171-371 3717 9662-660 4500

المثلاة ما تيسَان (الرَّيل) ١٩٩٧ الوافق / تو المُحْمَة ١١٤٤هـ (العدد عَدَعَ)

قطررفضت الغاء زيارة لوفدمن عرب ٤٨

🗆 واشنطن، القاهرة، القبس المحتلة - والحياة من 🗆 الدوحة – من محمد المكي احمد:

0 80030-141

المحتأل العالم الحليل وفيالاغيج

بين معمد بسيرانه نبي التكالب على ثم

مكشور سائلوف وهواولأ وأعبرا

محقيمنا يحشرهن ألعابن علىبطرأ

سائلوف قنصر كلامه على أربعة

الثناً غياب البة للتعامل مع العلالة

مربية. ويرامعاً ما بحد عمله في فالله

رد على معمس ملاحطات الدكتيرخ

ية، فهي عادت سبب تطرف بيلياً:

بستطيع احد الكار الألوش الله

شر هذا التصاوص لما التهوالوا

**ا بقيها وانق**ير س السير الى الله؛ مل مع بنياسي بنانياهو اللمبية ألما على حديث معثار جسأة

ط، فالسيد حورف ستورك تطفير إين الموجود مند سنة ١٩٦١، يبد سكرية أبموحد هذا القانينا به

م وعمل المنظمات عبر الحكوب والد

سوزف سستمرك مطالبين بكارات

محسر ، ولكن سيحل أنه فأن للملغ

وان محسر أكثر ديسوقراطي اليواف

المها سيخلل يستير على هيأ

لطالبين أن من يعرقل مسيرة البهارا

م حتمية استسرارها. هو الرب

تقتل المواطسين والسياح وتسعرة

الدكتور ماسون فندي وفره

حدل لا يمكن أن ويشهم بالتزام

د نفسه ذلك الصوت الصارة في

الشرق الأوسط على كارة. بمزالة

من العبل المطلوب وأصاف التكانية

السياستين الأميركية والمصرفة

ونبه الماضوير الى التناقص با

ير، ويعوذ الحكومة الصرية لم

م مع اسرائيل واكد ان الخلالة أ. وانما مع السياسة الاسرائية

ين المسيساسستين في راي امتال ب

بد ابراهام فوکسفان معل باز

الموجهة الى الصحافة الصرية ال

مسرية لثغيير مذا الوصع والاله

مسوية. أن تقنع سعباً سلب أوما

، وعلى مثل صال مفد كانس ال

علقت حتى الأن على حزر سيعة

Kingsi Hai Land 191 a.

العربية) وأقعر الى النهايات

غضر المعونة السبوية الاميركيام

بوم في الفضيل وضع له ملامل

مر وسع المساوية المس

الأعبركية، حتى لا نعل النعلى

سيوميد. هسى د نعان غين موقفها. وندعو كل الوانايي

سي سوهمها. وندعو ها دولاً و م منول فيهي بذلك تدعم نفسها. لا و و راده :

ها او تحنيراً

لي والأهير

is the water by when into

ل يحيد قائله. والعا ينعس

ي دوية، على اللاساسية في

مبأرك واشتخل ولاحقازان

🖪 نىقىل عىن رئىيىس البوزراء الاستراثيلي بنيامين نتانياهم امس قولة أن اعمال البناء الفعلية في مستوطنة هارجوما على حبل ابَّو غنيم في القيس الشرقية لن تبدأ قبل العام ٢٠٠٠ ما يتيح للجانبين الفلسطيني والاسرائيلي فرصة كافية للتوصيل الى اتفاق السلام النهائي. وفسر هذا الكلام بانه لفتة يقوم بها نتانياهو تجاه الرئيس ياسر عرفات. ومعروف ان

اتصلت بالشيخ زايد بن سلطان ال نهيان رئيس دولة الاصارات في حين عقد السفير الاميركي في اسرائيل مارتن أنديك اجتماعاً طويلاً مع نتانياهو. في غضون نلك، اكد مسؤولون فلسطينيون واسرائيليون امس

العام الفين هو العام الذي تنتهي

فيه ولاية نَتَانيَاهو. وفي واشتنطن اعلن امس ان

وزيرة ألخارجية الإمبركية مايلين اولبرايت اتصلت بعرفات كما

ان جهوداً أوروبية تبدل عن طريق المبعوث الاوروبي لعملية السلام

التتمة في الصفحة (٦)

## اسرائيل تتحدث عنتجاربايرانية لصاروخ يصل اراضيها

لتطوير صواريخ يعسدة المدى بير سوريي بسيده الدي بمكنها الوصول إلى اسرائيل، وأعلن قسائد سسلاح الجسو الاسبرائيلي الجنرال ايتسان بن وقال في مؤتمر صحافي في

وصــرح وزير الدفــاع الإسرائيلي السابق موشي ارينز للاذاعة الإسرائيلية بأن الجرء

النتمة في الصفحة (٦)

# ■ القحس المصتلة، تل أبيب -اب، أف ب - جددت اسرائيل الحديث عن مشاريع ايرانية

الساهو أن أبران احتبرت على الأرض، وبمساعدة روسية، صاروخاً يبلغ مداه ١٥٠٠ كيلومتر ويمكنه الوصول الى اسرائيل. رامات عان في تل أبيب: ومنذ أقل من أسبوعين اجرى ألايرانيون اختباراً، على الأرض، لصاروخ ارض - أرض يبلغ مسداه ١٥٠٠

كيلومتر بمساعدة تقنيين روسه صُوضَتُ ان صواريخَ من هذا النوع يمكن ان تصل الى اسرائيل في حال نشوب نزاع بينها وبين

الذي تم اختباره هو المحرك. وكتبت صحيفة اهارتس، الاسرائيلية امس أن ايران تَقَوم ايضنا بمشنروع أخسر لتطوير

توصيات للجنة الوزارية في شأن الانتخابات البلدية

■ تفاعل النزاع على نتائج انتضابات اتجاد نقابات الحنوب والذي أدى الى تدخل قــوى الامن الداخلي في مدينة صيدا اول من امس، وسبب حملة واسعة امس على الحكومة وسيباستها في الوقت الذي لم تكتيمل الجيهود الرسمية للخروج من الازمة التي نشبت بين اركان الحكم بسبب استرداد الحكومة لشروع قانون البلديات من المجلس النيسابي، اذ

التتمة في الصفحة (٦)

برىء الأزمة الالمانية الايراثية لنْ تُؤثَّرُ على الوضِّح اللَّبِنَائِي ﴿

■ ابدى رئيس المجلس النيابي اللبناني السيد نبيه بري استغرابه لقضية ميكونوس التي شببت في الخلاف الايراني - الالماني حالياً. وقال لـ «الحياة» رداً على سؤال عما اذا كانت الساحة اللبنانية ستشهد د المنطقة ودا على منوان عند الالمنان المنطقة المباعثة المنطقة المنطقة الدرائي - الالمناني: «لا علم لي بقضية مرت على المحاكم الوطنية في العالم بهذا الشكل وان يبنى على شيء دون الاستماع للاشداء المعنيين أو اتهام مسؤولين في دولة بهذا الشكل». واعرب عن



HOMME

🗖 القاهرة - من حازم منير:

نين مسئسات من الطلاب وشسرطة

مكافحة الشغب التي فرضت طوقأ

محكمنا حبول الستفارة ومنعت المتظاهرين من انزال العلم

الألماني. واستمرت النظاهرات في

مدن عدة ايرانية احتجاجاً على

ادانة محكمة بركين الأسبوع

الماضى القيادة الايرآنية بالضلوع

في اغتيال اكراد معارضين في

رفسنجاني بون امس بالوقوع فيّ

دفخ الصهاينة، على رغم تاكيا

وزير الضارجية الإلماني كلاوس

العسلاقسات مع ايران. وتحساهلً

مرشد الجمهورية الاسلامية آية

الله على خامنتي الأزمة مع المانيا

والاتصاد الأوروبي عموماً، لكنه شدد على مواجهة والقهديدات

التتمة في الصفحة (٦)

كسينكل أن بلاده لا تريد قطع

واتهم الرئيس هاش

برلين عام ١٩٩٢.

■ في غياب زعيم حزب الرقاه (الاسسلامي) عن تركسيا، امست

🗖 انقرة – دالحياة::

الحكومة الانتلاقية التي يراسها نجم الدين اربكان بإقسسالة الاسلاميين الاصبوليين من وظائف الدولة. وترك علان هذا الإجراء لوزيرة الداخلية ميرال اكسيتر التي تنمي الى حسرْب الطريق الصحيح (الشريك العلماني في الحكومسة). وأفسانت وكسالة «الاناضول، شبه الرسمية للأنباء ان اكسينر طلبت، خلال اجتماع

AL HAYAT

وهندة هي المرة الاولى التي تضع الحكومة الشركبة خطة لتصفية من يشتبه بانتمائهم الى حركات بينية متطرفة. وقد يدعى الخُطَّة. كــذلك طلبت الوريرة من المصافظين اقفال المدارس الدينية البيولوجيتها باسم الإسلام، ونقلت الوكالة التركية عن اكسينر

مصافظة وإقالة كل من يشاركَ في نشاطات نبنية تضريبية من الوظائف العامةء

قرارا تخذفي غياب اربكان الموجودفي الحج

وينكر ان اربكان (٧١ عاما) توجه امس برفقة ٢٥ شخصنا من أقربائه وأصدقائه الى المملكة العريبة السعويية لاداء فريضة الحج للمرة الرابعة والعشرين في حسياته وللمسرة الإولى كسرئيس الجَيشُ الَّى التَّدِخُلُ فِي إطارَ هَذُهُ للوزراء. ولم تستبعد مصادر مطلعة في أنقرة ان يكون اعلان اكسيئر هذا الأجراء تم بمعرفة (دامام خطيب، لحفظ القرآن) غير اربكان ولكن في غيابه عن البلاد القَانُونِيةُ التي «تصاول فرض

النتمة في المنفحة (٦)

قولها للمحافظين أن «العلمانية

هي اللحمة التي تبقي مجتمعنا

متظاهرات امام السفارة الالمائية في طهران امس. (١ ب)

تحدث في أخرمقابلة معه عن عدم جدوى السلام

جاءو سوست بداران مجموعة من الأعشاب النادرة تذيب الشحوم من مناطق

البطن والارداف ليصبح الجسم رشيقا ممشوقا. متوفر في الصيدليات الكبرى رُوروا معارضُنا في السعودية والإمارات

۱۳۸۸۸۷۰ ت ۱۳۸۲٬۲۲۹ ت فیاکس ۱۳۷۹٬۷۷۹ جدة ت ۲۰۲۱ د ۱۳۲۱ د التمام ت ۱۳۵۰٬۵۲۹ الاصارات: ادبی د سانت ۱۳۰٬۸۲۲۸ نساکس ۱۳۲۲۸۰ مصر تالاسک تادیق ت ۲۰۲۹٬۹۷۱ استفان، بسیروت د ت ۲۰۲۲۸

AL HAYAT TUESDAY 15, APRIL, 1997 ISSUE NO 12465

طبعةالقاهرة

السفراء الأوروبيون يغادرون وطلاب يلوحون بتجربة الاميركيين

# مصطفى أمين: السادات اراد حاولت تلطيف الأحواء

■ وصل الصنصافي المسري

الراحل منصطفى امين، في أخسر

أياسه، إلى قناعـة بعدم جبدوي

عطية السلام الجارية، معتبراً

اننا الن نستسرد حقوقنا إلا

بالجسرب»، وأنه «لو كسان في

مقدورنا أن نحارب لما رضينا بهذآ

في مقابلة مسجلة صعه في كانون

وكأن أمين عبّر عن هذا الموقف

الشاني (يناير) الماضي، عشبية تعرضه لأزمة صحية بخل على اثرها مستشفى الصفا في القاهرة

حيث توفي مساء أول من أمس وتحدث الراحل الكبسيس، في المقابلة التي ننشرها اليوم، عنَّ الصحافة المصرية، وابدى تفاؤلا بمستقبلها. وروى جانباً من

في ١١ من الشبهر نفسه، وغادرها

إلى منزله قبل نحو اسبوعين

النتمة في الصفحة (٦)

# أنباءعنانضمام وحدات سودانية إلى المعارضة

□ لندن – «الحياة»

🔳 اعلنت المعارضة السودانية أن وحدات عسكرية نظامية انضمت اليها في جنوب البلاد. في غيضون ذلكُ انْهِي الرئيس القريق عمر البشير زيارة لليبيا أجرى خلالها محانقات مع الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي ومستؤونين اوغنديين. ويتهم السودان أوغندا بدعم المتمردين الجنوبيين بزعامة رئيس والحركة الشعبية لتحرير السودانه العقيد جون قرنق.

وناشد والتجمع الوطني الديموقراطىء للعارض في بيان أرسل من أسمرا الى «الحياة، في لننن، القوات المسلحة السودانية الانضمام الى صفوقه. وقال نائب رئيس التحمع الفريق أول فتحي الحمد علي، الذي يتولى ايضاً منصب «القائد العام الشبرعي للقوات المسلحة» (معارضة)، ان قيادة التجمع كلفته مع العميد أحمد خالد فضل الله والعقيد الشيخ أبو شرا بـ امهمة خاصة في المناطق الجنوبية في الفشرة من ه الى ١٣ نيسسان (ابريل) ١٩٩٧. ولقد تم انجاز تلك المهمة بنجاح كامل حيث التقيت بالعقيد جــونَ قــرنق رئيس القـــيــادة العسكرية الشتركة وكذلك مع عدد من قَــادَة الجــيش الشــعـــدي ومُـــــــاطه وتتاولنا في تلك النقاءات التنوير بقرارات اجتماع هدئة القبادة الأخير ثم الاطلاع على سير العمليات العسكرية في الجبهتين الجنوبية والشرقية، ويحثثا الخطوات العصايحة وتنسيق الجهود في المرحلة المقملة لتكثيف العمل العسكري

على كل الحنهات، وقسال انه تمكن «من لقساء ومتضاطبة بعض الوحدات العبسكرية في القوات المسلحة

السودائية وقوات نظامية اخرى واستجابت جميعها بحماسة منقطعة النظير وانحازت الى التحمع الوطني البيموقراطي. ويبلغ تعداد هذه القوات حوالى ألف قرد من ضباط وضياط صف وجنود الكتبية ١٧٦ مشأة، الفرقة التاسعة المحمولة جوأء الكتائب ١٠٠, ١٠٢، ١٧١ مىشساة ھىجسانة، ١٣٢ مشاة لواء ١٥ و١٩٣ شمالية شندي، ووحسدات اخسري من المنفعية والمدرعات الأسارة والمهندسين والدفاع الجويء وذكر انه سيعلن تفاصيل عن هذه

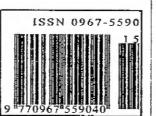
القوات في وقت لاحق. وفي طرابلس (١ ف ب)، نكرت وكالة الجماهيرية للأنباء ان الرئيس عمر البشير أجرى الاحد محدادثات في ليسبيا مع وفد أوغندي بقيادة وزير الضارجية الأوغندي ايريا كاتيغايا حول السبل الكفيلة بتسوية النزاع بين السودان وأوغندا. وأوضَّحَتَ الوكالة ان الحديث

الليبي عمر المتصر في رأس أجيير على الحدود اللبيية -التونسية. وقالت الوكالة اللسبية ان الرئيس المسوداني أعسرب عن ارتباحه لهذا الإجتماع الهادف الى اعادة العلاقات مع أوغندا الى

طسعتها بسادرة من الزعيم

اللبيي العقيد القذافي.

جرى بحضور وزير الخارجية



CONCORD. كونكورد صانعو 10.A i الخبر : هانَّفَ ١١٣ أ ٨٦٤ ـ الدمام : هانَّف ٩ - ٨٣٣٠٩ اليقوف : هانَف ٢ : ٨٣٢٠٩ والْقُوات اللبنانية، للمُطورة، فعادًا عن

- أنا لم احط علماً بذلك خلال

محايثاتي مع الرئيس الهراوي

الكل يتذهر من وضع التخلافان

الداخلية في لبنان ومن الوضيع عموماً.

الله عناك تأثير للوضع الالليني الضِناً، مررنا بمرحلة اعتقد ليها

ان السلام قريب. وهذا الاتضاه

خلق ديناميكية وتماسكأني

التوجه. والآن هناك بلبلة في

المنطقة نتيجة سياسة (رئيس

الوزراء الاسترائيلي بخيتانين نشانياهو، منا التعكس على السياسة اللبنانية والتعالفان

اللينانية، فرئيس الحكومة بني سياسته، اقتصابياً أو سياسياً

أو تحالفاته او اسلوبه وناحه

وممارسته وعلاقاته علي اساس

ان السلام أت سريعاً. واذ تبين ان

السلام بعيد، فهناك مشكلة الما ان

متنغيير هذا النهج والاستوب

والسياسة كي تتماسك مع الوضع

العنام وإما هناك مشكلة الحال

الاقتصالية في البلد كانت

مبرمجة على هذا الاساس. فالأن

هناك ركود وتشاؤم نتيجة جهور

عملية السنلام. م كثيراً ما اسمع ان الارثيس

الهزاوى حاليا يتبع سياسة تشد

مسيمياً لكي يصبح زعيماً مسيحاً إذا

لَمْ يُجِدُّدُ مِرَّةَ أَخْرِي لُولَايِتِهُ فَمِاذًا عِن

- لا اعتقد ان طموحه ان يعدل

في ضميره زعيماً مسيحياً لكن

في ضميره نوع من مسؤولية ان

في مرحلة معينة اضطر باسم

تثبيت الوضع والأمن أن يلجأ الى

سياسة عفوية وفورية خثي

أحيانا على حساب التوازنان

وحقوق المسيحيين والتوازنات الطائفية عامة وكأن الأناسه

عودة الى الوجدان ان يجب عليه

قبل ان تنتهي ولايته ان يصحح

بعض الشيء وان يُضيف الي ما

تحسقق في ولايته من أمن

واستقرار وأعادة بناء ان يضيف

الا تكون هناك سلبيات داخلية.

قلو كان ذلك مطروحاً فيكون ليبه

يقظة اعادة تقويم للوضع ولبعض

الامور التي يعتبر انه ضَحَّي فيها

في سبيل عناوين اكبر. أما أن

يُقَالَ أَنَّهُ مِنْ خَالِلُهَا بِحَاوِلَ أَنْ

يعمل رعيما مسيحيا فلا اعتقد

نلك. فهو يصاول حتم ولايته

ومن يؤكد أنها نهاية ولايت؟

فالكلام كثير عن التجديد مرة لخري

لأن سورية لا تريد الانشاقال فني

- أنا أعرف أنه يعشقد بكلِّ

الاحوال انه لا بريد التجييد وعلم

الأقل ضمن هذه الظروف. فَاثَا

أقول أنه تحت فرضية أن انتها

ولايته فقد يقول أنه يريد انهاعها

أفترضبنا أن يحصل تمديد اضافا

لولايته فهذه مكاسب لولايتة

الإضافية، فهي مكاسب للحالين

حيح بعض الامور وحثى لو

بتصحيح معين.

عملية السلام؟

بهذه الاقوال؟

فالي متى يستعر ناك؟

,

من رندَه تقى الدين:

🗷 أعرب وزير الخارجية فارس

بويز عن اعتقاده بأن استرداد

قانون الانتخابات البلدية كشف

مشكلة صلاحيات رئيس الحكومة

وسلطات رئيس الجـمـهـورية، مشيراً الى خلل على دحساب

التوازنات وحقوق المسيحيين

يحاول الرئيس الياس الهراوي ان

وانتقد بويز في حديث الم

وتطرق بويز الى المؤتمر

• ماذا تتوقع من الاجتماع

- أساساً، ليس لهذا الاجتماع

أي عبلاقة، بشكل اولي وأساسي

وجبوهري، بالوضع في الشيرق

الأوسط فهو اجتماع بين الاتحاد

الاوروبي ومجموعة من الدول المتوسطية لتحتيد علاقة

مستقبلية بين هذين الفريقين.

طبعا الدول المتوسطية لاتشكل

مجموعة. فكل دولة تفاوض على

حدة، والمؤتمر ليس إلا حالة

شكلية في اجتماع هذه الدول. إذن

الاجتماع مستقل بمعظم مضمونه

عن الوضع في الشيرق الأوسط وسليباته صالياً. قالاجتماع

الصالى هو لتفعيل وتصنيد

وبلورة وتوطيد العلاقة بين

اوروبا وكل من دول المتوسط

ولدفع المفاوضات القائمة بين

الاتحساد الاوروبي وهذه الدول،

لاحساء هذا التقاوض ونفعه

وتوضيح نقاطه. وأساساً الحوار

الاوروبي - المتوسطي لا علاقة له

بعملية السلام في الشرق الأوسط

حتى انه بدأ قبلها. فعلاقتنا

بالسوق الاوروبية وثم الاتصاد

الاوروبي كانت قبل نلك مستقلة

الاوروبي - المتوسطي، في ظل مسيرة

نص الحوار:

سلام معطلة؟

يصححها قبل نهاية عهده.

المثالة في تيمين البراي (١٩٩٧) الموفق / من العند 1890م. همند 1960م.

# ريري بعد مقابلة رئيس الوزراء القطري يشددعلى اهمية تنسيق الرؤية العربية

الغيال الدوحة -غين من محمد المكي أحمد:

تربي واستقبل رئيس مجلس الْوَّرُواءَ القطريُ الشَّبِعُ عَبِداللهِ بِنَّ خَلِيسُفُـةَ ال ثاني اسس رئيس د المجلس النيابي نبيه بري والوفد المرافق في حضور رئيس مجلس الشوري السيد محمد بن ميارك الخليفي ورئيس مكتب رئيس مجلس الوزراء الشيخ جاسم بن حسن ال ثاني والسفير اللبناني في النوحة الدكتور زهير شكر. وقال مصدر حكومي قطري إن السحث، خملال المقابلة، تناول والعلاقات بين البلدين الشقيقين،

الاهتمام المشترك. جاسم بن جبر أل ثاني، وبحث معه وفي العلاقات الثنائية الطبية بين البلدين الشقيقين والقضايا ذَأَتَ الأَشْتُمَامَ المُشْتَرِكَ، في حضور رئيس مجلس الشبوري والسفير

إضافة إلى عدد من القضايا ذات

وحنضر بري امس الجلسة الاسبوعية التي عقدها مجلس الشبورى القطري برئاسة السيد محمد بن مبارك الخليفي الذي رحب في بداية الجلسة بالوفد البرغائيُّ اللبنَّاني وعبر عنْ «القلق ازاء العدوان الغاشم الذي تقوم به إسسرائيل على جنوب لبنان والمذابح إلتى ترتكبها بحق الإخوة في لبنان وفلسطين وسياسة الأستيطان التي تتبعها في الأراضي العربية ولجراءاتها ليُّهويد مديِّنة القنس، وقال: ﴿إِنْ كل هذا يهنز وجنداننا لكنها الطبيعة العدوانية للكيان

الصهيوني، "" ونود الخليفي «بما سجلته وتسجله المقاومة اللبنانية والقلسطينية من نضال باسل وبطولات نادرة في التحسدي للعدوان الإسرائيلي والصمود أمام آلة حربه الغاشمَّة،. وأضاف: وان كل ذلك يثلج صدورنا ويعزينا يشهدائنا الأبرار النين سقطوا برصاص العدوان الإسرائيلي على تْرَى الأرض العربية في جنوب لبنان وفلسطين، كما عبر عن

الهراوي استقبل

□ بيروت - «الصاة»:

🖪 استقبل الرنيس الياس الهراوي صباح امس في قصر بعبدا، رئيس فرع جهاّز الامن والاستطلاع في القوات السورية العاملة في لبنان اللواء الركن غازي

ومختلف أنحاء العالم

وأشد الأسف لما يدور على الساحة

العربية من تداعيات مؤسفة،، مــؤكــدأ ،تقـاعل قطر مع هــذه الاحداث لاننا جزء من هذه الأمة. وخاطب بري مجلس الشورى القطرى منوشأ ببمواقف قطر الشابشة والاضوية تجاه لبنان ومنادراتها لتأكيد الثقة في لينان وتقديم كبل أشكال ألدعم لمؤسساتها المنية والأمنية وعبر السعي الدائم لتوطيد أوجبه العلاقات المتلفة، واقترح تشكيل الجنة صداقة برلمانية قطرية - لينانية. وقال إن قبوله الدعوة لزيارة قطر يعود إلى عدد من الاسباب من أبرزها داتخاذ قطر الشقيقة

على المستوى العربي قبل عام مبايرة بانضمام مجلس الشوري القطري إلى الاتحاد البرلماني العادل والشاعلء العسربي وترحسب قطر الدائم بالجهود المبذولة عن طريق الجناصعية العنربينة والاتحناد البرلماني العربي لتنقية الإحواء العريبة وصياغة العمل العربى الشترك على أسس واقعية تتسم

بالصراحة والموضوعية. وقال: ﴿إِنْ قطر على المستوى الإسلامي تؤكد بأستمرار تعميق روابط التعاون بين الشعوب والدول الإسلامية وتقدم كل أنواع المساعدة والدعم المادي والمعنوي لخدمة القضايا المشتركة للعرب وشيد في كلمته على اهمية النسيق روية عربية، في شأن

الشيهداء وأهلهم. وعلم أيضاً أن وفداً برلمانياً قطريأ ومن وزارة الضارجية سيقوم قريباً بزيارة لبنان في إطار الحسرص على تطوير

أمن المشرق والمغرب العربيء. كما العلاقات بين البلدين.

Quickmarsh Distribution

( NEWSPAPER & MAGAZINE )

Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ

Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

قيام «السوقّ العربية الشُّتركة».

ورأى ان هذه السوق دهي السبيل

الحادي والعشرين وهم يحتلون

موقعاً مميزاً في مسيرة النظام

العالمي، ودهي السبيل الوحيد

لصياغة مشروعات مشتركة على

جميع الصعد التي تحقق التكافل

ولفت إلى دان حروب إسرائيل

ضد العرب أثبتت أن الموقف

العربي الموحد ضد استخداء

القوة أو التهديد ضد سلامة

الدول هو الوسيلة التي تضمن

والتضامن الحقيقيء.

الوصيد لدخول العرب القرن

«الديموقراطية» و«الشعبية، لتحرير فلسطين برناسة على فيصل «تفهماً لطالب الفاسطينيين الاجتماعية». وقال: • لا يجوز حرمان الفاسطينيين في

لبنان حقهم في الرعاية الاجتماعية التي ينالها استالهم في الدول العربية".

وأمر الدول العربية على صوض المتوسطهي محاولة مستحيلة لتجرئة الأمن الواحد، واعتبر السوق العربية المشتركة التى يدعو لها هي «بناء لخط النفاعُ الإشتصادي عن العالم العربي غواجهة مشّروع الشرق أوسطيّة الذي هو تعبير مستتر غشروع إقامة إسرائيل الكبرى اقتصاديا حيث تصبح إسرائيل مصدر السلع والعرب سوق الاستهلاك. ودعا الاتحاد البرلماني العربي إلى

والصياقه طريقة استرداد قائون الانتخابات من المجلس النيابي، معتبراً ان رئيس الحكومة رَفْيُقْ الحريري أرتكب مخطأ تستوريا فاضحاً ، وان تفاعلات ما حصل اتضاد مبادرة، في هذا المجال، تطرح موضوع بقاء الحريري في و تشكيل قناعة عربية بوضع رئاسة الحكومة او استمرار الآليات الضرورية لانشباء السوق، اسلوبه في العمل على الأقل. من أجل ،إعادة التوازن المفقود في العَرُقَاتَ العربيةِ الدوليةِ، ولتامين درصيد اقتصادي سياسي دولي الاوروبي - المتوسطى الذي يبدأ اعداله البوم في فالبتاء محدّراً من للعرب في سبيل دعم قضاناهم امكان وقسوع بعض الدول وسلامهم الداخلي وبناء السلام

الاوروبية في فخ اسرائيل في حال طرح موضوع السلام في المنطقة وعلم أن زيارة بري أسفرت عن قطري، في شيان
 قطري، في شيان على نحو مبهم وعام. ووصف السوق العربية الشتركة، و،ان المؤتمر بأنه مؤتمر امواكبة ودعم وجسهتي نظر البلدين كانت متطابقة، في هذا المجال. وتوضيح للسكك الحوارية، بين الدول المساركة فيه. وفي ما يأتي

وفي شنأن العلاقات الترغانية، افاد مصدر مطلع أنه تم الاتفاق على تشكيل لجنة صداقة برلمانية لبنانسة - قطرية. وسبقى بري رئيس الجانب اللبنانيَّ في هذه اللجنة وهو النائب إبراهيم يده يأن الذي برافقه في زيارته لقطر بعدما أقام فيها ٢٥ عاماً. وعلم ان مجلس الشورى القطري سيقوم بتعيين رئيس الجانب القطري في هذه اللجنة، إلى جانب تسمية أعضاء هذه اللجنة خيلال ٢٤

وأبلغ المصدر والصياة: وان أسيس دولة قطر قسرر في إطار التسعياون والسدعم للسبنيان ان تقوم بلاده ببسناء عدد من المدارس المهنية في لبسنان ومدرسة ثمونجية أأى الجنوب على مستوى رفيع وسيخصص ريعها لأبناء

شدد على ان أي ميكانيكية لمصاولة القصل بين أمن النفط

دار الفتوى تطلق مبادرة لدعم القدس

🗖 بيروت – والحياة:

وأبدى خلال لقانه أمس وفدأ فلسطينيأ يمثل القيادة الموحدة للجبهتين

■ أعلن مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني «ان دار الفتوى ستتخذ مبادرة تجمع كل الطوائف اللبنانية لدعم قضية القدس في

والوزراء. فكيف يمكن ان يسحب القائنون بارادة منعزلة لرئيس - هناك لجان تحضير. ومن الحكومة من دون مراجعة رئيس لعنان انتقل السفير سمير خوري الجمه وربة واخذ رايه ودون الى مالطا منذ الحمعة برافقه مراجعة سجلس الوزراء ودون فريق عمل من وزارة الخارجية الشكل الذي كان يفرض عليه ان اللبنانية. ومناك لجان تحصيرية يستمهل محلس النواب بتأجيل بدأت عملها منذ أشهر. الجلسة وان يعود الى مجلس

الورراء؛ فهو ارتجلها وارتكب

خطأ يستورياً فابحاً. وهذا الخطأ

خرج عن اطار الإنتخابات الدلدية

وفتح ملفأ كبيرأ عامأ هو ملف

المؤسسات والممارسة الدستورية

وملف ارتجالية ممارسة رئيس

الحكومة معاً. فهناك قعلاً بالنسبة

الي الملف الأول الذي نكرته

ممارسات غير يستورية تتم وهذا

كان رمزاً منها. وهذا ينال من

توازن المؤسسات. ومن هذا

ثانياً حصل خرق بستوري نو

مضمون سياسي يستوحى منه

وكأن رئيس الحكومة بعد الطائف

اصحت له هذه الصلاحية، بينما

هو ليست له هذه الصيلاحية

دستورياً في الوقت الذي يوجد

فيه انتقاد كبير لمحاولة هيمنة

رئيس الحكومة على صلاحياته

مشكلة سلطات رئاسة الجمهورية

ومعها المشكلة المسحية التي

تعتبر ان في الممارسة او في

النص هناك انتقاص من هذه

السلطات. وفتحت ايضًا مشكلة

المؤسسات. والعنوان عل فعلاً

تُنتِّت سياسة مؤسسات بعد

الحسرت او لا زلشا سسساسية

معليشياوية منتية بدل السعاسة

الميليشياوية العسكرية. ومن هنا

أخذ الموضوع حجمه وانطلق من موضوع البلييات الذي كان

المتنفجرة ليشمل اداء النظام

والحكم والخلل في التوازنات

والمصارسات، وأعطى رئيس

الجمهورية المبرر الكافى بأن

يطرح هذه المواضيع حتى لو لم

مذكرها بالتفاصيل، ولكن في

الخلفية هذا هو الأمر، اضافة الي

نلك بخل على الخط سوضوع

وضع رئيس الحكومة، ولو بشكل

غير مساشر. كانت هناك ازمة

سياسية، ولو خفية، تتعلق بيقائه

او عدم بقائه على رأس السلطة

الوزارية. واعتقد ان احدى

خلفيات هذا الموضوع تطرح

بطياتها ومضامينها موضوع

بقاء رفيق الصريري او استمرار

في صوضوع البلديات. اما عندما

كبر الموضوع بهذا الحجم ودق

ابواب السياسة فريما يصاولون

القيام بدور تهدئة ووسيط مقرين

بالخطأ النستوري الذي مورس،

وفي الوقت نفسه محاولين وضع

● قرامًا في • الحياة • أن الرئيس

الهراوي طلب من السلطات السوريا

العمو عن الدكتور سمير جعجع قاند

• ماذا كان الدور السوري في

اسلوبه على الأقل.

وند الشكلة

حل وسط

اما المشكلة الثالثة فقد فضحت

و انْتقاد شييد للاسلوب والنهج.

احتجاج رئيس الجمهورية.

• لننتقل الى الوضع الداخلي في لبنان ومشكلة تنجيل الانتخابات البلدية والازمة التي نشات بعد نلك بين الرئيس الهرآوي والرئيسين الحريري ويري قما سببها؟

الانتخابات وقنفت الكرة الي

المجلس بأحالة المشروع كما لو

انها تريد الانتخابات فيما لم تكن

تريدها لابشكص رئيس

الحكومية ولا الوزراء، وعندمنا

رفض المجلس هذه الكرة فكان

أنضاً له الاعتبار نفسه الا يظهر

أنه لا يريد الانتخابات. ومن هنا

عبر ما حصل عن تسوية في

الاخسراج بان بُقال ان قانونْ

الحكومة غير كامل وانه لا يمكن

للمجلس أن يتطرق اليه الآن ما داه ناقصاً، فالأقضل رده. لكن

عندما رأت الحكومة، في ضوء

انتقاداً للقانون، ورأت ان الظروف

غير ملائمة تسرع رئيس الحكومة

في سحب المشروع، أذ لا يحق له

نلك. فهذا مشروع قانون اتخذ

بقرار من مجلس وزراء مجتمعاً

كمؤسسة، وعندما تقول مجلس

الوزراء نقول السلطة التنفينية

بكل فصائلها من رئيس

الجمهورية الذي يشكل جرءا

اساسياً منها، ورئيس الحكومة

تحدث الى الحياة عن المؤتمر الاوروبي -المتوسطي

اما في شقه السياسي -مي في الحقيقة اقل اهمية فسيدور أيضا نصو الزيدمن مما يُعِنُّقُد، يُمعني أن الكلُّ مؤمن الترام تطبيق حقوق الانسان واطر الديموقراطية في هذه الدول اذن هناك طريق طويل بضرورة اجراء انتخابات بلدية ولاصياء البلديات التي هي للدول المتوسطية والاوروبية، الطريق الوجيد لأحياء الخيمات، لأنه سهما كانت الوزارات لا وهذا المؤتمر هو مغصل نفعها على هذا الطريق. وفي الشق السياسي ايضاً، إما أن ينخل تستطيع التدخل بكل المواضيع ومهما كان السياسيون والنواب لا يستطيعون تلبية هذا المؤتمرون في موضوع السلام في الشرق الأوسط، وعليهم أنّ الموضوع، لكن هناك رأيين: هناك رأي يقول طبقاً لهذا المندأ فلنقم ينخلوا في عناوينه الواضحة فورأ بانتخابات بلسة كيفما كانت والثابتة اي ان يتم التكلم عن الظروف والقانون وصهصا كان السلام الذي تأسس في صدريد التوقيت. وهناك فريق أخر يقول وليس عن مطلق سلام مُبهم، إما ان يطرح السلام طرحاً وقيقاً لا للانتخابات البلدية الأن. أولاً القانون غير جاهن ولناخذ مهلة مينياً على مبدأ الأرض في مقابل أشهر لبلورة قانون أفضل، والمشكلة (مطروحة) منذ ٢٥ سنة. فُلتَكنَ ٣٥ سنة ويضعة اشهر.

بويزاعتبران المطروح بقاء الحريري

المادية والتقنية عن رفع الحواجز الجمركية. وستُطرح مشاكل المهل

الرُمنية العطاة للبول. فيعض

الدول بحتاج الى مهل اكبر كي

يتاقلم ويجب الإننسى ان هناك

دولاً تنتقل من النظام الاشتراكي

الى الإقتصاد الحر، وهذا يحتاج

الى وقت مىثل سورية ومنصر

الاقتصادي حول هذه العناوين

انن سيدور المؤتدر في شقه

وغيرهما.

السلام والقرارات الدولية ومددأ وقف سياسة الاستيطان، وإما لسنا مصرين إن يُطرح هذا ويقول هذا الفريق ان الانتخابات الموضوع. اما ان يُطرح الموضوع تَجَرِي (حالياً) في شبه نهاية عهد بشكل غامض، ما يفسح في بينماً تتم عادة في أوائلٍ عهد كي المصال امسام استرائيل تأويله يتم الانتخاب متماسكاً مع حال وتفسيره واعطاء تفسيرات جنيدة له ويفتح الباب امامها سياسية عامة، فكيف بريد هذا العهد توريثها لعهد بخلفه، ثم انه للقول ان عملية السلام تغيرت اذا تمت الانتخابات بهذا الشكل بموافقة الاوروبيين ونحن امام حالياً ليس اكيداً انها ستعطى مشروع جديد يحتاج الى تفاوض، فهذا ما لا نقبله. هنا نحن إما مع النتيجة المتوقعة فستبدأ المعارك العائلية والطائفية والسياسية عدم تطرق المؤتمر الى عنمليلة السلام وإما اذا أراد ان يدعو الى أكثر مما سينتج عنها شخصيات منتفعة للحُيمة، واساساً عثيما عملية السلام فليدعو الى عملية مدريد ويلترم ايضاً ما قيل في احالت الحكومية الموضوع على المجلس النيابي كان تلك من دون برشلونة. حمَّاسَ. فَرَفَعْتُهُ رَفَعًا للعَّتَبِ وَكَي لاا تقول ذلك، هل تشككون لاتتحمل عبه عنم صمبول

بنيات المشاركين في هذا المجال؛ – نخشى ان يقع بعض الدول فى الفخ الإسرائيلي الذي يطرح سلاماً مبهماً يفسّح في المجال امام الحكومة الأسرائيلية للقول ان مدريد تغيّرت، ونحن نفاوض على سلّام أخر. ريما يقع بعضهم في هذا الفخ ليس عن سوء نية ولكُنْ عَنْ قُلَّةً خَبْرةً. فَلَدِينًا تَحُوفُ او قلق ناتج عن كون اسرائيل تطالب دائماً بأن تتم الدعوة الى السلام بشكل مبهم وأن لا تذكر القرارات الدولية. ومن هنا بعض الدول الاوروبية قد يعتبر ببراءة ان لا نروم لهذه التقاصيل فيما

تصور لمفهوم السلام. مناك نقطة اخرى هي عوضوع لكن في مرحلة معينة الخل الشق السياسي منذ (مؤتمر) الارهاب، يعني في عملية ادراج برشلونة وربط الموضوع جرنب الإدائة للارهاب. يشمعل معنى الإرهاب كل عمل أمثى أو عسكري بالوضع الاقليمي. وعندما اقول جزئياً يعني ربطه بمفصله فيما هناك أعمال عسكرية تحصل على أراضي دولة محتلة مثل السياسي الاقليمي. لكن تبقى كل العناوين الباقية مستقلة مثل جنوب لبنأن، مقاومة لجيش حقوق الانسان والديموقراطية نظامي محتل، ولا تحصل في اراض أخرى وفي وجه منتيين والثقافة والاقتصاد. كلها عناوين ستقلة. من هذا أقول أن الوضع وأبرياً م لكن في وجه جيش من الاقليمي في الشرق الأوسط الذي أقوى جيوش التعالم. فهذه أعمال يمكن أنْ يؤثر سلباً على هذا حربية وليست ارهابية. فبعض المؤتمر ليس إلا جزءا طفيفا منه، النول الاوروبية يصاول دائما طرح موضوع الارهاب ونحن ضد الارشاب وتوافق تماسأ على ادانة كلُّ انواعه، لكن تُتكر اوروبا ان حركات المقاومة لعبت دورأ أكيدأ

في خلق اوروبا. ومن هذا هذا

حق مشروع للشعوب عندما لا تستطيع المجموعة الدولية فرض

الانسحاب والتحرير على النولة

المحتلة، وعندما تكون قدرات البولة المحتلة اراضيها عاجزة

عن مقاومة مباشرة للعدو، فمن حقها أن تنتفض، وبالنسبة الينا

إما ألا يذكر موضوع الارهاب وإما أن مذكر فلسف صل بينه وبين

المقاومة المشروعة من أجل تحرير

التي بجري حولها شد حبال في

المفاوضات. وموضوع حقوق

الانسيان ليس بمقياس واحد في العالم فعندما يطرح اوروبينا

يستغل للضغط على دول معينة

هذه عناوين مواضيع المؤتمر

٠ مادا تتوقع منه؟ - هو مؤتمر مواكبة ودعم وبلورة وتوضيح للسكك الحوارية التي تدور بين الدول المشاركة. ومن هذا ستطرح كل المشاكل الته تحصل في هذه المفاوضات. مثلاً على المستوى الاقتصادي ستُطرح مشاكل التبايل الزراعي حيث ان اوروبسا تبطياليب هبذه البدول المتوسطية برقع الصواجيز هي لا ترفع نهائياً الصواجر الجمركية اصام بخول الانتاج الزراعي الآخر. فكيف ذلك؟ إما أن يطبق مبدا التبادل الحر على كل المستويات أو لا يطبق. فكيف بالامكان الطلب من الدول المتوسطية فتح اسواقها ورفع الصواجز الجمركية للانشاج الصناعي الاوروبي، وفي المقابل عندما بكون لدى هذه الدول انتاج زراعى لتسويقه تجيب اوروبا مشلأ البطاطا تواجبه مشاكل والبندورة ايضا وعدد من الامور فنها كميات محدودة؛ فهذا نوع من انواع الحماية ونقيض التبادل

فيكون انعكاسه نسبياً جداً.

ببنما حاجتها وعدم استقرارها الداخلي يفرضان احيانا بعض

الصالانة من قبل الدولة التي تؤمن استقراراً وهدوءاً بدلاً من الفلتان. هل تم اعداد البيان الختامي

"التيار العوني عن الهراوي:

نجد انهم في حاجة الينا لنقف في جانبهم في المحنة التي تصبرب الشبرق الاوسطه في تعليق على كسلام لرئيس الجمهورية الياس الهراوي لضيراً. واعتبرت ان الرئيس الهراوي، في مؤتمره المنساقي الاخير، داضطر الى وضع الاصبعُ في شكل معدر على مكامن الحلل، بعدما تبين للجميع أن الرئاسة لم يتبق منها الاصلاحيات

🖸 بيروت - والحياة:

الحر. هناك ايضاً موضوع البدائل

■ رأت «المنسقية العامة للمؤتمر الوطني اللبناني، (التيار العوني)، في بيان امس بعد احتماعها برئاسة اللواء نبيم الطيف، أن لبنان وما زال في حال غربة وانعدام وزن بالنسبة ألى كل ما يحنث حوله، دولياً واقليمياً، مع أن في الأفق ما ينذر بشرر مستطير، وأضاف «معثلك، وعلى رغم قصور الحكم وانعدام

وضع الاصبع على مكامن الخلل , راح بمنن سورية اخيراً بقوله:

قراره، نراه يتبرع بما لا يملك اذ

WESSAINTAURENT pour bomme

الوكلاد الحصريون في لبنان والبلدان العربية : MIDDLE EAST REPRESENTATIVES: FEHMI CHAMA, Karl-Hammerschmidt - Str. 2, 85609 Domach/Munich, Germany Tel. + 89 99 40 330 . Fax + 89 99 40 3330

فهذا شيء أخر، وليسمحوا لناء.

ورأى النائب عمار الموسوي

(حـرّب الله) دان مـا حصل عدوان

على الحربات النقايية والإعلامية

وإمسعنان في خسرق القبوائين

وانتهاك الحرمات الفربية وتزوير

والموال الشعبية، عبر الاستخدام المتعسف السلطة من غير وجه

حقّ، وحسنًر ءمن التسمسادي في

الاستهتار بكرامة المواطنين عسر

وضع اليدعلى الصركة النقاسة

ومعاقبة رجال الصحافة، ودعا

الاجهزة الامنية الى ،تومَيح

نقابة المحررين

احتماعا استثنائنا برئاسا

النقيب ملحم كرم الذي أنتقد

والمجسورة، التي تطاول الحسريات

ودالتدخل، في مصائر النقابات.

وتحدث عن ،تُصميم على التبخل

القمعي باعتقال صحافيين

لمنعسهم من ان يكونوا شهودا

على منا يحتصل، واشتار الي

اضبغوطا مبورست على وسبائل

اعلامية لـ دالتعتيم على النبا

الذي له خطورة اعسلامسيسة وإخبارية بارزةه منتقداً طغيان

المال والسلطة لخنق الناس

والأنبساء وتوفسيس المطومسات الموجسهة كسمسا في البلدان

الشمولية، وأكد «محارية هذا

النمطء. وأعلن تقديم شكوي عامة

وشخصية على من تسبب

بالمحسررة، وقسال ان لينان لن بحكم حكماً شيميولياً بل

تيموق راطياً، وسيطل واحــة

للْسُمُوقِّ رَاطِيسَة، وَلَنْ تَنْجِح

محاولات تعطيل الديموقراطية

وطالب رئيس الحكوم

بالوكالة وزير الدلخلية ميشال المر

«بنتائج التحقيق الذي وعد به مع

النين تسبيوا بمجزرة الحرية

ووريّر العمل أسعد حردان «الّذي التحسيل بالنقسابة ودان مسا

حُسصَلُهُ. وقسررت النقسابة

«الاعتصام» مع الصحافدين في

الجنوب استنكارا، وتابيداً

للأتصاد العصالي في مطالبته

بصون حرية العملُ النَّقابي.

والحرية وحقوق الإنسانء.

وعقد مجلس نقابة المحررين

الملابسات ومعاقبة المسيئين

## بهية الحريري تحدثت عن محاولة للتعطيل

# الاتحاد العمالي طالب باعادة الانتخاب في الجنوب والحص دعاالي وقف تدخل السلطة ونقابة المحررين دانت "المجزرة"

\_ بيروت - «الحياة»:

الانتخابات النقابية في الجنوب واجهة الاهتمامات المدلية ورفض الاتصاد العمالي العبام ونقابات وشخصيات ابرزها الرئيس سليم الدصء تنخل السلطة، في الشَّانَ النَّقَابِي، في حن اعتبرت النائبة مهد الصّريري أن ثمة مصاولة حرّت التعطيل العملية الانتخابية، من حانب التقاييين المؤيدين للاتحاد اً العمالي، علماً أن بعض من فازوا بالتزكية هم من مؤيديها.

وعقبت هيئة مكتب الاتصاد بالعمالي لجتماعاً استثنائياً امس في اطار اجتماعاتها المفتوحة التابعة ما رافق العملية الانتخابية . في صفور وفد من الاتصاد في الجنوب المنتهية ولايته برئاساً خَالد الْأَتِب نَائِبِ الرئيس، وشارك أَيْ فِي جِانِبِ مِنْهِ الْنَائِبِ نَجِاحٍ وَاكْتِم والذي ابلغ المجتمعين، ويحسب مصادر في الاتصاد العيمالي، ، وتقديم استجواب الى الحكوميّة

عنسى هدا الإسام

حور وسساوه تنبعتا

تستنصوه وعنشا فسيلم

مستندد موع فرنسان

منفونة وفعيل

س سرست سعسة لعق

مدمنت أسوصيع والامرازيق

سمناب على حسبال لله

معدد المستحدي والله

سابعيت عامه وددول

ت سبولتاوزختي تستنفح للغبي

MODLE EAST HEPRE

FEHMI CHAMA, Karl F Tel 89 99 40 330 F

وعلم أن الآمين العام للاتصاد الدولي أنقابات العمال العرب حسن جمام وصل الى بيروت بعد قلهر امس بناء على أتصأل تلقاه من مستشار وزير العمل سمير عون واجتمع مع الاطراف المعنيين بموضوع انتخابات اتحاد نقابات عسمسال الجذوب واطلع على مسا مصل في انتظار الشروج بموقف إو حلَّ وقالت مصادر مطلعة دان المعبت رضين على شسرعية سيتقدمون باعتراض على نتائجها من مجلس شورى الدولة بالعباء على كل من اقبتهم مقر

حبررد الني الدوحندان الابلين سن السنهي والمنداري الاتحاد وأطلق النارء علمت السبىء والايضيال ويعبد الجلسية، أذاع رئيس حسمت سي ولايت، د. الاتحاد العمالي العام الياس أبق . رزق بياناً جاءً فيه: «أقسمت والمادة ساءاري السلطة الاحد الماضي على ارتكاب سخير عنبال سنبدالاي لته شار دلك مطروعاتهم حريمة موصوفة ويشعة ضد الدريات النقابية والعامة في المحساء عادد بعويد للوضاية لبنان قُلِّ أن شهدها حتى في اكثر لاصور اسى بعيد الدفيرا لحظات القمع في تاريضه. فـقـد تي سيمل عداوس الدرء فبامت قسوى الأمن وبتسوجيه سمال الم بن جمالها علا

سياسي منبّر ومبيّت باقتحام مقر اتحاد النقابات في الجنوب وهتك انصاد نقابات عسال الجنوب ودعت الى والتجمع في مركر اتصاد نقابات عمال الجنوب في حرمته من دون اي وجه قضائي او قانوني، واعتقلت قيادات صيدا في الرابعة بعد الظهرة تقابية ورموزأ يشهدلها الجنوب وقررت وألدعثوة الى لقاء وطثي ولبنان بوطنيتها وتضحيتها في تَضَامُني مع الاتَحَادُ العَمَالَي في العاشرة قبل ظهر غد الاربعاء سبيل الحريات وساقتهم مع مناضلين صحافيين ونقابيين لمناقشة ما تتعرض له الحريات في كانوا يقومون بواجبهم المهني البسلاد في مسقسر الاتحساد والم اجتماع لهيئة التنسيق التقاسة الى الاعدةال. ووجهت اليهم الضرب والاهانات التي نترفع عن ولجنة المتابعة المنبثقة من مؤتمر «كورال بيتش، في الحانية عشرة نكرها وتعدادها في حين تعافلت عن حمل السلاح من جانب مدنيين قبل ظهر البوم نفسه في مقر من اعبوان السلطة واطلاق النار الإتحاد ايضاء. داخل حسرم الاتحساد من دون وتوجهت الهيئة في بيانها مساطة او محاسبة يفرضها الى «الاتحاد الدولي للعمال العرب القانونء واعتبر وان السلطة ومنظمتي العمل العربية والدولية

الصريات النقابية والعاملة، وتاريخهم ببلوغ تدخلها هذا الحد الفاضح والفظ في شؤون الحركة النقابية الداخلية عبر فوهة البندقية والتجايل على القوانين المرعبة الإجراءه وأكنت هيشة المكتب داجراء انتشابات شرعية تقررها قيادة الاتحاد الشرعبة من دون اي تدخل سلطوي من أي نوع كيان. ولفتت الى دان ما حَصَلَ يرمَّتُه يهدف في النهاية الى مــحّـاولة مصادرة قرار الاتحاد العمالي من خبلال متصادرة قترار الاتحبأدات

تعمل بلا هوادة منذ مدة لاختراق الاتحاد العمالي وتفتيته وبعثرة صفوفه باساليب لم تعد تخفي على أحد، من خبلال استحداث الاتحادات ومحاولة فرضها على الاتحساد، وأضساف دأن السلطة لعنت لعبتها المكثبوفة في فرض انتخابات لإتحاد الجذوب في الإعضاء فيه عشية انتخابات هيئة مكتبه التنفيذي، وأعلنت صيدا بعدما قرر المجلس التنفيذي «يوم تضامن، اليوم الثلثاء مع في الاتصاد تأجيلها حتى موعد

🗖 بيروت - «الحياة»:

اوغلت في تحسنيها مشساعس

اللبنانيين وحقوقهم ويستورهم

📰 أوضحت المديرية العامة لقوى الأمن الداخلي ما حصل في صيدا اول من امس في الانتخابات النقَّابية في الجنوب. وافادت في بيان دانها توافرت لها معلومات مسبقة تفيد أن العملية الانتخابية تتسم بطابع من الحدة والتشنج تتيجة انقسام الرأي بين الافرقاء المعنيين. فكلفت ألقطعة الاقليمية للختصة في ضيدا اتخاذ الاجراءات الامنية اللازمة للقيام بواجبها، مع تعليمات واضحة بعدم دخول حرم الكأن الذي سيجرى فيه الانتخاب. وخلال العملية الانتخابية حاول كل من الفريقين: احدهما السعى الى استمرار العملية

بدعوتها الى الضغط على

الحكومية اللبنائية لوقف خرقها

وقررت «البحث في الإقتراهات التي قدمت للضغط على السلطة، واعتبر الرئيس الحص ان ما حصل في صيداً دهو القمع في ابشع صوره. والسلطة ما فتثت

الانتخابية والثاني الى التئجيل، وادى هذا التباين الى

انجبت التزكية الزعومة، وختم داننا نضم صوتنا الى اصوات المنابين بأن ترفع السلطة يدها عنّ الإتحادات العمَّالية،

واعتبر وزير الاعلام باسم السبع ان الحادث الذي تعرض له صحاًفيون في صيداً «مرفوض ومستنكر، واجرى أتصالاً هاتَّفياً بوزير الداخلية ميشال المر وتلقى أَتُصَـَّالِينَ فَي هَذَا الشَّلَانِ مَنْ النائبين مصطفى سعد وبهية الحريري. اما النائية الحريري فقالت،

بعد لقائها رئيس الجمهورية الياس الهراوي في قصبر بعيدا امس، دكانت ثمة محاولة لتعطيا الساحة النقابية والعمالية، لكني اعسارض الممسارسسة في حقَّ الاعلاميين، وقد طلبت من قوي الأمَن قَتَحَ تَحَقِّقَ في مَا حَدَثَ». وعن تَدِخُل النولة لمصلحـــة لائحة السلطة، قالت: «هناك خيال

واسع لدى البسعض الذي يحب دائماً التشكيك والتضليل، ويفضرُ السلبية في التّعاطي، وأنّا لست في موقع اتّهام لأدافع عن نفسى ولكن مثلما للأحزاب القائمة على الارض اللبنانية أن تتحالف وتتالف لايصال مرشحيها، اعتقد أن للكَحْسرين هذا الحقّ، أذا أربنا التحدث في الديموقراطية. اماً اذا اردنا التحدث عن بيموقراطية مفصلة على قياسات أشخاص

بيان الأمن الداخلي التشابك بين مناصري الفريقين بالايدي اولأثم تطور الى اقدام أحدِ للناصرين على اطلاق عيار ناري دلخل

القاعة. ومنعاً لتفاقم الامر أضطرت القوة الامنية الى

مضول القاعة وأوقفت بعض المتشابكين، وباشرت

التحقيقات اللازمة لكشف الملاسيات، وأضاف البيان: «تبين من خلال التحقيق ان بعض الموقوفين هم من العناصر والمصورين الصحافيين وان مطَّلقَ الَّذَارِ تُمكِّنُ مِنَ القرارِ. وعملتُ القوة الامنية ويناء على اشبارة القضباء للختص على اطلاق من لم يثبت اشتراكه في اي عمل مخلّ بالامن، ولاحقت مطلق النار فتمكنت من توقيفه ومصادرة سألاحه، فأودع النيابة العامة الاستئنافية في الجنوب، وباشرت التحقيق في

## يطرس: قدنتعرض لاهوأهم من تفاهم نيسان و

🗷 بيروت -- «الحياة» -اعتبر الوزير السابق فـ واد بطرس، في تصبريح بعبد لقبائه البطريرك الماروني الكاردينال نصسر الله صفَيِّر أَمس في بكركي، ان زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان استصدر عنها نتائج معنوية ونفسية وتوجيهية لكل الشعب اللبناني في سُبُيلُ الاضْضَلُ وَفَيْ سبيل القيم المشتركة التي تؤمن

بها الكنسة. وتحدث عن التصحييد في الجنوب لإنشال تعديلات على «تَفْاهُمْ نَيْسَانَ» (ابريلٌ) وقال ان «الإمور التي قد نتعرض لها اهم

وعن الخلاف بين الرؤساء في شان الانتخابات البلدية والاضتيارية قال: «مسررنا في ظروف داخلية اصعب مما نحن عليه، ووجدوا لها حلولاً. والحل للأزمة الراهنة موجود، لكنه يستدعى بعض الوقت الإخراجه حتى لا تكون العملية متورمة كثيراً. الانتخابات البلدية مهمة في التعبير عن الرأي الشعبي وألديموقراطية. ولكن ليست هذه المرة الاولى يصير مس بالمبادئ الديموقراطية وحرية الشعب في التعبير عن رايه.

## أوتتخلى الحكومة عن مسؤوليتها 🗆 بيروت - دالحياة:: مواكبة التطورات الخطيرة. واستغرب داللقاءه عدم انعقاد

"اللقاء النيابي": ليعالج التردي

■ توقف «اللقـــاء الوطئي النيابي، عند مناسبتي ١٣ نيسان (ابريل) نكرى اندلاع الحسرب في لننان عام ١٩٧٥ و١٨ نيسان نكري محزرة قانا عام ١٩٩١.

وقال، في بيان بعد اجتماعه امس في حضور اعضائه الستة الرؤساء حسين الحسيني وسليم الحص وعسمسر كسرامي والنواب نسبب لحود ومصمد يوسف بيضون وبطرس حرب، في منزل الأخير: «إن المرحلة الخُطيرة التي تجتازها المنطقة تغرض جهوزيآ السلطة اللبنائية تواجهة كل الإحسمالأت، وتستلزم أن تكون الحكومة على مستوي الاحداث، قادرة على ادارة شؤون البلاد في شكل يعبرز الوحدة الداخلية ويثبت الاستقرار السباسي ويصون النظام النيموق راطي.. فالحكومة تتصرف كأنها في عطلة مستمرة وفي سفريات لا تتوقف وهي بنلك تتبع سياسة التهرب من تحمل مسؤوليات هذه المرحلة الخطيرة وترك البلاد تتخبط في

الدائمة؛ لرئيس الحكومة رفيق الحسريري والتي لا تسستند الي تكليف مسيق من مجلس الوزراء ولا تعرض نتائجها عليه، وتساعل عن وقسورة السلطة التنف يذية على ارساء اجواء الاستقرار وهي عاجزة عن تكريسه داخلها، ورأى «أن حرمان المواطنين حقهم في الانتخابات البلدية، بعدما تبين عدم جهوزية الحكومة لإحراثها، يتناقض مع موقف الحكومة بالتنخل (اول من امس) في انتخابات الإقصاد العمالي العام في الجنوب بقواتها السلحة، واكد تمسكه باجرام الانتخابات البلدية، داعبياً الحكومسة الى درفع بدها عن الإتحيادات النقيانيية مبوثأ للحريات النقابية وحقوق العمالء ولاحظ ان الحكومة بمستمرة في

الاعتشداء على حسرمة السسرة

الشخصية للمواطنين باستمرار

اجــهــزْتهــا في النَّنْمنَت علَى الكالمات الهاتفية خلافاً لأحكام

مجلس الوزراء وعدم تقبيده

بأحكام النستور واستنفراد

أعضائه بمواقفهم وءالاسقار

ارسلان طلب من جونز مساعدة واشنطن

ازمات متلاحقة بدلاً من مواجهة

الشكلات التي تعترض مسيرتنا

بحضبور مكثف فبأعل قباس على

# وزارة المغتربين تكثف اتصالاتها لاحلاء ٥٨ لبنانياً من زائير

□ بيروت - «الحياة»:

📰 قسال مستصدر في وِرَّارة المُغَــتــربِينَ ان الوزارة كَــتُــفت اتصالاتها من خالال وزارة الضارجية لضمان أجلاء ٥٨ الضارجيه بصور محتجزاً لبنانياً في مبوجي مايي معتجزاً البنانياً في مبوجي مايي بينهم ٢٧ يحسملون جنسي مزدوجة.

وأكد المصدر لـ «الصياة» ان الاتصبالات شبملت السنفيير الامييركي في بيروت ريتشارد جــونزٌ ومُــسَّــؤُولٌ مكتب الأمم المتحدة في دولة جنوب افريقيا محمد شحنون اضافة الى الحكومة الفرنسية، وطلبت منهم التدخل لدى زعيم المتمردين لوران ىيزيرية كابيلا للسماح للبنانيين المحتجزين بمغادرة زائير عبر

مطار العاصمة في طائرة شاصة استاجرتها الجالية اللبنانية في القارة الأفريقية لا تزال تربض في مطار جنومانسب ورغ في جنوب

ونكر المصدر أن وزير المغتربين طلال ارسلان الذي وصل اول من امس من لندن في طريق عودته مز الارجنتين اجسرى امس اتصسالا شخصيأ بالسفير جوئز وطلب منه أن يتقل الى الأدارة الاصيركية رغبة الحكومة اللبنانية في التبخل لضمان اجلاء المحتجزين

اللبنانيين في زائير. ولفت اللَّي أنَّ الحكو اللبنانيسة من خسلال وزارتي الضارجسية والمفتسريين تركس اتصالاتها بالسَّفارة الأميركية في بيسروت لشسعبورها أن واشتطن

وحدها قادرة على التاثير في كابيلا والطلب مئه السماح يسفر اللبنانيين المستحرين من دون الضغط عليهم لدفع فدية تقدر بخمسة عشر الف دولار عن كل شخص محتجن خصوصاً ان ليس في مسقدورهم تأمين المبلغ المُفروضُ عليهم في مقابل السماح لهم بالتوجبه إلى كبينشباسيا والأنشقال إلى جوهانسبورغ

ومنها الى بيروت وأوضح المصندر ان الحكومية اللبنَّانية لَّم تتلقُ الى الساعة اي جـواب من وأشنطن التي وعيت بالتحضُّل لدى كابيلاً، مشيراً إلى أن المنير العام لوزارة المغتسريين هيشم جسعة على اتصبال دائم بسَّفَيْرَ لَبِنَانَ فِي جَنُوبِ افْرِيقِيا

**TT, TAA, 1...** 

# البيانات المالية المقارنة للسنتين ١٩٩٦ و١٩٩٥

		مؤشرات مالية
1990	1997	
(2	ولارات الأميركية	ملخص العمليات (جلايين الد
• ,		الإيرادات:
17.7	27.V	نتائج العمليات العقارية
71.7	7.7	صافي الإيرادات المالية
77.7	۵۸.۹	صافي الأرباح
(	الدولار الأميرك	بيانات عن أسهم الشركة (بـ
1.00	T.12	ربحية السهم
A.		النسب المالية (٪)
		نسبة العائد الى متوسط
1.9	4.0	حقوق الساهمين
		نسبة إيراد الفوائد
V. ·	V	على الأصول السائلة

إن البيانات المالية الواردة في هذا الاعلان خاضعة لموافقة إلجمعية العمومية العادية التي ستعقد خلال هذه السنة. لقدتم تدقيق هذه البيانات من قبل مفوضى المراقبة ديلويت اند توش وآرثر اندرسن.

			الميزانية العمومية
كما في ٢١ كانون الأول ١٩٩٦ هـ.	۱۹۹۵	۱۹۹۱	كما في ٢١ كانون الأول
ببكر سيكس ببكر	دولار معرکس	بېلار امېرکۍ	

كما في ٢١ كانون الأول	۱۹۹۵ ۱۹۹۹ دولار میرکس دولار میرکس					
الموجـــودات	-					
النقد وما يوازي النقد	751,90-,997	70.,0AV,905				
أعباء مُدفوعُهُ مسبقاً وأرصدة مدينة أخ	11,777,772	10,001,019				
ذم مدينة واوراق قبض	150,092,710	12,727,750				
استثمارات عفارية	1, 501,010, - 27	1,501,2VV,00.				
مَوْجُوداتٌ أُخْرَى. صَافي	17,709,710	1.,170,002				
مجموع الوجودات	1,441,44.75	1,4.1,400,0				
المطلوبات وحقوق المساهمين						
المطلوبات						
المطنوبات ذم دائنة ومطلوبات أخرى	F1,72F,72A	1,917,172				
ئم داخت وتصحوبات الرق أنصبة ارباح برسم الدفع	11,714,025	, , .				
، ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	71, A · T, A 1 £	1.129.0VF				
ريزادت موجعه مجموع المطلوبات	05, V15, 0	TV,717,2.7				
	+					
حقوق للساهمين		•				
رأس للال. قيمة السهم الاسمية ١٠٠ د	لار أميركس،					
١١,٧٠٠,٠١٢.٩ سهم فئة "أ	1,141,59.	1,14.,1,59.				
٦,٥٠٠,٠٠٠ سهم فئة 'ب'	10.,,	10.,,				
. 1.3	1,15.,1,59.	1,15.,1,19.				
الأرباح المدورة	15,112,415	£0, 4. 115				
الحياطي الفانوني الاحتياطي الفانوني	1.,951,511	0, . 75, 197				
ناقص: أسهم الخزينة بسعر الكلفة	(141,054,494)	$(190, \Gamma \cdot \Gamma, 101)$				

مجموع حقوق الساهمين

مجموع للطلوبات وحقوق الساهمين

- Serve	رللسنة المنتهية	بيان الأرساح والخسباذ
1990	1 <b>99</b> 1 - ۽لار ائيم کس	في ٣١ كسانون الأول
		الإيرادت:
15,55.,22.	28,V·1,0VI	نتائج العمليات العفارية
41,570,075	17,11.711	صافي الإيرادات المالية
٤٢,٤٨٦,٠٠٢	۷٠,٩٢٩,٤٨٤	مجموع الْإيرادات
		المصاريف:
1,720,701	1,9.5,VA.	مصاريف ادارية وعمومية
2.229,72V	0, . 15,159	استهلاكات وأطماءات
11,194,1-4	11,41,119	مجموع المصاريف

04,411,400

صافى الأرباح للسنة

الشركة اللبنانية لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت ش.م.ل. ٨٩ شارع رياض الصلح. مبنى بنك الصناعة والعمل . ص.ب. ١١٩٤٩٣. بيروت, لبنان هاتف: ٢٥/١٢١٦ – ٢٤١٨٨/٢ (١٠). فاكس: ٢١١١٤٢(١٠)

1, 411, -11, 171

1,441,42.55

1,140,125,-92

1,4.5,400,0..

🗆 عمان –

من طارق المومني:

🕿 أكد رئيس الوزراء الأرىني

الدكتور عيدالسلام المصالي ان

هناك تُغْيِيْراً في موقف الأدارة

الأميركية من العراق، وانها

مستعدة للتفاوض معه ولكن ليس

فى وجود القيادة العبراقية

وشند على عدم جواز التنخل

في الشوون الداخلية للعراق،

وضرورة رفع «الحصار الظالم»

عن شعده، مشدراً الى ان الأردن

مستمر في المطالبة بتخليص

العراق من معاناته ويعودته الى

وقال رئيس مجلس النواب

الأردنى بالنيابة السيد عبدالباقي

جمو عقب أجتماع بين المجالي

واعضاء مجلس النواب استمر

ثلاث ساعات، أن رئيس الوزراء

أبلغ النواب أن الملك حسين ناقش

مع الرئيس الأميركي بيل كلينتون

في واشنطن مصعاناة الشعب

العُـراقي، ورفع المبصبار عنه،

ماعتبار أن الحصار لم يؤد الا الي

تجويع الشعب وزيادة معاناته.

واضاف ان والإدارة الاسبسركية

أبلغت الملك حسين استعدادها

للتفاوض والصوار مع العراق

ولكن ليس في وجسود الرئيس صدام حسين على راس السلطة

ولمحت الإدارة البي أن الحظر

الدولي لن يرفع عن المسراق ولو نفذ كل قسرارات مسجلس الأمن،

في بغداده.

المجموعتين العربية والدولية.

سعد العبدالله

إلى أميزكا

لاحزاء فحوص طيية

السابق الشيخ على الصباح للذي

توفي في لندن أول من أمس الرِّ

نوية قلبية، وشارك امير البولة

الشيخ جابر الأحمد الصيآر

وحميع أعضاء الحكومة وعير

كبير من المسؤولين والمواطنين في

الصلاة على جثمان الفقيد، وبفت

في مقبرة والصليبيشات، غرب

العبهد الشيخ سعد العبدالة

الصبيح وهو عم الشيخ على

الصباح لوجوده في بريطاننا

لاسباب صحية، لكنه كأن في وداع

جشمان الشيخ على لدى نقله في طائرة خاصة من مطار هيثرو ليل

وغادر الشيخ سعد أمس إثي

الولايات للتحدة الإجراء مزيد من

القَحوص الطبعة هناك ورافق

وزير الاعلام الشبيخ سعود تاصر

الصياح. وتوافد إلى الكويت أمش

ميعوثون من العواصم الخليجية

لتقديم العسراء بالشبيخ علي

ووصل وفد بصريني يضم ورير

الداخلية الشيخ محمد بن خليفة

ووزير المواصيلات على بن خليفة

نَقُلُ إِلَى الشبيخ صابر تعازى بولة

التعاون العسكري

في محادثات

أميركية -بحرينية

المنامة – والحياة و عقد

نائب رئيس العمليات العسكية

الأميركية الأدميرال جيمس أل

احت ماعين منفصلين مع وزير الخارجية البحريني الشبيخ مصد

بن ميارك آل حُلْيفةً وورير النفاء

نَائِبُ القَائِدِ العَامِ لَقَوْةِ بِفَاعً

البحرين الفريق الركن الشبيغ

خليفة بن أحمد أل خليفة، تم

خلالهما عرض العلاقات بين

البحسرين والولايات المتحدة

والبحث في أفساق التعماون

ين باز: لاحرج

على حجاج لم يجدوا

مكانأ للعبيت في مني

🖿 قال الشيخ عبدالعزيز بن

عبدالله بن باز مفتى عام الملكة

العربية السعوبية أن وجوب المبيت في منى يسقط عن الججاج

دان لم يجد منزلاً في منى من

الحجاجه ونلك ببعد الاجتهابهفي

عن الشبيخ بن باز قبوله: ممن لم

يحد منزلاً في منى من الحجاج

بعد الاجتهاد والتحرى بسقط عنه

وجوب المبيت في مني، ولا شيء

عَلَيْهُ لَقُولَ أَلِلَّهُ تَعَالَى: وَفَاتَقُوا اللَّهُ

ما استطعتم، وقوله عزَّ وجلُ الا

بكلف الله نفسأ إلا وسعهاء وقول

النبي صلى الله عليه وسلَّم: ﴿إِذَا أمسرتكم بأمسر فسأتوأ منه ميا

استطعتم. وكان بن باز افتى

بمثل هذه الفتوي قيل سنوات

عُندما قال: داذا اجتهد الحاج في

التــمــاس مكان في منى ليــبــيت ليالي منى فلم يجد شيئاً فلا حرج

علية أن ينزل خارجها، ولا فنية

عليه من جسهة ترك المنزل لعدم

قدرته عليه، وذكر الشبيخ بن باز

أن والمبيت في منى اكتثر الليل

كاف، لن مكثُّ مضع ساعات من

الليل فيها، لكنه بينُ أن البقاء في

منى الليل كله افضل تاسياً بالنبي

صلى الله عليه وسلم.

وبنقلت وكالة الأنباء السعوبية

البحث عن مكان في منى.

العسكري بينهما.

🗖 الرياض –

من تركى الدخيل:

ولم يشسارك في الجنازة ولي

متِّينة الكويث.

أول من أمس.

🕱 الكويت - دالمياةه شيعن الكويت أمس وزير الداخليية

ALHAYAT TUESDAY 15, APRIL, 1997 ISSUE NO. 12465

هدفها تبسيط الإجراءات على

الناف بين، وأعسادة النظر في

الدوائر الانتسخسابيسة وفق

التقسيمات الادارية الجديدة، من

دون ان يعطي الترامأ بريادة عدد

مقاعد الثواب عن ٨٠ مقعداً، أو

الأربنية من عواقب حل مجلس

النواب قبل انتهاء مدته، وقال

النائب الإسلامي محمد عويضة

ان والمعارضة حنرت الحكومة

وستلجا الى مقاضاتها ادا اقدمت

على تلك الخطوة، لدى محكمة

ان مقر «اويك» في فيينا حيث يجتمع وزراء النفط في الدول الأعضاء في المنظمة مرتين كل سنة. وأفادت مجلة «بروفيل» أمس ان الاستخبارات

واقادت مجمه مبروسين مسى من الدوسي. أي. الالمانية الملفت الاستخبارات النمسوية أن الدوسي. أي.

اجتماع «اويك» في تشرين الثاني (نوفمير) المأضي. وتابعت المجلة أن الدافع كان معرفة تفاصيل خلاف على

رَيَّادَة حصَص تصدير النفط للأفساح في الجال امام استئناف صادرات النفط العراقي في اطار اتفاق «النفط

ونكرت ناطقة باسم السفارة الأميركية في فيينا ان واشنطن لا تعرف شيئاً عن مسالة التنصت. وتابعت:

دفى كل الاحسوال لا نعقب على الأصور التي تتعلق

بالأستخبارات، ورفض التعليق ايضاً ناملق باسم

اي، تنصيت على الوفيدين العراقي والايراني

وحذرت المعارضة الحكومة

خفض سن الناخب عن ١٩ سنة.

# توسيع التعاون الأيراني -الروسي: موسكو تتوقع حواراً "صعباً" بين يلتسن وكول

🗖 موسکو – من حلال الماشطة:

🖿 في ختام زيارته الرسمية لروسيا اجتمع رئيس مجلس الشورى (البرلمان) الأبراني فاطق نوري امس مع رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين، عشية توجه الرئيس بوريس يلتسن الى بون غداً. وتوقع مسيؤول روسي رفيع المستوى دحوارا صعباً ، بين يلتسن والمستشار هاموت كول سس العلاقات المتينة بين موسكو وطهران وتفعيل التعاون

وكسان يلتسسن اكسد لدى استنقساله ناطبق نوري الذي يعدد المرشدح الأقسوى للانتخابات الرئاسية الإيرانية التي سينجري الشبهر المقبل، أن العلاقات الروسية - الايرانية مستنسوطد وتتسعيززه وتزامن هذا الموقف مع تدهور حساد في العسلاقسة بين طهسران والدول الاوروبية التي استدعت سفراعها من ايران بعد صدور قرار محكمة برلين الذي دان القيادة الإدرانية بالضلوع أفي اعتبيال أكبراد ايرانيين معأرضين في برئين عام ١٩٩٢ (قنضية ميكونوس) ولم يمستر بيان رسمي عن موسكو لكن وزير الضارجية بفغيني بريماكوف اكد أن علاقات بلادة مع ايران ولا تتناقض مع الأعراف

واشيار رئيس مجلس الدوميا (النواب) الروسي غيسينادي سيليـرْنيـوف، وهو احد أقطاتً الحزب الشبيوعي الى أن الحملة على ايران ريمان كانت موقتة، مع زيارة ناطق نوري لموسكو، وقال أن المحاكم ولا يمكن أن تدين دولاً بالأرهاب.

وزارة الخارجية الروسية قال أ الحياة، أن على موسكو أجراء وحسبابات معقدة، تأخذ في الاعتبار علاقاتها مع طهران مر جهة وصلاته بالغرب وتصديدا المانيا من جهة اخرى. واوضح ان الكرملين يتوقع محوارأ صعبأ اثناء زيارة بلتسن لبون غداً، ونكر ان الرئيس الروسي تُربطه صداقة قبوية بالمستشار الألماني، الي جانب أن المانيا تعد أحد أكسر شركناء روسيا ومصدر القروض

ويتعرض يلتسن الى ضغوط قسسوية من اللوبى الصناعي السروسسي السذي يسرى ان عسلسي موسكو استغلال «الفراغ، الذي قد ينشا بسبب تخلي المآنيا وتول احرى أوروبية عن تنفيذ عدد من

وتحصيدا مسوارخ دس ٣٠٠ ب، لكنه اضاف أن موافقة روسيأ على هذه الطلبات ستعنى واحراق جسور كثيرة، مع الغرب وتحيث تصيعا بلخل القيادة الروسية، اذ يبدي النائب الاول ارئيس الوزراء أناتولي تشويايس تخلوفاً من أن يغلو تعليد العسلاقسات مع ايران سبب لانخفاض الاستثمارات الغربية في روسيا، الي جانب تعقيد احتمالات اندماج موسكو بالأسرة الاوروبية.

ويحظى اللوبى الصناعي بتناييد أحسادات عسكرية وسياسية روسية ترى في توشيق الروابط مع ايران ردا على توسيع حلف الاطلسي وبداية لاثتالاف حديد قد تنضم اليه وأكسسد ناطق نوري امس

مرحلة ما بعد محاكمة ميكونوس طلبسات من ايران لتسزويدها تركيا متمسكة بصفقة الغاز الإيراني

خصوماً شبكات للنفاع الجوي لكن مسؤولاً رفيع المستوى في

الصين والهند لاحقاً. والتقارب الكبير، مع روسيا في عدد من القضايا، ومنها التسوية

في اضغانستان. ونكر في سؤتمر صحافي عقده في العاصمة التترية فأزان ان بالده تسعى الى تسوية النزاعات الاقليمية وتعطى «أولوية» للتـــعـــاون مع الدولُ المجـــــاورة. ووقع في قــــازأن بروتوكول للتعاون التجاري بين أيرأن وتترستان يقضي بانشاء لجنة لتنسيق التعاون في مجال الصناعة والكواصلات وصناعة

## المشاريع الكبيسرة في ايران في ولم يستجعد شبيس على صلة بالموقف الايراني أن تكون موسكو منظومات جديدة من الاسلحة،

رغم مضاعفات "قضية ميكونوس' 🗷 انقرة، بون، باريس، اثينا – 📗 «الحياة»، أ ف ب، رويتر - أعلنت تركيا امس انها ملتزمة تطبيق بِنُودُ صِفْقَةَ الْغَارُ مِعَ إِيرَانَ، فَيُمَّا اعتبس رئيس لجنة الشوون الخارجية في البرلمان الألماني كارل هاينز هورنه يوز ان ليس هناك ما يدعو إلى استثناف

دالحوار النّقدي» مع طهران قريباً. ووصيل إلى بارييس اميس السفير الفرنسي في طهران جان بيار ماسيه، في إطأر القرار الذي اتخنته دول الأتحاد الأوروبية الـ ١٥، باستدعاء سفرائها من العناصمة الإيرانية للتشاور السلطات الإيرانية التي دائتها محكمة برلين الأسبوع الماضي بالضلوع في اغتيال اربعة اكراد إيرانيين مسعسارضين في مسقسهي

ميكونوس في برلين عام ١٩٩٢. ورفض مصندر فرنسني مطلع التكهن بمدة بقياء مياسيه في باريس، وقال في اتصال أجرته والحساق إن الأسر بشوقف على المشاورات التي سيجريها مع

ادبه علے إبران، لابها هَي انقــرة اكــد الناطق باسم

وعن الموقف الأمييركي لحيط الدول الأوروبيسة على فسرض عقوبات اقتصابية على إيران، قال

الموقف الفرنسي معروف، ونكر أن الجانب الفرنستي منذ إقرار قانون دداماتو، عبر عن عدم حماسته للمقربات الاقتصادية على وكأن الناطق باسم الخارجية الفرنسية جاك روميلارت استبعد احتمال فرض باريس عقوبات

تؤد إلى نتائج.

وزارة الخارجية ان صفقة الغاز مع ايران ما زالت قائمة، وإن العمل لتطبيق بنودها يتواصل،

المسوولين في الخسارجسيسة

المصدر إن الولايات المتحدة أبدت رغبتها بمثل هذه العقوبات، لكن

مقتنعة بجداواها، مشيراً إلى أن العقوبات الإقتصابية المفروضة على كُوبا منذ أكثر من ٣٥ سنة لم

على رغم الموقف الأوروبي. وكانت تركيا وقعت في آب

الغسطس) الصفقة التي تبلغ فيمتها ٢٠ بليون دولار وتقضى

بشراء الغاز الطبيعي من ايران خلال السنوات الشلائين المقبلة، على رغم معارضة واشتطن التي تعتبر ايران بولة ارهابية. وتابع الناطق: سما أن تركب حسارة لايران، علينا الأَحْدُ في الاعتبار في علاقتنا معها معانس مختلفة تَضْتَلَفَ عَن المُعابِيرِ مَعَ المَانِيا او دول اخرى اوروبية، واضاف: ولديّ انطباع أنه أن يكون هنأك تغيير في العُلاقات (السياسية)

بين الاتحاد الاوروبي وليران، معروف ان طهران وانقرة السنة بسبب تصريحات للسفير الايراني محمد رضا باقري ابد فيها الترام الشريعة الاسلامية في

وصسرح الوزير اليسوناني للشوون الاوروبيسة جسورج باباندريو امس بأن بلاده واعربت عُنْ تَضَامُنها مع المانيا، في قضية ميكونوس وهي دندرس مسالةً، استدعاء سفيرها من طهران.

# اتصالات لبيع بغداد قمحا سوريا

لندن – «الحياة»: □ دمشق – من ابراهيم حميدي:

🗷 كشفت محساس عربية L. «الحياة» عن وجود اتصالات بين شركية اردنية - عراقية والحكومة السورية لتصدير نحو مئة ألف طن من القمح السوري الى العراق، في أطار اتَّفَاقَ والنَّفَطُّ للغسداء في وقت وناشسد، ١٥ معارضا عراقيا المسؤولين السوريين وإعسادة النظر في الاحسر أعات المتبعثة لنخسول العراقيين سورية وفتح الصنود امامهم، ومعاملتهم كرعايا الدول الأخرى العربيةء

وقالت المصابر العبريية أن رجل الاعسال الأربني بهجت المجالي وصل الى دمشق لاجراء ال «المؤسسة العاملة لتصدير الحبوب، السيد حنين نمر تتعلق بتصدير القمح السوري. وأضافت أن دهذه الاتصالات غير المباشرة، يرعساها رئيس حسري والوطنء العراقي المعارض منسعان الجبوريّ وترمي الى تصنير نحو مئة الفُّ طنْ منْ القَمح السوري الى العراق عبر هذه الشركة، مشيرة ألى أن الجانب السوري

وأبدى الاستعداد لتصدير القمح الى أى بلد باستثناء استرائيلة و أشتترط أن يكون ذاك دفى أطار قرارات مسجلس الأمن التي تعني أن تقوم الشركة الأربنية -العراقية بالتفاوض نيابة عن بغنداد مع المؤسسية العنامية للصبوب ثم عرض نلك على نجنة

العقوباتء.

فى غسـضــون نلك، دعــا معارضون عراقيون الزعماء العسرب الى «إعسادة النظر في السياسة السليبة ازاء العراقيين ممن تضطرهم ظروفهم القاسية الى طرق أبواب الدول العربيسة بحشأ عن ملاذ أمن أو فرص للعمل، جاء نلك في بيان وقعه ١٥ معارضأ عراقيأ يتخذ بعضهم دمشق مقرأ له، وناشد البيان خصوصا الرئيس حافظ الأسد السورية المختصة لاعادة النظر في الأجراءات الخاصة بدخول العراقيين سورية وفتح الحدود أمامهم ومعاملتهم كرعايا الدول الاخرى العربية، واضافة الى الجبوري وقع البيان عضو القيادة القومية لحزب البعث

السيد فوري الراوي الذي يقيم في

دمشق، والوزير السابق صلاح

عمر العلي ومعارضون آخرون.

المجالي يدعوالي رفع الحظره

واشنطن مستعدة لحوارمع بغداد بعدرحيل نظام صدام

باعتبار ان صدام وشكل خطراً

ونكر رئيس محلس النواب

بالنيابة أن المجالي «أوضح أن

هناك انصبالات مكشفة لتخط

العقبات التى تعترض المفاوضات

القلسطينية - الاسرائيلية، وانه لا

بد من التسسرام كل الأطراف

الاتفاقات، وصنولاً الى الحل

الى ذلك اكد رئيس الوزراء ان

الحكومة لن تحل مجلس النواب

الأربني قبل انتهاء مدته

البستسورية وهي أربع سنوات

تنتهى في تشرين الثاني (نوفمبر)

■ فيينا - رويتر - أكنت النمسا أمس أنها تعتقد

ان عملاً ، اجانب زرعوا أجهزة تنصت في أحد قنادق فيينا الكبرى فيما أفاد تقرير صحافي أنه كان محاولة من جانب الاستخبارات الأميركية (سي. أي. أي)

للتنصت على الرفدين العراقي والايراني في أجتماعات

وقال الناطق باسم وزارة الداخلية النمسوية رودلف

جوليًا لوكالة مرويتر»: معتر على اجهزة تنصت في فندق

ماريوت ونحمق الآن في كل الاتجساهات. ألدلائل تشير الى منظمة أجنبية، ريما جهاز استخبارات

ونكر مدير الفندق ستيفان كوتشي ان عمال الديكور

عثروا على أجهزة تنصت زرعت في حدران ثلاث غرف

في الفندق اثناء عملية تجديد للديكور قبل سنة اسابيع. ويفضل وزراء «اوبك» الاقامة في هذا الفندق، علماً

على جيرانه.

العادل والشاملء

القيل. وقيال خيلال اللقياء أن

دالديموة راطية تقتضى الاسدد

للمجلس والأبحل قبل أنقضاء

مدته، وكان المصالي الذي شكل

حكومته السابقة أولضر أيار

(مادو) ١٩٩٣ حل مجلس النواب

السابق قسل ثلاثة أشهر من

ووعد رئيس الوزراء بالا

تصدر الحكومة أي قانون موقت

للانتخابات النبائية قبل عرضه

على النواب في اجتماع غير

رسمي. وقال ان «الحكومة سناحد

في الأعتبار كل الاقتراحات التي

المان المنتي العراق والبران في أجمّاع لـ أولك؟ الساء المنتاج المنتاج المنتاج المنتاج المنتاج المنتاج المنتاج ا

التالي الأراك الأطرات عن الأراث عن ا

تطرح في شان القانون، وان

انتهاء مدته.

الشائية من حيقل غرب القرنة وأوضحت الصحف العراقية امس أن موافقة المحلس حاعث بعد مناقشات لتقارير في هذا الشان قنمتها لجان المجلس المختصَّة، وايضاحاتُ قدمها وزيرٌ النقط العراقي اللواء عامر رشيد وعسدد من كسبسار المسسؤولين

العراقيين. وكأن وزيرا النفط العراقي والطاقسة الروسي بيسوتر (مارس) اتفاقا هو الأول من نوعه لتسطوير المرحلة الثانية من حسقل غسرب القسرنة النفطي في جنوب العسراق، الذي يقسد الأحتياط الذي يحتويه بنحو ٨ بلايين برميل وبلغت قيمة العقد ٥,٦ بليون دولار ومدته ٢٣

الوطني العسراقي الخطوة الاول

## البرلان العراقي يقر الاتفاق النفطى مع روسيا

قبل الدولتين، قبل الشروع بتنفيذ الاتفاق، ويجب ان توافق عليه ايضا الحكومتان العراقية والروسية.

وأعتبر المجلس الوطني ان الاتفسساق النفطي الروسي -العراقي يستنكل «خطوة مهمة في تفكيك الجسسار ورفعه وكتبت صحيفة والجمهورية،

الحكومية العراقية الْ الجانبين اتفيقيا على انتضاد خطوات فور المصابقة على الاتفاق منها واعتداد الخطط والتنصبامييم والدراسات ووثائق المنشات وشراء المواد والمعدات وتخرينها الى حين السماح بشحنها الى

وأضافت الصحيفة أن الحانب الروسي ديلتزم صرف ۲۰۰ مليون بولار اثناء فترة الحصار، ويتعهد ايضنا تقديم قرض للعراق بعا قيمته مئة مليون دولار من المواد المننسة الضرورية أثناء فسترة

الاقتصابية، المفروضة على العراق، لكن نَائب وزير الخارجية الروسى فيكتور بوسوفاليوك أعلن أنَّ ذكل المشَّناريع (العراقية -الروسية) تستند آلي تصور بعيد المدى يبسدا بعب رفع الحظر، عن العراق.

ونقلت صحيفة دالثورة، عن وزير النفط العراقي قبوله اثناء جَلِّسَة المجلس الوطنيِّ أن «الاتفاق ينص على مشاركة احدى شركات النفط العراقية في مشروع حقل غرب القرنة بنسبة ٢٥ في المئة، وان ادارة المسروع سستعون باشراف لجنة مشتركة، روسية -

■ ينفــــداد - أف ب - اعلن من الخطوات الواجب اتخانها من امس في بغيداد ان المجلس الوطني (البرلان) الغراقي صابق بالإجماع في جلسة عقدها الاحد على الاتفاق المسرم مع روسيا الشهر الماضي، لتطوير المرحلة

الحصاري وكسان رودونوف أعلن لدى توقيع الانفساق انه وسييطبق بمعسزل عن رفع العسقسويات

# الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

على شريط (REEL) واحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

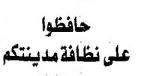


## للبيع فرصة ذهبية

يه لا في تونس تتكوّن من طابقين تقع في منطّقة القنطاوي (سوسة -شط النوار) مساحتها الإجمالية ١٤٥٠م مريع تتكون من ٥ غرف نوم + مجلس + سفرة طعام + ٥ حماً مات، بركة سباحة، غرفة لتغيير الملابس. + حديقة. ملاحق تتكون من ٦ غرف + مطبخ + ٢ حمام. تقع على شارع رئيسى يربط بين سوسة والتنطاوي على بعد ٥٠١م من شاطئ البحر.

للاستفسار: - الدوحة - قطر - صيب: ٥٥٥٣ تلقون: ۲۲ ،۲۹ ۲۷ ۲۷۴۰ د ، فاکس: ۲۸،۲۷٤٤۳۹،۱۰ - لينان - طرابلس - صيد ٨٣٠ تلفون: ٦-٦٢٧٧٥٣-٦٠

حافظها



111111

لنعقذ ألمتمال

لاجزاء فعوصم

مق الشعب طوام عوال

بغل الى السبيع حالونع

التعاون العمور

فس محادثان

اسيركية -بعريبا

بالمان وسنس العطيان تع

كالمسولف الالمسارا وا

مستعمل سعماني

العمار معت العماريعي التيار

من دسارك الرحليفة للنهار

عامله العبابد العبادللين

المستسوس الفاريق فاركوا

ها الهيئة عرقار العالم

المستنسرس والولامان الأ والتستعيب في افتياق للذو العستون بسيفة

بن باز: لاحرج

على حجاج له يجي

مكاناللمبيتانوش

الإياض

صر مرئى الدفيل

المان المواسطينية فتقرأ أأوام

المحماح ودلك بعداله

المحدث عن محان في نفي

عن الشميخ بن ماز فيولاه

بحبد منزلا في فلي فرالة

معد الاحمنياد والنجرياة

وجنوب المنبث في سي (أ

علمه لفول الله تعالى ألله

ما استطعند، وقوله عزَّةٍ

مخلف الله نفسأ إلا ومعيال

الندي صلى الله عليه إسا

أصرنكم بأصر فبأتواها

استطعتم وكازيزيا

بمثل هذه الفشوي لمبإء

عددا قال وإذا اجتهالة

التحساس مكان في منوا

ليالي سى علد يجد نجالة عليد أن بعزل خارجه ا علميه من جهة تول الخرا

فدرت عليد ونكراته ان ، المدسيت في منى عنا عاف لمر بعث بعالم

الليل ميها. لكن بين أن ال

صنى اللهل كله افضل للما صلى الله عليه وسله

فرصة ذهبية

يد . د د الم تتربع تتكون من و غوفه

فطر ص.ب: ۸۵۵۳ +F. P7::17.

اللس صرب ١٣٠٠

على نظافة مديد

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ومعلت وحالة الإنباءك

من جهة أخرى، سيطرح الأوروبيون

لوضوع الديموقراطية وحماية حقوق الانسيان بوصفه شيرطأ لنحاح اتفاقأت

الشيراكة مع الجلدان المتوسطية، وكنان هذا

الطرح اثار احستكاكسات بين البلدان

الأوروبيسة والبلدان المتسوسطيسة في ندوة

وعلى الصبعبيد الاقتصادي، تناقش

الندوة مسسار المفاوضيات الرامية لوضع

اتفاقيات شيراكية ثنائبة مع البلدان

المتوسطية. وكنان الاتصاد الأوروبي وقع

اتفاقيات في هذا الإطار مع كل من تونس

معاوضات مع كل من محسر والأردن

ولبنان لوضع اتفاقات مماثلة، وهو

يعترم بدء مفاوضات لإقامة شراكة مع

الجزائر، فيما اقتصرت المحادثات مع

سورية على اتصالات استكشافية حتى

تنفيذ مسار برشاونة، التي تضم ممثلين

لجميع الاطراف اجتمعت أربع مرات قبل

مؤتمر مالطاء وأنها ستعرض حصاد

أعمالها على الوزراء خلال الندوة الحالية.

ورجحت ان تكلف مجدداً أعمال المتابعة

والإعسداد للندوة الوزارية الأوروبيسة -

المتوسطية التي ستستضيفها ألمانيا العام

عمرو موسى قبيل توجهه الى العاصمة

المالطية فاليتا أمس لرتاسة وقد بلاده ان

عملية السلام ستطرح نفسها على المؤتمر

برغم عدم ادراجها على جدول الأعصال

بسبب ارتباط الأمن والاستقرار في المتوسط

بامن واستقرار منطقة الشرق الاوسط ودعا

موسى رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين

نتانياهو في تصريحات صحافية الم.

وتغيير مساره الخاطئ، وكلما كأن ذلك

ووصف موسى نتانساهو بانه طباخ

سيئ». وحنر من توجيه الإهانات للعرب.

وقيال دان وصف استرائيل للعمرب بأنهم

ضَّاهرة صَوْتية ينخل في إطار الإهانات»،

مؤكداً ان والطَّرفُ العربيُّ أكثر جدية في

اسرع كلَّما كان أفضل،

الَّى ذلك، اكد وزير الخارجية المصري

واضافت المصادر أن الجنة مشابعة

والمغسرب وإسسرائيل، ويبسأشس حسالي

## الرئيس المصري أوفد البازالي الولايات المتحدة

# عرفات ناقش عملية السلام مع مبارك وسط تحفظات عن الجهود الاميركية

🖸 القاهرة – من محمد عبلام وَحِيهَانِ الحسيني:

■ عقد الرئيسان المصرى حسنى مبارك والفلسطيني السيد باسر عرفات جلسة محانثات أقتصرت عليهما صباح امس قبل حسة موسعة ضمت وفدي الطرفين. وتناولت الجلسية الوضع الراهن في عملية السلام والتطورات في مناطق الحكم ألذاتي الغلسطيني والموقف العربى والجهود الاميركية لانقاذ عملية السلام، وسط تحفظات على اصرار الجانب الاميركي ربط وقف سراجيء السياسل النشياط السيسي الترابية واستداراف تنسيات من الترابية في القيس العربية واستداراف الفاوضات بوقف ما تعتبره والشنطن واعمالا ارهابية، فيما أهلد مبارك مستشارة السياسي التكتور اسامة الباز آلى واشتط للمشاركة في المثناورات الجارية المواسيان عرور الاتقان عملية السلام.

ب وتأتي زيارة البسار لواشنطن في إطار مستساركية مستصر في المشاورات التي تجريها الولايات ٱلْتَحدة مع بول عربية للبحث في افاق تصريك عملية السلا والتوصل الى صيغة لاستثناف المفساوضسات على المسسار الفلسطيني. وعُلم أن البار يحمل اقتراحا منّ مبارك يقضي بتجميد الاستيطان في الضفة الغربية بما فيها القنس الشرقية شالل المفاوضات النهائية حتى يتم الاتفساق بين الاسسرائيليين والفلسطينيين على الوضع للنهائي، وتتسعسها اسسرائيل والسلطة الفلسطينيية بالتضان كل الإجراءات من أجل منع أي أعمال عنف من الجانبين توثر مناخ

اللفاوضات. وتعتبر مصر أن هذه

أسلاك شائكة ' في الخليل للفصل بين الفلسطينيين واليهود

في جنوب الضسفسة الغسربيسة

وقع كين كسان الجنود ينقلون

اقوآت لوضع اسلاك شيائكة على

بؤاتة حسديد للفصصل بين

القلسطينيين والمستسوطنين

الْقَيْمَانِ فَيْ حَيْ بِيتَ هُدَانِسَا فَيْ

البلدة القسديمة التي لا رالت

وقال مصدر عسكري في اشارة

الى شطري المدينة اللذين يخضع

الخناهميا للسلطة الفاسيطينية

والثاني للسططة الاسرائيلية: «بدا

الجنيش ببناء سياج طوله اربعة

أمشار فتوق السوآبة عند الخط

الفاصل بين المنطقتين، وأصاف

وينجسري بثاء السميساج في اطان

منجموعة كبيرة من النشاطات

التى يقوم بها الجيش وقوات

الأمنَّ في الْمُنطقة ويُهدُف الْيَ مُنع القاء الحجارة، وأقيمت البوابة

عام ١٩٩٤ للحد من التوترات بعد

المتبحسة التي ارتكبسهسا باروخ

غولنشتاين في الحرم الإبراهيمي.

تَخْضُع للسيطرة الاسرائيلية.

واوضح الشبهود ان الحادث

ورشقوهم بالحجارة والبيض:

الإعمال، التي تعبر عن الغضب في الشـــارع الفلسطيني تجـــاه «التسفساوض بجب الا يكون على أساس القبول بأي نقاط مثل تلك سياسات نتانياهو، ستتوقف التى تطرحها استراثيل بالشكل تلقائياً بمجرد العودة الى مسار الذي نراه للأسف خيلال الشبهور مدريد ووقف الاستيطان.

وكسان عسرفسات صسرج لدى وقيال مبيارك أن الرئيس بيل كلينتون طلب منه ايفاد مبعوث وصوله بان المحانثات مع مبارك التركز على سيل حماية عملية للقاء المسؤولين الاميركيين. وعقب المصابثات صبرح وزير السلام من المحاولات الأسرائيلية للستعرة لخرق الإتفاقات التي تم الخارجية المصري عمرو موسى بان «الاتصالات المسرية مع توقيمها في كل من القاهرة وواشنطن على كل المستويات الامسيركيين والاوروبيين في شسان عملية السلام متصلة من أجل سواء بالنسبة الى اغتصاب الشعاطي مع الموضوع برمت الاراضى او بناء المستوطنات او وليس من جانب واحد، حتى يمكن تهويد القدس او غيرها من مشاكل استئناف المفاوضات على المسار مانية واقتصادية ومشاكل الإغلاق القلسطيني من منطلقات والحنصسارة، وقنال: «أطلب من الحاسبة، لكنه لقت إلى أن الأمر مبارك المزيد من الجهود واشكره ممأزال صعباً ما يستبعد التوصل على ما يقوم به للحفاظ على الى نتائج قريبة،

وأشبار إلى ان مجمل الافكار الاسيركية في هذا الشان ستكون وعن صنمت حسرب العنمل المعسارض ازاء عمارسية حكومية محل محادثات الباز والرئيس الفلسطيني خلال أيام مع المنسق ليكود، قال عرفات: مموقف الحزب الاميركي لعملية السبلاء بنيس لأ يعتبر صنامتاً، وعزا كمون هذا روس، ميؤكسداً أن داي مسادرة لا الموقف الى «قرب الإنتضابات التي ستجري بعد شهرين في داخلُ يمكن ان تسسيسر من دون المرور بموضوع القدس والاستيطانء حرب العملء. ومشدداً على اثلاث نقاط تركر وكان عرفات وصل الى القاهرة مس في زيارة استغرقت ساعات عليبها محسر فى اتحسالاتها هى القنس العربية ويرتبطبها

عدة في طريقه الى العاصسة موضوع الاستيطان وتنفيذ المالطية فالتيا للمشاركة في مسؤتمر التسعساون الاوروبي اتفاقات اوسلو واستناف المتوسطي ولاجراء مصانثات مع المفساوضيسات على اسسس عبيد من وزراء خيارجينية الدول الاوروبية الفاعلة في عملية وعن موقف عرفات في ضوء فشل مهمة الوقد الفلسطيني في واشتطن، قِالَ موسى: والرئيسُ

وقال نبيل أبو ربينة مستشار عرفات ان محادثات القاهرة تأتى في اعتقاب «اختفاق الجنهبود الأميركية والأوروبية في حل أزمة،

## جهود أوروبية لعقد لقاء بين عرفات وليفي في مالطا والسلطة الفلسطينية تستبعده

■ القييس المصتلة - أ ف ب، رويتس -ضيّبت منظمة التحرير الفلسطينية امس توقعات اسرائيلية بعقد اجتماع بين وزير الخارجية الاسرائيلي بيفيد ليفي والرئيس الذي يبدأ اعماله اليوم في مالطا.

وقال مسوول في منظمة التحرير الفلسطينية ان ليفي قد يجتمع مع وزير التخطيط والتعاون الدولي في السلطة القلسطينية الدكتور نبيل شعث. وأوضح احمد عبدالرحمن الأمين العام

أن ثمة جنهوداً تُبينل لعبقد الإجشماع اجتماعًا قد يعقد بين شعث وليفي. وقسال مسسسؤولون فلسطين

يقوم بجهود محورية للترتيب لعقد الاجتماع الاسرائيلي - الفلسطيني في مالطا لنزع فتيل الأزمة في محابثات السلام في الشرق الأوسط

الإسرائيلية ابتان بنتسور ان هذه المبادرة الفلسطينية تمت من خسلال موراتينوس. وقال بنتسور للاذاعة الاسرائيلية بعد ان اعلن ناطق أن ليفي سيحضر المحادثات في مالطا: متلقينا رسالة من المبعوث الأوروبي السيد موراتينوس في شان رغبة (...) السيد عرفات والسيد (امين سر اللجنة التنفينية للمنظمة محمود عباس) ابو مازن في الاجتماع مع وزير الضارجية (...) الأمر بشكل ايجابيء.

لكن مسؤولين في منظمة التحرير قالوا ان الرئيس الفلسطيني استبعد عقد اجتماع مع لينفي في هذه المرحلة. وابلغ نبيل ابو ردينة مساعد عرفات «رويتر، امس انه لا توجد نية لعقد مثلُ هذا الاجتماع في مالطا. وقال معلقون سياسيون اسرائيليون ان ليفي كأن قلقاً من استغلال العرب لهذا للنتدى لانتقاد اسرائيل بسبب سيأستها الاستيطانية، لكن رئيس المجلس الأوروبي هائز فان ميرلو قال أن العرب وافقوا على عدم اثارة الموضوع.

الفلسطيني ياسر عسرفات على هامش لصنماعات المؤتمر الأوروبي - المتوسطي

لسلطة الفلسطينية لاذاعة صوت فلسطين

الاسرائيلي - الفلسطيني موضحاً ان واسرائيليون ان المبعوث الأوروبي الخاص للشرق الأوسط ميغيل انخيل موراتينوس

وقنال المدير العام لوزارة الشارجينة يسسرة السملام في كل

وغندمنا يصل وزير الخارجية الى مسألطا وإذا حدثت مفاتحة اعتقد انه سيبحث في

المُؤتمر ان موضوع وضع ميثاق للاستقرار هو عدارة اكثر تفاؤلاً مما يسمح حالياً به الوضع الراهن في الشعرق الأوسط والمازق الذي وصلت اليه مسيرة السلام، مشيراً الي ■ يبدأ بعد ظهر اليوم في مالطا المؤتمر ان الجانب العربي يتساعل عما اذا كان الأوروبي - المتوسطي بحتضور الرئيس عملياً الآن أن يثار هذا الموضوع على ضوء الفلسطيني ياسس عشرفات الذي يتسوقع وصونه صباح اليوم ووزراء خارجية

من جهة أخرى، قالت مصادر غريبة لـ والصياة، إن بلدان الاتصاد الأوروبي تعتزم طرح الخطوط الكبرى لـ صعاهدة أوروبية -متوسطية للسلم والاستقراره اليوم في

وأوضيحت المصياس أن فكرة وضع معاهدة متوسطية على غرار معاهدة هلسنكي الأوروبية انضبجت خلال ستة احتماعات عقدها مسؤولون من البلدان المعنيسة منذ الندوة الوزارية الأولى التي

الأوروبي طرحتها في ندوة منالطا اليسوم احراءات لبناء الثقة بين البلدان المشاطئة لأللبحر المتوسط والإعداد لوضع صعاهدة للسلم والاستقرارء وتركز الأستراحات الأوروبية على توسيع الاتفاقات التي تمت في المجال الأمني والتي خصت دانشاء شُبكة للتراسل في الشُؤون السياسية والأمنيسة ووضع بيسانات بالقسرات العسكرية وإقامة شبكة متوسطية المعاهد الدفاع، بالإضافة لآلية لتبادل الزيارات بين المسسؤولين العسسكريين والسياسيين والتعاون المدني والعسكري في حسال حسدوث كسوارث في المنطقسة

(المتوسطعة)، وأفادت المصادر ان منكسرة الاتحاد الأوروبي اعتبرت أن «أنشاء ألية للتوقي من الأرَّماتُ يشكل الهدف الرئيسي من الصَّائب السنياسي والأمني في الحوار الأوروبي المتوسطيِّه. وأضافَّت أن العملُّ جارَّ حَالَّيا لإهامة شبكة اليكترونية بين وزارات

إلى نلك، ستتحرق الندوة لموضوع الارهاب والجريمة المنظمة وتجآرة المخدرآت

في اعصال لجنة الخبراء لإعداد وثيقة

اجتماعات المؤتمرُ الأوروبي -المتوسطى في مالطا:

الوزراء العرب يدرسون تعديلات على مشروع الوثيقة

الإحداث في المنطقة.

الخارجية الد ٢٧ المشاركة في مسار

في ضُوء حَصَّاد اجتماعات عُقَدَّمَا الصيف المَاضي مسؤولون عن هذه القطاعات في

### فسايرَ الطراونة) اضافية الى تركسيا ويعقد صباح الينوم وزراء العبرب الشاركين في المؤتمر اجتماعاً تنسيقياً بدعوة من الوزير الجزائري احمد عطاف الذي تلعب بلاده دور المنسق العسربي في استضافتها برشلونة العام ١٩٩٥. للؤتُّمر، وذلكُ في فندقُّ «فينيسياء. وستقترح منكرة يعتزم الجانب وكان المشاركون بحثوا أمس في مشروع وثيقة المؤتمر النئ كان للجانب العربي ملاحظات عليها وطلب تعميلها. وقَالُ

ل والحسيساة، بيبلومساسي عسربي ان المشاركين العرب في المؤتمر طلبوا ان تلفت الوثيقة الى قَلْق الْجانب العربي لنتائج المأزق الذي وصلت اليه عملية السلام وان تعدل كي تناسب المرحلة الحالية، من خلال حزف بعض الملاحق التي كانت أضيفت في مشروع الوثيقة الذي عرضه ممثل الرئاسة الأوروبية السفير الهولندي على نظرائه، واشارت المصادر العربية الى أنها طالبت بحذف الملحق المرتبط بخطة ألتحرك الثي تُتضمن اجراءات بثاء ثقة، وان يشار اليها من دون طرحها كملحق، كما عبر الجانب العربي عن عدم موافقته على تعداد

> وقسالت المصادر أن الخسيسراء بدأوا بمثاقشة وثيقة الامن والاستقرار مع تقديم كل مشارك اقتراحاته لتعديلها. وطالب الجانب العربي اضافة شق بالنسبة الى حقوق الشعوب الرازحة تحت الاحتلال وجعل المنطقة خالية من سلاح

> الاجسراءات في أطار الشيق السيساسي

والأمني لوثيقة بارشلونة التي تهدف الي

□ مالطا - من رنده تقى الدين؛

🛘 تونس - من رشيد خشانة: □ القاهرة - من محمد علام:

الاحساد الأوروبي والدول العسربيسة

المتوسطية باستثناء ليبيا (مصر ولبنان

وسسورية والمغسرب وتونس والجسزائر

وموريتانيا والأربن ممثلأ بوزير خارجيته

العمار الشنامل. وقال مصدر ديبلوماسي عربي يشارك

## عرفات تلقى اتصالأها تفيأمن أولبرايت

### خيبة أمل كلينتون من تشدد نتانياهو 🔳 الخليل (الضفة الغربية) – أ ف ب - نكس شيههود عبيان إن ■ القيس المحتلة، غرة – أ ف وكلينتون لاينوي القيام بما لا مستوطئين هاجموا امس جنودأ اسراثيليين وسط مدينة الخليل

لانقاد عملية السلام.

الإسرائيلية في واشنطن تفيد أن العاصمة الاميركية.

ويراس الوفد أمين سبر اللجنة التنفيذية محمود عباس دأبو مازن، ويضم كبير المفاوضين

التطورات المتعلقة بالجهود

المبدولة ولانقاذ عملية السلام والي

الأفكار الأميركية، للخروج من

وكان عرفات التقى في ساعة

متقدمة اعضاء الوفد الفلسطيني

الذي عاد الى غيرة مساء الاحد

بعد أن اجرى محانثات مع كبار

المسؤولين في الادارة الاسيركية

لاخراج عملية السلام من المازق

الذي وصلت اليــــه إثر بدء اسرائيل اعمال بناء مستوطنة

الأزمة الحالية.

الاثنين اتصالاً هاتفياً من وزيرة الضآرجية الاميركية مانلين اولدرانت تطرقا خُلالَه الي آخُر

> نتانياهو رفضٌ كل الاقتراصات التى قدمها اليه كلينتون الاثنين المَاضَى خَـــلالُ لقبانهـــمــا في واضافت الإذاعة أن كلينتون مستعد للتبخل شخصياً لتجاوز

اللأزق الذي وصلت اليبة عسليلة السلام فقط في حال قرر كل من نتانياهو والرئيس ياسر عرفات دفع الَّثَمَنُّ الْسَيَاسَيِّ لَنَكَ. وتابعت الاذاعــة انه مـــا دام

على جيل أبو غنيم في القيس

### يقوم به الطرفان المعنبان مناشرة ب - نقلت الإذاعية العيسكرية الاسرائيلية امس معلومات تقد من جهة اخرى، أقاد مصدر أن الرئيس بيل كلينتون اعرب عن مخسسة أعله، إزاء رفض رئيس فلسطيني رسمي ان الرئيس الفلسطيني تبلقى ليل الأصد –

الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتأنياهو التجأوب مع اقتراحاته معلوماتها الى برقية من السفارة

عرفات موقفه واضبح ولا يستطيع

ان يسمح بتدهور الأمور بالنسبة

الى وضع القندس ومستعد

للتسف وض، مستسيدا على أن

عرفات لا يكافح ارهاب الأصوليين القلسطينيين وصا دام نتانياهو يرفض تجميد الاستبطان في الأراضي الفلسطينية لن يكون

لتندت الإذاعلية في

بالأمكأن التـــوصيل الي حـل

## مهندس يهودي اعتنق الاسلام لايزال يحلم ببناء مسجد في غزة

🗷 القناهرة - أ ف ب - لا درال المهندس العمساري فيشوزيو دل بورغو (٨٧ عاماً)، اليهودي الذي إعتنق الاسلام يحلم ببناء مسجد جامعة الأزهر في غزة. ويحتفظ بل بورغو بتصاميم المسجد منذ ادتبلال استرائيل

ولد بل بورغسو، وهو ايطالي الجنسية، في القاهرة في ظلُّ الاحتسلال البسريطاني، ومع انه اعلق مكتبه قبل عشر سنوات، الا أنه لا يزال يعمل مستشاراً لدى شركة هندسية، ويشرف منذ بخمس سنوات على ترميم جناح مسلحته الفا متر في قصر رأس التين اللكي في الإسكندرية، الذي يعتبر جوهرة العمارة الرخرفية،

ولا برال المهندس الكبير يتذكر

بنقة ما حدث يوم استدعاه حاكم غزة العسكري، التي كانت حينها تحت الوصاية المسرية، دات يوم مَن أيام كانون الثاني (يناير) عام ١٩٦٧ على عسجل. ويقسول بل يورغو: «عنيسا قبال المسؤولون لرنيس جامعة الازهر في غرِّة اني يَهودي، حَفَّت أن يَهْجِم عَلَيِّ لَكُنَّهُ عَلَى الْعَكَس مِن نَكَ، ضَمِّنِي الدِهِ وقبلنيء غير أنه اعتنق الأسلام في حيّ الرّمالك التري في القاهرة. ويضييف: «اكست لرئيس الجامعة اني سابني مسجداً يمثل غُرْق وإني ساعمل من دون مقابل

وتلك يحثاج وقتأء

لِلْقَطَاعُ فَي العام ١٩٦٧.

وتحول الى قصر للصِّنافةُ. إر وقال دل بورغو: وما زلت املك تصاميم المسجد، لكني أخشى الا اتمكن من إكـمـاله اذا بدأت الأن. اصبحت في السايحة والثمانين

كُسَا حَنْثُ بِالنِّسِيةَ الِّي تَرْبِينَ لَ بِنِي الْسَجِدِ فُوقَ خَمْسَةُ اعْمَدَة،

القاهرة.

صورة السجد جامعة الازهرالذي يحلم المهندس بينانه في غزة (أ ف ب)

ولا تربين المسجد رخارف

الكائدرائية القبطية في طنطاء في بلتا النيل، شمال القاهرة. وكان دل پورغــو درس في مــدرســة والفرير، (الأخوة المسيحيين) في

وصّمم بل بورغ و مسجداً وحيداً هو مسجد الغزّال (المسجد

الوردي)، في العـــام ١٩٥٨ في مستطرد، على بعد عشرة كيلومترات شمال شرق القاهرة. اسلامية، كما في المساجد الأحرى، وانما قناطر حـَّجـريـة بســطَّة، ومئننة منشبوقة، مسننة على شكل سبهم منطلق، وقبيبة ذات خدسة اضلع ترتسم حولها نجمة خماسية. ويقول دل بورغو انه

· رمزاً الى اركان الاسلام الخمسة. ويضيف أن والإعمدة الخمسة تعطى القبة شكلأ مقوساً وهي تلتقي في حلقة تمثل وحدة الله. الا أن أقواس القبة غير مغلقة، ما يدل على الخلود، اما المدننة

المشوقة التي ترتفع لثلاثين مترأ، فهي عبارة عن قوس متطاول يدعو الى الارتفاع الى الاعاليء. وعما اذا كان ينوي ان يطلب من السلطة الفلسطينية لحياء مشروعه، يقول بل بورغو بأسى انه يخشي ان لا يكون لديه الوقت لتنفيذه ويضيف ان العبهد التُـقَـافي الْأَيطاليِّي في القِـاهْرة ابلغني بانني سامنح وسامأ خلال عادٍ. فقلت لهم، أشكركم، ولكن أربما تضعونه فوق نعشىء





کل مساء الساعة · ۲۰،۳۰ کل

MULTI CHOICE للإشتراك الإتصال ب دبی: هاتف: ۸۳۲۹۲۰ (۲۰)، فاکس: ۲۰۲۸۲۰۱ (۲۰) \* النشرة المحلية هي التي تبث على القناة الارضية في لبنان

مجزرة جديدة في الجزائر:

مسلحون يذبحون

٣٠ شخصاً في بوفاريك

# تونس: نواب أكبر كتلة معارضة يرفضون شرعية الزعيم الجديد للحركة

-----

□ تونس - «الحیاة»:

🗷 شكك قىسابيون ونواب فى السرلمان الشونسي في شسرعية «المؤتمر الاستثنائي، الأخير لحركة الديموقراطيين ألاشتراكين (معارضة) الذي أختار النائب اسماعيل بولحية امينا عاما للحركة. وتعتبر الحركة التي أسسها الوزير السابق أحسأ المستيري في السبعيثات حزب المعارضَيَّةُ الرئيسي في سجلسَّ النواب اذ تسيطر حالياً على تسعة مقاعد من اصل تسعة عشر مقعداً لأحراب المعارضة مجتمعة. الا ان سبعة نواب من التسعة غابوا عن المؤتمر الاستثنائي، الذي دعا اليه بولحية وادى الى صعود قيادة جيدة محل القيادة المنتخبة في المؤتمر الاخير. وأتهم اعضاء السكرتارية التنفينية للحسركسة وممثلوها في مسجلس النواب في بيان مشترك حصلت الحداد، على نسحة عنه، الأمن العام الجديد طالاستبلاء على الحركة وفرض ارادة اقلية ضيئيلة

على الغالبية العريضة للمناصلين

ذكرياته السياسية والشخصية.

بالسجن المؤبد إلى أن افرج عنه عام ١٩٧٤).

ما رابك في موقف الفلسطينيين؟

عمرو موسى ليرأس الخارجية المصرية.

• كيف ترى حال الصحافة المصرية اليوم؛

قل استعادت مصر مركزها الثقافي؟

نْلك، كانتُ هي التي تلطفُ الأجواء بينه وبيني.

• ما رأيك في السيدة جيهان السادات؟

ربطت بينك ويين بعض ألفنانات؟

• مثل شادية. يقال إنك تزوجتها؟

• ما رأيك في عبد الوهاب وعبد النطيع حافظ؟

• وماذا عن غناني اليوم؟

لندن

مروش

21 EDGWARE

ROAD

0171-723 0773

لوجباتكم السريعة: رنوش

- مثل من؟

مصطفى أمين

نتمة الصغحة الاولى

وقال إنه كانَ يحب عبد الناصر على رغم ما حصل بيثهما (اتهمته

- لو كان في مقدورنا أن نحارب لما رضينا بهذا السلام. والحل برايي

هو الحرب، ليسّ حبًّا في الحربِّ ولكن لأنَّنا أنْ نستردُ حقَّوقنًّا بِهَذًّا

السلام. وأنا متضامن مع موقف سورية. فالسلام يجب أن يرد إلينا

حقوقناً كَامِلة. ومن دون ذلك، تكون أركانُ السلام ضعيفَة، ما يجُعلُه فَي

- عرفات في مازق، وفي وضع لا يُحسد عليه. كان الله في عونه.

- متوازن، والسياسة المصرية حكيمة. يعجبني موقف الرئيس مبارك

- بدأت تخطو خطوات ايجابية نحو الديموقراطية. ومصر رائدة في

هذه التجربة على الصعيد العربي، لذلك ننظر لها بأمل كبير. وقد مرتّ

فترة في العام ١٩٩٥ شعرت فيها بقلق كبير على مستقبل الصحافة في

مصر، عند صدور القانون ٩٣ الذي قيد حريتها. ولكن الرئيس حسني

مباركُ اتخذ قراراً صائباً أعتبره نصراً للصحافة، ومع نلك لا تزال امام

الصحافة في مصر خطوات وخطوات، ولكنها الآن تُسير في الطريقَ

- الاسباس في أي نجاح وتألقُ هو الحسرية. والحسرية هي المناخ

لصحي الذي نحتَّاجَّه، والذَّي يوفر الإجواء المناسبة للغنون وألثقافة

مل تعنى أنه لم تكن هناك حرية كافية في فترتى عبد الناصر والسادات؟

- عبد الناصر كان صديقي، وكنت احبة على عكس ما يعتقده كشيرون، وعلى رغم ما حصل بيننا، ولكن النين احساطوا به كانوا

يوهمونه ويصورون له اشياء غير نقيقة. أما السادات فكان يربد أن

يملي علي ما أكتب، وهو ما رفضته. والسيدة جيهان السادات تشبهد على

- شخَصْية مُتميزة ونُكية وجذابة. وهي سيدة مجتمع. حاولت كثيراً ان تقرب بين زوجها وبين الانباء والصحافيين، وحاولت ايضاً ان تداري

● بالمناسبة هل لي أن اخوض في حياتك الخاصة ... هناك أشاعات كثيرة

- ليس صحيحاً. لم اتزوجها: وسأوفر عليك، كانت بنت الجيران هي

حبى الأول. ولقد رايتها منذ فترة قريبة. أحب المراة المعطاءة، أحبَّت أمَّ

كَلْثُوَّم والْمَتْرَمْت كَبْرِيانُها. كنت تعرَّفْت عليها حين نهبت لاجري حواراً

معها، وكانت تنتظر مكالمة مهمة، الركت انها من حبيب. وحاولت

الاعتذار لي عن الحوار، فابلغتها انني إذا لم أتمكن من الجُراء الحوار

نسافصلٌ من عملي، وبالفعل لجريتُ الحوار معها، ومن هنا بدأت

العلاقة. ولقد كانت كُريمة على عكس ما اشبيع عنها، فقد اقرضتني مبلغ

١٧٠ جنيها عندما كانت -أخبار اليوم- تمر بازمة وحساباتنا في البنوك

مجمدة. وفاتن حمامة صديقة احترمها واقدرها، فهي فنانة كبيرة. اما

نَجَاة الصَّغَيرَة فعلاقتي معها ليست جيدة، وهي رفعت دعوى قَضَائية

- عبد الوهأب يهتم بمصلحته فقط وهو كان يصاحب الاشخاص

المهمين ويجلس معهم ثم ينسب كلامهم له ليظهر في صورة المثقف. اما

عبد الحليم فكان بسيطا في حياته، وأي انسان لديه موهبة وحب لعمله

- لا يريدون ان يتعبوا. جاءت فنانة ناششة إلى مكتبي، وقالت لي: - لا يريدون ان يتعبوا. جاءت فنانة ناششة إلى مكتبي، وقالت لي: اريد ان اصبح مثل ام كاشوم فماذا افعل؟ نصمتها ان تمنطي حمارا

عروسة المطاعم اللبنانية

مروش ۱

اسمه أشهر من أن يعرّف.

عودكم دائماً على الأفضل، صيته دائع.

أطيب المازات وأشهى المأكولات اللبنانية

مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم

مروش ۱

مروش ال

38 BEAUCHAMP

PLACE

0171-581 5434

بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

LONDON

مزوش

62 SEYMOUR

STREET

0171-724 5024

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

والسياسة الخارجية المصرية. وهنا أنوه بالاختيار الموفق ارجل مثل

السلطات في العام ١٩٦٥ بالتجسس لحسباب اميركا، وحكم عليه

وأوضَّح طبيعة علاقاته مع فنانَّات ربطت الإشاعات بينه وبينهن.

هل انت متفائل بإمكان تحقيق السلام في المنطقة؟

أعلن بولحية انه بأن رئيساً الحركة فيما انتخب المجلس وأوضحوا أن ثلاثة فقطمن الوطني، المحامي محمد علي خلف اعضباء المكتب السياسي البالغ الله منسقا للحركة والنائب الطيب عديمم ثلاثة وعشرون عضوأ المحسني مساعداً له. وبعنقد وستة عشر عضوا من المجلس الوطني، (اللَّجِنةِ المُركِيزِيةِ) الذي متالف من مئة وثمانية وعشرين عضوا حضروا المؤتمر الذي عقد فى غيران المستأفة والسبلوماسيين والضيوف من الاحـرّاب الاحـرى. وكـان المؤتمر الاستخفائي اسفر عز مكتب سياسي جديد مؤلف من أحد عشر عضُواً، الأان قادة الجناح الإكثري نواب الصركة في مجلس النواب،

تحدوا بولحية ان ينشر لائحة باسماء نواب المؤتمر واعضاء «المجلس الوطني». واندلع خسلاف بين بولحسية الذي كان يشهفل منصب نائب رئيس الحركة والأكثرية في الهيئتين القياديتين للصركة (المكتب السسياسي والمجلس الوطني) في أعقّاب اصدار محكمة الذين يشككون في شرعبيت ويعتبرون أنهم يتحدثون باسم الحنايات المسيف للاضي قرارأ والهيئات الشرعمة للصركة بسجن رئيس الصركية متحمد وجماعة بولصية التي لا تضم مواعدة احد عشر عاماً بعد اتهامه سوى نائبين فقط بالتخابر مع دولة اجنبية (ليبيا)،

مراقبون ان بولحية حاول بت الخلاف مع الاكثرية بالدعوة الى مؤتدر استثنائي بفرز فسادة تؤيده. خسصوصاً ان خبروج مواعدة من السبجن اواخر العام الماضي لم ينه القراع القيادي كون اطلاقه كان مشروطاً بالامتناع عن القيام باي نشاط سياسي. الا ان بيان القيأدات والكوادر ألصادر أول من امس اعتسب المؤتمر الاستثنائي ومزيقاً، ووعارياً من الشرعية وألتمثيلية والقانونية. وبعدما باشرت السلطات التعاطى مع بولحية بوصفه الأمين العام الجديد للحركة ستطفو الى السطح مشكلة الازدواجية بين

(مجموعات الدفاع الذاتي). فليل الجمعة – السبت الماضي قتل اثنان وعشرون شخصاً منّ

■ الحيراش - أف ب - أعلنت الاجهرة الامنية امس الاثنين في بيان ان ٢٠ شخصاً قتلوا على أندى مجموعة مسلحة اسلامية الليلة قبل اللاضية في دوار شاب محمد قرب بوفاريك (٣٥ كيلومتراً حثوب العاصمة) خُلال مُحِرِّرة تعيد بث الرعب في متيجة. وجساء في البسيسان ان مجموعة ارهابية اغتالت بجبن،

٣٠ شخصاً، دون اعطاء مريد من الإيضاحات عن طروف المجررة. وترفع هذه المجزرة الجديدة الى ١٧٣ على الاقل عسد المدنيين الذين قتلوا منذ الثالث من نيسان (أبريل) الجساري في الظروف نفسها معظمهم في سهل متيجة الخصب الذي يحرسه والوطنيون،

قرية مينا الفقيرة في هذه المنطقة

بالرصاص او بالسلاح الابيض وقطعت رؤوس بعضهم. · والضحايا هم اربع عشرة امراة وخمسة اطفال وثالاثة رجال منهم واحد في الثمانين من عمره وواحد ابكم أصم. وقَد بل بضع انفجرت في قبرية حبوش غرو المجاورة فقتل اربعة اشخاص منهم السائق واصيب اربعة عشر

بجروح. يذكر أن زعيم والمجموعة

الأسلامية السلحة، عنتر زوابري

هو من ابناء هذه القربة. وتنكر موجسة الرعب هذه بالموجة التي ضريت متيجة اواخر السنة الماضية خلال التحضير للاستفتاء على اعادة النظر في النستور. ويستعد الجزائريون للتوجه مجندا الى مساسق الاقتراع في الخامس من حزيران (يونيو) المقبل لانتخاب برلمان محلي وطئي جديد.

فيه دالقمع بأبشع صورة.

الانتخابات البليبة والاختيارية

لتطلب منه بعض والتوضيحات، الجزائرية. وطلب الأمين العام في الورارة ونقلت صحيفة والسايس، الذي استقبل السفير الغربي الاستيانية اول من امس بأسلوب ،توضَّيحات، حول اقوال نسبتها غير مباشر عن القيلالي قوله في صحيفة اسيانية الى رئيس الوزراء المغربي عبداللطيف القاءمع صحافدين اجانب انه

مصدر رسمي أن وزارة الخارجية

الحزائرية استدعت الاحد سفسر

المغرب في العاصمة الجزائرية

بالتكرى الحانية عشرة للغارة

الاميركية على طرابلس وينغازي

وقسال بيسان رسسمي

الاتصبالات البرينية والهاتفينة

انقطعت امس بين ليبيا وبقية

العالم. كنك توقيفت حركة

المواصلات والنقل والطيران

الدلخلي، وحركة المرور في البلاد

واستنبعت مسحطات البنزين عن

البيع. وقالت اذاعة ليبياً ان

النَّاسُ أرتدوا مسلابس سبوداء او

وضيعوا عبلاسات سوداء على

ملابسهم وسياراتهم وعلقت

الأفتات الحداد السوداء في

انتخابات الإتحاد العمالي في الجنوب بقواتها المسلحة. وأشار البيان

الى انُ الحكومة متتصرفُ كانها في عُطلَة، واستغرب عدم انْعقاد مجلُسَ الورْراء والأسفار الدائمة لرئيس الحكومة رفيق الحريري «التي لا تستند

الى تكليف مسبق من مجلس الوزراء، وكان الحص أدلى بتصريح دان

ودان مُجِلُسٌ نَقَابِهُ محرري الصحافة اللبنانية «التدخل القمعي في

للحرية،. وأوضحت مصادر رسمية أن رئيس الجمهورية الياس الهراوي

ألى تَلْكُ، تَنْتَهِي اليُّومِ اللَّجِنَّةِ الوِّزَارِيةِ الثَّمَّانِيةَ، بِرِئَاسَةِ نَائِبِ رئيسِ

الحكومة وزير الدَّاخليَّة ميشال المرَّ في اجتماعها الثَّاني والاخير في

القَصر الحُكُومي، من وضع الصيغة النَّهائية للاقتراحات الَّتي ستحيلها

على مجلس الوزّراء في جلسته الاستثنائية المقررة في ٢٢ نيسّان (ابريل)

الجاري في القصر الجَمهوري في بعبداً لاتخاذَ القرَّار في شَانَ مُصَّيِّر

وعلمت والحبياة، من مصادر وزارية أن اللجنة كأنت أطلعت على

صلاحظات النواب في الجلسة النيابية التي أنت الى استرداد قانون

البلنيات من خلال متحاضر الاجتماع. وتوقفَت قبيل صوغ الاقتراحات

النهائية امام اجماع النواب على ضرورة اجراء الانتخابات البلدية، وهذا

وتوقعت المصادر أن تأخذ اللجنة بعدد من الملاحظات التي أنداها

النواب، مؤكدة ضرورة اتمام الانتخابات، لافتة الى انها تسبهم في تعزيز

الوفاق الوطني، ولا تؤيد الرأي القائل ان اجراعها يفسد الآجواء

والحادث المصادر الوزارية ان اللجِئة قد تتجه الى التاكيد ان في مقدور

الحكومة اجراء الانتخابات في اي وقت تشاء، شرط ألا تأخذ بالنَّعبيلات

المقترحة على قانون البلديات التي تحتاج الى بعض الوقت، خصوصاً

بِالنَسْبِةِ الى استحداثُ مجالس بلَّدية في النَّاطَقِ النِّي يزَّبِد عدد سكانها

على ٥٠٠ نسمة وان كان هناك رأي يدعو آلي رفع العند الي ٨٠٠ او الف.

وبالنسبة الى استحداث مجالس احتيارية جديدة في البلدات التي

يزيد عند سكانها على ثلاثة آلاف نسمة، قان مصادر اللَّحِنة تعتبر انَّ

وزارة الداخلية، الى نحو سنة اشهر كي يتسنى لها نقل سجلات النفوس

اجل أعادة النظر في الحدود الجغرافية للبلدات التي ستستحدث فيها

بِلْنِيات. وفي تَقْنيرُهَا ان «هناك حاجة الي اكثر منَّ نصف سنة لاتمَّام

التدابير والاجراءات المتعلقة باستحداث مجالس بلدية واختيارية

وعلمت والحياة، أن وزراء ونواياً تعنوا على اللحنة أنَّ تقترح اعتماد

خَبِأَرِ التَعِينِ فِي «الشُّريطِ الحَدُوديِ» المُحتَل والمُنطقة المُتاخمة له. اما

بالنُسْبِة الَّى القرَّى المهجَّرة فستَّنصَّح بتشجِّيع صيغة الائتلاف بين

الْقَيْمِينَ وَالْهَجَرِينَ بِهِدَفُ تَفْعِيلِ الْعَوْدَةُ. وَابْلَغَ وَزِيرَ شَؤُونِ الْهَجُرِينَ

وليد جنبلاط المعنيين انه ينصح ابتناجيل الأمر اذا كانت ثمة نية

وعن امكان لجراء الانتخابات البلنية في الخريف، في حال نجحت

المساعي في تهنئة الإجواء على جبهة الرئاسات الثَّلاث، وتمسك رئيس

الجمهوُّريةً بأجرائها، قالت اوسناط سياسية لـ «الحياة» ان الرئيس

الهراوي ويؤيد انجازها في اسرع وقت شرط آلا تتم في الصيف حفاظا

على موسم الاصطياف، في مقابل موافقة رئيس الحكومة على أن تتم في

ورأت الاوساط السياسية ان اجراء الإنتخابات في الخريف يعني ا

فصل الصيف سيشهد سخويه استعدادا مها وسيح كموعد نهائي. على موسم الإصطياف ما يطرح تأجيلها الى الربيع كموعد نهائي. فصل الصيف سيشهد سخونة استعدادا لها، وقد تنعكس الاستعدادات

البلدية وجعل انتخاب رئيس البلدية ونائبه من جانب اعضاء المجلس

صدامات قرب السفارة الألمانية

نتمة المنفحة الاولى

ونقلت وكالة «قرائس برس» عن اوساط ببيلوماسية ان معظم سفراء

دول الاتحاد الأوروبي في طهران عاد الى بالده تطبيقاً لقرار الاتحاد

سُحب السفراء وتعليق والحوار النقدي، مع إيران بسبب الإحكام التي

اصدرتها محكمة برلين. وعلم من مصابر رسمية ان طهران استدعت

واعتقلت شرطة مكافحة الشغب الايرانية عبدأ ممن تظاهروا اماه

السفارة الألمانية، فيما هتف بعض الطّلاب: رئدن النبن حطمنا وكر

الجواسيس، في اشارة الى السفارة الإميركية التي احتلها طلاب لدى

الاوروبية بما فيها تلك التي سُحب السفراء منها تطبيقاً لقرار الاتحاد

الاوروبي، وزار ورير المارجية الايراني على اكبر ولايتي السفارة

الدونانيَّة لمناسبة العيد الوطني للدونان، وشدد على قيام تعاون بين

في غضون ثلك وجُه خامئني رسالة «صداقة» الى كل الحكومات العربية والأسلامية داعياً إياها الى «التعاون؛ لحل مشكلات العالم

وتجأهل في بيان وجهه إلى الحجاج المانيا والاتصاد الاوروبي

ونكر شهود ان ببضع مثات، من طلاب جامعة طهران تجمعوا امام

وروى شياهد ان الطلاب شعيروا بسيخط شيديد وهم يرون ابواب

السفارة الالمانية في اطار داقامة سراسم أعلان البراءة من المسركين،

السفارة مفتوحة للمرة الأولى منذ الخميس للاضي، وحاول بعضهم

تجاورُ الجدارُ البشري الذي فرضه رجال الشرطة لمنع المتظاهرين من

الوصول الى أبوات السفارة، وربد هؤلاء هتافات والموت لألمانيا

وحاول بعض الطلاب إقناع رجال مكافحة الشغب بالسماح لهم

واستمرت التظاهرات في عدد من المدن الايرانية وشبد الرئيس

رفسنجاني على إن وتعبير الشعب الايراني عن عَضبه سلمي، لكنَّه آكد

أَنْ مَنْ يِرِيِّدُ أَنْ يُضِّيقَ عَلَى الثورةُ يِرِنْكُبِ خُطاً فاندأ، ويجهَّل حقيقة

الشَّعْبُ الْإيراني وطَاقَاتِه وقوتِه، وجند انتِقَاده الحكومة الإلمانية

بإنرال العلم الالماني من على مبنى السفارة لكن الشرطة امرتهم بإخلاء

والازَّمةُ الاحْسِرةُ لَكنه وجه سيلاً من الانتقادات لاميركا واسرائيل مشيداً

وفتحت السفارة الألمانية في طهران أبوايها أمس مثل بقية السفارات

سفيريها لدى نيوزيلندا والننمارك رداً على الاجراءات الأوروبية.

قيام الثورة، واحتجر فيها الرهائن.

ايران واليوثان وجورجيا وارمينيا.

المكان يسرعة

الاسلامي ومواجهة، التحديات المشتركة.

على أن بلاده ولا تخشى التهديدات الاميركية.

ورفعوا شعارات معانية لأميركا والمانيا واسرائيل.

والشركين، ودلن نستكت على إهائة مقدساتنا وقيارتناء.

ينكر أن اللجنة الوزارية ينتظر أن تقترح أيضاً فحمل الني

الربيع وتفضيل اوساط رئيس المجلس نبيه برى تأجيلها عامن.

جديدة، أيّ أن وزّارة الداخلية ستكون جاهرة بدءاً من مطلع الخريف.

وأوضَّحت المصادر ان استحداث مجالس جديدة يحتاج الى وقت من

تَنْفَيِدْ ذلك بِحِتَاجٍ، وفَق ما اشارت اليه مديرية الاحوال الشخصية فر

الَّى الاحياء الَّتِي سَتَستُحُدثُ فَيِهَا مُجَالُّسُ اخْتَيَارِيَّةً.

لاستحداث مجالس بلبية،

الامبركية».

ما ستوصى به في تقريرها مجلس الوزراء، تاركة له القرار النهاشي.

طلب تقريراً من الاجهزة المختصة عما حصل في صيدا.

باعلان الحداد في البلاد.

واعتبرت الخارجية الجزائرية في بيان انه ،في حال تأكيت هذه الإقوال، فهي تشكل تدخلاً سافراً وغير مقبول في الشؤون الداخلية

متشائم في شأن الجرائر، مضوفاً ان الانتخابات القرر لجراؤها في ه حزيران (يونيو) لن تحل الامور" وأشار الفيلالي، بصسب المسحيسفة، الى أن القسوى انسياسية التي تؤيد العنف في الجرّائر، ستواصل كفاهها ولرّ تقبلُ بنتائج الاقتراع، الامر الدِّيّ يجعل البحث عن حل سياسي امرأ لا مد ميه.

## حداد في ليبيا في ذكرى الغارة الأميركية ■طرابلس - رويتــر احتفات ليبيا أمس الاثنين

الجزائر تطلب "توضيح" تصريح للفيلالي

اغارت الطائرات الاسيركية على اهداف في طرابلس وبنغاري وقالت ليبيا أن نحو ٤٠ شخصً الليبى العقيد معمر القذافي ويمرت الغارة منزل القذافي في ثكثة باب العزيزية في طرابلس. مسؤولية الانقجار الاان طرابلس

الى ذلك، أكست «الحس

قتلوا منهم ابنة بالتبني للزعيم وقالت واشتطن أن الغارة جاعت رداً على انفجار في مرقص في برلين قبتل فيه اسيركيان. وحملت الولايات المتحدة لسسا

النظام الليبي قتل ٣٢٨ معارضاً بين عامي ١٩٧٧ و١٩٩٤ سنواء في... الشوارع وعلي المبائي وفي ١٩٨٦ نيسان (ابريل) ١٩٨٦ لُسُنا أو الخارج،

الوطئية لانقاد ليبياء للعارضة ال

وقالت المنظمة في بيان تلقيد والصياة، في لندن أن والتقاريون ه الدر أسات الموثقة كشفت أند اعداد الليبيين أو الليبيات النين. فقدوا حياتهم وأرهقت ارواحهم على يد النظام (...) بين نيسان (اسريل) ۱۹۷۷ ونهــانة ان (اغ سيطس) ١٩٩٤، يلغت ٨٧٨ م شخصاً ، وقالت الجبهة ان سهية : المناضلين آلليبيين لن تنتهي الد:

يوم يضع شعبنا نهاية، للدي الحالى وبتعكن دابناء شعبنا مزء العسوُّدة الى العسيش في كذف.. الشرعية الدستورية. والتهمها به الوقوع في فخ الصهيائة.. وقال انها ،جرحت مشاعر شعيهُ . وَالْحَقْتُ بِالعِلاقَاتُ العَرِيقَةَ بِينَ الشَّعِمِينَ الْأَيْرِ انِّي وَ الْأَلَانِي ضُرِراً بِالغَأْ أعن الرعايا الألمار

يُحدث للألمان الموجودين في إيران، وعددهم ٥٠٠ شُخصٌ تقريباً بينَّ فيهم اعضاء السفارة الألمائية وعائلاتهم. ووصل إلى بون أمس الرئيس الإيرائي السابق أبو الحسن بني صر للمشاركة في ندوة مع عدد من السياسيين الألمان عن مستققبل العلاقات

في بون، أعلن وزير الخارجية الألماني كلاوس كينكل أمس أنه مقتنع

بان الرَّعَايا الألمان في إيران لن يتعرضواالي أي أذى خلال التظاهرات.

وأَصْافُ انَّه حصل علَّى تَأْكيدات قوية من الجانب الإيراني بأن اشيئاً لن

الألمانية - الأيرانية.

### نتانياهو: تتمة الصفحة الاولى

ميغيل موراتينوس لترتيب عقد لقاء بين الرئيس ياسر عرفات ووزير الخارجية الاسرائيلي ديفيد ليفي على هامش اجتماعات المؤتمر الأوروبي - المتوسطي الَّتي تبدأ اليوم في عالطا وذلك لنزع فتيل الأربة في مُحَادثات السلام في الشرق الأوسطُ لكن المسؤولين الفلسطينين ستبعدوا ان يتم عقد اللقاء في هذه المرحلة ورجحوا أن يتم عقد اللقاء بين ليغى ووزير التعاون والتخطيط الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل

وتوقف الرئيس الفلسطيني امس في القاهرة حيث اجرى محابثات مع الرئيس حسنى مبارك قال أنها ستتناول «سبل حماية عملية السلام، منَّ الانتَّهاكاتِ الأسرائيليةِ. وأفادت مصادرٌ مصرية أنَّ المحادثاتِ تناولْتُهُ الوَّضع الراهن في عَمليَّة السَّلام والتطوِّرات فيَّ منَّاطقَ الحكم الدَّاتيَّ القلسطيني والموقف العربي والجهود الاميركية لانقاذ عملية ألسلام وسط تحفظات على اصرار الجانب الاميركي على ربط وقف الاستبطان

وتأتى زيارة عرفات عشية توجه اسامة الباز المستشار السيأسي للرئيس الْمُصَّرِي الْيوم الى واشتَطْنُ حيث سيلتَقي المُسَقَ الإميَرْكَيُّ ۖ العملية السلام دنيس روس بناء على دعوة من الرئيس بيل كلينتون الذيُّ وجه رسالة الى مبارك طلب فيها ارسال مبعوث لمناقشة سبل وابجابا منفذ للخروج من الأزمة الراهنة». وعلم ان الباز يحمل اقتراحاً من ساركً يقضي بتجميد الاستيطان مقابل تعهد فلسطيني بمنع اي اعمال عنف 🖺 الِّي ذلك، نقلت صحيفة «بديعوت احرونوت، الاسرائيلية عن السفير الاسْرَائْيلي في ايطاليا يهودا ميلو قوله أنْ نتانياهُو قَالَ خَلَالَ لِقَائُهُ نظيره الايطالي رومانو يرودي الاسبوع الماضي: «اعمال البناء في هار حـومــا لنَّ تبِـدًا قَــبل ٣ سنوآت، لذلك لبينا الوَّقت الكافي للتـقــدُم في عَفَاوضات المُرحلة النهائية، مشيراً الى ان ما تقوم به الجرافات هو

تسوية الارض واعداد البنبة التحتبة فقط وَّقِي الدوحة، علمت والحياة، أنْ قطر رفضت الغاء زيارة يقوم بها صالياً وقد من عرب ٤٨، إلى قطر ويرأس الوقد السيد عبدالوهاب الدراوشية رئيس الحبرب الديموقيراطي العتربي عيضو الكنيست الإسرائيلية ويضم اعضاء في الحركة الإسلامية التي تشكل مع حرب

الدراوشة «القائمة العربية الموحدة» في البرلمان الإسرائيلي. وأقاد الدراوشة لـ «الحياة» أنه التقى أمس وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني الذي اكد له «عم قطر لعرب ١٨ واستعدادها لاستقبال وفود اخرى، تمثلهم. ونقل عن الوزير القطري. قوله ﴿إِن البِعض اتصلوا بِنَا وطلبوا إلغاء زَيارتُكم (زيارة وقد القائمةُ العربية إلى الدوحة) لكنني رفضت، وأضاف أن الوزير أكد له أنَّ «المُقَاطِعَةُ لَاسْرائيلُ لا تَشْمَلُ عُرْبِ ١٤». ونوه الدراوشية بِالمُوقَفُ القَطْرِيُّ قائلاً وإننا ننوه بهذا الموقف الذي يميرٌ بين الموقف الرسمي لإسرائيلِ وبين الجماهير الفلسطينية (عرب ٤٨)». وتابع الدراوشية «أنَّ الوزير القطري أكد له الترام قطر قرارات

الجامعة العربية التي صدرت أخيراً في القاعرة،، والخاصة بوتك التطبيع مع إسرائيل. ويذكر أن قطر كانت أعلنت قبل المتماع القاهرة تجميد العلاقة مع إسرائيل احتجاجاً على سياسة نتانياهو. ونقل الدراوشة على لسان الوزير القطري قوله: ﴿إِنَّا نَسْقَ مَعَ النَّوْلُ الغربية ونبحث معها في الوسائل العملية، بعد اجتماع الجامعة العربية

في القاهرة. وعُلم ان الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني سيقوم قريباً بزيارة إلى واشتطن بلتقي خلالها نائب الرئيس الاستركي ال غور ووزيرة الْخَارَجِية الأميركية للبحثُّ في النطورات الخاصة بنسيرة السلام في ا الشرق الأوسط، وعُلم أيضاً أن مشاورات تجري حالياً بين الدول العرينة في شبأن قمة عربية.

وعُلم أن قطر مندرس حالياً، الأوضاع الضاصة بالمسيرة السلمية وتتشاور في هذا الخصوص مع الدول العربية وضمتوصا مصر والولايات المتحدة والدول المعنية بمسيرة السلام.

## تتمة الصفحة الاولى

اعتقاده وأن المنحي السياسي (القضية) اكثر من المنحى القانوني، لكنة شد على أن ولا تأثير لها على الوضع في لبنان». وسئل في مؤتمر صحائي عقده مساء امس في قطر عن تعديل السخرد اللبناني، فقال: «أن الدستور اللبناني ليس كتاباً مقدساً حتى لا يمس، لكنه قال أنه دليس قانوناً عادياً وعندما تريد التعديل لا بد أن يصار الى توافق حول أي تعديل. وعندما يحدث هذا لا مانع (من تعديل الدستور)، وأضاف ولا أرى أن هذا الامر (التوافق) قائم في لبنان الآن،

وعن التمديد للرنيس الياس الهراوي قال: وهذا الامر غير مطروح الأل في لبنان، واعتبر الخلافات بين الرؤساء طبيعية في الانظمة الديموقراطية بين السلطتين التشريعية والتنفينية». وقال لم و الحياة ، عن الخلافات في شأن الانتخابات البلية: وأن كلِّ

الناس تريد الانتخابات البلدية، لكنه اوضع «اننا استعجلنا الامور قبل اوانها، ومان مشروع القانون الذي التي من الحكومة كان ناقصاً بل ازعم انة لو وافق المجلس النيابي عليه ولم يقبل سحبه بناء على اقتراح رئيس الحكومة لم يكن بامكان الحكومة اجراء هذه الانتخابات. وآكد أن اسرائيا ولا تستطيع البقاء في ارضناء ووان المقاومة ستستمر، ووسيرحل العدو من الشريط الحدوديء. وشدد على ءان لبنان لن يدخل مفاوضات منفصلة عن مورية». وقال: «أن سورية لن تقبل باعادة الجولان كاملاً» بمعزل عن لبنان: واضاف وأن سورية بحاجة الى لبنان ولبنان بحاجة الى سورية واي ضرب يلحق بسورية يلحق بلبنان». وسناله صحافي فلسطيني رافق عبدالوهاب الدراوشة رئيس الحزب الديموقراطي العربي (عضو الكنيست الاسرائيلي)، رئيس وقد عرب ٤٨ الذي يزور الدوحة حالياً عن الموقف تجاه عرب ٨٨، قنو، بري بصمودهم ويقائهم في ارضهم. وقال: «لو فعل الشعب الفلسطيني كله ما فعلتموه لتغيرت للعادلات».

وتجبوب المصافظات والنجوع. هكذا بدأت ام كلشوم. ولعلمك ام كلشوم

اعود للبيتُ والشاهدُ التُلْفَرْيون، واقرأ الصحف والمجلات. وفي الصيف اسافر في مطلع حزيران (بونيو) إلى لندن لمدة ثلاثة اسابيع، ثم امضى

وربما في اطار صيغة الانقاد ماء الوجه، وحذَّرت اكسينر المصافظين من مصاولات الاسلاميين التغلفل في أجهزة الدولة وطالبتهم بإظهآر يقظة مضاعفة في هذا المجال وبالتقيد الصارم بقانون الزي العلماني وهو جزء من مطالب الجيش التي طرحها عبر مجلس الامن القومي في أجتماعه في شباط (فبراير) الماضيّ.

حديثة الى اتاتورك ولم يوجه دعوة الى تطبيق الشريعة الإسلامية فيِّ

واكد البشير «استعداد السودان لتسوية الضلافات مع أوغنداء. واعرب عن تقديره للقدافي وللرئيس الأوغندي يوري موسيد فيني لـ «الأستجابة السريعة لعقد هذا الاجتماع، وكانت الاذاعة الليبية أعلنت سابقاً وصول كاتيغايا برفقة وزير الدولة للنفاع اماما اميا يازي. وتأتى هذه الزيارة غداة مكالمة هاتفية بين القذافي وموسيفيني. وأكدت وكالةُ الإنباء اللَّيبية أن البشير غايرَ ليبيا الأحد في ختام زيارة رسمية استغرقت ثلاثة أيام. ونكرت وكالة واسوشيتد برسَّ في نبأ من القاهرة ان البشير طار الى الخرطوم عن سرت في طائرة ليبية مما يشكل خرقاً

من المنتظر ان تضع اللجنة الوزارية التي تالقت لهذا الغرض الصيغة النَّهَائية لتقريرها في اجتماعها الآخير اليَّوم. (تفاصيل اخرى ص٣) وبدأ أن الصراع الذي انقحس في صيدا، ثموذج سيظهر في الانتُّخَابِات النقابيَّة الفَّرعية في المُناطق والقطاعات للصراع الذي ستشهده انتخابات هيئة مكتب المجلس التنفيذي للاتحاد العمالي العام في ايار (مايو) المقبل، بين المعارضين للحكومة والحكم والموالين الذين اخْذُوا يسعون الى تحسين مواقعهم في الحركة النقابية، اضافة الى أنه احْدُ يعكس جانباً من الصراع بين اركانُ الحكم انفسهم.

التي اجريت الأحد الماضي غير شرعية، تُظراً الى انها تمت بعد قرار منها بتاجيلها فيما أعلنت وزارة العمل فوز اللائحة المؤلفة من موالين وحلفاء انتخابيين لرئيس الحكومة، اجتمعت هيئة مكتب الاتحاد العمالي العام في بيروت قبل ظهر امس واصدرت بياناً عنيفاً. وقررت سلسلة تحركات واعتصامات. وأكنت شرعية قيادة اتحاد الجنوب المنتهية ولايته، واعتبرت ان الانتخابات اجريت في ظل القمع، مطالبة

العربية والدولية الى «الضغط على الحكومة اللبنانية لوقف خرقها الحريات النقابية والعامة ، معتبراً «أن الهدف محاولة مصادرة قراره من خلال مصادرة قرار الاتحادات الاعضاء فيه عشية انتخابات مكتبه النَّنْفِيدُيِّ، وَدَعَا الَّي وَالنَّحِمَعِ فَي مَركَرُ اتَّحَادُ الْجِنُوبِ، الرابِعَةُ بعد ظهَّر

قيادة اتحاد الجنوب ستتقدم بمراجعة امام مجلس شورى الدولة لإبطال هذه الانتخابات وقرار وزارة العمل اعلان النتيجة. وكان النزام ادى الى تدخل قوى الامن الثي منعت اعضاء في القيادة المنتهية ولابتها من دخُولَ مغَّرُ الاتحاد وألى الحؤول دون بحول المراسلين الصحافيين في صيدا الى مقر الاتصاد والتعاطي معهم بكثير من القسوة. واصدرت بدأنًا أوضَحت فيه ملابسات الحادث، وفيه أنها تنخلت لوقف تشابك بالأيدي بين المعارضين والموالين، وانها فتُحت تحقيقاً.

شُخْصَيَة فَذَة، كَانَ لَهَا حَضُورَ، وَعَلَّمَتُ نَفْسَهَا بِنَفْسَهَا، وَصَارَتُ سَيِّدَةُ مجتمع راقية.

وفي تطور يتعلق باتهامات وجهت ألى اربكان بأنه أهان، في مقابلة صحافية أجريت في القاهرة قبل ثلاثة أعوام مؤسس الجمهورية التركية مصطفى كمال أتاتورك، أرسل الصحافي المصري على عليوة، الذي كان اجرى المقابلة لصحيفة كويتية، بيانا ّ الى السَّفَارة ّ التّركية نفيّ فيه التهمة عن اربكان. وقال عليوة لـ « الحياة» ان اربكان لم يتطرق في

بنيامين نتانياهو في واشنطن.

منْ طراز ،توبوليف ٢٣٤، في ايران.

وأبلغت مصابر الاتحاد والحياقه كما توقعت في عبيها امس، ان

احرى اتصالاً بوزير الداخلية لهذا الغرض

النيابي الوطني، الذي يضم رئيس المجلس النيابي السابق حسين الحسيني ورئيسي الحكومة السابقين الدكتور سليم الحص وعمر كرامى والنواب نسيب لحود ويطرس حرب ومحمد يوسف بيضون الحكومة الى أن دتعالج حال التردي وإلا اعلان عجرَها عن نلك والتخلي عن مسؤوليتها،. واعتبر بيان «اللقاء» امس «أن حرَّمان المواطنين حقهمٌ في الانتخابات البلدية ... يتناقض مع موقف الحكومة التتخل في

عطلتي الصيفية في مفرلي في مارينا في ساحل مصر الشمالي. ● في النهاية ما هي المعاني المقدسة بالنسبة إليك؟

### انباءعن انضمام وحدات سودانية تتمة الصفحة الاولى

للحظر الجوي الذي تفرضه الأدم المتحدة.

# تتمة الصفحة الاولى

فبعد قيادة اتصاد نقابات الجنوب التي اعتبرت نثائج الانتخابات

كَيْف تَمضى رئتك؟
 انهب إلى المكتب يوميا من العاشرة صباحاً إلى الواحدة ظهراً، ثم

تركيا كما لم يسع الى إلغاء العلمانية في حال وصل الى السلطة.

اسرائيل تتحدث عن تجارب ايرانية نتمة الصفحة الاولى

وكانت ايران رفضت السبت الماضي انتقادات وجهت اليها بسبب ابرامها اتفاقات مع روسيا لشراء اسلحة. وقالت انها تحتاج الى اعادة بناء جيشها وان مشتريات الأسلحة هذه لا تشكل اخلالاً بميزان القوى في منطقة الخليج. وتنضَّمن الاتفاقات خصوصاً عقداً لتجميّع طائرات

وبعا بيان الهيئة الاتحاد الدولي للعمال العرب ومنظمتي العمل

تحدثت النائبة بهية الحريري عن «محاولة لتعطيل الانتخابات» لكنَّها عارضت ما تعرض له الإعلاميون. كذلك وزير الاعلام باسم السبع الذي

وفْيِما أَشْهُمْ السَّاداتَ بانه كانْ يريد أنْ يملي عليه ما يكتب، أشاد بزوجته السيدة جيهان التي قال إنها كانت تُلطفُ الاحواء بينهما. - الحرية والحب.

وزيرة الداخلية التركية

صاروخ يصل مداه الى ١٣٠٠ كيلومتر بمساعدة روسية، لكنها لم توضيح هل أن الخبراء الروس موجودون في أيران. واضَّافتُ أن المشروعين ما زالاً في مراحل التجارب الأرضية، مشيّرة الى ان موضوع التعاون الايراني-الروسي اليسر خسلال مسسانتات رئيس الوزراء الاسسرائيلي

## حملة واسعة

البوم و ألى لقاء تضامني واحتماعات نقابية قبل الظهر في بيروت.

وشملت ردود الفعل قوى سياسية عدة امس هاجمت الحكومة، أسما

الا ان مواقف المعارضة اخذت طابعاً هجومياً، بلغ دعوة واللقاء

بانتخابات جبيدة تقررها قيادة الاتحاد الشرعيةء

سياسي قريب من المهدي: لااتصالات مع الخرطوم

■ نفی سیاسی بارز قریب من رئيس الوزراء السأبق زعيم حزب الأمة السيد الصابق المهدي ما أعلنه مسسؤول سسوداني آمس

السودانيين. وقال أن المهدي أ

يبعث بأي رسالة الى الحكومة

السودائية سوى تك التى تركها

للرئيس عمر البشير قبل مغادرته

(بيسمبر) الماضي ولم يتلق ردأ

اء والحياة، إن ما تنشره اجهزةً

الاعلام السودانية المطية عن

خلاف مزعوم بين قادة المعارضة

في الخسارج «لا أسساس له من

الصحة، وأن اجتماع اسمرا

وأجمعت كل الغصائل عل

محاولات خارجية لاغتيال السيد

الصابق المهدي وتصفيته. وقال

ان المهدي في أمان في الضارج الخشارج المشر مما كنان عليه في الداخل،

وانه سمع تعليقاً من أحد رجال

الأمن مفاده أن الصابق سيتعرض

للاغتيال في الخارج لكنه لم يهتم

وختم السياسي البارز القري من رئيس الوزراء السابق قائلاً «لا يوجيد خيلاف كينيسريين المعارضين في شان ازالة النَّظَاء القائم، لكن يوجه تباين في الأسلوبُ اذ ترى فسئسة صسرور استخدام الحل العسكري، فيما ترى فئة أخرى ضرورة أعتماد الحل السلمي. والفرصة لدى قادة النظام لاحُتيار أي من الاسلوبين.

الزيات يطلب كشف

مكان قيادي في الجهاد'

📜 القياهرة – قيدم المحيامي

المصري منتبصس الزيأت عضسق هيئة النفاع عن المتهمين في قضّايا العنف الديني امس طَلباً الى المحامي العام لنيابة امن النولة العليا المستشار هشاء

سيرابا للكشف عن المكان الموجود

فيه القيادي البارز في جماعة

دالْجِهادُ، عَلَّالُ السَّيِّدُ بِيُومِي، الذي اِلقَتِ السلطاتِ القَبِضُ عليه

اخيراً بتهمة التورط في قضية

خَــان الْخُلْيلي. وسُلّم الزّيات مع الطلب توكيلاً صادراً من بيومي

اليه باعتباره محاميه، وطلب عدمً

اجراء اي تحقيقات مع المنهم الأ

الشبعب المصري (منقسره لندن)

اصدر بيانا اول من امس طالب

فيه النائب العام المستشار رجاء

العسريني والمستنشسار سنرايا

التحقيق في انباء تلقاها حول

تعرض بيومي للتعنيب. واوضح البيان، الذي حمل

توقسيع الامين العسام للمكتب

المحامى عادل عبدالمجيد الحاصل

على حقّ اللجوء السياسي في

بريطانيا، ان بيومي وشهرتا عُانَّل السودانيُ يَنتَميُّ الَّي مُنطُّقة كرادسة في محافظة الجيرة

وسيق اعتقاله مرات عدة وحكم

عليه بالسجن لمدة خمس سنوات

في القضية الرقم ٢٦٤ الخاصة

بأغتيال الرثيس الراحل انور

السادات ولفت إلى ان وزارة

الداخلية المصرية كأنت أورنت

اسم بيومي في بيان اصدرته في

كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٥ على انه مطلوب في قـضـيـة خـان

الخليلي، ونكر البيان أن للكتب

تلقى مطومات تفيد أن من بين

المتهمين المعستقلين على دمسة

القضيية، الى حانب بيومي، المنامي محمد نصر اضافة الى ستين شخصاً نكرت الشرطة انهم

ينتمون الى جماعة «الجهاد» التي

مواجهة بين الطرفين

ستجري في وقت لاحق مواجهة

بين الحبارس القضائي الحبالي وعدد من اعضاء مجلس النقابة

السابق من جهة، وبين نوح

وعصفور من جهة اخرى، بعدماً

قسدم كل طرف الى النيسابة

مستندات اعتبرها تدبن الطرف

تبسسوت التسمهم على أي من

المتصارعين فإنه سيبصال على

المحاكمة بعد النتهاء التحقيقات.

وأوضحت أن للسالغ التي وربت

في التحقيقات انها أهدرت بلغت

نحو ۱۷ مليون جنبه ما يعني ان

القضية ستحال على محكمة

الجنايات على اساس انها تتعلق

واشمارت للى انه في حسال

وذكمرت المصادر أن النيابة

يقودها الدكتور ايمن الطواهري.

وكان المكتب الدولي للدفاع عن

كثيراً بهذا آلامر.

□ الخرطوم -من كمال حامد:

# رسالة من مرشد "الاخوان" الى الباباشنودة والهضيبي يقلل من تداعيات الازمة مع الاقباط

من عبد ألحى محمد

🔳 تسلم البابا شنودة الثالث بطريرك الكرارة ألمرقسسة اس رسالة من المرشد العام لحماعة والإخسوان المسلمين، السسعيد مصطفى مشهور اكدت موقف الإخوان الثابت من أقساط مصب باعتبارهم مواطنان متساوين في المقوق والواجبات، ولا يجوز انَّ ومنها الوظائف العسكرية.

ونكر مشهور ان ما نشرته حسريدة والإشرام ويكلىء حسول لم اقفهم المبيئية والثابتة أزاء اخوانهم اقتاط مصبري وأضاف في رسالته، التي ارفق معها الرد القدّ اتضح لي بعد اطلاعي على ما نشر في الصحف للصرية ان ثمة تشويهاً للأصول التي يستند السها الاخوان أزاء اخبوانهم

مندعو الله أن يصفط مصر من كل سوء وأن يبارك في وحدة شعبها ويجنبها شرور الفتنء. وقبال منير مبركيز الوصدة

الوطنية لحقوق الانسان السيد

والاقساط تفجرت قبل نصو موريس صادق لـ «الحياة» ان أسبوعين اثر تصريحات اللي بها والبابا شنودة تلقى رسالة مرشد الاخوان بارتياح، وحنر صادق من مشهور ونشرت في صحيفة «تيارات تهدف آلى تأجيج النيران دالاهرام ويكلي، رفضٌ فيها تجنيد الاقباط في جيش النولة المسلمة سن الإقساط والإخوان، وأعتس أن «الدعوى القضائية التي رفعها وتصدث عن الجرية، واشار الي انها تفرض على الاقتباط حتى المحامي القبطي ممدوح تتفلة ضد مرشد والإخوان، لا تعبر عن موقف يدافع المسلمون عنهم. الكنيسية المصرية، وقال شريد جهة اقترحت على «الإخوان، عقد الى نلك قلل نائب المرشيد لقاء بين قادة الجماعة والبابا شيئودة الشالث لتسدارك الازمسة، مشيراً الى انه في حيال وجود

احتواء الأزمة وليس تأجيجهاء. العام لجماعة والإخوان المسلمين المحظورة في مصر المستشار الازمية مع الاقتباط ورفض الرد على مقال كتبه رئيس تصرير صحيفة دوطنيء القبطية السيد يوسف سييسدهم اول من امس هاجم فيه المرشد العام للدماعة السيد مصطفى مشبهور وانتهم فيه

«الاحوان، ضعنياً بالتورطفي عمليات العنف التي تسيتهيف يباتلون الأخسوان الاحسسام الاقبَّاط واعتبر الهِّضيبي، في والتقدير، واوضح ان مشهور كان تصمريدات الى «الحسياةُ» انْ اصدر بيانا لتصحيح ما نشر على لسانة في والإشرام ويكلي، وإن سينهم ولا يعير الاعن نفسه. وكانت الازمة بين والاضوان، وكشف ان البانا شنوده تسلم صورة من التصميحيح. واكبد الهضيبي مجدداً أن والإخوان، يعتبرون الاقباط داخوة للمسلمين في الوطن ولهم كل الحــقــوق وغليهم الواجيات نفسيها الْلْقَرُوضَةُ عَلَى الْحُوانِهِمِ الْسُلِمَيْءِ. ولقت الى ان تاريخ «الاخوان، منذ اكتر من ٧٠ عاماً يؤكد انهم لا يعادون الاقباط وأن الاقباط انفسسهم يعلمون ثلك. واضاف ولسنا في حاجة الى تأكيد عمق العلاقة بين الإخوان والاقباط اقتراح بثلك وفإن الجماعة والدليل على ذلك ان البابا شنوده اعتاد دعوة قادة الأضوان في ستدرسه لاتضاد القرار المناسب في شبانه، واستخرب أن يقوم

المناسسات القبطسة، كما انه حسريص على دعبوة المرشيد في حفلة الافطار التي يقيمها كل سنة

لم والحياة، عن اتصالات جرت بين المهدى واحد كيار المسؤولين البلاد في شهر كانون الأول عليها حتى الأن. للمعارضة كان ناجحاً وإيجاب

في رمضان. والأخوان حريصون دائماً على تلبية دعوات الباباء.

رئيس تصرير «وطنى» بالصديا

نباية عن كل اقساط مصر . وقال:

هُو لا يمثل الا نفسه وبالتَّالَى فإن

كلامله لا تعشيره بمثل موقف

عبدالمجيد مستقبلاً عيديد في القاهرة امس (ا ف ب)

# عيديد يتهم اثيوبيا بمحاولة القضاء على "العروبة" في الصومال

🗆 للقاهرة – من أشرف الفقى:

وت احروبوب اسرائيلية عرابا

يلو سوله أن ساساهو فالحالية

لاسمدوع الماصي المتأل العااله

، لولك لدعما الموسى الحافي للنك

شعيرا الى ارباً عودت الديم

ه أن فطر وفضف العاء وبارة بقاء

طر ووراس الوند السندعيان

وفسراطي العبرس عنصوالك

لحرجة الإسلامية العي تشكرنا

فه النَّفي أسس ورس المَارجِبَالَة

ال قاسي الذي احد ته دعد فطرته

خرى، تعنلهد وبعز عر الوزولة

للبوا إلغاء زباريده ربارة وقاق

فيضيق، وأضياف أن الوزير أكم

ب ٤٨ - وتود الدراونية بالوقالة

أي مصيرٌ بين المونف الرسلى لا

العطوي أشدك المرادلطوا

الخبيراً في الماشرة والفاصر

قتلر كانت عنيب س أجتناءالا

زير العطري دوك اسا بسؤية

ل العملية. بعد اجساء الجابدال

يم بن جين ال ياسي سيفود فرياد

نع الرنيس الأسمودي ال غورا النعلورات الخاصه بمسيرة الما

تناورات تحري حالما سي النوالا

الاوضعاع الضاصة بالمسيودي

سع الدول العديب وخصوصا

نسبية اكذب المست

ني لحس كتابا سيا متراجع أحيد الفعلل لا ساحة إلا

النسيار أرسا والدع

ي في أمثار الأربي عبر عال بدائه ، قتال حدد الاستعبر عبر وأسار ، طوعيد أن الإطار البلا

لمان في شعال الانتخابات اليان فته أوضع «أنما استخفاقاً الله ومن العكرية كان بالعالم المنتزية

والمعدد من المالية

ر الغناوسة مستند المستند المس

يو كدال مايما أعادل

ما ولعنار بعامة الى منيا

بمسيرة السائد

حسفت الاولى

بهدو شي ليدان و مساء اسس سي

باجأ على سياسة ساساقو

ة، في البرلمان الاسرائيلي

■ برر رعيم التصالف الوطني الصوماني حسين عيديد عدم مشاركته في مؤتمر اسودري، الذي رعقه اثيوبيا أواخر العآم الماضي، بانه يرفض حل المشاكل الصومالية والتعاطي معها خارج الاراضي المسومالية. وأكسد استعداده الأشتراك في مؤتمر ابوصباصوا الذي دعت إليسه القصائل الصومالية يوم العاشر

من حزيران (يونيو) المقبل. وكأن الرئيس حسني مجارك والامن العام للجامعة العربية الدكتور عصمت عيداللجيد التقيا عيديد امس. ووصف الأشيس اللقَّاءَأَت بانها ﴿ وَبِيةٍ مُ مُؤْكِدًا

والصبوميال، ومطألد ب دالحصول على دعم القاهرة لْساعدة الصنومال في العودة إلى

الاسرة الدوليةء. وجاء لقاء مبارك وعينيد وهو الأول منذ الازمة الصومالية وستقوط حكم الرئيس السابق سيساد بري، اشسارة الى أن الاتصبالات واللقاءات المصرية تشمل كل الفصصائل من دون

١٩٩٤ حسيث نكسر م ديبلوماسي مصري لـ «الصياة» أن الحرب «تضتلط فيها الأمور ولا

وتجاوز اللقاء الشكلة التر نجمت عن أتهام القوات الموالية لعيديد بقصف مقر السفارة المصرية في صقديشسو في العام

العارضة المصرية تصعدمع الحكومة

ودعاوى قضائية ضد "تزوير الانتخابات"

تؤكد فوز الحزب الوطني الحاكم

بندو ٩٧ في المئية من القاعد،

وحصلت المعارضة على أقل من

نصف في المئة، واحتل الستقلون

واتهم بيان حبرب التنجيمع

والشرطة وبلطجية الحزب الحاكم

والتلاعب في عملية التصويت عن

السؤولية عن النتائج الخطيرة

الترتبة عن استمرار سياسة

التروير والطحمة في العملية

الانتـــــ ابيــة، والمؤدية إسا إلى

ومسصسر في اقسرب الدول الي الصومال، والصومال في حاجة الى دور القاهرة لتعكينه من استئناف علاقاته مع جيرانه، وتناولت محابثات عيديد في القَـــاهرة امس الوصّع في

الصومال والجهود المبذولة لأعادة بنائه والخطوات التي اتضنتها ألحكومة الانتقالية التبي شكلها. وحضر لقآء عبد المجيد وعيديد في مقر الإمانة العامة للجامعة سفراء اللجنة الخماسية العربية المعنية بمتابعة الازمة

سلبحيحة الرأي العجام أو الى

إليها القوات التي ارتكبت هذأ العمل الاجرامي». وسعى عينيد، في تصريحات صحافية اللي بها امس، الي خطب ود القيادة المصرية. وقال

الوفاق الوطئي. وعَلَمْتُ «الْحِياةِ» ان عجيد وجه خلال اجتماعه مع المسؤولين في الجامعة انتقادات الى اثيوييا وأتهمها بازبواجية المواقف وقال: دفى الوقت الذي تستضيف فيه (اثبوبياً) اتفاقاً للمصالحة، فإنها تنتهك السيادة الصومالية وتحستل قسرى حسدودية، واتهم اديس ابابا بالسعى إلى اتقسيم الصومال والقضناء على العروبة

واليمن وليبيا والجزائر. واشار عبدالمجيد الى أن الجامعة طالبت عيديد حضور اجتماع يوصاصو واعتبر أن اللقاء يعرز جهود المصالحة الصومالية لتحقيق

والاسلام، فيه. وقال: الدينا كل الوثائق على ثلكء

□ القاهرة - والحياة:

🗷 انخسنت اجسهسرة الاس المصرية اجراءات مشندة لتأمير احتفالات عبد الاضحى المبارك وقال مصدر امنى له دالحياة، إن خطة وضبعت لتسامين المزارات والمناطَّقَ السياحية في القَّامُرة والمدن الأخرى كما تم زيادة اعداد قبوات الحبراسية على الفنادق والمطاعم. ووسط توقعات بحدوث تظاهرات ضد اسرائيل والولايات المتحدة عقب صلاة العبد، أكد للصدر أن وزارة الاوقناف حننت الساحات الشعبية التى ستقام فيها الصلاة وأن قوأت الامن مستقوم باتضاذ الإجسراءات اللازمسة لمنع تنظيم تظاهرات حسفساطأ على اروأح المواطنين ومعتلكاتهم. وشسيد على ان الشرطة لن تسمح بتنظيم الصلاة

الافي الساحيات التي تحيدها وزارة الاوقاف وانه سيتم القيض

مصر: إجراءات أمنية مشددة

عشية احتفالات عيد الاضحى

ومعروف أن اعضناء الحماعات البينية اعتابوا تنظيم الصلاة في المساجد الخاصة بهم اضافة الى ساحات قريبة من تلك المساجد دون الحصول على موافقة من

اللواء أحصد هصام، منبير الامن، امس بالإشبراف على حسملة في منطقة امياية. وقال مصدر امني ل دالحياة، إن الحملة استهدفت القبض على مُشتبه فيهم وأنه تم العثور على ١٦ سلاحاً نارياً مع اشخاص يتم التحقيق معهم.

وأضاف المصبر أن الصملات متستمر حتى الأربعاء وبعدها تتفرغ اجهزة الامن الى حماية الفنابق والاصاكن السيباحية

يتردد عليها المواطنون في الأعياد. الإجسراءات سسترداد في المناطق والساحات التي ستشهد صلاة

قوات ألامن امس من القبض على الإسلامية، وقيال محسير امني المدالحياة، إن قوات الابن تركزُ حملاتها في مُلوي وابو قرقاص في الوقت الذي وضع فيه اللواءان نصار زاهر مساعد وزير الداخلية لشنفسال الصنعييد وسنامي عبدالجواد مدير الأمن في المنيأ، خطة لتنامين سنلامة المواطنين في الصبعيبة وحصايتهم وزيادة الوجود الامنى في المدن والتَّقُّري لمنع الأرهابيين من تنفسيسد أي

والحدائق العامة والمناطق التي

## تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات Lowest Int'l Phone Rates !

اتصل بنا أو ارسل فاكس للحصول على كل أسعارنا الجديدة البلد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ \* من دون الإنضمام الى أي برنامج أو نفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ۲۶ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! ترجب بالوكلاء! No Confusing Bills ! 25% Commission | Agents Welcome !

سعر المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥٠ ٨ مسنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min.

إنه بسيط وسهل!

It's Simple & Easy !

اتصل الأن!

متوفر لدى كل ... شعار وسترن يونيون Available At All WESTERN UNION Call Now i معلومات مجانية بالفاكس!

نتكلم العربية! We Speak Arabic !

إتصل بنا فنعيد الاتصبال بك فور ا! Call Us & We'll Call You Right Back!

**EXALLMART** 

RICE . QUALITY . SERVICE إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يوميا و٧ أيام أسبوعيا Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات الفدرالية الأمبركية

USA Federal Commissions Approved Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA

البريد الالكتروني: KaliMart@sprynet.com قم بزيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart

## القاهرة: مخالفات نقابة المحامين تحال على محكمة الجنايات

علمت والحبياة، أن النائب

النقابة الاسبق وبينهم الغتوري

العام المصري المستشار رجاء العربي عرض نتائج التحقيقات التي أجرتها نبابة الاموال العاَمة في شان بلاغات قدمها فريقان متصارعان في نقابة

واقبادت ميجيادر مطلعية ان للصامى العام لنيابة الاصوال العامة المستشار محمد عرقة اطلع النائب العام على التحقيقات التي اجراها مع الحارس القضائي على النقابة المحامى رضا الغشوري ووكيل محلس النقاية السيد بشرى عصفور وامين الصنبوق

وكان الغنوري انهم اعضاء في المجلس معظمُ هم من المنتمين الى التيار الاسلامي بمخالفات مالية واهدار اموال النقابة، فيما اتهم نوح وعصتفور اعضاء متجلس

استشراء العنف وكالاهما خطر داهم على مستقبل الوطن، الى ذلك، قسررت «المنظمسة المسرية لحسقسوق الانسسان» بالتنسيق مع حسريي العسال والوقد، إقامة دعاوى قضائية

حصول تلاعب فيها. وقبال الامين العبام للمنظمية

سرى السيد مختار نؤح اي تلاعب في صنائيق الانتخابات

## □ القاهرة - والحياة ع

للمرة الأولى ضد رؤساء اللجان الانتخابية التي اثبت القضاء

> السييد محمد منيب لـ دالحماة، انه سيعقد مؤتمراً عاماً في ١٠ ايار (مايو) المقبل مع المرشدين النين حصلوا على قرارات من مصححمة النقض ببطلان الانتحابات لتنسيق اقاسة الدعباوي الجنديدة والسنعي الى استصدار احكام قضائعة بأدانة رؤساء اللجان الني ثبت القلاعب فيها. وقال أنه سيسسعى أيضاً الى الحصول على ضوابط تمنع

بمضائفة القانون والنسشور طريق تستويد البطاقات وادلاء المونى والغائبين بأصواتهم بعد اعتقال عدد من المرشدين ومندوبيهم او طريهم من اللجان والتلاعب في الفرز». وحمل البيان «الحزب الصاكم واجهزة الدولة الخاصعة له

### وعلى رغم عدم اعلان النشائج 🗆 القاهرة - من حازم منير: الرسمية لانتخابات البلديات التي حسرت الاثنين ٧ نيسسان (ابريل) ■ صعدت المعارضة المصرية الجاري، إلا أن بيانات شبه رسمية

النسبة الباقية.

مواجهتها مع الحكومة في شان الانتخابات العامة. وفيماً تعقد المجالس المحلسة (البلديات) المنتخبة أولى جلساتها الرسمية صباح اليوم، حمل حزب التجمع في بيسان اصسوره أمس الحسرب الحاكم واجهزة الدولة النتائج الخطيرة المترتبة على الترويرم وقررت اللنظمة المصرية لحقوق الانسان، بالتعاون مع صربي العسمل والوفيد أقيامية دعياوي قسضسائيسة في شسان اتزوير

ووجه الرئيس حسني مبارك كلمة إلى مجالس البلديات أكد <del>أني ع</del>نا «دعم مسمييرة العيمل النيموقراطي باعتبارها من أهم توجهات الرحلة المقبلة لتأكيد السمة الديموقراطية لنظام الإدارة الحلية في مصر ونلك بتوسيع قاعدة المُشأركة الشَّعبية الْفعالة،. هل يبقى موبوتو

وترحل زائير؟

 يبدو أن الرئيس الزائيري موروتورسيسي سيكو ما زال مصرأ على معالجة الأمور

مالاسلوب الد « مسيكيسانسيلي، (الانتسهازي) للذي يتقنه علم أساس ان أمن شبّ على شيء شأب عليه. لكن هذا الاسلوب

هو الذي يميز موبوتو عن غيره

من اللاعبين الاسساسيين على

الساحة السياسية في زانير وهو

يعرف ذلك جيداً ويراهن على

الصمود حتى أخر لحظة، على أمل ان يحسن تطور اقليسي

مفاجئ ينقذه من ورطته ويعيد

الواقع أن مسوبوتو لا يعلك

خرجاً أخر للأزمة التي يعيشها

نظامه سوى الانتظار وألتحصن

في معقله الأخير في كينشاسا

التي بدا أن معركتها لن تكون

صهلة وان تسلم للمتمردين بقيانة

لوران كابيلا كما سلمت مين

وبلدات اخرى في شرق البلاد

ايتان تشيسكيدي رئيساً الوزراء وأستاده المنصب الى عسكري مخلص له مطنأ في الوقت نفسه

حال الطوارئ لمواجهة المتمردين.

وجاء قرار اقالة تشيسكيدي متسرعا مثل قرار تعيينه ليشير

الى إن موبوتو يحاول انتقاء

خيباراته بسرعة بعدما باتت

التطورات العسكرية تتنحيك

بوتيرة اسرع من تفكيره. وهو

أفطأ عنيما اعتقدان

تشبيسكيدي سيقبل أن يكون ورقة

في يده يرد بها على اتهامات

حلَّقاء الامس في أوروبا وأميركا

الذين اصبحوا يصفونه

بال مديكتاتورى والمتعب، أيضاً!

لَكِن تشيسكيدي الذي قاد

حريأ شعواء ضد نظام موبوتو

منذ أنش قاقه عنه في مطلع

الثمانينات انتهز الفرصة ليقدم

نفسه شريكأ محتملأ لكابيلا

الشابر الذي تعبود عبداوته مع

موبوتو الى عهد رفيقه البطل

التماريخي باتريس لوممبا وهي

عداوة بعمر الدولة الزائيرية

وبعيدأ عما يقوله الغرب اليوم

عن مبويوتو وهو لا يعدو كونه

ترجيعاً لصدى ما ترسه

المارضة الدلخلية والانظمة

الجاورة التي اكتوب بنار

مؤامرات الرئيس الزائيري فان

الأَرْمَضَّةَ في تُلك البِللَّد تُعدد اسساستُ الى عناد اللاعسين

الرئيسئيين الذين لا يطكون سوى

ولا احد يشك اليوم في ان

كابيلا نفسه غير قادر على اقناع

حلفائه في الدول المجاورة بوقف

الحرب التي بدارها معاً وهو في الوقت نفسه يدرك جيداً أنه لا

يملك القسرات لحكم البلاد فهو لا

يعدو كونه زعيماً لجيش من

التونسى الذين لا يحملون حتى

لذا، يرجع المراقبون أن تتغير

مواقفه على ابواب كينشاسا، شانها في ذلك شان مواقف موبوتو الرافض للاستقالة، علماً

ان الاخير لم يعد طامحاً في الحكم بل تقتصر مطالبه على تامين موقع لعائلته وانصاره في المعادلة السياسية بعد رحيله. اما تشيسكيدي فلا يريد ان يحرق اوراقه مع نظام قالت عنه

الولايات المتحدة أنه اصبع جزءا

من الماضي، ولا يريد ايضا ان

يساهم في اسقاط هذا النظاء

دون أن يضمن لنفسه موقعاً في

والأنبات واضحاً أن أي

مفاوضات في هذا الشان لن تتم

الأبوق فية عسكرية على ابواب

كبينشاسيا. اما اذا سيقطت

العاصمة كغيرها من المن فأن

الوضع سيصبح اكثر تعتيدا

ويتعين فني حيثه على كابيلا ان

يتوقع حروبا صعيرة هنا وهناك

دون أن تستتب له مقاليد الحكم

سمير السعداوي

حتى يظهر موبوثو أخر يطيحه!

المعايلة القبلة.

الجنسية الزائيرية.'

هامش ضيق للمناورة.

اعطى مويوتو مؤشرا واضحأ الى ذلك بتراجعه الأسبوع الماضي عن تعمين عدوه اللدود

ووسطها وجنويها

خلط الاوراق لصاحته.

## جنود موبوتو يفرقون تظاهرة بالقوة ويعتقلون صحافيين

# المراجعة المسلسل المسل والمتمردون يتقدمون دون مقاومة

अध्यः 🖷 كيلشاسا، غوما – رويتر، ا ف ب تفنت للعارضة الزائيرية اضرابأ ناجحاً في العاصمة كيشباسا امس التنبئ في اطار الضبغط على الرئيس بدوبوَند سيسي سيكو وبقعه آلى فيستقالة. وفي الوقت نفسه، واصل المنتسردون التوتسي تقدمهم في وسط البلاد وجنوبها دون مقاومة تذكر من الغوات الموالية لموبوتو.

واصيبت كينشاسا بالشلل واغلقت الدارس والمتاجر والمؤسسات العامة وترقفت صركة النقل فيصا تصاوب المواطنون مع معسوة المعسارضية الاعتبام في منازلهم، وافاد شبهود ان فوى الامن فرقت تظاهرة لانصار زعيم المعارضة اتيان تشيسكيدي اقدم المتساركون فسيسها على اشتعال

وافعادت وكعالة وفيرانس برسه ان قوى الأمن اطلقت في يُعض الآحـيانُ النار مباشرةِ على المنظاهرين كـعا اعتقات عدداً من الراسلين الإجانب واطلقت سراحهم لاحقاً.

في آيدي المتمردين في الضاّمس من نيسان (الماضي).

ولم تتوفر معلومات على الفور عن وقوع أصابات نيما سجل انتشار امني كثيفَ في معظم الإحياء. وقالت مُصاد مطلعية أن الحكومية حياولت الضيغط

### سلب ونهب في المدينة القسريبسة من الحدود مع دانغولا بسبب، يقظة اهلها على التجار لفتح محلاتهم لكن هؤلاء وترحيبهم بقدوم الثوارء. رفضوا التجاوب مع طلبها. وعلى صعيد أخر، أعلن المتمردون وقسال شهود أن الجنود الموالين لموبوتو وحلفاءهم المسلحين الهوتوء التوتسى بقيادة لوران كابيلا انهم سيطروا على مدينة كاننغا عاصمة كأنوا فروا غربأ الي كانتغا بعد الهزيّمة النّي لحنّفت بهم في سيوْجي مايي عاصمة اقليم كاساي التي سقطت اقليم كاساي الغربي (وسط البلاد) كما اعلنوا سيطرتهم على بلدة كولوتيري في اقليم شابا (جنوب). وكانت كاننغا تعتبر واحدة من

# البانيا تستعد لاستقبال قوة السلام

🗌 سکونیا – ىن جىيل روفائيل:

🖾 يتسوقع ان تصل اليسوم الثلثماء الى السانيا غالبية الوحدات الأميركية المشاركة في عطية «البا، والتي ستشرف على توزيع اسدادات الأغباثة وتسبعى الى اعادة النظام والاستقرار، واقر أادة هذه الوحدات التضاصيل الشهاليسة. في شيان مناطق

رتجري الاستعدادات في مرفأ والمر الواقع الى الخسرب من اذا التغريع شحنة من ٤٠٠ طن المنزاد الغيذائيية ليسترامن يعشا سع بدء انتشار الوحدات

نی غیضون ذلك، افعاد رئیس ورزراء الإلساني باشكيم فيثو ان الاسور الجمهت نصو الهدوء في الناطق الجنوبية بعد ان شرعت المؤسسات الحكومية في العودة الى سزاولة عملها. واعتبر في

من جهة اخسري، اعلنت محموعة من اعضاء الحزب الديموقسراطي الذي يتسزعسم الرئيس صالح بريشا في بيان اصبرته امس في تيرانا عزمها على الإستنقالة وتشكيل حنرب جديد. وجاء ذلك اثر رفض غالبية أعضاء قيادة الحزب الديموقراطي في اجتماع مغلق عقدوه أول من أمس سحب الثقة عن الرئيس بريشا الذي أصبر بدوره على عدم الرضوخ لمطالب منتقديه، ونفي

واطنان من المساعدات الغذائية

تصريح ان حكومته بدات تسترد

سيطرتها على الجنوب المتمرد.

وكان \$\$ نائباً في البرلمان ينتمون الى الحرب النيموةراطي دعموا الى هذا الإجمت عماع في محاولة لأجراء تغييرات حذربة في قيمادة الصرب تطاول بريشها

اثر انهيار المشاريع الاستتصارية

الهرمية وخسارة ألاف المواطنين

مسؤوليته عن الأزمة التي نشبت

ولكنها لن تتوانى في تقديم المساعدة من أجل اعبادة سأء البانيا وتمهيد السبيل لإجراء

اعوام من حرب الصرب ضد انفصال كرواتيا عن

🗷 ئىسودلھى، سىريناغسار -رويتر، أف ب - خفت حدة الازمة السياسية التي تشهيما الهند منذ اسبوعين بعدما وافق ائتلاف الجبهة التحدة على برس تغيير زعيمه المهزوم رئيس الوزراء ديفي غاودا لتجنب انتخابات ميكرة. واعلن مستوولون أمس الاثنين

ان غاودا اقترح بالفعل ان يتخلى عن رعامته لائتلاف الحسهة المتحدة تمهيدا لتشكيل حكومة جــديدة. وصــرح بإداف ريدي المسؤول في حزب الوسط مجانتا دال، الذي يترعمه غاودا: «اقترح ديفي غاودا تقديم استقالته. واضاف أن رئيس الورراء تقدم بهذا الاقتراح خلال اجتماع الجبهة عقد اول من امس. وزاد ناطق باسم الجبهة أن القرار النهائي في شأن موقف الحبهة واحتمال استبدال رئيسها سيتخذ

ورهب حسرب المؤتمر بقسرار

## الى ان تشكل حكومـــة جـــدة. واعلن حرب المؤتمر الذي ساهم في اسقاط الحكومة انه مستعد للتّحالف مجددا مع الجبهة شرط

تعيين شخص جنيد على راس وتسعى الجيبهة والمؤتمر الي تفادي اجراء انتخابات مبكرة وهي خُطُوةُ لَا مَفْرَ مِنْهَا فِي حَالَ لم ينم تشكيل حكومة حسيدة، ويتخوف الحزيان من ان يستفيد

خصومهما من حزب دبهاراتيا التوجيه المسؤولة عن وضع سياسة الاثتلاف تراجعت خلال اجتماعها اول من امس عن موقفها المتشند السايق الرافض لطلب حرب المؤتمر باستبعاد غاودا عن زعامة الجبهة المتحدة مقابل تشكيل حكومة جبيدة تجنبا لإجراء انتخابات مبكرة.

على صعيد أخير اعلن ناطق عسكري هندي أن تبادل القصف المدفعي المتواصل مبد ستة ايام يين القوات الهنبية والباكستانية عَلَى طُولُ الحدودُ بَيْنَ البِلَدِينَ فَي كشمير توقف امس. واوضح ان تبسايل النيسران الذي يفع سكان العديد من البلدات الصدودية الى لنزوح توقف ليل الاحد - الاثنين. وكأنت القوات الهندية وضعت في حسال تاهب اول من امس في كشمير اثر هذا التوتر الاخير بين البلدين. ونفت باكستان من حهتها عودة التوثر الى منطقة كشمير محور نزاع بين البلدين منذ نصو نصف قرن. وغالبا ما يحصل اطلاق نار في هذه المنطقة حول خط التماس الذي يقسمها

للدولة عبر اهتمامه بنقل رئيس كازاخستان نور سلطان نزاريايف نقل العاصمة من الما اتا العاصمة، وأضاف أن الرئيس الكازاخستاني، وهو عضو سابق الى أكمولا في شمال البلاد قبل في المكتب السياسي للحرب نهاية العام ألجاري معارضة الشيوعي السوفياتي السابق، قد يعرض مستقيته للخطره اذا وقال سريكبولسين عبدالدين زعيم الحزب الشيوعي المعارض ان نزارباييف على غرار مصطفى كمال (اتاتورك) في تركيا وبطرس الاكبر في روسيا يريد بخول

شنيدة في البلاد.

التاريخ على أنه الزعيم الذي غير

العاصمة، الى ثلك اعتبر بيوتر

سغويك زعيم حركة دازماته وهي

الديموق راطيين والمشقفين

والنقابيين المستقلين، أن «أكمولا

لن تكون عاصمة حقيقية، بل فقط

قاعدة خلفية لنزاريايف يقطنها

موظفون، وشسدد على ان دمن

الافضل يفع الرواتب قبل الاهتماء

باكسمسولاء. وتبلغ الرواتب

ومعاشات التقاعد غدر المنفوعة

في كازاخستان ٨١٠ ملايين دولار.

ولا يبدو الموظفون في الما اتا

ستحمسين لفكرة الانتقال فى

نهاية العام الجاري الى اكمولا مع

مناخها السيبيري حتى ان

بعضهم اعلن استعداده

للاستقالة، وتسريعا لعملية

انتقال المؤسسات حنر اكسحان

قاحب فالدين رئيس الوزراء

الكازُافُستاني في نهاية اذار

(مارس) الماضي من أن دالموطفين

الذين لن يسرعوا الى اكمولا لن

يقطعوا الشرائط التي تفتيح

المبائى الادارية في اكمولاء مهددا

واعتبر تيبلوماسي غربي في

الما اتا نقل العاصمة قراراً

سياسيأ وان انزارباييف جعله

الإثنائ حافلة تقل ٣٠ راكباً وطالب

بغنية قدرها مشة الف دولار

وطائرة هليكوبتر مقابل الافراج

واستمرت العملية اربع

ساعسات قبل ان تتسمكن

السشرطة من القاء القبض على

ووقع الحسانث ظهسر امس

بنلك المتاخرين بالطرد.

تراجع عن هذا القرار الذي اتخذ في منتصف ١٩٩٤. لكن صوارنة كازاخستان لا تملك المصادر الكافعية. وقال الدييلوماسي الغربي انها «قد تعطى الاولوية من مسواردها لاكمولاء وتسعى الما اتا الى دفع الشركات الأجنبية الى تمويل الاعمال في اكمولا لكن أحدا لا يعكنه تقدير كلفة عملية الانتقال بنقة. ويعارض صندوق النقد الدولى تمويل الشروع خشية من ان يدفّع البسلاد الى كسارثة واحدى الاسباب التي تتمسك

بها السلطات لتبرير عملية نقل العاصمة هي الرغبة في الحفاظ على الوفساق الاثني. وتقع اكمولا، التي يبلغ عند سكانها المناطق الشمالية المأهولة بوجه خاص من الروس (٣٧ في المئة من السكان) والاهاليم الجنوبية التي يقطنها الكاراخستانيون (٣٤ في

وْاعتبر يفغيني جوفتيس مدير المُكتب النولي لحقوق الانسبان في الما اتاً أن ونقل العاصمة قد يتيح تحقيق تنمية اقتصابية للمناطق الشمالية، لكنه اقر أن الجالية الروسية تنظر بقلق الى وصول ما بين عشرة الى ١٥ الف موظف كازاخستاني وعائلاتهم الى Yaas

# الهند: البحث عن رئيس للحكومة بعد تنحى غاودالنزع فتيل الازمة

ونقلت أذاعة تيرانا عن مصابر

تيرانا ومعنائي دوريس وفلورا لوصول كافة الوحدات الشباركة في القوده. ونكسرت الإذاعسة أن رئيس الوزراء الإيطالي رومسانو برودي أعلن أثناء وجوده في البانيا أول من امس وان القبوة الدوليسة لن تتعضل في الأصور السياسية

الحميس المقبل.

ومن شبان المتراح غاودا ان يفتح المجال امام تشكيل حكومة على اساس تحالف جسيد بين الجبهة وحرب المؤتمر. وكأن غاودا استقال من منصبه كرئيس للوزراء السبت الماضي بعد حجب الشقة في البرلمان عن حكومته.

ووصلت امس الى مسيناء نوريس كاسحتا الغام ايطالبتان استعدادا لوصول الوحدات التي تضم ٦ الاف عـسكري اليسوم. ويشسارك في هذه الوحدات التي تقويها ايطاليا، كل من فرنسا والسونان واسبانيا وتركيا ورومانيا والنمسا والبنمارك

غاودا واعلن ان الحكومة الهندية الحسسة بمكن أن تشكل خسلال اسبوع، وقال فيتال جدجيل الناطق باشم الحرب واذا كان لديهم اي رُعـيم احْـر فذحن مستعدون لتابيدهم. وسئل عن الوقت الذي قد يستغرقه تشكيل السلطة بين الاحتراب المتحالفة فاجاب ونحو اسبوعه

لكنه سيستمر في تصريف الاعمال

المعاقل الاستراتيجية للقوات الموالية

وأشار المتصردون أي بيان بشته

اذاعتهم ان سقوط كاننغا يسمح لهم

بالتنجرك نحو بندو ندو التي سنتظر

سكانها بفارغ الصبر التحررء من حكم

وذكرت الإذاعة انه لم تحدث عمليات

ايطاليسة دان طلائع القسوة التي وصلت قبيل ايام، أمنت مطارّ

انتخابات برلمانية فيهاء.

الصرب تعويضا عن الوقت الذي ضاع أثر ارسال وكأنَّت قوائم الناخبين خالية من بعض الاسماء. وكان من المفترض أن يصوت الناخبون الصرب على الجالس المحلية لضمان حقوق الاقلية حينما تؤول منطقة سلافونها الشرقية الى الحكم الكرواتي هذا الصيف، بعد ستة

لكن غالبية اعضاء القيادة كرواتيا: توجمان ومعارضوه متقاربون في النتائج الأولية للانتخابات البلديث إ للانتخابات في وقت لاحق امس. واعلنت الامم المتحدة ان 🛭 رغرب، فركوفار - رويشر، أ ف ب - اشارت

عملية اقتراع الصرب في انتخابات كرواتيا مددت حتى النشانج الاولية لانشضابات مجلس بلنية العاصمة امس بعيمًا تسببت الفوضي في تأخير فتح مراكز التصويت. وسمح موظفو الأمم التحدة في سلافونيا الشرقية بتخفيف الشروط الفنية لتسهيل عملية التَّمويت نُذر واتية رغرب امس الى تقارب النتائج التي حصل عليها الصرب الوطني الذي يقزعمه الرئيس الكرواتي فراسو توجعان، وتحالف المعارضة. صناديق الإقتراع الى أماكن مختلفة.

وكان من المنتظر أن تعلن النشائج الرسمية

نونجين "كونكوبيت".V.H.P. ...

كواريّر ، زجّاج من الصفير المقاوم للحكدش ، ومقاومة المَا محتى عمق ١٠٠ مثرًا .

لونجين . صناعة سويسريَّة منذ عَام ١٨٣٢.

LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

شركة المنافرية المنافرية التجارية التجارية المنافرة المن

### وبعد فرز الاصدوات في ٢٦٧ من بين ٦١٥ دائرة انتخابية في زغرب حصل حزب توجمان على ٢٦ في اننة بينما حصل الحزب الديموقراطي الاشتراكي على ١٠ في المنة وحصل الحزب الاشتراكي الحر المتحالف ده على ١٢ في المئة. وجُرْت في كُروانيا اول من امس انتسف ابات بلدية الى جسانب انتشف ابات المجسالس

# داغستاني يخطف حافلة ويطالب بـ 'هليكوبتر' ومنة ألف دولارلكن الشرطة تحبط اماله

للرئيس انه سـوف ديطور ويدعمه رأيه في خطاب خَاصَ الَّي الشَّعبُ.

■ يوجـــه الرئيس الروسى يوريس بلثسن خطاباً الى الشعب اليوم التلاثاء يشرح فيه دعوته الى شسراء البيضائع المحلية والاستناع عن اقستناء السلم

تصريح تلفزيوني انه يشعر بـ دالرارة، حينما يرى الإقبال على شسراء بضسائع لا تضساهي في مواصفاتها المنتحات

وكان الرئيس بلتسن نكر في

وتكسر المكتب الصسحساقي

التصريح دعسأ لرئيس الورراء الذي تعرض الى انتقادات شديدة من وسسائل الإعبلام وخصصوصياً التلقيريون الموالي للفائب الاول

خطف حافلة

في الاقليم تطلق على نفسها اسم

حافُلات تُباعا في ٢٥ شباط في

اوروم تشيي في هجموم منسق

وانفجرت ثلاث قنابل في ثلاث

مجبهة التحرير الوطئىء

اختطف مسلح مجهول امس

وعقد يلتسن امس لقاء مع

تشيرنوميردين اشاد شالله

بفاعلية الحكومة وقال ان

دهسدا يتم بفحملك كسوتك

انساناً مجرّباً (..) وأمالي معلّقة

واعستب المراقبون هذا

رئيس الوزراء نب

علىك

تشوبايس.

العاصمة الداغستانية محج قلعة حينما قام المختطف الذي الرئيس الموزراء انساتمولسي يحمل رشاشأ وقنبلة ينوية ويلف

بالقرب من محطة الصافلات في حزاماً من المتفجرات على وسطه

بإرغام السائق على التوجه الى

ويعد مفاوضات أولية اطلق

المواطنين.

الخاطف الذي قال انه ابضاري اسمه رسلان ١٤ شخصاً بينهم نساء وأطفال. ثم أفرج عن سائر المحتجزين واستبقى الفوض العسكري لجمهورية داغستان رهيئة قَبِل أن تطوقه الشرطة

وتعتقله

وانتسار الأسلصة بين ايدي ويثكيران احبدي العيملييات انتسهت في تموز (يوليسو) ١٩٩٤

وكسانت عسطيسات الخطف واحتجاز رهائن مقبل فدية تكررت في منطقة القوقار بين عاسي ١٩٩٣ و ١٩٩٤ بسبب الفلتسان الامنى

بحمام دم بعدما تدخلت الشرطة لاعتقال الخاطفين.

# صعدت هجومها على اميركا واليابان تتخوف من نشرها صواريخ تطاول اراضيها

# كوريا الشمالية: ترقيات استعداداً لتنصيب كيم الابن

واتهمها بمصاولة احتواء كوريا الشــمــالـــة عــسكرياً. وهند نووي تم تجميده عام ١٩٩٤. وفي الوقت نفسيه، قال ورير الخارجية اليابائي يوكيهيكو

الشنمالية صواريخ من طراز ورودونغ - ١، على شـ واطئها ورفض الوزير الباباني التاكيد ان مصدر العلومات اميركي. ومسعلوم ان هذه المسواريخ

إصابة أي هدف في اليابان. اطار شعليق على زيارة وزير الدفاع الامبركي وليام كومين

■ سيول، طوكيو - ا ف ب، رويتس - أعلنت وكالة الإنساء الرسمية في كوريا الشمالية أمس الاثنين أن الرعيم كيم جونغ أيل وقع أسرا بشرقية ١٢٣ جنرالأ جديدأ تمهيدأ لتنصيبه رئيسا للبلاد. وهذه النفعة الثانية من الترقيات منذ مطلع هذا العام، اذ تَعَتُّ فَي شَبِاطُ (فَبُراير) المَاضَي ترقية أربعة جنرالات سنهم احد القربين من كيم جونغ ايل الناسية

وعشية الاجتماع، صعّد

الاعلام الرسمي في بيونفيانغ

وجساعت هذه الخطوة في الوقت الذي تستعد كورياً الشمالية للمشاركة الاربعاء في ندويورك في احتماع مع سيولُ وواشنطن للتطرق الى اجسراء مفاوضات سلام مجتملة.

عيد ميلاد الأخير الذي يبلغ من العمر فه عاماً. تبحث عن خمسة مشتبه بهم

وأوضح المصبدر ذاته، الذي طلب عندم تكبر استمنه، لوكنالة ورويتسره أن كل المعند تسقلين من السلمين الاوغور النبن يشكلون غالبية السكان في شينغيانغ. وتابع انه يتوقع ان يوجه الاعاء الاتهام للمعتقلين دون أن بحدد التهمية. وزاد ان الشرطة لا جزال

الصينى دينغ شبياو بينغ في بكين، والله الأنفطارات الى مقتل تسعية اشخياص واضباية ٧٤

في حسافسآلات في اورومستسسى

عشرة اشخاص يشتبه يتورطهم في سلسلة انفجارات وقعت في اقلَّهِم شيئغيانغُ الذَّي تقطيةً غالبية مسلمة في شباط (فبراير)

شينغيانغ وإنهاء الحكم الصيني

# سلطات الصين تشن حملة اعتقالات ضدالأوغور السلمين في شينغيانغ

عاصمة شيئفيائع ابت الي مقتل تسعة اشخاص. ولم يعط تقاصيل اخبري. ونقل مصدر صيني عن الشرطة في اورومنشي ان الشتبه

■ بكين - رويتسس - اعلنت الشرطة الصينية أمس الاثنين أن السلطات الامنية اعتقلت اكثر من وأكب تشبيع جنازة الزعيم

> وقاّل ضابط شرطة في اتصال هاتغي معه أن الإعتقالات شطت اكثر من عشرة اشخاص بشتبه بتورطهم في عدة انفجارات وقعت بهم اعضَّاء في جعَّاعَة عُيْر معروفة تطالب باستقلال

الدانسة النفع يزيد مداها عن الف كيلومتر مآ يجعلها قادرة على وجنآء الهجسوم الإعسلامي الكوري على الولايات المتحدة في

اكسدا أن بلاده تلقت معلوسات «غير موكدة» عن تشسر كدوريا الثقة بين البولتين».

هجومه على الولايات المتحدة ورئيس أركان الجيش الإميركي جون شاليكاش فيلي للبابان وكوريا الجنوبية. وقالت صحيفة ارودونغ سينمون، أن والوقائع تدبت أن الاميركيين يحاولون احتواء كوريا الشمالية عسكريا بالتعاون مع العسمسلتن السابان وكحوريا الجنوبية، وا ضافت انه الله كائت الولايات المتحدة راغية فعلا في تتفيد الأطار العام المتفق عليه وتحسسين العلاقات الثنائية فيستحسن ان تنخذ خطوات

ولوح كساتب ألمقسال بأن كسوريا الشمالية قدتنخذ اجراءات مضادة، في إشارة الى اتفاق بين البلدين جمدت بموجب كوريا الشمالية برنامجا نوويا لتوليد

عملية تؤدي الى إزالة مناخ عدم

الدولارغي سوق لندن في سوق لندن اقفال الاشين \$ 727. 4-الاسترليني

LHAYAT / BUSINESS



LONDON Toronto, Peris, Jeddah, Al-Khobar, Riyadh, Cairo, Singapore, Kuala Lumpus

في مسعى يضفن حصول الاماراتيين على الحدالادني للاكتتاب

# حكومة دبي تساهم في "إعمار العقارية" وترفع رأس مالها فجأة الى بليون درهم

1HAYA!

ل الوشعيس

ســوارنشا با الي دفع

لين نصورل

4 الإنعقال

وق الذهبد

كسسارية

جفالمحاه نفال

ي الْحَيْفَاءَةُ

د ښوکانې

يجيئون بين

ولةبوجه

لأنسان في

ة قد بنب

له للمناطو

ن الجيالمة

وصبول ما

للانتهم الى

منأ بينهم

رعن سيائر

ن اللوض

والمستان

والشسرطة

ت الخطف

منية تكررت

لامين ايدي

· Hinduck

نواء توربا

يزيا وسدد

فتي برسامح

. عبالي وزمر

وتنبستو

سخلوبات

بسر تدوربا

واطلسها

التاكيد ال

ها عن الف

الأعبيلانس بالمحدد في يعارة ورس

أأمان المطاي بالكريس وإنما

ورفيد المدالك كالألان

تحارا حاسم تجريم وهبوالأيهين

المسارسة الدحيارة

حديره أشركتم

المدسس مسال أسدارة

ر لا احد بند اجو كالمنا للسه تعير فالرعوا

حندناء مي المان المعاية

النعرات الشي عالف بعال

الوعدر نفست بدردهم

عالمت المسارات لحكولها

بعدر کان رعیدی

الله سمي الدين العلاا

الدا يرجح مرفقي

سوافيته غنى الدياكة

شباب بي لد بار

موبوير الرقص للمثلة

ال الأحجار لديف فه

العكدال تقنصرك

الناسين سوقع لعانك وتعر

المعاقلة السياسية بعزيج

يحرق أوراقه مع مقادله

الولايات المتحدة ألالعج

من الماصبي ولا يريد ل

يسادد في استاهه

دون ان يصعن للساية

والان مات والصب

مفارحات في فدالته: الا

الاستنفاعة

· Jul Lulines

العاصسة كعيرفاس

الدس سيسوكن

ويتعير مي حيث لمرا المابيعين لرآرت ونامته

بدين بطي بيان الم

ورنيس اركان المبد

وتوريا الصوية

وفعالت

الإسبرتنين يعاولن

ليفرد فبالعشاا

العصيلين الب

كانت الولايات الملاي

لمى بعديد الإطار العالم

وندسين العدائة

عملية نؤدن المرايا

اللقة مين المتولفين

ولوج كانب

النسالية فانو

والمساوة لم الماؤلم

الشيعالية برناسياته

minu

العدوبية، وا

سيسود. ال الولا

ن نشرها صواريخ تطاول أراضيا

بداداً لتنصيب كيا

المعادلة المقلة

اسا تسيسكيني لما

🗷 شبهدت مبرجلة تابير شركة وإعمار العقارية، المساهلة في الامسارات تطورات سيريطة تحصل للمرة الأولى في سيرق الاصدار الأولي في البيلاد. اعلنت حكومة دبي قبيل يوم واحدامن موعد انتهاء الاكتتباب رفع إاس فال الشركة المصد في نظامها الأساسي بمبلغ ٥٤٠ مليون لرهم (١٤٧ مليون دولار) بنسبة ٨ في المئة الى بليون درهم (٧٢٠ لمليون

اصدره في صورة مفاجئة حاكم الامارة الشبيخ مكتوم بن الثبد ال مكتوم، الدخول كمساهم رئيسي في الشركة وتمديد فترة الكتِّتاتّ بأسهم الشركة يومأ والجدأ حتى عصس البوم الثلثاء وأعلنت الحكومة منح الشركة الجديدة ارضناً ليناء مقرها الرئيسي في الإسارة. وقال صراقبول أن تدخر حكومة ببي في عمليا الاكتتاب جاء عقب الأقبال الكبير من مسواطني دولة الإبنارات على الاكتتاب بأسهم الشركة الجددة وسط توقعات بعدم أعكن الشركة في ظل الإقبال الشنود من توزيع الحد الأدنى المسموخ فيه للمكتتب الواحد البالغ ٠٠٠ سهم بقيماً تبلغ ٥٠٠٠ ترهم (١٣٥٠ تولاراً). واضاد بيسان الجسترته اللجنة التاسيسية لشركة اعمار العقارية دان الشبيخ مكتوم بن راشيد ال مكتوم نائب رئيس الامارات رئيس

وقررت حكومة ببيء فل قرار

النهوض بالمساريع الصحمة التي تنوي اقامتها. وأضافه دان تعليمات ولي عهد ببي شبيت في شكل واضّحٌ على ضرورة قيام الشركة بتنفيد

المشاريع العقارية والعمرانية في وابنائه المواطنين اصر بضرورة رفع رأس مال إعمار العقارية الي بليون أرهم ومد فترة الاكتتاب في أستهملها يومنأ واحذأ ونضول حكونة ديى كمساهم في إغمار العقارية، لدعم ومسائدة الشركة المواطنينء.

وتشخيع المساهمين المواطنين، وأحتمع الشنيخ منحمد بن راشيد ال مكتوم ولى عهد دبي وريس النغساع برئيس لجئة المؤسسين وأطلع في صبورة مفصلة على المساريع التي تنوي الشُّركة اقباً منها في الإمبارات. وحض على التعجيل في تنفيذ تلك المشاريع والشركين على استحدام اكثر المؤسسات المهنية تخصصاً وخبرة في المجال الهندسي والمعساري من أجل أضراج مشاريع الشيركية في الصورة اللائقة التي تحقق مصلحة المواطنين أبناء دولة الامارات العربية المتحدة.

وجاء في بيان اصدرته شركة «إعمار العقارية» (قيد التاسيس) إنّ ولني عبهد ديني أكند منجبنداً بأنتته للمشاريع الإقتصابية الني تحدم المواطبين وتحقق مصالحهم وامر بتخميص ارض تجارية في موقع معيز لتشييد المركز الرئيسي للشركة، كما وجه بخسرورة درس رفع راس مسال الشركة في المستقبل لتمكينها من

مَحْتَلُفُ ارجاء الدولة انطَّلاقًا من الصرص على ان تواكب إعسار العقارية النشباط الاقتصادي في الامارات كاقة لتعم الفائدة على

وكان جرى تاسيس داعمار العقارية، برأس مال ١٤٠ مليون برهم مقسمة على ٥٤ مليون سهم قيمية الواجد منها ١٠ براهم وأكتتب المؤسسون في ٢٠٠٠ ، ٢٤ مليون سهم، وتم طرح ۲۹,۷۰۰ مليون سهم للاكتثنات العام من قبل للجمهور خلال الفترة بين ٢ نيسَانُ (ابريل) وَ١٤ نيسِانَ ١٩٩٧. وستسركن الشبركة على قطاع العقارات الذي دائماً ما يحقق عائداً جيداً للمستثمرين، ويأتى تأسيس الشركة في وقت تتجه فيه المنطقة لإقامة الشباريع الضخمة في مجال تنمية وتطوير العقارات. وتتكون لجنة المؤسسين

ومنجلس الادارة من محمد على العبار والنكتور محمد خلفان بن خرباش وخليفة محمد الكندي وسالم بن راشد سعيد المهندي وعبدالعزيز الغرير ومصمد عيدالله القرقاوي.

وكانت سوق الاستهم المحلية في بولة الإسارات شبهبت منذ نهاية الأسبوع الناضي حالة فريدة -تمثلت في اقتبال منقطع النظير على الاكتَّتَابُ فَي اسْهُمْ شُركَةٌ «إعمار العقارية» المساهمة العامة وسط توقعات بان بتحاوز عبد طلبات الاكتتاب باسهم الشركة ١٥٠ ألف طلب منعظمها بالحد

الاصارات زهيس كلسسواني: دانْ الشركة تحتاج اللي نحو ٦٠ الف مختلف القطاعات وجميع مكتتب بالحد الأننى لتخطية عملية الاكتتاب بناسة ٥٥ في المثة من رأس مالِها المأروض للاكتتاب العمام، لكن المشمرات تظهر امكانات ان يتأخم عدد المكتتبين بالحأ الابنى المسموح به اكثر من مزة لتصبح بنلك الشركة حالة أجديدة في عملية الاكتتاب هي الولى من توعها، وتعادلُ الأرقام للتوقع ان

تحتصل عليها الشركة في عدد المكتتبين ثلاثة اضعاف أعداد النين اكستنسبوا باسهم شركة الظرنة للشامين، العام المأضى وخمسة اضبعاف إعداد المكتستعيان في شيركية دببي للاستثمار التي طرحت للاكتتاب العام قبل نجو عامين واضاف دان الله تقطاب الاحتتاب العام الحوالي ١٥٠ ألف

وقال حُنِير الأسلهم المطبة في

مكتتب بعنبي ان نتيجة التخصيفيص أنّ تريد على ٢٠٠٠ سهم للمعتنب الواحد بقيمة ٢٠٠٠ ىرهم (٥٩٠ بولاراً) اي منا يعادل ٤٠ في المنكلة من الحسد الإدنى، المسموخ الاحتتاب به باسهم الشيركة الصديدة، واستبعد في الوقت ذابة أن تلجأ شركة واعمار العقارية، لأتبساع اسلوب التخصيص على اساس النسبة والتناسب كما حصل في شركتي والخرانة للتسامين، ووبسي

## شركةمصرية تجمد تعاملها مع ماركس اندسينم

🛘 القاهرة – من حسين عبدالهادع

■ تتراجع العلاقات الاقتصادية واللية المصرية - الاسرائيلية بسبب تعثر لية السلام. وقال عضو المجلس الرئاسي الي - الامسيسركي رئيس احسدي شسركسات ال الغذائية هائي رزق لـ «الحياة» انه تم ليد مشروع استثماري مشترك مع رئيساً الصناعات الاسرائيلي دان بروبر لتابيع مواد غذائية في مصر وتصديرها الى الميل مكلفة ١٠٠ مليون دولار.

وقال عضو مجلس ادارة اتحاد أف التجارية المصرية رئيس احدى شركات لية صفوان ثابت لـ «الحياة، انه امتنع عن لير منتجات الشركة الى مناطق الحكماتي القلسطيني بسبب تعطيل السات الاسرائيلية عملية نخولها مما يوب

واعتبر رجل الاعمال محمد جمابو العينين، صاحب احدى شركات الس الجاهرة، التعاون تجاريا مع اسرائيزاليا مغامرة وتحديا سافرا لشاعر وطنية سأر الى انه قلص تعاونه مع محلات ومارة اند سبنسر، التي تعرض منتجات شرافي اسرائيل، وكنَّك في مجال العمل لحامة وفق تصاميم معينة.

وقال الوكيل الاول لوزارة التجارة لري عصام فراج لـ «الجياة» أن حجم المائل التجاري مع اسرائيل يشهد تراجعا مترة في جبانب الواردات. وأعباد تجسيبهال الاعسال المصريين التعامل التجامع اسرائيل انطلاقا من أن ذلك يعتبرها للاقتصاد الإسرائيلي ومكافئة للملة نتانياهو على تدمير عملية السلام

وكشف مسؤول في وزارة النفط المهة لـ والحياة، أن واردات اسرائيل من النفط نرى انخفضت الى ١,٤ مليون طن عام ٩٩١ قابل مليوني طن عام ١٩٩٥. واوضيح أن الأثيل رفضت استيراد نحو ١٠٠ الف طن معض النوعيات النفطية زاعمة انها غير حة ولا تتناسب مع معامل التكرير فيها.

# الخسائر تسعة ملايين دولار يومياً

🗖 رام الله - من نعيم ناصر:

■ قدر النكتور سمير غوشية وزير العمل الظلمطيني، الحُسَائر الثَّاجِمةُ عن مُنْعٌ العمال الفلسطينيين من الالتحاق باعمالهم داخل إسرائيل بنتو ١٠٥ مليون بولار يومياً، في حين قدر خسائر الاقتصاد الفلسطيني عموماً نتيجة الاغلاق الذي ما زال مستمراً بنصو تسعة ملايين دولار يومياً.

وكان عدد العاملين الفلسطينيين داخل إسرائيل انخفض من ١٤٠ الفأ (٣٧.٨ في المئة من مجموع القوى العاملة الفاسطينية عام ١٩٩٢) إلى ٥٠ الفأ فقط نتيجة سياسة الاغلاق والحصيار التي تنتهجها السلطات الإسرائيلية

وافاد غوشة في تصريحات صحافية امس والمد حود عن السرائيلي على الأراضي الفلسطينية وعندم ايفاء ألدول المانصة بالتراماتها يزيدان الأوضاع في المنطَّقة تفاقماً. وحمل السلطات الإسرائيلية مسؤولية الأزمة الراهنة الناجعة عن المضي في سياستها الأستيطانية التي انعكست نُتَانَّجها على الأوضاع العضالية، وفاقعت المشكلات الاقتصابية والاجتماعية نتيجة استمرار

الحصار والعقوبات الجماعية. ولم تقتصر نتائج سياسة العقوبات الجمَّاعُية، حسبٌ غوشةٌ، على منع اكثر منَّ ٥٠ الف عامل من الالتحاق باعتمالهم داخل إسرائيل، بل انها تعرض الاقتصاد الفلسطيني برمثه إلى هزات عنيفة ستكون لها انعكاسات بالغة الخطورة، إضافة إلى أنها ترفع نسبة البطالة إلى ما يقرب من ٧٠ في المئة في قطاع

واشار الوزير الغلسطيني إلى أن الحصار الإسرائيلي يوجه ضربة قوية لافاق تشغيل العمالة الفلسطينية سواء في سوق العمل الإسرائيلية أو المُحَلِّية، ما ينعكُس سَلَّباً على برامج التنمية ويهدد بانهيار الاقتصاد الهش للأراضي الفلسطيني، وتعميق حال التجزئة والشريمة بين الوحدات الأقسصادية في

قسم الخدمات المصرفية الشخصية

لديكم الرؤية ولدينا الخبرة

خبرتنا إكتسبناها من خلال فروعنا

تعتمد على

التفاصيل

الحوار والإصغاء والإنتباه لأدق

نستمع أولأ لنتفهم متطلباتكم ومن

ثم نقدم الإجابة بسرعة وفاعلية

تبرهن التزامنا المطلق لإيجاد الحل

الدقيق... وتتضمن خدماتنا التمويل

التجاري. الإدارة المالية العالمية.

إدارة الحقائب المالية. إستثمار

الأدوات المالية والمعادن الثمينة

وخدمات مصرفية واستثمارية أخرى.

# الحصار الإسرائيلي على المناطق الفلسطينية يعرض الاقتصادلهزات عنيفة ويعيق التنمية

فلسطين وتفتيت سوق العمل الفلسطينية.

Casual Wear

تنظيم وأشار وزير العمل الفلسطيني، الى الجهود التي تبدلها الوزارة لتنشيط وتنظيم السوق، متى لا يبقى الاقتصاد الفلسطيني اسبر القرارات الاسرائيلية، مشيراً الى اهميَّة وضُعَّ٠ سياسية شناملة في الاستخمار والتنمية وضرورة تنشيط المؤسسات الوطنية كافة.

وأعرب غوشة عن امله في توفير فرص عمل للعمال الفلسطينيين في الدول العربية، وفي. دول الخليج خياصية، في ضيوء الجيهبود المُتواصلة لَفَتَح اسواق عملٌ جديدة في مختلف المجالات. واظهر لصصاء صادر عن ورارة العمل ان مجموع ايام الاغلاق الشامل على الضفة الغربية وتطاع غزة بلغت العام الماضي ١٢٠ يوماً منها ٣٩ يوم حصار شامل على كلُّ التجمُّعات السكانية في الضُّغة الغربية، وتقطيع اوصالها ومنع حرية الحركة والتنقل واستمرار الطوق البحري على قطاع غزة لدة

ألَّى ذلك، قيرُ السيد شياهر سعد، الأمين العام لاتحاد نقابات عمال فلسطين، في اتصال هاتفي مع «الحياة» عدد العمال الفك العاطَلِينَ عن العمل بنصو ٢٥٠ الف عَامَلُ، مشيراً آلى ان الحصار الأخير الذي فرضته اسرائيل على المناطق الفلسطينية رقع نسبة البطَّالةُ فَي فُلُسطينَ الَّي نحو ٦٠ فَي ٱلمُلَّةُ.

وقال أن الحسائر اليومية الناجمة عن منع ٥٣ الف عامل من الألتـحـاق باعـمـالـهم وصلت الى نحو ثلاثة طلايين دولار يومياً، وإن خسائر الاقتصاد الفلسطيني في شبكل عام تصل الى نحو عشرة ملايين دولار يومياً.

واستبعد سعد، الذي اختلفت تقديرانه عما نكره وزير العمل، أن تكون هناك أي حمال تنمية، في ظل استمرار هكذا اوضاع، فلأجل حَلْ مُشْكِلَةٌ البَّطَالَةِ وحَنَّوتُ نَهُوضَ اقْتَصَّادِي يتوجب ايجاد حدود واضحة ومعابر حدونية الاستيراد والتصدير والتنقل للافراد والسلع

## الكوينية تقدم اسعارا تشجيعية الى الصطافين في مصر

مجلس الوزراء خاكم دبي، انطلاقاً

🛣 الكويت - «الحسياة» -أعلنت والخطوط الجوية الكويتية، امس طرح سعر تشجّيعي لتّذاكر السفر على الدرجة السياحية الى القاهرة والاسكندرية للقترة من آیاد (مَّسَایَلُو) ۱۹۹۷ آلی نیسسان

وقيال مسدير العيلاقيات في «الكوينية» ان السعر التشجيعي الجَدِيد هو ١٦٥ بينارا للتذاكر "اَلْثَلَاثُ السهر مقابل ١٥٥ دينارا التنكرة الشهرين و١٢١ دينارأ للتذكرة المحددة بشهر

واوضح انه تم الاتفاق مع شركة رمصر للطبران، على السعر الجنيد الذي سيقدّم فرصة اقضل للعاملين من الجالية المصرية في الكويث وكذلك للكويتين الراغبين بالاصطياف في مصر لفترة اجارة

## انتاج اوبك ينخفض في أذار الى ٦ ٦٦ مليون برميل يوميا

■ نیقوسیا - رویتر - نکرت نشرة ميدل ايست ايكونوميك سيرفي، (ميس) أمس الأبنين أن انتماج واويك، من النفط الخمام أَنْحُفُضٌ ٧٠ الف برميل يومياً في أذار (مسارس) ليسصل التي ٢٦,٦ مليون برميل يومياً من ٢٦,٦٧ مليون برميل يوميا في شباط

وبردي. ويعبود انخشفاض الانتساج اسساسنا الى تراجع الانتساج الإيراني بواقع ١٥٠ الف برميل يومياً في أذار. وقدرت ميس، الانشاج الآيراني خلال الشهر بواقع ٣,٤٥١ مليون برميل يوميا بالمقارنة مع ٣,٧٠٢ مليون يرميل يومياً في شباط وافيات التشيرة انه مفيي

المرحلة الحالية لا يمكن تقدير ما إِذَا كِانَ انْخَفَاضَ الْإِنْتَاجِ فِي أَذَارِ يُعود الى مشاكل في التسويق أو الانتباج والشضديّر ام النقل او سرّيج من العوامل الشلاثة». إلا أنها إشارت التي أن «الشحنات التى ياخذها زبائن يابانيون سحلت انخفاضا حادأ للغاية مقداره ۲۷۴ الف برميل يومياً في أَذِار ووصلت الى ٣٩٠ الفِ برعيلُ يومنياً بالمقارنة مع ١٦٤ ألف برميل يومياً في شباط و ٨٦٤ الف برميل يومياً في كانون الثاني

■ بدأت امس في المثامة «ندوة التحكيم في المنازعات المصرفية والمالية، الَّتِي ينظمها مركبِّرُ التحكيم التجاري لدول مجلس التعاون الخليجي برعاية جامعة البحرين. وستبحث الندوة في ١٢ ورقة عمل تقدمها تسسع دول عربية واجتبية وتهدف إلى تشكيل اساس لتغريف الشاركين بمزايا التحكيم واهميته في تسوية المنازعات التحاربة والمتعلقة بالقطاع للصرفي

وقال رئيس جامعة البحرين محمد بن جاسم الغتم أن التحكيم برز الاعتوام الماضية كاحدى الوسائل الرئيسية في حل المنازعات التحارية وفض

الخلافات المالية واكد اهمية التستكيم وضبرورته في عبولمة النشاط التجاري والمالي. وقال رئيس مجلس ادارة مركز التحكيم التجاري لدول مجلس التحاون لدول الذليج العربية خليل ابراهيم رضواني: وانطلاقاً

دعت الى ايجاد البية متطورة لتسوية الأمور المالية والمصرفية في الوقت الذي ينخل فيه ١٠٠ الفُّ فرد عدا النَّوْسسياتُ في تلك

الاسواق كل يوم. وطالب بأن تكون هذه الأليات على قدر من التنوع والتسهيل والمرونة لتتجاوب مع ضرورأت الحلول ومتطلبات التحبارة البولية والعملية المالية المتطورة. ودعا خياطة الى وضع لند

والمؤسسات المالية والاستثمارية والانشطة التجارية الاخرى لا بد من حل المبازعات والخلاقات التي تنشب ووضع اليات معينة لحلها وحسمها سواء بالتحكيم او عن

المنامة: افتتاح ندوة التحكيم

طريق القنضاء او عن طريق البدائل الإخرىء. وتطرق رئيس المركز السوري للاستشارات المالية والخدمات عبدالوهاب خياطة الى والتحكيم في عالم مصرفي ومالي معير وأكد أن الضرورة التي نتجت عن نمو التجارة الدولية من ناحية تزايد حجم الاستثمارات المناشرة والعقود والاتفاقات التي تلازم الاستثمار والمساريع المستركة

قرار مجاس الوزراء.

### في المنازعات المصرفية والبالية من شانة إن يفتح باب التحكيم شائل من المصارف الوطنية والاجنبية ومصارف الاوفشور المصومات لابد أن تنشا حول فده العطليات وطريقة تنفيذها

ومدى تقت المؤسسات بالتعليمات الصادرة اليها من ربائنها.

ِ وَاسْتَعَرِّضُ الْسَنَشَارُ القَانُونِي في المُعلكة العربية السعوبية ماجد محمد قاروب في ورقة عمل عنُ التحكيم في النَّازَعَاتُ المالية والتصرفية طبقاً لنظام التحكيم السيعبولي نظام المصارف في الملكة ولظام مؤسسة النقد العربي السعودي وأغراضها ووظائفها

وتصادث عن نظام فض المنازعات في السعودية وقال ان مجلس الوزراء السعودي قرر ان تنقل اختصاصات هيئات حسم المنازعان التجارية للنصوص عليسها فأى النظم والقرارات بما فيها للناعات المتفرقة عن تطبيق نظام الشركات وتوقيع العقوبات المتصوص عليها الى ديوان المطالم إلى أن يتم تَبُّفيذُ أحكام ,

وقيل: «أن الاختسمساص القضاش ظل الى الن معقودا للجنة حسم للنازعات للصرفية التي تقدم ضد للصارف أو من

. خاص في العقود الاساسية لأذي

من الموقع الأستراتيجي الذي تحتله دول مجلس التعاون في التجارة الدولية المعومة بعدد نسبة الأمية بين الأناث في الريف ٨٤٨ في المنا

# اليمن: معدل النمو السكاني ينخفض الى ٣,0 في المئة عام ١٩٩٦

🗷 اظهرت احصاءات جديثة

ان معدل النمو السكائي في اليمن انتشفض ألى ٣٫٥ في اللبية عام ١٩٩٦ من ٣,٧ في المثة عام ١٩٩٩ وهي من أعلى النّسب في العالم. وأشارت الاحصاءات الرسمية الَّى أَنَّ أَجِمَالَى السَّعَانُ وَصَلَّ إلى ١٥,٩٤ مِلِيقَن نسمة (٧,٩٤ مليون ذكور ٧,٩٧ مليون اتاث)، وتقطن في الحضر نسبة ٢٤,٥ في المُنَّة بِينْما يستَقطَ الريف بة ٥٥,٥ في السلمة من

من ابراهيم العشماوي:

وينكر ان اليمن يعانى مشكلة سكانية عميقة ناجمة عن اخيلال العلاقة بين الموارد والاحتياجات وتستقبل البلاد ست مواليد كل

وتقدر أوساط حكومية ودولية ١٥,٥ من الله وتتصاعد هذه حصة الفرد من اجمالي الناتج أَلْحَلِي بِنُحْو ٢٨٠ بولاراً سنوياً وتصل نسبة الإعالة الاقتصالية

الِّي ٢٣٩ في المئة. وتعثره الحكومة تخفيض معسدل الشمو السيكاني الي ٢,٢ في الميئة بحلول سنة ٢٠٠٦ عبر سيلسلة برامج تسوعية ونشر خدمات تنظيم الأسرة بالتعاون مع المنظمات

البيانات ارتفاع نسعة الأمية بين

الأَثَاثُ التي ٢٠,٢ في المئة والنكور

وقالت البيانات التي اعبها الجهاز المركزي للاحتصاءان ٢ أَ الْمُ الْمِيْسِونَ شَنْخُصُ وَعَنْدُ العِيْسِلِينَ عَنْ العِمْلِ ٢٧٤ الفِ السكان يتضباعفون كل ١٨٠٩ سنة ويبلغ معدل الخصوبة الكلية ٧,٢ ولادة لكل امراة لكن معدل وقيات الأطفال الرضع لأيزال مرتفعا بنسبة ٨٦,٨ في الألف ولاحظت

النسبية فو الريف الى ٨٤،٨ في الملية للاناث و٧, ٤١ في المشة الانتشاق التسعليم في الأعمار بِينَ ﴿ وَهُ أَسَسَنَهُ بِينَ الْأَمَاتُ الَّي ٥٠ فل المنة فقط و٢٠ ٥ في

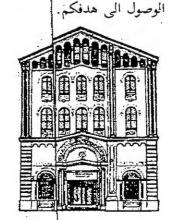
المناف أساكور وتنتخفض بين

الانبأت فم الريف السي ٢٠,١ في مؤشرات القوى العاملة عام ١٩٩٦ وقالت ن اجمالي العاملين بلغ

أني قطاع السياحية حقق الله عائدات بقيمة ٧٤٫٣ مليون دولامن خسلال ٢٢٩ الف ليلة

# رجال الأعمال الناجحون لمحاب

الفكر المقدام يتمتعون بلج ثاقبة تمكنهم من رؤية الأ على حقيقتها وتجعلهم يدركامسبقأ كيفية تبلورها مستقبلياً. نحن في كريديه ليول قسم الخدمات المصرفية الخصية نشارككم هذه الرؤية خلال خبرتنا العريقة وخدماتنا صرفية والإستثمارية التي نضا كاملة تحت تصرفكم لمساعكم في



مصرفنا في جنيڤ. المتخصط الخدمات المصرفية الشخصية منذ الممام.

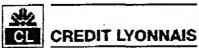
شركات أو مؤسسات ستجدون أن العديدة المنتشرة في مراكز الأعمال قسم الخدمات المصرفية الشخصية العالمية المعروفة وحتى في مناطق في كريدي ليونيه يتفهم متطلباتكم بعيدة يحتم نجاح سير الأعمال بصورة دقيقة ويلبى إحتياجاتكم من تواجدنا هناك... وتظهر عراقة خبراتنا

فإذا كنتم مستثمرين فرديين أو

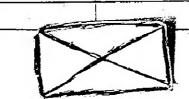
من خلال تاريخنا. فمنذ إفتتاحنا أول فرع لنا في سويسرا قبل ١٢٠ عاماً لا زلنا نكرس • الأسس المبنية على علاقات شخصية منية

خلال علاقة وطيدة مبنية على الثقة ويضع تحت تصرفكم موارد عالمية

الثقة والموارد العالمية أساسان فريدان يتمتع بهما قسم الخدمات المصرفية الشخصية في كريدي ليونيه.



PRIVATE BANKING NETWORK: SALIZIKI AND GIAVA 111, 41 22/705 66 66 • HEADQUARTERS FOR CREDIT ENORMAIS INTERNATION RIVATE BANKING BASILTUL, 41 61/284 22 22 \* ZURKTULL, 41 1/217 86 86 \* LUGANO TIL, 41 91/921 65 PARIS 111, 33 1/42 95 03 05 • LUNI MINERIG 111, 352/476 831 4 • LONDON 181, 44 17 9 91 46 MONNO HT. 377/03 15 73 34 • VBNN BL. 431/531 50 120 • MONDAUFO T. 598 2/95 08 67 • MEDIL 1 305/375 78 14 Hosg Kong HT, 852/28 02 28 88 • Singapore ret., 65/535 94 77



الفرنك

الفرئسي

14. . £

1,ett

1,077

10.70

10,.5

1,04.

Y70.4

1.4.4

A, IVA

, \* + £A

الغرنسي

Y1, A+

الريال القطري

كأفرنك

السويسري

,44.4

T,AM

1.0. 5

السويسري

A7,1Y

1,172

T.454

المعينار البحريني

(1117/1117)

4 تسفيم ايش تماتيق ١٩٩٧

ادنى مستوى ٩٧/٩٣

2/11 2/15

172.4

. . 7000

1,.78

aV.YI

1.7.1

124,74

157,00

Y,VIA

£ . V

1, 2770

\$1,40

175. 4

. , 4000

1.-41

0A. 20

7, 274

152,43

127,0.

177

\*\*\*

V, V£4

£ . , . Y

77,70

1,22.0

YITY

(1997/1997)

£12.A.

تمليم ٣ اشبهر

\$/1. | \$/11

10A0 10AV 10A. 1009,0 1027

YEOR VYES YILL

اعلی مستوی ۹۲/۹۳

45/1-/17 74.5.

التنتعو

\*Y-4

الدولة

تونس الجزائر

لغرب

موريتانيا

سودان

جيبوتي

هونغ كونغ

حقوق السحب

التاريخ

34/1/3

47/1/4

العملة

ىولار روبية

اسعار صرف عملات متفرقة \*

\* سعر التثبيت للنعب في سوق لنأن الساعة ٣ بعد الظهر

AL HAYAT TUESDAY 15: APRIL, 1997 ISSUE NO 1245

110;7

77,77

#£.39

17.14

الياباني

, + + £A

. 177

, . 20A

. 111

7/10 71,17 0,41 0,74

754,10

٤,٧٧

1/12

حِوْشِرات أسبواقي اللل والسمار السالع

اسعار صرف بعض العملات العربية

الاسترليني

ATPS,

1, . ٨٠

7117

TITE,

7247.4

الإسترليني

1,7712

Y+£, Y1

Y, Y41

1,71

ريال سعودي

47,0 14,0

0,44

٦,٣٧

7,17 7 7,17

20,0 | 77,0 | 70,0 | 47,0

2/3.

72Y,7.

١٩٩٧ (تسليم فوري)

VY .. YY40 YTOE VIT. V.10

٤/١٠

8/4

1/4

4,47

7,00

اسمار الفائدة الأوروبية على العملات الدولية الرئيسية

YT, 1 YF, 1 AF, 1 1A, 1 YF, 1 YA, 1 AA, 1 TF, 1 TF, 1

المعادن الثمينة أدولار واوتصة اد

**YEY, A.** 

£.W

المعادن بالطن

النفط أدولار برميل ؛ \*

17,5.

14,8+

3,47

الإلماني

0,777

,104.

£,£YY

.EVY!

ASE J

اسعار صرف العملات النولية الرئيسية

الإلماني

TOAY,

. 0444

٧٣,٣٤

T,TIT

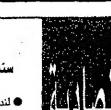
,4017

درهم الإمارات

0.V0 0.00.

T.O. T.TV T.TO T.TO T.TO T.TI T.IA T.YO T.IT

اسعار الفائدة على العملات العربية



## مصرتخططلاصدار سندات ببليون دولار لتسديد ديون

 لندن - رويتر - نكرت محيفة وفايننشال تابعزء امس الاثنين ان مصر تخطط لاصدار سندات سيادية بقيمة بليون دولار الشهر المقبل لتسديد جزء كبير من النيون التجارية قصيرة

وتقلت الصحيفة عن محيي الدين الغريب وزير المال المصري لن ربع السندات ستكون مقومة بالدولار والبقية بالجنيه المصري. وسيراوح أجل استحقاق السندات بين ثلاث وخمس سنوات. وسيستخدم عائدها في تسديد ديون بالجنيه المسري.

وأفادت أن السندات الدولارية ستحمل تصنيف ب. برب الانتماني الذي منحته مؤسسة استاندرد اند بورزه لصر وتصنيف ب. ١٦/١ الذي منحته مؤسسة دموييزه لصر.

## مصر؛ خطة لزيادة احتياط حقل الفرس' الى ١٧.٥ مليون برميل

 القاهرة ~ «الحياة» - تبدأ شركة «عجيبة» للبترول في مصر تنفيذ خطة عاجلة لتنمية حقل «الفرس» سعياً الى زيادة الاحتياط الحالي من نحو ٤ ملايين برميل آلى ٩٧٠٥ مليون برميل مع اللحافظة على المستوى نفسه في معدل الانتاج اليومي الذي يبلغ حالياً -٣٨٠ برميل.

وقال مصدر في الشركة أن الخطة ستنفذ عن طريق حفر ثلاثة أبار الحقن بالمياه للخزان الجوفي للحقل، مشيراً الى أن الخطة تشمل معالجة البترول الخام المستخرج ونقله عبر انبوب لتصديره الى الخارج. وأوضع المصدر أن تشغيل الحقل في مرحلته الأولى حقق نتاثج مهمة تتمثل في وجود الخام قرب سطح الأرض وامكان الانتاج من طبقة رقيقة السمك على رغم تغير الطروف المناخية وصعوبة التراكيب الجيولوجية في منطقة منخفض القطارة التي يوجد بها الحقل.

وقال أن تنفيذ خطة وزارة البترول تهدف الى تحقيق التكامل بين شركات البترول العاملة في الصحراء الغربية مما يساهم في تعزيز العائد الاقتممادي للاكتشافات الصغيرة.

## 'بنك الخليج الرياض' يصفي عملياته في البحرين

 المنامة - رويتر - اعلن «بنك الخليج الرياض» وهو وحدة مصرفية خارجية صغيرة مقرها البحرين انه سيصفي عملياته في الجزيرة. وقال ناطق باسم شركة «ارنست اند يونغ» التي تقوم باعمال تصفية البنك اوكالة درويتر، امس الاثنين داننا نصفي بنك الخليج الرياض في

ويملك وبنك الرياض، السعودي ٦٠ في المنة من اسهم البنك، فيما تملك النسبة المتبقية مجموعة دكريدي ليونيهء القرنسية. وقال اعلان نشر في الصحف البحرينية أن الجمعية العامة غير العادية ل وبنك الخليج الرياض، قررت في اجتماع عقد في ١٥ اذار (مارس)

ونكر الاعلان أن سلطة المبيرين قد أنتهت ودعا المصفى جميع دائني الشركة الى تقديم مطالباتهم لديه خلال شهر وأحد. ولم يتسن الحصول على تعليق من المسؤولين في البنك.

## الليرة اللبنانية تسترد بعض خسائرها

● بيروت - «الحياة» - نكر متداولون ان الليرة اللبنانية استربت بعض الخسائر التي منيت بها ازاء الدولار الاميركي في تداولات هادئة بين المصارف صبّاح أمس الاثنين.

وقال احد المتداولين لوكالة «رويتر» أن سِعر الصرف بلغ عند الفتح ١٥٤٧/١٥٤٦ ليرة أزاء الدولار بالمقارنة مع ٥ ،١٥٤٨ ليرة ألجمعة الماضي. واستقر نطاق التدخل لمصرف لبنان المركزي من دون تغيير عن الأسبوع الماضى عند ١٥٤٠,٥/١٥٤٠ ليرة للمولار.

## الناداركو' تسعى الى ابرام صفقة مع اجيب'' لتطوير حقل نقط جزائري

🎃 نيقوسيا – رويتر – قالت نشرة دميبل ايست ايكونوميك سيرفي، (ميس) امس الاثنين ان شركة «لناداركو بتروليوم كورب، (مقرها الولايات المتحدة) وشركة «أجيب» الإيطالية تعكفان على صوغ الوبائق الاساسية لتطوير حقلي نفط حاسي بركين وحاسي بركين الشمال الواقعين في منطقتي ٤٠٤ ق ٤٠٣ أ في الجزائر.

وأضافت مميس، أن كل شركة حفرت بثرين في حقلها، وعلى أساس البيانات التي تم التوصل اليها استنتجت الشركتان انهما تتعاملان مع

وسيتم حفر بدر تحديدية اخرى قبل بدء اعمال التطويره. ونكرت النشرة المتخصصة في اخبار النفط انه ينتظر الانتهاء من صوغ رثائق التطوير منتصف السنة الجارية ويتوقع الحصول على الموافقة بنهاية السنة كي يتسنى بدء اعمال التطوير سنة ،١٩٩٨ وارضحت دميس، انه سيعقب نُلك بدء الانتاج سنة ١٩٩٩ بطاقة تصل الى ٦٠ الف بزميل يومياً. وقالت وأن أناداركو سنتولى تشغيل الحقل الجديد وستملك حصة غالبية في

واضافت وان التقديرات المبدئية في اتفاق سابق بين اناداركو وثبسه الاسبانية واويزيانا لاند اند اكسبلوريشن كومباني تشير الى أن الحقل الذي اطلق عليه اخيراً القبة ريما يكون ثاني اكبر مكمن للنفط في الجزائر».

## مسؤول سوداني يحذرمن تأثير النقص في السيولة على الموسم الزراعي الصيفي

● الخرطوم - والحياة، - حذر مسؤول سوداني من تاثير عدم توافر السيولة اللازمة على الموسم الزراعي الصيفي الذي سيبدا في السودان

وقال الدكتور احمد محمد ادم الوكيل الأول لوزارة الري في تصريحات صحافية أن عدم توفير الاموال لهيئة مياه الري النوط بها ري ألشاريع الزراعية الرئيسية في السودان سيؤثر على الآقتصاد السوداني الذي يعتمد بنسبة تراوح بين ٣٦ في المنة و٤٠ في المنة على الزراعة. وأضاف أن عدم توفير السيولة يضع الهيئة في موقف مالي صعب لا يمكنها من ري الساحات الحددة.

## الصودان: انتاج السكر 177 الفطن السنة الجارية

الخرطوم - «الحياة» - حقق السودان انتاجاً من السكر من مصانعه الأربعة يبلغ ١٧٦ ألف طن السنة الجارية من ربط للانتاج كان يقدر ب ١٩٢،٥ الف طن. وكان انتاج المصانع الحكومية في عسلاية وسنار والجنيد وحلفا الجديدة بلغ العام الماضي ١٩٠ الف طن من السكر. · وأفادت تقارير صحافية أن «المؤسسة العامة لتجارة السكر»، الجهة المسؤولة عن توزيع السكر، تعانى من اختناقات في السيولة بسبب ضعف المبيعات السنة الجارية.

وأشارت الى ان كميات كبيرة من السكر تباع حالياً في الاسواق بالسعار تراوح بين ٧٠٠ جنيه و٨٠٠٠ جنيه للرطل الواحد، علماً أن سعر

من جهته، اوضح عبدالله على عبدالرحمن المدير العام بالنيابة لـ والمؤسسة العامة لتجارة السكر، في تصريحات صحافية أن المؤسسة استلمت حتى الآن ١٨٠ الف مان منّ انتاج مصنع سكر كثافة بيع منها ٩٠

توقع فاع الطلب العالي على النفط بنهاية السنة الجارية

# ١٥ بليق ريال لتوسيع ش

من محمد الناظر:

■ توقعت منظم الخطاء العربية المصدرة للبترووابك استمرار نمو الطلب الع على النغط السنة الصاريقيرته بنحو ٥٣٠٥ مليون برموميا

مقابل ۷۱.۸ مليون ١٩٩٦٠ بزيادة ١٠٧ مليون برميل وستاتي اكبر ريادة الدول النامية بمقدار مليون بيل ثم النول الصناعية بنصوا الف برميل، اما الطلب في دو تحاد السوفساتي السابق روبا الشرقية فيتوقع بقاؤه ثار

وبخصوص العرضضح تقرير عن تطورات الدُفي العالم والإقطار الأعضنلقت والحجأة نسخة منه لمال ارتفاع الاصدادات مرارج واوابك، الى ٥،٥٤ مليورميل يوميا بزيادة ١٠٨ مليوميل عن عام ١٩٩٦.

وستاتي ٨٠٠ الف بل من الدول النامنية و١٠٠ الكتري من النول الصناعية خوصاً بحر الشمال بسبب تشغعقول جعيدة الأمر الذي سيرقتاج بحر الشيمال بحدود الف برميل كما يقدر أن تكوريادة من دول الاتحساد السبولياتي السابق في حدود ٢٠٠ الْنُرميلُ

«اناداركو، وقسالت داوابك، ان ابكسة اناداركو، الاميركية اعلنتىفين نفطيين في الجزاس هما شيط ايت تيسبكاء ودللرك الشية، فتنفق النفط من البشرولي

بمعنل ١٢٥٦٨ برمينلا يومينا والغاز الطبيعي بمعس ٨.٨ مليون قدم مكعب يوميا فيما تدفق النفط من الثانية بمعدل ٣٨٧٨ برميلاً والغاز بمعدل ٢٥ مليون قىدم مكعب. ويتموقع ان يبدا الإنتاج عام ١٩٩٨ بمعيل ٦٠ الف برميل يوميا يرتفع الى ٢٠٠ الف برميل عام ۲۰۰۰.

وفي تونس تقيمت شيركية صولء الهنغارية بطلب توسيع اعمالها الاستكشافية بعد عثورها على كميات نفط تجارية في عقد الامتيار في جنوب البلاد، إذ تنفق النقط من ألبئر التجريبية وصبرية رقم ١٥ بمعدل ١٧٠٠ برميل يوميا. كما قامت شركة «اكوميد» باجراء لختبار تجريبي على بدر والبيان رقم ١، في المنطقة البحرية شرق البلاد وتنفق النقط بمعدل ۵۰۰۰ برمیل پومیا، و۲.۵ ملیون قدم مكعب من النفاز. وتخطط الشركة لايصال البشر في ميناء

تونس

رجريس، عبر خط قطره ٨ بوصة وسيبدأ الانتاج السنة الجارية. السعوبية وأشار التقرير الى أن شركة الزيت العربية «ارامكو» تخطط لعشول اسواق جنيدة الى جانب اسواقها الحالية وزيادة حصتها في مشاريع خارج السعوبية فى

كلّ من الولّايات المُتحدة وكورياً الجنوبية والقيليبين واليونان. وقالت انه يجري حاليا تكرير ١٥ في المئة من الصادرات النفطية في المشاريع خارج السعوبية وان شسركة أرامكو بخلت مسرحلة التكامل في الصناعة النفطية على الغاز الطبيعي.

المستسودين المحلي والدولي استكشاف النفط والغاز، كما اكتشفت احتياطات جبيدة ذات جودة عالية من التفطوتم دمج معظم مرافق الصناعة النفطية في البلاد عن طريق ظم منصافي التكرير ومعامل زيوت التسحيم وتم شراء نصيب الشريك الاجنبي لى مصفاة درابع، وبتوقع أن يبدأ العمل قريبا في تطويرها فيما يچري تطوير مصفاح رأس تنورة.

وكشفت المصادر أن دار امكوء ستستثمر نحوه البيون ربال لشروع توسعة شبكة الغاز الرئيسية لأن الشبكة الحالية لأ تلبّي حاجات الغاز الطبيعي التي تنمو بمعدل تمانية في المئة

وفي قطر حصلت شركة ،قطر دولار لمدة ١٢ عاماً من اربعة بنوك التغطية ٧٠ في المئة مِن كلفة حفر

والقرض واجد من عدد من

ألربال القطرى اللبرة اللينائية الجنيه المعري النيتار الاردني الديثار العراقي اسعار صرف طنولار و الجنية الاسترنيني تشير في قيمة كل منهما في مقتبل طعنة العربية للحندة ، والمُكس صحيح بالنمية للعملات الاجتبية الاخرى العملة الجنبه الإسترليني النولار المنركي

العملة

البينار الكويتى

الريال السعودي

برهم الإمارات

للريال العماني

البن العاماني

الملوك الإلماني

الغرتك الغرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر ولحد

لـ ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

العملة

النولار الاميركى

الغرنك الفرنسي

المعدن

ئھب

فضنة

للعدن

ئىكل (دولار)

الخام

العرض

شركة لترنيت

يونيسيراميك (المامله)

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

2/12

717,70

2.44

الجنيه الإسترايني

القرنك السويسري

البينار البحريني

النولار

الاميركي

, 1. 14

T, 777

.7774

TAES

T, YAY

الإميركي

1,7712

0,49.

V, 1 7, 14

V, 1A 7,A1

۷ لیام

2/11

T14,40

£,W

£/1. £/11 £/1E

TTTE TTTE

الومنيوم (دولار) ٥,٢٢٥١ ٨١٥١ ٢٥٥١ ٥, ١٥٥٠

غاز، على قرض قيمته ٢٧٠ مليون ابار وبناء ارصفة بتمرية وضخ الغاز عبر انابيب الى مصانع

قروض خاصة بمشروع قطر غاز البالغة كلفته الإحمالية ٥.٤ بليون دولار وتمتلك الحكومة القطرية منه نصر ٦٥ في المُثَة فيما تملك كل من شركتي «موييل» الاميركية ورتوتال الفرنسية ١٠ في المشة شركتنا مستسوء ودتوشيو، اليابانيتان حصة مقدارها ٥٠٧ في المئة لكل منهما. وتقدر كلفة مشاريع الفاز القطرية بنحو ٢٢ يليون دولار لانتاج ٢٦ مليون طن سنويا من

# لبنار: ٦٠ الف بطاقة ائتمان حجم العامل فيها ٢٠٠ مليون دولار

🗖 بیروت – من دانيال الضاهر:

🗷 حـقـقـت څـدمــة بمات الائتمان في لبنان تطورلي صعيد التكنواوجيا المعتمفي دول متقدمة من خلال شبنفع وصفها منير مركز تطوير بات الائتمان انطوان رعد بأنها لي في لبنان والأهم في الشرق الاوسط لكن حركة التعاملته البطاقات لا ترال دون حم

التداول في بول اخرى. وقبال رعد: دان عبد البعات النولية والمحليبة الصبابيي لبنانُ عَامَ ١٩٩٦ وَصِلَ الى • فَ بطاقة وبلغ حجم الكتلة العية المتداولة بواسطتها نحوا مليون دولار اميركي، واف: دتيقي هذه الارقام دون للعت التي وصلت اليها النول الام، لكنها تشكل خطوة مهمقي صعيد هذه الخدمة، وتوةن ترتفع في شكل كبير في السن المقبلتين بعد انجاز عملية تبر برامج المعلوماتية في المص وبعد ان تركّب اجهزة الص الآلي مما يساهم في انتش البطاقات ويزيد من امكات

استعمالها. وبطاقة الاشتمان خنة مصرفية منتشرة ومتطورن العالم الخلها بعض المصب الى لبنان منذ اكتر من عشة اعبوام، وأقساد رعبد: «أن البول المصرفي اللبناني بدأ فأ ترويجها بعد الحرب ومنذن اربعة اعوامه

واضباف دان التعامل م يتطلب درجة كبيرة من الاه ونظامأ خاصأ لمعالجتها وقبوا الامر الذي لم يكن مستوافراً لبنان في السابق، ويتم في لبنان اصدار بطاء

دولية ومحلية هي «ماستركا وددايش كلوب، وأفيرا، وطيه وغيرها.

وقال رعد: «توسعت شدِ المسارف التي تتولى اصدار ه البطاقات وزاد عسدها عا الثلاثين مما يشكل منعطفا أ هذا المحال، وأشار الى اعتم انواع مختلفة من البطاقات ضد وبطاقة الايفاء ويطاقة الأعتماد. وظهرت في السوق اللبناند بطاقات حديدة افيرا الكترور وهى بطاقة الكترونية تتمي

دلاحصر لأنواع بطاقات الاثتمان الصادرة أو المقبولة في لبنان مما يساعد على تعريف العملاء بها ويساهم في زيادة عددها المتداول في السوق، ونكر أن انتشار نوع بتديد من البطاقات تستعمل المسراف الآلي يؤمن تابية

مشيراً الى انها مرودة احدث الإجهزة الفنية اللازمة للقيام بطاقات البلاستيك وترميزها وتعريفها، أضافة الى حفظها في أماكن حماية خاصة وترميز العطاقسآت ووضع الرسم واشار رعد الى ان اعمال قبول بطاقات الائتمان كانت تتم يدويا لمواكسيسة التطورات وانخلنا

انتاجية،

الخدمات المصرفية لحاملها. وفي أطأر تطوير متعالجة بطاقات الائتمان وتحديثها، قال رعد: دقيل ثلاثة أعوام أسست شبركة ادارة بطاقات الائتمان (CCM) التي اعتمنت احدث التقنيات العائلية يعدما بدأ حاملو هذه البطاقات يتوافدون الى لبنان من الخارج وبعدما كانت المصارف اللبنانية بدأت اصبدار هذه

البطاقات لعملائها في لبنان. وعرض وظيفة الشركة التي تتولى ادارة بطاقات الائتسان العالمية والمطلية ومعالجتها بدورها وانهبا تتبولي اصدار القوتوغرافي عليها واصدار الرقم السري الخاص بكل حامل بطاقة. فى تقاط التجارة قبل انتشار مركز الشركة. وقال: دكان لا بد من العمل

التكنولوجيا الصبيثة بواسطة شيكات اتصال محلية وخارجية تؤمَّن تبادل العمليات في ثوان. وأنخلنا الات النفع الاكترونية التي توضع في المرّاكرْ النَّجَّارِية ويتم وصلها عبر الشبكات الالكثرونية بمركز المعالجة في الشبركة أضافة الى اجمهرة كومبيوتر متطورة تعمل من دون توقف خلال ۲۶ ساعة وعلى مدار السنة وترتبط بأجهزة المؤسسات الدولية في الخارج وبرامج حديثة ومتطورة لنقل المعلومات وتبادلها

ومعالجتها. ويتميز مركز الشركة بالأمان والحماية وبتامين العنصر البشري الفني. ونكر أن الشركة تمثل شبكة الدفع الاولى في لبنان ومن أهمها الماركة الواحدة: بطاقة السح في الشرق الاوسط وتؤمن وصل نحو ۱۳۰۱ نقطة تجارة بواسطة آلات الدفع الالكترونية بألمركز الرئيسي ومنه بشبكات الدفع الدولية في انحاء العالم. وتعتمد بكونها مرتبطة بحساب الربو توفير نقاط عدة لضمان الأمان في في المصرف وتستعمل على الاه نقل المعلومات في حال حصول اي

والشبكة المحلية كما قال رعد: وتعست وسائل عدة لنقل المعلومُساتُ في لبنان منهسا استعمال شبكة نقل المعومات

المحلية المعروفة بددليبا، باك، (LIBAN PACK) واعتماد ثبيكة خاصة لتامين نقل المعلومان عند وجود مصاعب تحول دون سهولة استعمال الشبكة الاولى. ونقدم الشعكة خدماتها الى مصرف وفرنسينك، ووالاعتماد الثبناني، ودلينان والخليج، وغيرها، مشراً الى أن الشركة تعمل جاهدة بع للصبارف الأخرى لوضع سبياسة موحدة لوسيلة النفع التي بدات تاخذ وضعاً مهماً في العمليات

المتداولة. ولم يقتصر النشاط على محال بطاقات الائتمان، بل تخطاه الي تقديم خدمات جديدة. وقال رعد: اقبل عام تهريباً ومع تطلع المصارف الى تقديم خدميات جديدة الى عملائها انظت خدمة الصراف الآلي (ATM) المعتمدة في المسارف التطورة العاملة في دول العبالم الى المصارف في لبنان. وأسست شركة شبكة النفع المُصرِفية (IPN) المؤلفامن اربعة مصارف رئيسية هي: لبنان والمهجر وعودة وفرنسبنك

والاعتماد اللبنانيء والاعتماد عما تتولاه هذه الشبكة من اعمال. وفي تامين الخسمات اللازمسة لتأثث المسراف الآلي بما في ذلك الترخيص والمقاصة واختمات المعلوماتية وتكنواوجيا الإتصالات.

وأفاد رعد «ان الغاية من ذلك الانتقال بالعمل المصرفي الي مستوى جديد من الادا ويتيح الصراف الآلى تخرير لإصارف من اعباء بعض العظليات الروتينية مما يفسح في المجال امام الموظفين في المسارل التفرغ والانصراف الى الاعمال الاحشر

وعند رعد ميرات فنه لشيكة بربطها بشبكات الغع الولية التي تتعلق بيطاقات الاقتمان دفيرًا، ودماستر كارا، وتلبكات دول الخليج بامكان لحط الجهزة المسراف الكبي مناي نوع او ماركة كانت بنظامها المنطور. وتهدف الى تامين اجراء الماصة بين المصارف على العمليات الجارية لنيها في لنار ممل متواصل على مدار ٢ ساعة يومياً وعلى مدار السلة مرادون

17,70 دبي مڑيج برنت غرب تكساس 17,50 14,10 17,00 14,00 14,10 14,40 14,10 14,10 الفائدة بين الممارف البريطانية البدريدن الساعة ١١ مساحاً

1/11

٤/١٤

				li cara
رل ختيراً؛	يركية بيي	خزيئةالاه	دةسندات	10
۲۰ ستة	۱۰ سنوات	ه سنولت	٣سنوات	
47,74	42,47	44,00	37,97	لاسبعر
V,1V	7,44	7,47	1,74	العائد

الم النشاية	ً سُوق اللہ	الطن	السلعن
(4)	1	147	السعر
تسليم شهر	السابق	1/11	السلعة
ايار	711.1	Y.Y.Y	سکر (بولار)
ایار	lovi	1007	بن (دولار)
العار	1.17	1009	كاكلو (جنيه)
اليار	14,0	19,70	قمح (جنيه)
آبار	47	47,0	شعير (جنيه)
ایار	YAY,0	77,7	صويا (دولار)
ایار	٤٩,٥	£A.	بطاطا (جنيه)

● الجداول التالية مشمة من بدك الكويت المتحد في لشن ليبور لندن، سندات الخزينة الاميركية، اسعار صوف العملات الدولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار صرف المعالات العربية. لسعار الفائدة على العمالات العربية والعادن الثمينة.. ♦ ♦ جيل اسعار صرف عملات متفرقة من بنك الخليج العولي (المنين). المعار النفط من شركة مبتروليوم الكونوميكس، (النفن).

تابلاند	بان	Y1, . A	77,-7
العملةالاوروبية	أبكو	AIAA, ·	*,AYA1
اليونان	الراخما	YV+, VI"	774,01
اسبانيا	بيزيتا	150,4	188,84
الفرنك الإفريقي	-	04.	014,10
نيجيريا	نيرة-رسمي	71,14	11,14
سيراليون	ليون	VA.	VA.
غابون	فرنك	0.4	074,10
استراليا	دولار	1,TATT	1,7414
اكنك	10		

,0110 \* قيمةُ العملة في مقابل الدولار.

1997--5-1.

1994-16-11

1994-1-41

,0.Vo

قاريخ اخر تلبيت	عد الأسهم المتداولة	عدد الإسهم المعروضة	سعو التلبين ل.ل.	التعر التنبيت	السايق \$	
194V-2-11 194V-2-11 194V-2-11 194V-2-11 194V-2-11 194V-2-11 194V-2-11	79097 1710 1710 1710 1740 1744 174971	17.617 470- 1710-9 740- 74	37A01 7.771 37A01 7.771 7.771 7.177 3773	1. Yo 1. TY 1. Yo 1. Yo 14. TY 17. PY	1., 70 1., 70 1., 70 1., 70 1.0. 1.0. 1.0. 1.70 1.70 1.AV	سوليدير فقة «آب التثبيت الإول سوليدير فقة حب التثبيت الإول سوليدير فقة «آب التثبيت الثقفي سوليدير فقة حب التثنييت التنفي البيك اللبناغي للتجارة حب بيك عودة حب بيك بيروت دب شركة الترابة اللبنانية شركة الإسمات الأبيض (اسمي) شركة الإسمات الأبيض (اسمي) شركة الإسمات الأبيض (احتماله)

T.4.

1104.

17.7

## السعودية: ١٩١ ليون ريال مجموع القروض التمويلية

■ الرياض - «الصياة» - زا اثر واضح على الدورة الاقتصادية | التنمية الصناعية، و«صندوة إجمالي القروض للقنمة مر في القطاعات الانتاجية والخدمية في المؤسسات التمويلية في السعودي السعودية. على ٢٩١ بليسون ريال وزعت علم وتأتي هذه القروض والاعانات من عند كبير من الشاريع العقارية خلال ما يقدم «البنك الزراعي»

النفع الالكترونية. واوضح رعد العطل طارئ على احدى نقاط

العقارية، وبصندوق الاستمارات العامة، أذ ساهمت هذه المؤلمات في صورة كبيرة ومباشرة في الطور السريع الذي شهدته السعوبياني والزراعية والصناعية التي كان له وببنك التسليف السعودي، ومصندوق مختلف المجالات الاقتصادية.

انخفاض أسعار المنتجين في بريطانيا

١, • في المنة في أذار

تقريرك المؤسسة العربية لضمان الاستثمار؛

# قطاع النفط ينفتح تدريجاً أمام الاستثمارات الخاصة والمصارف تعزز دورها في التخصيص وتمويل المشاريع الكبيرة

عركز الكومبيوتر في دارامكو - السعودية، (الحياة)

■ قالت «المؤسسة عريدة لضمان الاستثمار، انه اللي رغم إن استكثباف الآثار الناسية عن برامج الاصبلاح الاقتصياي على الاستثمار في الدول يتطب المزيد من البحث والتقصى، اضَّافَة الَّي ان ظهور هذه الأثار بشك واضح قبد يتطلب بعض الوقم الا ان هناك بعض المؤشيرات للبصعية تتمثل في دخول الأستيمارات الخاصة مجالات طالما يتبرت وقفأ على القطاع العاوظهور انماط جنيدة من الاستحارات الخاصية، اضبأفة الى اهتيمام الكبير من قبل الستــمرين الدوليين بالاستثمار فرعدد من الدول العربية.

ورصندت المؤسسية تبدأ من الاتجاهات في هذا للجبا بينها: فستنح قطاع ألنفط عسمومسأ والمتناعات المرتبطة به تمتوصأ أمام الاستثمارات الخاص المجلبة والأجنبية. وبرور استمارات أجنبية بأحجام كبيرة فيمجالات غبر تتلبيبة مثل البنية أساسية وقطاع الضدمات، وتزايده فات الاستثمارات العربية البيية على شكل مشساريع مشستكة بين مستثمرين غرب وشكاء من مواطئى الدول العربية خبيفة

ولاحظت المؤسسساتجاه للصارف العربيسة أو زيادة نشاطها في مجال الاستثمار سواء من خلال توفير تمويل للمشاريع الاستشمارية أو الساهمة فيها في بعضرالصَّالاتُ وتطور جهود الترويج أستثمار التى تقوم بها مختلف دول بما فيها الدول المنتجة للنطسواء في أوساط الستثمرين عرب أو

المشتأريع التي يمكن اعتبارها مسؤشسرات الى هذه الإبساهات وذلك في ٤ مـجـالات: «آيَل قطاع النفط الثسائى دور المسارف الْعَربِيةَ فِي تُمَوْيَلَ السَّارِيعِ، الثسالت الانماط الجسيدة من الأستشمارات، والمجل الرابع تطور جهود الترويج للانتثماز. واعتبرت أن مشارة القطاع

:04.40

12,44

182.

Wit VII. 1200 VTER

11.40

17.0

A PRODUCTION AND THE

1 15

175, 19

4.7000

1,+44

24.25

7,274

712.47

117.0.

VIVER

Erry

17.70

1 12.0

73 1A

11.14

Ho .y

1 A that

Title

1:1.14

Y 714

11.14 11.00

1.trva

M M

128.34

 $^{1}$ d $^{1}$ 

1 2915

4.Ya

HOWINE

1Hy 11-11

1441-18 11

Mr. 6 11

11 3. 111

111 31.11

1997-1-94 1997-1-94

ايىي مىنوى ١٢ ١٢

16 mile 12.12

MAN

1775

توی ۹۲ ،۹۳

التاريخ

4V/1/%

11/11/15

WAY

ربال

ببار

برهم اوقية

ببنار

ړونية

ايكو براخما

بيزينا

٠,٠٠

بهزة رسم

عدل الإسلام

والمداولة

215.

Via.

ITESTA

17.7.

TIAN

الْخُسَّاصُ فَي القَطَاعِ الْنطَيِ في الدَّولِ العربيةِ اصبحتحقيقة قَائُمة وانْ كَانْت تُتِم لِتِي ٱلأِن بهنوء وبشكل تدريجيبعنما ترسيخت القناعية ن تطور اقتصاديات الدول النفطة يتوقف على الاست في الاست على الأنفط وعلى التسوسيع في الجناعسات الْرَبْطَة به جَصُوصًا ي مجال خُلُقُ الجِيلِ الثاني من أَسْاعات البتروكيماوية.

- كما تاكيت القناعة ن ذلك لن يتم بمعرل عن القطاعلنات سواء العربي او الاجني حيث يملك هذا القطاع القدرة الفنية والادارية لتبصيم شساريع وتمويلها وتنفيدها وسغيلها كما يملك الخبرة والمعرة التقنية والقعالية والقدرة علىلنفاذ للى الإسبواق، اضبافية بطيع الي الاموال التي اصبحتكثر ندرة الآن. ولا شكَّ ان تحسفيسرُ هذا القطاع على الأستشار يتطلب الغاء القيود التنظيم وتسهيل تأسيس الشركات المشركة وفتيح المجال امام الاستثمارة الاجنبية

وتشجيع التخصيص، ولأحظت أن القطا الخساص ببدي اهتماماً كبيراً أو الاستثمار في القطاع النقطي وإ، المشماريع المرتبطة به، مشيرة ألَّ أن فرصاً كَثُبْرُةُ لِتُبْدِتَ لِلقَّطَاعِلْدُاصِ في العامين الناضيين وتغتح المجال امساميه في قطاعياتكية ميثل

# انشف ف من تعاملات

البورصة غي ادار (مس) الماضي

منعكسبة على كيمينة الاسبهم

وقيمتها المتداولة ودد الصفقات

ويلغت قيمة الاراق المتداولة

في السوق خلال ٢ يوماً ٢,٤١٧

بليون جنيه نتيجتداول ٣٩،١٠

مليون سهم جرت عليها

(فبراير) الماضوضلال ١٨ يوم

عمل ٢,٨٩٠ بلين چنيه، ونلك

لتداول ٣٦,١٦٣ مون سهم جرت

عليها ١٢٨١٨٨ صفة بيع وشراء.

وعبر بعض لمتسعاما بن في

البورصة عن نقهم بسبب

استمرار عمليت التراجع في

الاستعمار من بن وجمود أي

مؤشرات على عودة استعار

وسنجلت تعبنالات شبيباط

١٤٦,٨٧١ الف صنة.

الاستكشاف والانتاج والتسويق

صور، الذي تشارك فيه ألى جانب حكومة السلطنة شبركات دشل، بنسبسة ٣٤ في المئسّة ودتوتال، بنسبة ٦ في ٱلمئة ودبّارتكس، بنسبة ٢ في آلمنة ودمينتسوي، بنسبة ٣ في المئة ودايتـوشـو، بنسبة ١ في المئة. وتُبلغ تكاليف أنشياء المسروع نحو ٣,٧ بليون **دولار. وسيتم توفير نحو ٨٠ في** المئة من كلفة المشروع من مصارف ومؤسسات مالية عائية

تسييل الغاز الطبيعي في ولاية

بليوني دولار لهذه الخطة.

بمبلغ ٣٥ مليون دولار."

تصنيعها في جبل علي.

طن سنوياً.

أنشاته في المنطقة الحرة في جبل سنوياً. كمَّا تقوم الشَّركة بتنفيذُ

عَلَى صَعَيْدٍ آخُرُ تَنْفَذُ (غَالَفَ اويل، مشروعاً ضخماً في مصر

تقَّدُر تكاليَّفَه بنحو ٥٠ مُليونُ دولار، لانتاج مشتقات الزيوت على غرار النتجات التي يتم وفي اليمن وقعت وزارة النفط

وميناء التصدير بطاقة ٥ ملايين

واحتقفظت الحكومة اليمئية

مجموعة هيندوجن وهي شركة اممية دات منشأ هندي وتتخذ من لندن مقرأ لهاء انشاء مصفاة للنفط في دولة تقدر تكاليسفها بنحو ۸٫۸ بلیون برهم (نحو ۵۰۰ مليون بولار). وَأَعُلنَت رهينبوخِرْ، ان انشاء المصفاة يأتي في اطار خُطة نزيادة استثمار آتها في قطاع النفط في منطقية الشيرق ألاوسط وأسيا في السنوات الثلاث المقبلة،

مشيرة الى انه تم رصد نصو وتقوم حالياً لحدى الشركات التابعة للمجموعة وهي «عَالف اويله بتوسيع مصنع لانتاج زيوت الوقود والتشميم كانت

على، حيثٌ تصل الطاقة الانتّاجية للمنصِشع الى نحسو ٩٥ الف طن مصنع للمنتجآت العلاستعكنة، وتقدر الاستثمارات الجديدة الني تُنفذها عبر مقرها في جبل عليّ

اتفاقيأت نهائية لانضمام شركتي رهنت، و داکستون، الإسترکستان وشسركسة ديوكنغ، الكورية الى مشروع الغاز اليمنى الذي تشارك فيه أيضا أتوتال، الفرنسية. ويشمل للشروع مدخط انابيب من مارب حتى منطقة بلحاف علم، التحصر العصربي بطول ٣٢٠ كيلومتراً ويناء منشأت للتسييل

النفسها بنسبة ٢٦ في الله.

اعمال الشركات خلال ألاشهر

وتم خلال اذار (مارس) الماضي

التعامل على أسهم ١٦٢ شبركة

ارتفعت استعار استهم 12 منها

سنما انخفضت استار ٦٢ شركة

وأستقرت اسعار اسهم ٥٦ شركة.

والمُقَيِّدَةُ فَي البُورِصَةُ فَي الشَّهْرِ نَفْسه ٢٠١٩٢ بليونَ جنيه وذلك

لتداول ۳۱٫۷۱ مليون سهم جرت

عليها ١٢٨,٤٥١ الف صفقة بيع

ويلغت قيمة الاوراق المتداولة

خارج البورصة ٢٩٤, ٢٢٥ مليون

حِنْيَهُ وِذَٰلِكُ لِتَدَاوِلُ ٨,٣٥ مِلْيَـونَ

سهم حرت عليها ١٨,٣٣٠ الف

وشراء.

وبلغ احمالي الاوراق المتداولة

سلطنة عمان بوشر تنفيذ محمم

من حصتها مقابل التمويل.

وفي بولة الإمسارات قسررت لتكسيس المازوت في محافظات مختلفة بطاقة تراوح بين ٣٠ و٤٠ ألف برمسيل يومسيساً، وتصل الاستثمارات المقدرة لكل وحدة

ويفترض أن يتم انجاز المسروع وفي منصسر اعلن وزير النفط الدكتور حمدي البنبي ان الوزارة ستطرح مشاريع عدة في قطاع الطاقة تُقدر قيمتُها بنحوُّ ٥٠،٠٪ بليون دولار على القطاع الخاص المصري والعربي والاجتبي السنة الجارية، بينها مشروعان لانشاء

مسعسملين لتكرير النفط بغسرض التصدير، الأول في بورسعيم بطاقــة ٨٠ الف برمــيل يومــيــأ ويكلف نحو بليون دولار، والثاني في خليج السبويس بطاقية ١٠٠ ألفُّ برميل يوميناً بكلفة ١,٢ بليون دولار. وهناك أيضا مشروعان لتحسين للنتجات النفطية سواء للاستهلاك المحلى أو للتصدير، الأول يتضمن انشآء ثلاث وحداث

الى نحو ١,٥ بليون دولار. اما

المشيروع الشاني فيشيمل انشياء

ثلاث وحدات لانتاج النافتا بطاقة

تسراوح بسين ٢٠٠٠ و١٥٠٠ طسن

يومسيناً، وتقدر الكلَّفة الكليبة

للمشروع بنحو ٣٠٠ مليون بولار.

البتروكتيماوية، الأول في

الصحراء الغربية لأنتاج الاثيلين

والبروبلين والبيوتانين بطاقة

٣٠٠٠ ألفُ طَنْ سَنُوبِأُ وَبِكُلْفَةً نَصِو

بليوني دولار، والثاني في شمال

خليج آلسويس بطاقية ٢٠٠ الف

طن سنويا لانتساج الاثيلين تبلغ

تكاليقه الاستثمارية نحو ١,٥

اول شركة خدمات نقطية للسيلامة

والبيئة يساهم فيها القطاع

الضاص المصري والكندي بنسبة

٤٠ في المئة. وتقوم الشركة باعداد

النظم الخاصة بادارة الجودة في

مجالات السلامة والصحة للهنية

ومكافحة الحرائق. كما يتم حالياً

استكمال لجراءات تأسيس شركة

خناصة تعمل في مجنال صبيانة

معامل التكرير والبتروكيماويات. وأعلن ليضا تاسيس مشروع

مشترك مع شركة وفليبس، لانتاج

البسولى ايتلين العسالي الكشافسة

بطَّاقًـٰهُ \* ٥٠ الَّف طن سَّنوبِ أُ ونلك

باستخدام الايشلين المنتج من

الوحدة التي تقام صالياً بطاقة

على صعيد لخر، تم تاسيس

بليون دولار.

وتشسمل المساريع ايضا

شسروعين للصناعسات

وتتسفاوض حاليساً مع تركيا

واليابان وكوريا للتنازل عن جرء

وكانت داراكيس، اعلنت مطلع كانون الأول عن مشروع مشترك للتنقيب عن النفط في منطقة امتياز مساحتها ١٣,٢ مليون فدان واقامة خط انابيب بطول ٩٥٠ ميلاً من جنوب السودان الي

٣٠٠ ألف طن سنوياً في منجمع

من جهتها أعلنت «الهيئة

العامية للبشرول، عن مشروع

مشترك مع القطاع الضاص لانتاج

مادة البولي بروبلين بطاقة ١٢٠

«اراكَيِسَّ» للطاقّة أنْهَا حَصَلَت عُلَّم،

اول قسط من شركائها من سلسلة

اقساط سيمول من خلاتها مشروع

نقطي يكلف بليـون دولار. وقـالت

داراكيس، ان شركة دبتروناس،

الماليسزية لِلنفط وهي شسريك في

المشروع بنسبة ٣٠ في المئة، يفعتُ

حصتها في المبلغ الذي طالب به

الكونسيورتيوم في بيسمي

(كانون الأول) المأضي. كما اكنت

«شركة الصين الوطنية للبترول».

وهي شريك في المُشرُوع بُنسَية ٤٠ في المُئية، انهسا ستسدفع

وفي السودان اعلنت شيركية

الف طن سنوياً.

البتروكيماويات في الاسكنبرية.

البحر الأحمر. وتشارك الحكومة السودانية بحصه مقدارها ٥ في المسة. ويقسضى الاتفساق بان ينشئ الشركاء شركة مشتركة للاشراف على الشروع المقرر أن يبدأ انتاج ١٥٠ الف برميل يومياً بحلول

ويمنح نخول الصين كشريك بصصة ٤٠ في المئة الشركة المصداقيسة، لأن الصين الدولة الوحسيدة الكبرى التي يمكنها تنفيذ مشاريع ضخيمة في السودان حالياً، خصوصاً وان لها مصالح طويلة المدي في السودان لا سيما في مجال التخطيط لزراعة الرزقى منطقة جونقلي جنوب البلاد وزراعة متصاصيل

اخرى وسط السودان، المصارف والتمويل بدأت اللصبارف العريبية تولي اهتماما متزايداً لتمويل الشاريع الإستثمارية في اطار سعيها الي تنويع خدماتها المالية وللصرفية وتسسريع وتيسرة تحسولهما الى مصارف شاملة وابعاد عنها صفة الصيرفة التقليدية، وتأمين فرصاً لاستثمار فائض الأموال الموجود لديها، قد تكون اكثر جدوى من عملسات التسليف التجاري. ويساهم هذا التوجه من جهة

اخرى في حل مشكلة التمويل لدى

وفي سوق الاصدار وأفقت الهيشة على اصدارات جديدة

لتأسيس ١٤٣ شركة بقيمة

اجمالية قدرها ١,٢٨٦ مليون

جئينه وعند الاستهم المصدرة

٢٩٤, ١٠ سهم كما تمت الموافقة

على اصدارات حسيدة لريادة

رؤوس الاموال لـ ٤٦ شركة بقيمة

المستشمرين، مما يعني ان فورة عمليات تمويل المشاريع تعكس حساجسات كل من المستلفين والسلفين على السواء. وأضَّافَهُ الى ثلك تسبعي

المصارف الى تعبزيز دورها في مجال برامج ال<del>قضطي</del>ص في مجلات تقنيم الاستشارات والتحاليل المالية والاستثمارية للمشاريع المزمع تصويلها الى القطاع الشاص. أضافة الى خلق منافذ التمويل الملائمة لتسهيل عملية التحول وكنلك القيام بدور شركات صانعة الاسواق بالنسبة

وياتي هذا التـوجـه من قـبل القطاع المصرفي العربي متسقاً مع اتجاه دولي مماثل، حيث اشار تقرير البنك الدولى للسنة المالية ٩٥-١٩٩١ الى أن القطاع الخياص ساهم في تمويل عدد منّ مشاريع البنك بقيمة اجمالية بلغت نحق ٧٢٤ مليون دولار، مما يمثل نحق ٨,٦ في المئة من أجمالي تمويلات

البنك. وكانت حصة منطّقة الشرق الأوسطة مشاريع فقط ومن المحطات السارزة في هذا المجال التي اشار اليها تقرير المؤسسسة، المملكة العصرييسة السحوبية حيث اعلن «البنك السعودي للاستثمار، و«الشركة العربية للتنمية الصيناعية، (نما) عن تُوقيع اتفاقية لتمويل مشروع مصنع رأتنجات الايكوسي بكلفة اجمالية مقدارها ٢٣٠ مليون ريال سعودي. وتبلغ طاقة المسروع الانتاجية الّذي سيقام في منينة الجبيل، نحو ٢٠ أنف طنَّ سنوياً من مسادة راتنجسات الايوكس.

وينتج المصنع المكثفات الخاصة بهده المادة بموجب ترخيص وامتياز تجاري وفنى من شركة سويسرية. كمأ وقعت والشركة السعودية للحديد والصلب، (حديد) الملوكة لـ «الشركة السعوبية للصناعات الأساسية، (سابك) قرضاً مع مجموعة من المصارف الدولية والمحلية لتمويل مشسروعي مسطحات الصلب والاخترال المباشر الجاري بناؤهما في اطار مجمع محديده في مدينة التجبيل الصناّعية. ويبلغُ اجمالي حجم التسويل للمشتروعين نصو ٧,٤ بليون ريال سعودي. وشاركت في تمويل مشروع مسطحات الصلب وكمالات اعبت مساد الصبادرات

النمسوية والالمانية بالتعاون مع

مصارف من تلك الدول، بالاضافة

الى تجمع من مصارف تصارية

مساركته ودالاتحساد الاوروبيء بضمان شركة دكوفاس، لضمأ الصائرات الفرنسية، والمؤسسة الالمائدة للانشياء والتعيميس بضمائة دهيرمس» كما شارك قيه

ىنك داندو سويزء. وفي لبنان ايضاً وقعت مشركة ترابة سبلن، اتفاقاً مع مصارف لبنانية عدة للحصول على قرض مشترك مقداره ٥٧٫٥ مليون دولار لتسمويل خطط توسيع المصنع وزيادة طاقته الانتاجية. وتبلغ

مدة القرض ٦ سنوات بفائدة ١٦ في الملة سنوياً مع فترة سماح سَنْتِينْ، وسيتَصولَ القَرض اليّ للأوراق المالية المتعلقة بتلك سندات لتَسبيد القَرض. وقد رأس دبنك البحر المتوسطء مجموعة المصارف التي وقبعت الإتضاق، وهي دبنك بيسروت والبسلاد العبريينة ، ودينك عبوية ، ودينك سرادارة ودالبتك العربيء ودائبتك اللبناني للتجارة،. وفى منصبر قنامت المصنارف

التجارية العامة الأربعة، في اطار سعيسها للمسناهمة في تُطوير الاستواق المالية، ببيع نحو ٧٠٢ مليبون سبهم من حبص وشتركية السيويس المسرفحية للاسمنت، عن طريق اصدار شبهادات ايداع دولية. وتقدر القيمة السوقية للأسهم المباعة بنحو ١٧ مليون دولار وتمثل نحو ١٥ في المئة من اجتمالي اسهم
 الشيركة. وقد تعاونت البنوك المصرية لاتمام هذه الصيفقة مع بنك «سولومون برانرذ، ومجموعة

محلية وخليجية وعالمية. وتقسر الطاقية الإنتساجييية

المستسروع بنحو ٨٥٠ الف طن

سنوياً. ويتوقع بدء نشخيل

المسلسروع في الربع الأول من 1991. اما مشروع اخترال الحديد

المباشر فتبلغ طأقته الأنتاحية

نحو مليون طن من الحديد

الاسفنجي سنويأ، وتقدر تكاليفه

الاستشمارية بندو ١١٩ مليون

وفى السعوبية ايضاً رفعت

المصارف التجارية تعويلاتها

للمشاريع الاستثمارية خصوصا

في قطاع الصناعة. وسجل حجم

التسمسويل الصناعي لـ والبنك

السعودي للاستثمار، مثلاً نسبة

بلغت نصو ٨. ٣٩ في المئة (نصو

۱۸۰۰ مليمون ريال) من مسجمهل

محفظة قروضه في نهاية عام

وفي لبنان حصلت اشركية

کهرباء لبنان، علی قرض مصرفی محلی ودولی مجمع مقداره ۱۹۸

مليون دولار، شارك فيه كل من

بنك مسرادار، و٦ جهات اوروبية

ابرزها مصرف دباريبا كابيتال

متميزة من بنوك الاستشمار العالية التخصصية. وكان «البنك التجاري الدولي، في منصبر اصبدر شبهادات ايداع تولية في بورصة لندن في تمورُّ (يُولَيو) الْمَاضَى بِقَيمة ١٣٠ مليونَ

ومن التطورات المهمة ايضا في منجنال المصنارف منتجنال الاستثمار أعلان والبنك العربيء والمصموعة المالية دهيرمس، الصرية عن تاسيس شبركية استثمارية في مصر باسم دشركة الاستثمار العربي، دايبيك، براس مال ٢٠٠ مليون جنية مصري، ونلك في اطار خطة لإطلاق سلسلة مشباريع مستقبلأ بينها انشاء صندوق للاستشمار في مصر برأس مال مقداره ٥٠ مليونَ دولار، وقد ساهم كل من «العلك العربي، ودهيرمس، في الشركة بنسبة ١٠ في للثة من رأس المال، وسيتم طرخ النسبة المتبقية لساهمة كيار الستثمرين في النول العربية.

الاحصاءات الوطنية امس الاثنين أن اسعار المنتجين في بريطانيا انخفضت بسبة ١٠٠١ في المئة في أذار (مارس) بالمقارنة مع شباط (فبراير) الذي انخفضت فيه اسعار آلمنتجين

● لندن - رويتر - اعلن مكتب

وبلغت نسبة الزيادة السنوية في أذار بالمقارنة مع الشهر نفسه من العام الماضي - ١, ١ في المئة انخفاضاً من ١,٢ في المئة في

وكان الإقتصابيون يتوقعون ارتفاع الاسعار بنسبة ١,٠ في المنة شهرياً وبنسبة ٢,٢ في المنة سنوياً في آذار.

## رئيس وزراء السويد يتوقع قراراً قريباً في شأن الوحدة الاوروبية

● ستوكهولم - رويتر - اعلن رئيس الوزراء السويدي جوران بيرسون أمس أن حزبه الديموقراطي الاجتماعي سيتخذ قريب قراراً في حزيران (يونيو) المقبل في شأن عضوية السويد في الوحدة ألنقبية والاقتصادية الاوروثية.

وقال بيرسون للمتحافيين ان لجنة للحزب شكلت لتقديم توصية في شأن العضوية سنقدم تقريراً عن نتائج اعمالها منتصف أيار (مايو) المقبل. وستتخذ زعامة الحزب قراراً في شان عضوية السويد في حزيران.

## انخفاض أسعار الأسهم ني طوكيو لدى الاغلاق

● طوكيو - رويتر - تراجعت اسعار الاسهم في سوق طوكيو للاوراق المالية لدى الاغلاق امس الاثنين نتيجة تأثر الاسهم خصوصاً في قطاع البناء بعمليات بيم متنوعة. وقال وسطًّاء ان هبوطاً حاداً في أسهم وول ستريت الجمعة الماضي أدى الى عمليات بيع للاسهم المتازة في طوكيو لجني

الارباح، مما ادى بدوره الى زيادة سرعة الهبوط واضافوا أن حال الضعف التي تعتري السوق قد تستمر بضعة اسابيم اخرى. وفقد مؤشر «نيكاي» المكون من اسهم ٢٢٥ شركة كبرى ١٥٤,٥١ نقطة أي بنسبة ٨٧, - في المئة ليغلق عند ١٧٦٩٢,٤٧

نقطة. وكان المؤشر انخفض في وقت سابق الى ١٧٥٤٧,٣٥ نقطة وانخفضت العقود الآجلة للمؤشر لشهر حزيران (يونيو) ١٩٠ نقطة الى ١٧٦٤٠ نقطة.

## هبوط الذهب لدى الاغلاق في هونغ كونغ

نتيجة تصفية الراكز

• هونغ كونغ - رويتر - قال متداولون ان الذهب هبط لدى الاغلاق في هونغ كونغ امس الاثنين بالمقارنة مع سعر الاغلاق في

نيويورك الجمعة الماضي. وذكروا أن موجة من عمليات الشراء لتغطية المراكز المدينة في اواخُر جَلْسة التداول فشلت في محو الخسائر التي مُني بها الذهب في وقت سابق نتيجة عمليات تصفية المراكز الدائنة. واغلق الذهب عند ٢٠ .٣٤٦ / ٣٤٦ ،٧٠ الاونصة، مقابل ٣٤٦,٦٠ / ٣٤٦ لدى الاغلاق الجمعة الماضى في نيويورك و٧٠,٢٠ / ٢٤٦,٧٠ لدى اغلاقه المحلى السبت

## الفيليبين تخطبوه

المستثمرين الوافدين من هونغ كونغ • مانيلا - رويتر - طلب الرئيس الفيليبيني فيدل راموس امس من الكونغرس أن يقر على الفور مشروع قانون يعطي حوافز لرجال الاعمال الذين قد يتركون هونغ كونغ بعد تسليمها

للصين في تموز (يوليو) المقبل. ونقل بيان رئاسي عن راموس أن أقرار هذا القانون من الاجراءات التي ستساعد الفيليبين على «اقتحام القرن الـ ٢١». وافاد البيان أنه واستعداداً لتولى الصين حكم هونغ كونغ، طلب الرئيس من البرلمان أن يقر على الفور مشروع القانون الذي يمنع حوافر للشركات متعددة الجنسيات ومقارها الاقليمية». ولمَّ يعطُّ

## البيان تفاصيل من هذه الحوافز. خسائر الصناعة الحكومية في الصين ٢٠٠ مليون دولار

● بكين - رويتر - قالت وكالة انباء «شينخوا» الصينية ان المشاريع الصناعية الملوكة للحكومة سجلت خسارة مقدارها ٢٠٠٧ بَلْيُونَ يُوانَ (٢٠٠ مَلْيُونَ دُولار) في أول شهرين مِن السنة

ولم تعط الوكالة ارقاماً للمقارنة. ويساوى الدولار ٨,٢ بوان.

أوزبكستان تنوي مضاعفة انتاج الذهب خلال خمس سنوات

● لندن - رويتر - قال مصرفي رفيع الستوى ايس ان اوزيكستان تنوي رفع انتاج الذهب الى الضعفين خلال خمس وتنتج اوزيكستان نحو ٦٠ طنأ من الذهب سنويا وهي سابع اكبر منتج لهذا المعدن الثمين في العالم. وذكر رستم عظيموف رئيس والبنك الوطني للنشاط الاقتصادي

الاجنبي، ولسنا راضين عن هذا الوضع ونتوقّع مضاعفة انتاج الذهب تحلال السنوات الخمس المقبلة. وكان يتحدث في الاجتماع السنوي له «البنك الاوروبي للانشاء والتعمير». وقال عظيموف أن أوزبكستان بها ٢٩ مكمنا للذهب لكنه يستخرج من ١٢ فقط.

الزراعة ستقلل العجز التجاري للبرازيل • ساو باولو - رويتر - قالت صحيفة برازيلية اول من امس ان صادرات البرازيل الزراعية يتوقع ان ترتفع ١,٢ بليون دولار سنة ١٩٩٧ مما يمثل اهم سلاح في معركتها لخفض العجز

ونكرت صحيفة «فولها ساو باولو» أن فول الصويا ومنتجاته وحدها ستساهم بنحو ٥٠٠ مليون دولار في ايرادات التصدير

والاسباب الرئيسية لزيادة الصادرات مي وفرة المحاصيل وإلغاء ضريبة على صادرات المواد الخام والسلع نصف المصنعة في ايلول (سبتمبر) الماضي. وأضافت الصحيفة أن ايرادات الصادرات الزراعية قفزت

الى ١٤,٥١ بليون دولار عام ١٩٩٦ مِقَابِل ٩،٢٩ بليون عام وبلغ العجز التجاري للبرازيل ٥٠٥ بليون دولار عام ١٩٩٦. ونكرتُ الصحيفة انه يتوقع ان يرتفع الى ١٢ بليون دولار السنة

السوق سجلت ترأجعاً في عدد الصفقات قطاع اصناعات التحويلية يستحوذ على معظم تعاملات البورصة المصرية الشهر الماضي

> والمقيدة بالدولار الاميركي ٩٠٨٠٨ مليون دولار، وتم في الشهر نفسه شطب ثلاث شركات وقيد اسهم نقطة في الشهر السابق. وفقد مؤشر الاسعار لاسهم ريادة رؤوس اموال لاربع شركات وتعديل القيمة الاسمية لاسهم شبركات الاكششاب العبام الاكشر شركة ولحدة. تعبيراً عن حالة السوق، ١٢.٥٨ ووافقت شبئة سوق المال على نقطة ليصل الى ٤١.٠٠٠ نقطة في

الترخيص لأربع شركات اوراق مال ببئيًّا ثلاث شركات تعمل في مجال ترويج وتغطية الاكتتاب وتكوين وادارة محافظ اوراق المال وشركة واحدة صندوق استثمار وتم صرف كوبونات لشركتين.

٢٦٣.٤٧ نقطة في شباط (فبراير) واشار التقرير الشهري لسوق المال أن عند الشركات المقيدة في البورصة في نهاية الشهر اللاضيّ يلغ ٦٥٠ شتركة ويلغ عدد الاستهم القددة ٩. ١٤٧٤ مليون سهم

الاسهم نحو الارتفاع على الرغم إحركة التراجع الملحوظ في اسعار من التحسن الملحوظ في نتائج | الاسهم وفقد ٢٣,٧٤ تقطة ليصل من التحسن المحوظ في تتائج الي. ٦١. ٣٨٠ نقطة مقابل ٣٥. ٤٠٤ السبتية الاولى من السنة المالية

نهاية الشهر الماضي مقابل

وعكس المؤشر العام للاسعار أورؤوس الاموال للقيدة بالجنية

٦٨٥,٥٣ نقطة في الشَّهِ سُر الإكتتاب العام بمقدار ٣,٣٦ نقطة ووصل ألى ١١ . ٢٦٠ نُقطة مقابل

وتراجع مؤشر اسعار شركات

اجمالية قدرها ٨٤,٨٥٩ مليون المصري ١١٠٩٦.٧ مليون جنيه ۲۹, ۲۹ مليون سهم.

الشهر السابق، واستحوذ قطاع الصناعات التحويلية على معظم تعاملات البورصة الشهر الماضي إذ بلغت قيسة تعاملات القطآء ١,٥٨١ بليون جنيه ونلك لنداول ١٤,٣٧٩ مليــون ســهم جــرت عليــهــا

على ٨,٧٩٠ مليون بلغت قيمتها ۳٬۲۱۰ ملیون جنیه وجری علی السندات المتداولة ٢١٤ صفقة بيع وشراء. وحققت شركة «السترن

كومبانيء أعلى قيمة تداول الثنهر الماضيي أذ بلغت ٣٦٠,٥٥٠ مليون جنيبه وعند الاستهم المسدرة وتراجع رآس للأل السوقي للبورضية ليصل الي ٢٠٣٠٨.٣ مليـون جنيـه في الشبهر نفسه مقابل ١.١٤٨٥٥ مليون جنيه في

> ١٠٦,٣٧٣ صفقة وتم التعامل على اسهم ۷۸ شرکة. وتم التعامل في الشهر نفسه

جنيبه ونلك لتبداول اعلى كبميية اسهم قدرها ٣٠٧٥٥ مليون سهم بسعر تداول قدره ٥٨٨٠ جنيه.

وسجأت الشركة والعربية للادوية والصناعات الكيماوية، اعلى عدد صفقات بلغت ٢٥,٤٨٢ بنسبية ١٩,٨٧١ في المئية من اجمالى عدد الصفقات وتم تداول ٣٨٠, ٢٨٧ ألف سهم بلغت قيمتها ٣,١١٨ مليون جنيه. واعتبر خبراء البورصة ان

انخشاض استعبان الاستهم يعتد فرصة مناسبة للشراء إذ تراجعت الاسعار بنسبة تراوح بين ١٥

و٢٠ في المئة ويتوقع أنَّ تعاود استعبأر الاستهم ارتضاعتها عبقب اجازة عيد الأضحى مع بحول صنابيق الاستشمار التي تم تأسيسها للاستثمار في اوراق وزيرة الاقتصادالصرية تشارك فيه

استئناف اجتماع البنك الاوروبي بعد انذار كاذب عن حريق

الاوضاع الراهنة تعطل عمل جهاز الرقابة

# استمرار الحصار الاسرائيلي يتسبب بتراجع نشاط سوق فلسطين للأوراق المالية

س تعيم ناصر:

🗷 تراجع نشــاط ســوق فلسحطين للاوراق الماليسة، في شكل ملحوظ بسبب الحصبار ــروش على المناطة. الفلسطينية, علقب العصابية الانتحارية التي جرت أخر آذار (مَّارِس) أَلَّاصِي. ۖ

وقبال المدير العبام للسبوق المالية السيد منفوان البطائية لـ «الحياة»: «إن الحَصَار الحالَي أثر سلباً في حركة السوق، وباتت شركات الوساطة والمستثمرين في حيالة ترقع لما سيتوول البية الاوضناع السبياسبية الراهنة في

واشَّـــار التي أن الأوضـــاع سبية الراهنة، ابت الى تعطيل انشطة جهاز الرقابة على الإوراق المالية، واثرت في الحوار الجاري بين الجهات الرسمية والمستتثمرين والشركات لبلورة انفساق وأضبح لحسم

ونكر السبيد البطائية ان لدى السسوق برنامج عسمل وضعته بالتعاون مع شركات

الوساطة، واجسهرة السلطة الفلسطينية التعريف بالسوق المالية واستقطاب الاستثمار. العسدالة وتبكاقسؤ الفسرص

مفاهيم واوضح انه كسان بجب ان سبق هذا البرنامج ترسيخ مُفَاهِيمٌ مَعَيِنة، تَتَعَلَقُ بِٱلتَّعَامِلُ مَعَ الأوراق المالية لتكون واضحة أمام الجميع خصوصاً المساهمين الصَّعْارَ، لكن الْإَعْالِقِ الْأَصْيِّرَ، والإجراءات الاسرائيلية المصاحبا لهُ عَظَّلْتَ ذَلك. وعَنْ أَهْمِيهَ نَشُرُ معطومات عسن الشسركات المساممة قال البطاينة: دان عملية الإفصياح عن كل معلومة أو أي تطبور في عبصل الشسركيات

شرط استاسي لإبراجيها ضيمن واضاف أن الاسواق المالية تتولى دعادة، مسؤولية ايصال الستي جسرت يسوم الثلثساء المعلومية الماليية عن أي شيركية مساهمة في السوق، كي تكون هناك فرص متكافئة للمستثمرين

الفلسطينية بدأت عطها فعليا في مرحلة تمهينية وغيبر رسمية بتاريخ ۱۹۹۷/۲/۱۸، لست لشركات الوساطة، الاعتضاء في السوق، استكمال

اضافة الى قرارات من الجنهات الرسسمىية تؤكد المبادئ التى دتكر عليها عملية التداول وهي

وعن توجهات اصحاب رؤوس الاصوال الفلسطينيين المقسيدين في الخيارج للاستششميار في فلسطين قسال البطابنة: «لدبهم الرغبة الصابقة للاستثمار في وطنهم، والبليل على ذَلكُ الثائية بعد الظهر. استهامهم في تأسيس عند من ويشار الى أن وزيرة الاقتصاد الشركات، وودائعهم في المسارف العاملة في الضفة الغربية وقطاع

وينكر انه تم تـداول ١٢ شركة مسساهمة من أصل ٢٣ شمركمة مدرجة لدى السوق خلال جلسة ويستمر يومين. التداول الإسبوعية لسوق فلسطين لسلاوراق السالية مراحعة عملية التحول لاقتصاديات

للانشاء والتعمير، في قاعة غيلدهول في لندن أدس الْأَثْنِينُ بعدما انطلقت اجهزة الانذار من الحريق، لكنها اعلنت لاحقاً انه كان انذاراً كانما وقبال ناطق باسم شرطة لعدر

الأنذار انطلقت بطريق الخطأ. المثنوبين في وقت سابق منعادرة المبئى حوالي الثانية عشرة بتوقيت غرينتش والعودة ألى الاجتماع في

وقالت التطاوي قبل توجهها الى

ويشار الى ان السوق المالية

■ لندن، القادرة - والحساقة رويتر - أجلت الشرطة المشاركين في الإجتماع السنوي لـ والبنك الأوروبي

لوكالة ، رويتر « كَان انذاراْ من حريق لكنه انذار كانب وعاد المندوبون الي الإجتماع، ودكر احد ضعاط الشرطة في غيلدهول انه يعدقد ان صفارات وكان رئيس البنك وزير المال الإيرلندي يويري كـــوين طلب من

والتنعاون المصرية النكتورة نوال التطاوي تشارك في الاجتماع السنوي لمصافظي والبنك الاوروبي للانشاء والتحمير، في لندن الذي بدا أمس

السبوق في دول وسط وشبرق اوروبا

ودول الاتحاد السوفياتي السابق. كما ستتم مراجعة ألمشاريع التي شارك فيها البنك في الدول الأعضاء العام المأضّى لمساعدًاتها في عملية التحول، اضافة الى مناقشة موازنة ١٩٩٧. ويبلغ عدد الدول اعضاء البنك

الأضرار نتيجة القصف الجوي

لطائرات الجلفاء خصوصا في

وتحتاج موانئ تصدير النفط

العراقية الواقعة على الخليج الي

اعادة تأهيل بسبب الدمار الذي

لحق بهسا أثناء حسرب الخليج

الثانية، فمبناء الفاو مثلاً هو أقبم

هذه اللوائئ لتصبير النقط الخام

وأكمل انجازه عام ١٩٥١ وصدرت

منه أول شُحنة من النفط العراقي

الضام الى الأسواق الضارجية

وتبلغ الطاقة الاستيعابية لتحميل

النفط في هذا الميناء سيعة الأف

طن في الساعة أي ما يعادل ٢, ٢١

مليون طن من النفط الخام في

السَّنَّةُ، بنسبيَّةُ ٣٥ في المئلةُ منَّ

بل الطاقية الاستبيع

لعمليات تجميل النفط الخام في

أما المبناء العراقي الثاني

لتصبير النَّفط فهو ميِّنَاء ،خورَّ

العمية الذي يقع في المياه الحرة

جميع الموانئ العراقية.

محطة الضخ في زاخو.

المندوبون ينتظرون المنتاح الممال الجمعية السنوية له . العك الاوروبي للانشاء والتعمير. (ا فح ب

## بعداكتشاف حقول جديدة في الأعوام القليلة الماضية

# احتياط النفط العراقي يصل الى ٣٠٠ بليون برميل

## نضالالليثي

🗷 اعلىنىت وزارة السنفيط العراقية اكتشاف حقول نفط جسديدة في الاعسوام القليلة الماضية، مما اضاف احتباطأ نفطيأ جبيدأ قابلأ للاستخراج بلغ ٨٠ بليون برميل.

ووفيقسأ غصسابر وزارة النفط يعسادل الرقم ثلاثة أضبعساف منا اكتشفته شركات النفط الأحنسة التى عملت في العراق على مدّى ٥٠ عاماً، وبِلغٌ ٣٣ بِلْيُون برسيل قبل تاميم النفط العراقى، وبذلك أصبح احتياط العراق المؤكد من لنفط ١١٢ بليون برديل.

واعرب الخَـبِيِّر النَّفطي العراقي طارق احسان شفيق عن اعتقاده بأن العراق يملك ما لا يقل عن ٣٠٠ بليون برميل من النفط، اى ثلاث مرات ما هو معلن، مما يعَّرُز ما كانَّ معلناً في السابِّق ان العسراق يملك نحسو ٤٠٠ مكمن

وتكر الخبس النفطي فاضل الجلّبي في محاضرة القّاها في لندن، أن الحكومية العبراقييةً سمحت بعد تأميم النفط العراقى في منتصف السبعينات يعمليات استكشاف مكثفة للنفط اشترفت عليها شركات برازيلية وفرنسية وهندية وروسييسة، أدت الي اكتشاف حقول نفط هائلة في العراق، لكن الحرب مع ايران التّ الى تجميد الاستكشافات النفطية وتوقفها. وإذا أخنت اقل التقبيرات الضامنة باحتياط العراق النفطي، وإذا طَلْ بمستّوى انتباجه قبل الصرب البالغ ٣,٢ ملسون برسيل من النفط يومياً، تكفي هذه الكسيسة الاقسساد العَسَّرَاقي لمَدة ١٠٠ سنة. اصا اذا أخذ الاستنتاج الذي يقول بان لدى العراق ٣٠٠ بليون برميل، فإن هذه الكمسة تكفَّسه بأدَّة ٣٠٠٠ سنة حتى من نون استشكافات

ويطمح العراق الى رفع قدراته الانتاجية الى سنة ملابين برميل من النفط يومسا خيلال عيشس سنوات بعيد رفع العيقيويات الاقتنصابية المفروضية علييه من الأمم المشحدة، مما يعنى حاجته ال أستشمار ۲۰ بليون دولار لاعسادة تاهيل وتطوير قطاعسه

وتبدى الحكومة العراقسة، وخلافأ لتوجهاتها السابقة، استعدادأ للسماح لشركات النفط الإحنسية بالاستثمار في قطاع النُّغُطُ الْعَراقي.

وأعلن وزيّر النفط العرافي في سوتمر صنصافي عقده الشبهار الماضي في بغداد بمناسمة نكري تأسيم الثَّفط أن العبراق يستعي الى زَيادة انتاجه من النفط خلال السنوات الست المقبلة ليصبح بحدود ٦ ملايين برميل يومياً، مُما يَعْنَى انه يَحَتْاج آلَى تَطوير قدرته التصديرية بحدود ٣,٥ مليون برميل يومياً، ووفَّقاً ١٨ نكره الورير يتفاوض العراق الأن مع أكشر من ٣٠ شبركية لتطوير حقوله الحبيدة المكتشفة حبيثا على بدي السنوات العشر القبلة. ووقع العراق وروسيا أخيرا الله الله أن على قيام الشركات ألروسية باستثمار حقل

القرنة النفطي جنوب العراق. ويتكون حقل القرنة من بئرين نفطيين هما دمشسرف، وديمامة، وستنق لشبركية وتكنوست بورتء السوفياتية القيام بعمليات تطوير هذا الحقل، إلا انها توقفت بعد الغزو العراقي للكويت.

وافاد أن هذه العملية تتم بدعم

من جسهار الرقابة، وان سوق

فلسطين للأوراق المساليسة

بحساجية الى مُستُّل هذا الدعم،

الحقل الذي يقنر احتياطه بنحو ١٢ بليون برميل من النفط، ومن المتسوقع أن يبسدا الانتساج الأول بطاقة ٢٠٠ الف برميل يومياً على أن يرتفع لاحقاً. وجاء الاتفاق في اطار لجنَّة التعاون المشتركة بيَّ وسبق لشركة الوك - أويل،

خطة على مسراحل لتطوير هذا

وكان ألعقد جِرْء من اتفاق شامل

السابقة على العراق البالغة ١٠

يقع شمال القرنة. وأعادت شاركات النفط الفيرنسييستان «توتال، ودالف

العملاق وحقل نهر عمر.

الفرنسيتان منكرتي تفاهم مع وزارة النَّفط العسراقسية، إلا انَّ الطرفين لم يوقعا عقود الاستتماء النهائية وحصة كل منهما. وتركا ثلك الى مرجلة لاحقة هي سرحلة ما بعد رفع عقوبات الأمم المتحدة عن العراق.

وقائت بميس، ان الاتفاق وقعه

صدام حسين عليه.

المتعددة الجنسية في القرن المقبل.

وكانت هذه الشركة وضبعت

تبلغ ٣,٥ بليون دولار.

وسببق للعسراق والأرين التَــغُــاوضُ في شسانُ امكان مَــد انبوب للنفط بين البلدين تبلغ كلفته ١,١ بليون دولار. وتتلخص الفكرة بعد انبوب للنفط من مدينة حديثة في شمال غربي العراق الى مدينة الزّرقاء الأربنية التي تبعد عن عمان نحو ٣٠ كلم حيث توجد مصفاة النفط الوحيدة في الأربن. وقدر طول الأنبوب المقترح بنحو

٩٠٠ كلم وستبلغ طاقته القَصُوي ۲۵۰ ألف برمسيل بومسيب وسيستخدم لنقل حاجة الأردن من النفط المستورد من العراق، بدلاً من الصهاريج التي تقوم بهذه المهمة منذ فرض ألحظر الدولي على العراق، إلا أن هرب صنهر الرئيس العراقي حسين كامل الى الأردن، وما أعقب نلك من تدهور للَّمْ لَاقْسات بِينَ البِلْدِينَ اوقف

البحث في صوضوع مد الأنبوب النفطي. وستضاف أنابيب النفط الصِيدَة، إذا ما نفنت فُعُلاً، الى الأناسب النفطية المبتدة من حقول النفط العراقية، وشي: انبوب كركوك - بانياس - طرابلس عبر سنورية ثم لبنان، وعطل هذا الأنبوب منذ عنام ١٩٨٢ مست الخصومة السياسية بين البلدين،

وتبلغ طاقته التحجلية نحو ٨٠٠

ألفُ برميل يومياً، وانبوب كركوك

- حبيقًا الذي عطل بسبب النزاع

العربي - الاسرائيلي على رغم أن الإنابيب ومحطات الضع لا تزال

قَائِمةً. وْالْأَنْبُوبِ الْعَرَاقِي - التَّرِكِي

المعتد من حقول كركوك الى ميناء

بومرتالك بطاقة ١,٥ مليون يرميل

فَي الْسِوم التي تقرر رفِعُهَا الَّي

مليوني برميل يوميا من خلال

بناء خط ثالث للانابيب. والأنبوب

العراقي - السعودي الذي تصل

طاقتُ ألى ٢٠٤ مُليَّونَ بَرِصِيلَ

مومسساً، إذا جسرى الضخ على

الأنبسوبين الموصلين للنفط اليي

ميناءي ينبع والمعاجبين على

العراقيون في اعادة تأهيل

واصلاح انبوب النفط العراقي -

التركى وجعله صالحأ لتصدير

الجزء الأكبر من كمية النفط الذي

متمنحت الأمم المتنجدة للغيراق

تتصييره وفقأ لتفاهم والنفط

مُقَابِلُ الْغُذَاءَ، في الوقت الْمُناسِبِ، بعد أن كان متوقفاً على العمل منذ

غيرو الكويت في أب (اغسطس)

١٩٩٠ وفرض الحَظر على تصدير

النفط العراقي، كما أصيب ببعض

ونجح المهندسيون والفنييون

البحر الأحمر،

ايكونومسيك سسيرفي، (مسيس) المشخصصصة في شدؤون النفط منتصف العام الماضي، أن العراق والصين وقنعنا بالأحبرف الأولى أتفاقأ لتقاسم الانتاج وتطوير حسقل نفط الأحسنب وسسط

وزير النفط العراقي ومسؤولون كبار من مؤسسة النفط الوطنية الصحينيــة، ويفــتــرض ان يكون ساري المفعول بعد موافقة الرئيس وتحاول شركة اجب الايطالية ودريبسول، الاسبانية الحصنول على عقود استشمأر

حقول نفط عراقيية عن طريق اجبراء محابثات لمتثليها مع الحكومية الحراقيية. ويصل الي بغلداد ممثلو شلركات تفطيلة اسيوية من كوريا الجنوبية

ويرى ممثلو شبركات النفط ان الفون بحقوق تطوير حقول النفط العراقية الكبرى يمهد الطريق لاحتلال الشركات الفائزة مراكز الصدارة في قَائمة اقوى الشركات

لروسية توقيع عقد مبدئي مع شُرِكًاء أَخْرِينَ لَتُوفِيرِ الْعُونِ الْفِنِي والمالي لاستثمار الحقل المذكور.

> بين العسراق وروسيها وقع في ئىسان (ايريل) ١٩٩٥. ونص الاتفاق الذي أجير من «المجلس الوطني العسراقي، على ستخدام قدمة النفط المنتج من حقل القرنة لتسديد ديون روسيا

بلايين دولار. وتريد الشركات الروسية المساهمة في استثمار حقول نقطية أخرى وتطويرها هي حقل شسرق بغيداد وحيقل «صيدام» وخرمالا والناصرية وحقل أخر

اكبتان، اقتتاح مكتبيهما في بغداد بعد قرابة سنة أعوام من أغلاقهما. وتتطلع الشركتان الي تطوير اثنين من حقول النفط في المنوب شمأ حقل مجنون النفطي ووقعت الشبركتان النفطيتان

ونكبرت نشبرة وسيبل ايست

ه النابان لنفس الغرض.

وعلى رغم قناعة مسوولي الشركات النفطية بأن رفع الحظر المفروض على العبراق منذ غرو الكويت، لن يتم في المستقبل القريب، فإن رُياراًتهم الى بعداد تعكس الآمال التي تعلقها شركاتهم على الفوز بعقود في القسطاع السنقطي بعسد رفع

ولدى العراق عبد كيبير من المشاريع لتطوير قدرته التصديرية من النَّقُطُ على صحيد مِد أَيَّاتِينِ نقطية جديدة الى موانئ الدول المجساورة أو اصسلاح الأنابيب القنيمة والموانئ العراقية الواقعة على الخليج العربي التي دمرتها الحرب. وعقد اتفاقاً مع تركياً لمد انبوب نفطى ثالث يمتد من حقول كسركسوك النفطيلة الى مبيناء بومسورتالك التركى بطاقة تبلغ ٥,٠ مليون برميل يومياً بكلفة

شمال الخليج العربي في أقصى شمال دخور العمية، وبني عام ١٩٦٢، وصسرت منه اول شسحتة من النفط الخام في الربع الأول من عاد ۱۹۹۲. ويتكون هذا الميناء من ثلاث جنزر عائمة نتسمل رصيفير لتحميل السفن بطول ١١٠ أمتأر وبعرض ٧٠ مترأ تسمح لتحميل نَاقَلات النفط على الجانبين وضخ

النفط اليها مباشرة. وبمرهذا المبناء أثناء الحرب مع أبران، حسيث قسامت القسوة الجوية العراقية بقصفه وتدميره تماماً بعد احتلاله من قبل القوات الايرانيسة ولايزال هذا الميناء

عساطلاً عن العسمل حستى الوقت المواثع العراقية لتنصدير النفط واحداً من أكبر الموانئ الحديثة في العسالم ومن أعسمق الموانئ العَّانَسة. ويُقع في المياء النولية ف شحسال الخليج العسربي في قنصنى شسمنال دخنور الخنفكة وجنوب مخور العماية، وبدا بناؤه

عام ١٩٧٣ وتم الانشهاء منه عام ويتالف من جزيرة كبيرة جدأ من «السمتيل» الصناعي بطول ١٠٣٠ مـتـرأ ويعرض ١٠٧ آمتـار، ويتكون من مرسيين لاستقبال ناقلات النفط من الجانبين، حيث صمما لاستقبال أربع ناقلات نفط عصلاقية في الوقت تُفسيه كصا يستطيع تحميل ثلاثة انواع من النفط الخَّام، ولذَّا يعتبر فريداً من

ويتبصل الميناء بانبوب نفط تحت الماء بمتحد من الأراضي المعراقية فى المنطقة الرئيس لمحطات الضبِّخ الواقعة غرب درأس البيشة، حيثٌ توجد أربع محطات ضخ للنفط وأربع رافعات لعمليات ضخ النفط ونقله الى الناقلات الراسية في الليناء الذي توجد فيه محطات التجهيز بالوقود والناء

وتبلغ الطاقة الاستبعابية القصوى لهذا الميناء ٩٠٠ طن من النقط الحّام في الساعة أي ٧٨,٧ مليون طن في السنة، بنسَّية ٥٤ في المُنَّةُ من محمل الطاقعة الأستيعابية لموانئ العراق النفطي، ويمر ميناء البكر جزئياً خـلال الحـرب مع ايران، وأعـيـد بناؤه بعد انتهائها عام ١٩٨٨، إلا الس

انه دمر ايضاً من جراء القصف الجنوى لطائرات التنجيالف في

حرب الخليج الثانية. ونص تفاهم «النفط مقابل الغذاء، على تصدير كسية من النفط تضخ في المرة الأولى لمرة واحدت اضافة الى البليون دولار كقدمة للنفط الدي سمح للعراق ببيعه، لتغطية كلفةً تصليح منافذ تُصدير النفط الني ستستخدم في تصدير نحو ٧٠٠ ألف برميل من النفط العسراقي الى الأسسواق الخارجية، مما يغني ان انبوب النفط العراقي المستدعيب الأراضي التركية وميناء البكر هما المعنيان بما جاء في القرار. ونجح الفنيون والمهندسون العراقيون في تاهيل ميناء البكر واعادته الى الانتاج حتى قبل بدء تصدير النفط العراقي، وفقاً لقرار مبجلس الأمن، كيمياً كيان الحيال بالنُسبَّة لانبوب النفط التركي. معتمدين في توفير الأدوات الاحتياطية لما يمر على الخرين

مما كان متوفراً منها، أو ابتكار حلول فنبية مناسبية او تصنيع الأبوات الاحتياطية محلياً في ظلَّ العقوبات المعروضة على العراق. حيث لا يسمح له باستيراد مثل تلك الآلات والأنوات، إلا أن قسدرة هذا الميناء على تصدير النفط الضاء انخصضت من ١,٦ برميل يونياً قبل الحرب الى ٦٠٠ الف

برميل بوميا. واستطرادا تمكن المهنيسون والفنيون العراقيون ايضا من اعادة تأهيل ميناء أم قصر الذي معدد ثانى سيناء تجساري في العراق. ويتستقبل هذا الميناء في الوقت الحاضر السفن الكسرة التى تنقل الأغذية المشتراة يتمر النقط الى العراق وتبلغ الطاقة الاستيعابية لعمليات اللبناء من الحمل والتفريغ خمسة ملايين طن سنوياً تمثل ٥٠ ٤٣ في المئسة من

مجمل عمليات الموانق التجارية وفى الحقيقة توجد عقبات عدة أمام العراق لتوقير التمويل اللازم لرفع طاقته الأنتاجية الي سلامين برمحل من النفط دوسسأ مطلع القُرن القبل ستستخدم في تطوير حقوله النفطسة القديمة والجديدة وأصلاح انظمة الضخ والشخسرين المدمسة على رغم الله يحتل المرتبة الثانية عالمياً من حيث احتياطه النفطى بعد المملكة

العربية السعودية ويطك ١٠ في

المئمة من الاحتياط العالمي منَّ

وأهم هذه العبقب ات هي صعوبة توقير التمويل اللازم لاجسراء التوسسعات الدفطية المطلوبة لرقع طافته الانتاجية، فحتى لو رفعت عنه العقوبات، سيجد العراق نفسه في مواجهة أزمنة منالينة لفتنزة طويلة وصعوبات في توهير السيولة النقدية. والأهم من كل بلك شحة الاستثمارات المتوجهة للاستثمار في قطاع نفط منظمة ، أوبك، في مجالي الاستكثبافات النفطية وانتسأج النفط على رغم ان رفع

\* مسحاسي غيراقي سقيم في

الطاقة الإنشاجية للعراق الى ٦

ملايين برميل يوميا حنى مطلع

القبرن المفتل هو هدف واقتعي

## برنامج تمويل التجارة العربية عام ٩٦ 🗆 ابو ظبي - «الحياة»: عن الجهات المساهمة في البرنامج

۱٤٧ مليون دولار تسهيلات تدمها

وفى مقدمها صندوق النقد العربي 🗷 بلغت جملة الطلبيات التي والصندوق العسربي للانماء

تلقاها برنانج تمويل التجارة الاقتصادي والاجتماعي وعدد من البنوك المركسرية والنسجسارية في العربية خلال عام ١٩٩٦ لتمويل التجارة فيما بين الدول العربية الدول العربية. نحو آ١٨٦ مليون دولار اميركي، واعتمدت الجمعية العمومية في اجتماعها الحسابات تمت الموافقة منها على طلبات وألبيانات الختامية البرنامج عن بلغت قيمتها ١٤٧ مليون دولار، عام ١٩٩٦. فسأوضيحت وصول تقدمت بها الوكالات الوطنية في منافي دخل البرنامج الي نُحو ١٤٦ كل من البحرين ولبنان والأردنّ والمغرب ومصر والجرائر كما بلغ عدد اتفاقات خطوط

مليون دولار أميركي، أي بريادة اكشر من نصف مليون دولار عن عام ١٩٩٥، وارتفعت حقوق الاثتمان والتسهيلات التجارية التي ابرمها المرنامج مع وكالاته المساهمين عن العام السابق بمبلغ الوطَّنية ٢٨ اتفاقا قَيِّمتُّهَا نحو ١٩ عليون دولار لتحسل الى ١٣٠ ١ ٩٩٨ ١٤٣ مليون دولار أميركي، ارتفع عدد الوكالات الوطنية من \$ه وكالة عام ١٩٩٥ الى ٧٣ وكالة وطنية في ١٩٩٦.

المؤسسات المالية العربية مؤخرأ عن رغبتها في توفيرها للنساهمة

نبور نولان خما فررت الحصعا العسومسية توريع أرباح على المساهمين يشكل أسهم تقسدر قىمتها بندو ٢٦ مليون دولار بعد الأخذ بعن الاعتبار الاكتتابات المديدة بقيمة ٦,٥ مليون دولار وهي أكستستابات أعسربت بعض

لتحلين شروط عملياته التمويلية سطأ لرفع مستوى استخدام المول المالية المتاحة، بما في ذلك حَفظُ استعار الفائدة، وعد فترات التلويل للسلع المؤهلة، ورفع السوفُّ القطرية للنولَ العربية. من أل اعطاء المزيد من القيدرة التناسية للمصدر العربي

تقاريره الى المكانة المتسزادة

للتأرة الخارجية مع بروز منظمة

التجارة العالمية، إذ ارتفع

معلل ازدهار التجارة العالمية

خُلاً عام ١٩٩٥ بنحو ١٩ في المَّنَّة

فيم استمرت النجارة العرسة

البطية في حيود ١٠ في المنة، إلا

ازُ لَآثُ دُولِ عسربسة هي الأردن

مسلعا وارتفعت قيمة صابرات

الاطِّري بواقع ٣٤ و٣٠ و٢٥ في

المئة على التسوالي، أي بنسد

فسأت مسعدل نمو المسابرات

العلية الذي بلغ ١٩ في المئة عام

إ وتوس وسورية حققت اداء

## النقد العربي. ويضم مجلس الادارة ممثلين وتطيره على استخدام موارد في رانعمال البرنانج. واشار الدكتور المناعي في السعودية: قروض زراعية تزيد قيمتها على ٢٥٤ مليان ديال

🗖 الرياض – من سعد الأسمري:

واستعرض الدكتور جاسم

المناعى الرثيس التنفيذي رئيس

مجلس ادارة البرنامج الارقام في اجتماع الجمعية العمومية

للبرنامج الأحد في مقر صندوق

■ أقسر مسجلس أدارة والبيك الزراعي السعودي، أخيراً عدداً منَّ القرُّوضِ الزِّرَاعَيةِ تزيدٌ قيمتها على ٢٥٤ مليسون ريال (٢٧,٧٣ طيون دولار) ستستخدم لاقامة عبد من المتساريع الزراعية المتنوعة وتشجيع المواطن على اقامة منتل هذه المشاريع ذات

■ روما - رويتمر - قمالت

منظمة الأمم المتحدة للأغذية

والرراعية (فياو) أمس الإثنين انه

يننظر ان ينتج العالم ما يزيد عن

الصاحبة من الغيزاء سينة ١٩٩٧،

ولكن مناطق شاسعة من اهريقما

وأضافت الوكالة الثى تتخد

من روما صقراً لها في توقعاتها

الدورية لانتاج المواد الغذائية. أن

توقعاتها الأولية لانتاج ١٩٩٧ -

١٩٩٨ نصير أن أنشاج الصبوب

العالمي سيبلغ بصو ١٨٨٠ مليون

طن بالمقارنة مع انتاج الموسم

الماضي الفياسي السالغ ١٨٧٣

ملبون طنَّ، واستارت آلي ان

المحصول الجيد للعام الثاني على

التوالي سيساعد في نخفيف حدة نقص استشائي في المعروض

بعود الى ضعف محصول عام

لا ترال تواجه حالات طواري.

العائد الاقتصادي الناجح. ويتزامن ذلك مع طرح ، المسركة السعوبية لتسويق المنتجات الزراعية، اسهمها للاكتتاب في أيار (مايو) المقبل، ويبلغ راس مال

المستودعات الضاصية للتبريد وحنفظ المصاصبيل الزراعبية وتعبشتها وفق المواصفات القياسية، اضافة الى توليها منح الأراضى الزراعسيسة وتوفسيسر الوسائل لتقليل فائض الانتاج وتأمين اسواق جديدة للتصدير. ويتوقع ان تستوق الشتركية الجنيدة نحو ٣.٣ ملبون طن من الفاكلهة والخُصُر بواقع ٢٠ في المشة في السنة الأولى للتشبغيل تِرتفع بنسسية ١٠ في المشة سنوياً في السنوات الأربع الأولى، كمما

ونتولى الشركة تسلم منتجات المزارعين وتسمويقها داخل السبعودية وخارجها وتوفير

 ٢.٩ أي المئة ونسب الارباح
 ١٤ المئة الارباح
 ١٤ المئة الدى تشبغيبًا مالكامل. قىدمى لمسرف من قبروض منذ انشاناهام ۱۹۷۶ حتى عام ١٩٩٥

ينار الى ان ، البنك الزراعي السعاريء يعتبر احدى الركائز الإسابلة في التنصية الرراعية في السعادية لما يقدمه من خدمات ساشط في رفع الكفاية الانتاجية للقطاع لزراعي من طريق نسجيع المزارع وتصفير معلى مجال راعة. وبلغ احمالي ما

اكشر ط ٢٨ بليون ريال واعانات

في الغُنَّةِ بُدُسِها ما يزيد على ١٠

## الشركة ٥٠٠ مليون ريال. يشوقع أن تبلغ نسبه أرباصها بدين إلى سعودي، فاو": تحسن امدادات الغذاء العالية لكن حالات الطوارئ باقية

١٩٩٥. وقسال التسقسرير انه وإذا تحققت التوقعات الحالية فأن انتاج الضبوب سيكفى للوفاء بمتطلبات الاستهلاك في ١٩٩٧ -التعويض لاحتياطات الحبوبء وتراجع محصول الحبوب في

مليون طن، غير الله ارتقع بنسية ٥. ٨ في المئة في الموسم القالي، وأشبارت ،قياو، الي انه على رغد الامجاه الصعودي للانتاج العسالمي، إلا أن وضع التعسداء في معظم أرجاء افريقيا بهددة الاضطرابات المنسية وضعف المحاصيل الثانوية.

عر حدوث وفيات بسبب الجوع هي زائي حيث اضطر روانديون

مسوسم ١٩٩٥ - ١٩٩٦ الى ١١٢٦

وفالت انه وردت بالفعل تقارير صُ قَبِائلُ الهونو الى القرار من

مضيمة اللاحستين الى مناطق يتعذر أوصول اليها بعدما استولى التمريون من التوتسي ١٩٩٨ وربما يتسيح مسريداً من وقت سامون السعة الجارية. سلباً على داراتها س الغذاء

وذكر لتقرير ال معويات

على الفطع الشرقي للسلاد في واضافت ان العقوبات المصروض على بوروندي من قل جدرانها أسعف المحاصط أثرت عذائسة عألة مطلوبة لتعويض

النقص الم في العداء في كينيا وننزانيا وأغنداً في سُرق أفريقيا تحديبا أأى المناخ الجناف إلى ضعف المجلسل النّابوية. وقالت عماو، ان المدأن التي تعاني من عدر في أفذاء ستتلقى ٧٠٥ مليور طنل معونات الحبوب في ٩٦ - ٧ لما بمثل ١٠ في الله س حاجاتها لاستبرانية

# هذا الاسبوع



جون قرنق لـ «الوسط»: السودانيون ليسوا عرباً ولا أفارقة

بنازیر بوتو له «الوسط»: ربانی و حکمتیار متطرفان مثل «طالبان»

امرأتان متفوقتان وواحدة «فلتة شوط» الانتخابات اليمنية: رقابة ومقاطعة... ونتائج محسومة

ليبيا وفرنسا: خلاف سياسي وازدهار تجاري

الجزائر أمام النقيضين: دستور اسلامي وادارة علمانية

مثقفون سوريون يناقشون الوضع الراهن علينا أن نتحمل عرينا بالكامل

هل يعاقب اتحاد الفنانين العرب سميرة سعيد؟ وماذا بين محمد الحلو وزوجته؟ ولماذا اختار عادل إمام بيروت محطته الأولى لـ محمد؟ الزعيم، خارج مصر؟



العام علية سياسية مستقلة نخطر خساح كال النين

ذ له شل حرا

المنافق المناف

ن زرائية ۲ مليان ر

في المنطقة وساهمت بشكل كبير ايضاً في تبوا هذه

المُرتبة الريانية في مجأل الساعات الرياضية الراقية في

اما بالنسبة للألوان الجديدة التي أضيفت على قرص الساعة ضمن سلسلة ساعات «S/ela سبورتس

البِعْانِس، هي الأحمر والفضي والأشضر والْأَرْدِقُ

والاسود وهي تشكل تناغماً مثالياً مع الفولاذ اللماع أو الناشف الذي صنع منه سوار الساعة، بالاضافة الى

اللون العاجي الذي ثمت اضافته على الساعة المطلية

للغاية في الأونة الأشيرة. قد شهدت مبيعات الشركة في

منطقة الشرق الأوسط ضلال عام ١٩٩٦م اكبر نمو لهاً

على مستوى العالم. كما شهدت مبيعات الشركة في دولة

الاسارات بشكل خاص نمواً بلغت نسبته ١١ باللَّه

لدى مورْعي «تاغ هوير، المعتمدين في الشرق الأوسط.

ويذكر أن الناقلة الوطنية لقبرص تقدم كذلك سع

خاصاً للزوجات وقدره ١٠٤٠ برهماً، مما يجعل معمل

سعر التنكرة للشخص الواحد في حال سفر الزوجين

١٢٩٥ نرهما فقط وكانت «القبرصية» باشرت توفير هذا

السعر الخاص في بداية موسم الشتاء، وهو يشمل ٢٢ محطة اوروبية، بما فيها امستردام وأثينا وباريس وروما

وموسكو وفرانكفورت ومانشستر وفيينا وبيرمنغهام. وترتبط الرحلتان الاسبوعيتان اللتان تسيرهما الخطوط

الجوية القبرصية بين نبى ولارنكا بمواعيد ممثارة مع

ويبلغ سيعر التذكرة التي تضدم شهرين الى لارنكا

وقال ستافروس كبريانو المدير المساعد لمنطقة الخليج

والشرق الأوسط في «القبرصية»، أن الاقبال الذي حظي به

العرض الجديد اسبهم في تحقيق نثائج جيدة للناقلة في العرض الجديد السبهم في تحقيق نثائج جيدة للناقلة في العنارات خلال الاشهر الثلاثة الاولى من السنة الجارية.

'طيران الامارات' تفوز يجائزة اورويبة مرموقة

السفر، كما فازت الخطوط الدولية لدولة الامارات العربية

المتحدة بلقب افضل ناقل الى الشرق الأوسط وذلك للعام

وتسلُّم الشيخ أحمد بن سعيد أل مكتوم، رئيس طيران

الامارات، الجائزتين من ناشر الصحيفة ستيوارت باركر في حفل خاص جرى على هامش معرض بورصة السياحة

النُّولِية (أي تي بي) المقام حالياً في برلين، وحضره كذلك

وينكر ان هذه هي المرة الأولى تفوز فيها طيران

وقالت رئيسة تحرير الجريدة جانيت هايد: «ان جائزة

مدير العمليّات التجارية في طِيران الإمارات غيث الغيث.

الامارات بجائزة الفئة الخاصة لأفضل شركة سفر، ونالت

أفضل ناقل الى الشرق الأوسط شهدت تنافساً شديداً لأن

رجال الأعسال الذين بسافرون الى المنطقة اصبحت

متطلباتهم عالية، غير ان طيران الامارات استطاعت،

اسطورة مايسترشتوك في عالم الجلديات

٧٠عامأ من المهارة في صنع الجلَّديات لدى مون بلان '

بلان، بصناعتها الحرفية الرافية ونرعيتها الفاخرة التي

تعود الى اكثر من سبعين عاماً، وسبقت منتجات مون بالأنّ

الجلاية أدوات الكتابة بأعوام عدة. وأضيفت الى

وتضع مجموعة المنتجات الجلبية مايسترشتوك اللف

الكلاسيكي الطراز، وملف الكتبابة والفكرة والصقبائب

والشنط وغيرها من الاكسسوارات التي تأنت شركة دمون

بلان، بتصميمها لكل مناسبة. وبعد الحرب العالمية الأولى

صممت شركة مون بلان، الفكرة الميكانيكية لتضيف الي

الرقى عنصس العملية وتجعل من مجموعة مون بلان

المعرض الزراعي السمودي ٩٧

1111/1-/1 0

الرياض - ٤٥٤١٤٤٨

● تتميز المنتجات الجلبية التي تحمل علامة مون

وللسنة الخامسة على التوالي، تصدر هذه الفئة».

الخامس على التوالي.

معظم الأصوات في هذه الفئة.

المجموعتين تصاميم رائعة وجذابة.

المنتجات الجلبية رمزاً للفخامة العصرية.

 اختیرت «طیران الامارات» کافضل شرکة سفر من قبل قراء صحيفة «تي تي جي يوروبا»، التي تعتبر الأرسع انتشاراً بين الصحف الاوروبية المتخصصة في قطاع

الرحلات المفادرة الى لندن هيثرو وسائر المدن الاوروبية.

١٣٦٠ درهما فقط، و٢٠٠ درهما للزوجة والأولاد.

نهاباً واياباً، حتى نهاية ايار (مايو) المقبل.

وتتوافر المجموعة الجديدة من ساعات دناغ هوير،

مقارنة بمبيعاتها في عام ١٩٩٥.

ويُنْكر أنَّ أداء مُتَّاغ هوير، في المنطقة كان متميراً



### حملة ضدالاحتيال بواسطة بطاقات الدفع في دولة الامارات

 ➡ ستتضافر الجهود في دولة الامارات لتنظيم برنامج
 لحارية الاحتيال بواسطة البطاقات، وذلك بهدف الحيلولة دون تغلغل العصابات الدولية للاحتيال بواسطة البطاقات مى البلاد من خلال البطاقات المزيفة والمزورة:

وصبايقت المسارف وشركات بطاقات الدفع والسلطات الامنية في دونة الاسارات على الخطة التي تعد جزءاً من الجهود المشتركة التي تبذلها هذه المؤسسات لحماية قصعي الصارف واندم بالبطاقات من الزوار غير المقيمين الدين ينظمون هجمات منظمة على بول مضتلفة حول

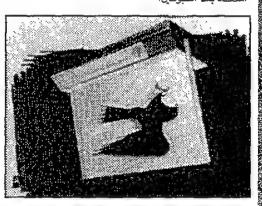
وأتخذ قرار تنئي البرنامج اثناء الاجتماع الأخير للبنة مخاطر البانات في دولة الامارات التي شكلت عام ١٩٩٦ التي بدأت في عام كمجموعة مهام خاصة لشنُّ حرب ضد الاحتيال بواسطة البطاقات، وتتألف اللجنة من ممثلين عن جميع المصارف المصدرة لبطاقات النفع أو تلك التي تملك شبكة تقبيل البطاقات عند نقاط البيع التَّجارية، بالأضافة الى سندن عن شركات بطاقات الدفع الرئيسية، بما في ذلك شركة ماستر كارد العالمية، وممثلين عن السلطَّات الامنية غي ألبلاد،

وقال بيل سركرم، مدير العمليات في دماستركارد العالمية، لمنطقة المسرق الأوسط وان الصارف وشركات البطاقات في المنطقة، بما في ذلك «ماسترد كارد» ووفيزا» و أسيركان أكسبرس، مصممة على أن لا تسمح لرتكبي هدد الجرائم من التغلغل في دولة الأمارات خصوص خلال موسمى ألشتاء والربيع اللذين يشهدان حركة نشطة بزيارة عد كبير من السياح البلاد، واتخنت اجراءات طارئة كُمّا تم اعلان فترة من التأهب العالي، هذا وستتحكم السلطات الامنية سيطرتها على موانئ

الدحول وستنقى الغبض على المسبوهين النين يحملون البطاقات للزيفة بالمزورة، وستوضع اجهزة خصوص لكشف البطاقات المزيرة عند جميع موانئ المخول.

## دعوة المؤسسات السعوديية للاشتراك في مسابقة "الجائزة الخليجية للبيع بالتجزئة"

• وجهت النجنة المنظمة لمسابقة والجائزة الخليجية لُلبِيع بِالسِّجِزِنَةِ. النعوة الى الشركات السعودية لتقديم ترسيحاتها الى عده السابقة السنوية قبل أنتهاء المهلة المحددة بعد اسبوعين.



وقالت المديرة العامة لمؤسسة الابحاث الدولية وأي أي اره، جيسيكا سانرلاند، أنَّ الجائزة التي تعتبر أعلى تقدير لقطاع البيع بالتجزئة في الخليج، ستقدّم هذه السنة للمرة الأولى الى الافراد. وأوضَّمت سيافرلاند أن باب الاشتراك مفتوح أمام أي مسؤول يعمل في قطاع البيع بالتجزئة أو لدى مورد بضائع الى هذا القطاع في الملكة وسائر دول الخليج ويستعيع المساركون تقديم ترشيحهم للمسؤول الذي يعتقدون أنَّ المهم بشكل فعالُ في قطاع التجزئة قبل الثالث من نيسان (ابريل) المقبل. وسيتم تعقيق طلبات الترشيح بشكل مستقل من قبل شركة كوبيرز أند ليبراند. وتجدر الاسارة الى ان حفل تسليم الجانزة الخليجية البيع بالتجزئة سيكون المحطة الأبرز في مؤتمر والتجزئة ٩٧ الذي تنظم سؤسسة داي أن على مدى أربعة ايام وشارك فيه عبد من الخبراء الخليجيين والاوروبيين.

وأوضحت سادرلاند أن قرار تصويل الجائزة الم الافراد بعدما كانت مخصصة للشركات لقى ترحيبا واسعاً من قبل قطاع التجزئة. واضافت: ديشعر العاملون في هذا القطاع لن بعض الاضراد يست صقون التقدير لساهمتهم الفعالة في ثورة البيع بالشجزئة التي تشهدها فنطقة الشرق الأوسطة.

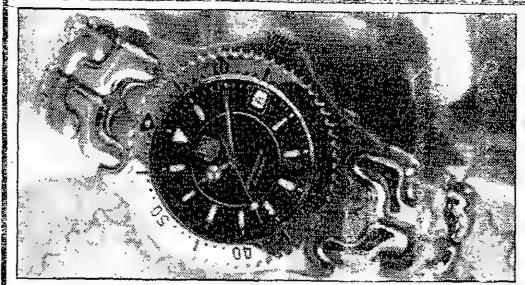
## فنادق أشيرا تون عنى الامارات تجمع التبرعات للاطفال الحتاجين في العالم

• باشراف منظمة يونيسيف لغوث الاطفال، التابعة للأمام المنتخدة، تقوم فنادق «أي شي تي شيرانون» في الامارات وسائر دول الشرق الأوسط بحملة خيرية واسعة تسيح لزياننها للساهمة في عدون الاطفسال المرضى والمحتَّاجِينَ في العالم. بدأت الحملة رسمياً في اول اذار (مارس) القبل،

ويقوم نزلاء شيراتون خلالها بأضافة نولار اميركي واحد الى حسابهم عن كل اقامة لهم في احد الفنادق، ثمَّ تجمع هذه التبرعات وتقدم الى منظمة يونيسيف وتعمد الفنادق الى اطلاع الزيائن على الحملة من

خلال المصقات والبطاقات وشأشات الفيديو في الغرف. وقد وصلت نسبة مشاركة النزلاء في الفنائق ألاوروبية التي طرح فيها هذا البريامج الخيري عام ١٩٩٥ الي ٩٥ في المُنهُ. والأموال التي جمعت في أوروبا العام الماضي، وبلغت ٧٥٠ الف دولار، كانت كافية لتثنيح ٦٠ الف طفل حول العالم ضد الامراض الستة التي تُؤدي الى الوفاة لدى الاطفال، وهي الحصية والسل والسعال الديكي والخناق والكزاز وشلل الاطفال.

وقال نائب رئيس مجموعة «أي تي تي شيراتون» ومدير التسويق لمنطقة الشرق الأوسط وافريقيا، مانويل غارسيا ان الحملة الخبرية قد تصبح اكثر البرامج من هدا النوع فعالية في العالم. وأعرب عن سروره لمشاركة فنانق المنطقة



## تاع هوير "تطرح الجموعة الجديدة من ساعات "S/elå" الرياضية

تا اعلنت دتاغ هوير» الشركة السويسرية الرائدة في مجال صناعة الساعات الرياضية الراقية، طرح التصميم الجديد لساعاتها الأكثر شهرة واناقة (S/el سبورتنَّغُ النَّعَامُس مَوارِتَزَّ، فَي السَّرَاقُ النَّسُرِقِ الأوسطُ وتشمل هذه المجموعة ايضاً اضاسة الوان عصرية جديدة على اقرادن الساعة التي نم تصميمها بشكل

وقدر منير الببعات الاقليمي عي شركة إتاغ هوير، جوري كيرن: وطُرحت مجموعة سانعات (Š/elā للمرة الأولى نيام ١٩٨٧، ويعتبر الدعادة الأساسية التي تقوم عليب ساعات تآغ عوير وتُجسد فلسفة الشُّوكة

أوسع للمزيد من الوصوح.

ومقاهيمها. وحققت مذه المجموعة خلال فترة قصيرة قَفْرَة نُوعِية من مرحلة الابتكار الي الكلاسيكية لتصبح السَّاعةُ الأولى في العالم، وهو ما بعد انجاراً فريداً في وأضاف: «أن مجموعة ساعات سيورنس اليغانس

هي أكثر ساعات تأع هوير مبيعاً في الشرق الأوسط حيث لعبت هذه المجموعة دوراً بارزاً في نمو مبيعاتنا

في الحملة وتقشه في اقبال النزلاء على عمل يضدم الأنسانية. وأضاف غارسيا: «نتوقع جمع ملايين البولارات حتى نهاية هذا القرن رتوفير حياة أفضل وصحة أوفر لمُنْدُ الألاف من الإطفال، فقد تم تلقيم ٨٠ في المئة من اطفال المعالم حسى الآن، وسعوف تسمهم تبرعات نزلاء شيراتون في الحفاظ على صحة الاطفال الأخرين،

## المراعي تقدم مفهوماً جديداً للزبادي

 قدمت شركة «المراعي»، الشركة الرائدة في انتاج الألبان الطارجة في المنطقة، مفهرياً جنيداً للزيادي في قطاع سوق الألبان رتم طرح التشكيلة الجديدة للزبادي بقطع الفاكهة في جسيع أنصاء دون مجلس التعاون الخليجى وصاحب نك عملة ترويجيه شخمة تم اعدادها بدقة بهدف تعريف اكبر عدد ممكن من المستهلكين بالمنتج. وانتجت «المراعي» مذا النوع من الزبادي بقطع الفواكه استجابة للمؤشرات الواضحة لري المستهلكين بوجود حاجه منتجات البان سارجة ومغذية ولنيذة المذاق.

رتال مدير خنسات التسويق في شركة «المراعي» ابراهيم المهنا: «أن انتخيرات التي تسميّل في السوق تأتّي استُجابة للتطور التَّاصل في انداق السَّتهاكين، ا وأضائد: «أن المراعي باعتبارها شركة الألبان الرائدة في السوق تحرص على خسمة المستهلكين وتحافظ باستمرار على وجود اتصال وثيق بهم وذلك للتحرف على فرص لطرح المنتجات الجديدة، ولقيت تشكيلتنا الجديدة من الزبادي بقطع الفواكه اقبالاً كبيراً الفاية بين المستهلكين الذين عُمنا باستطلاخ أرائهم.

## ارينكو تصعى لزيادة حصتها نى قطاع الشقق ألفندقية بنسبة فا في المئة

افتتع الثلث، ١٠ أذار (مارس) مجمع عفولدن ساسر ١٠٠ - الذي بعتبر احدث المشاريع في المبراطورية الشقق الفندقية الفنخرة المتنامية التابعة للجموعة وارينكي للعقارات، لتلبية الاحتياجات المتنامية القطاعين التجاري والترفيهي لشقق الاقامة في دبي.

وياتي افتتاح المبنى المكون من سبعة ادوار ذي الردهة المكسوة بالرخام والواقع في منطقة بر ببي مع توجه شركة ارينكو العقارية الرائدة في يبي الى تستَّيقٌ نمو بنسبة تراوح بين ١٠ و١٥ في المنة في عند الليالي الفندقية الدولية سنة ١٩٩٧.

ريقال عبدالله احمد الموسى رئيس مجنس ادارة داريتكو العدّنرية ، حققنا عام ١٩٩٠ حجوزات قصيرة الاجل بلغت ٥٤ ألف ليلة فندقية للسياح القاسمين الى دبى وارتفع هذا الرقم في عام ١٩٩٦ الى ٩٠ ألف ليلة فندقيةً، وستزداد النسبة هذه السنة الى ما بين ١٠ و١٥ في المئة مع تزايد الطلب على الشقق الفندقية التي يمكن للسيَّاح الاقامَّة فيها لأيام أو اسابيه أو اشهر وذلك لما توفره هذه الحدمة من خصوصية وحرية باسعار منافسة مقارئة بالفنادق،

و فقأ للموسى، قادت الدول الاسكندنافية الطلب على الشقق الفندقية في دبي حيث يقيم في الغولدن ساندر حالياً ١٠٠ مسانح المكانفاني، ورصل فؤلاه في مجموعات سياحية متتابعة في الفشرة بين تشرين الأول ونيسان

روسيما و١٠ أمن جسرب السريقيما والباقي من اوروبا وجميوريات الكومواث المستقلة وشبه القارة الهندية،

اعلن الخطوط الجوية القبرصية مد العرض



### اهم المعارض والمؤتصرات العربية والدولية المكان لمريد من المعلومات التاريخ اسم المعرض أو المؤتس THE WAY TO ME MATANTANA MANA مهر على أنبي الأسباق ١٧. 1997/5/5-4/17 عوش للكويت للدولي الممعر Takt. M. - Daile 344V/0/E-2/TT ندرش الكأب ١٧ 🐪 15.14/0/5-1/4 لبوطبي – ٤٤٦٩٠٠ ـ ٢ 3314/5/2-E/W مفرض العقارات النواي ﴿ جَاءَ اللهُ 1994/2/Y-E/YA معرض الكربث الدالي للوازم التطيمية Mayou-in يتعرض مرتبكسا / تشاياد السير الرياض - ١ - ٤٦٤٠٣٤٥ - ١ 1994/2/7,-79 الحلقة. دراسة الجنوى الاقتصادية للمشاريع envolvena بَيْعْرِضْ الانتمالات سيككيم ١٩٧ ريطانيا - ١٩٧٦ - ١٠١٧ مؤتسر الادارة اللعالة لضمان جردة الرعاية الصحية W. William Collection 1544/0/6-4 معرض الظيع الرعاية المصية المرض الدولي للبناء والتشييد وباكس ٩٧، 1454/4/4-7 س - المرابع الموالة معرض سنوق السفر العربي ١٧ واللتام W. يى - ٢١٩٤٤٤ - ٤ 1947/0/1.-عرض للشرق الاور، ط الدولي القوارب rimit - Lini 141V/0/11-A الترطي الترقي وتتهاك المسيف منسر الترطفيونال سوي القامرة - ٢٠١١١١١ 1554/0/15-4 للعرض وللزنس الدولي للإستثمار والتعويل وإنفسته 1117/0711-12 عريف - ۱۰،۱۰۰ ک المعكان التحاسية اللاية / التجاليف المهتسين ومعلى الثماريخ لرياض - ١٤٤٨ع٤ 1997/0/10-11 معرض الرعاية الطبية للسعودي ٩٧ 1117-A+D الريادر الم 1914 61 3 غرض طب الاستان السعودي ٧٧. لبوظبي - ۲۹۵۵۱۶ - ۳ 1997/0/17-17 علم التقال 19 ايوظبي - ۲-۲۹۵۴۶۶ - ۲ معرض الصحة ومستحضرات التجميل دساباكو ١٩٠٠ The tracking section الدلاة الطرق الثكي الترطيف والمتهلر الرطادي 1818/4/32=14 للرياض - ١ - ٤٦٤،٣٤٥ - ١ 1997/0/7.-14 الطقة الدارة قوانين العقود وتجنب للطالبات ers i Anun Leu ANY/ANYSHA بعرض مشروع لبتان ٩٧ - لمواد ومعيات البناء للشرق الاوسم 1994/0/78-7. A STATE OF THE يرجن البهواء والتبيت والتارة وليكزيك لاالا لرياص - ١٥٤٠٣٤٥ - ١ 1444/0/17-18 للحلقة : التقنيات المتقيمة لضبيط لنتاج الخرسانة فياني جاء ١٩٠٤ ال معرض الآلات وللعدات الصناعية داندكس، 1444/0/44-40 والمراز المراز المناز والمراز والمراز المرازع MAX/2/2-1 ىيى - ١٦٩،٥٥ - ٤ 1444/4/11-7/1 TERROR CONTRACTOR 3377A-E عباس عليج فالمرافعة فإنداق أفد القباط فالمساف بعشق – ۱۱۳۲۲۹۱ – ۱۱ 1557/3/10-17 معرض البناء الدولي الثاني جعرمن العلين والتعييز الكالمستلمة النوالي الأول 114V/፲ብ፡፡-\Y. الطقة: انظمة للطومات الجغرافية GIS الرياض - ١٦٤٠٣٤٠ - ١ 1557/7/17-19 \*\*\*\*/7/4-18 الريامي - 110 مالية الملقة: لدارة الانشاءات - تفطيط للشاريع والجنولة المثالية الرياض - ١٥٤٠٣٤ - ١ 1444/1/17-11 للعرمي فحرابي الطوابي الكالت 1994/-/03-----1494/1/74-12 معرض للفروشات والديكور وأيدكس ٩٧، عدة - ١٨٢٢١٥٢ للعزمن النوائي أأرابح للخار والتثبيد والتربيلاء TALL TO SERVE 331×71×6--للؤيمر الرابع للبناء والتشييد 1994/1/4.-17 1444-144 للأزمر الدولي الاول الفورد والتكييف التامرة معرض الاتصالات والكرمييوتر للدولئ الثاني ىمشق - ١١٣٢٢٩١ - ١١ 1994/1/0-4 معريس فاحتلاطات أأمناها والتعاليف الدولي فالكاثث N-Alman - 324 714/Y/AA-H الرياش - 275-250 - ١ المؤتمر الدولي: وتائق فيديك FIDIC لعقود مشارع الاتشاءات 1994/V/W-17 בנבי לווייונים ביו 194V/A/T -- YF. المؤتمر العولي: أحدث التطورات في لدارة للشاريع والانشاءات الرياض - ٢٤٥-٢٤٥ - ١ Laisth - Laist الرياش 1994/9/17-4 معرض الهاتف الجرال ٩٧ الرياش - ١٤٤٨٤٠ MAKAMO القامرة 1447/4/10-4 القامرة - ٢٠٤٦٠٠٧ ALANI AL COLONIA (CLAST) (COME الريامي - مواريزا - [ ] معرض الخدمات العسناعية وللتقنية للعناية بالبيئة وللرداعة يى - 213565 - 2 WWW. الطقة الدارة للواد المساعية الشطرة المرياص - 420 \$33 - 1 testinain - Su للعرض الدولى النتجات الشناء دونتر إنترناشوبال سوقء 1444/4/4-14 القاهرة - ٢٠٢٢١١٩ المود والتي اليول المناسبة والتعارب ووار TOTAL - TANK القاهرة 1444/4/10-41 الرياض - ١٤٤٨٤٠٠ Tark Mind. للعرفان النوان ليتاليا وترمانسة الشركان فتلخره KINA YOUT 1997/9/74-17 aus - 3177305 معرض عالم المال 4V/2-1/11 Deus - -- FVAYE للكويت معرض الازياء والاقعشة واللبوسات والاحنية صوتيكساء 1994/4/77-45 نعی - ۱۲۱۹۱۳۱ - ٤ للبعج TANK! الكريب 14/1./10-9/19 عُمان عُمان - ۹۱۶۲۰۳ 1117/A. A. ألكويت المرد - المراكبة

(اكتوبر وابريل) من كلُّ عام. وقال الموسى: وإن - ع في المنة من المقيمين في شفقنا المفروشة يأتون من خلال مكاتب السياحة والسفّر، وثلث الحبوزات تأتم مر العول الاسكنتناهية والثلث الأخر من

## ١٥٥٠ درهماً الى اوروبا ذهاباً واياباً مع القبرصية '

الخاص الدي تعدّم بموجبه سكرة سفر بقيمة ١٥٥٠ درهماً السافريها من دبي الى لندن وسائر محطاتها في اوروبا

الله الله الله الله الله الله الله الله	الارا			السعودية	10 obsp	حتن وويت	STATS &	ALHAYAT ARAB STOCK MARKETS	13
· 70- 707. · . 700, Y00, Y00, Y00, 00 17-	، البنوك أ البنك ال	7 707 777	71Y 70V 41.7-4	البنوك بنك الرياض بنك الجزيرة			i jaran	مصر	
عمان ۲۰۰ ۱٫۱۰ ۱٫۱۰ ۱٫۱۰ ۲۰۰ نامرة عمان		KOY YOY	YOA YOA 11-	بنك الإستثمار البتك الهولندي			- Min - 2 -		
رق الاوسط ( ۸۰۰ ۲۰۳۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰۰۰ ۱۰	ب بنه الابد	• Y10 Y0.	01A. · A 33Y 10Y	البنك الغرنسي	- V\+,++			بنك الاقتمان الدولي - مصر الديك الأهلي سوستيه جنرال	عبنوك
لأريني التويتي ۲,۲۸ .		. Yee Yee	770 /70 /70 /70 /70 /70 /70 /70 /70 /70	البنة البريطاني بنك القاهرة البنك العربي	1,7- 177,	YE,Y- YI,Y- YE Al,E0 AY,0- Al		البنك الوطني للتنمية البنك التجاري الدولي - مصر	
ين والخليح ۱.۹۰۰ الم، الم، الم، الم، ١٠٠٠	بتح الاس	Y 5AA 69-	1411 P2 FP0	البنك الإمريكي	·	71.,0- 77., 71.	, 1,£0£	بنك مصر الدولي البنك للوطني للصري	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ا ئىت الات	1. 1-77 1-17	1-87 1-77 1V-37	البنك المتحد شركة الراجحي الصناعة سابك	•, Ya 0•, A• •, Ya, YA	01,00 07,00 Eq		بنك للهنيس بنك فيصل الاسلامي المصري	
1,00 1,01 1,12 1,12 1,12 You	titu i	זו זון זער	TYF   114   YY.EYF	الصناعة سابك الاسدة المسافي العربية	1,   W,T-	147, 147, 11 1AA			مطاح <i>ن</i> وصناعات
اسية العربية	بنك للؤ. ينك للؤ. ينك للو	- V/7	ξγη (¥Vο )οΛ	الخزف مالولا	-,70 00,	00,70 07,00	1 17.77-	الإهرام للمشروبات مطاحن مصر الوسطي	غذائية
۱۰۰۰ ۱٫۱۰ ۱٫۱۵ ۱٫۱۵ ۱٫۱۵ ۲٬۹۰۰ نظرینیة ۱۳٫۷۰ - ۲٬۷۸ - ۲٬۷۸	التامين التامين	AY AA	AA AY 1A- 717 7-A 1-Y.YYY	التصنيع الوطنية الدوائية	·, Va   V4, T1	100,99 101,90 14	10.0.0	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة أ مطاحن وسط وغرب البلتا أ المسرية لصناعة النشا والجلوكور	
	د قلس ا		121 12A 2.VY-	الغاز الجيس		17,   17,40   1-1 1-1,   1-7,40   1-1 AA, 14   AA, Y- A1	, IY, .A.	العامة للصوامع والتحزين ا	
۱٫۷۷ - الفرنسية مندة الملية - ۲٫۲۲	الرسة الرسة		3-7 3-E 701 -	الغذائية الكابلات	*,0. : YA,0.		Y0 YA.AA0	مصر للزيوت والصابون الزيوت المستخلصة	
المين	بالتاللة	17 17 17	AF 1 AY F.YIA	: المساعات المطورة مدق		Y1-, Y1-, Y1-	17.00.	المصرية للمساعات الدوائية : فايزر مصر	
اللاسة (۲٫۲۵ م.) الارداء (۲٫۲۸ م.) (۲٫۲۸ م.) الارداء (۲٫۲۸ م.) الارداء (۲٫۲۸ م.) الارداء (۲٫۲۸ م.)	الشعات الكهرباء	100	11. 11. [5]	الإدساء للتنمية زجاج	1,17- 17,71	T1,A4 71,40 71, YY,10 YE,EY TY.	10 1040	المساعات الكيماوية المسرية. كيما مصر لصناعة الكيماويات	كيماوية
taris	الحمة لا		AT A1 1.70+ 107 100 9.7AY	الاسمنت الاسمنت العربية السمنت العمامة	Y,07- 00,10 1,10- 07,10	07,00 07,00		العربية للأنوية النيل للأنوية الإسكندرية للأدوية	
روانسياحة	الفناسق	F . 7-2 7-V	**************************************	الاسمنت السعوبية لسمنت القصيم	7,** \YY,** 1,7Y \YE,AA . \XY,7*	YT,0. YT,YE YE		ممغيس للأدوية الإسكندرية للغزل والنسيج	ميناعة
ة الوطنية ••• ١٠٠٢ ١٠٠٣ ٢٠٠١ ١٠٠٠ أ		<del></del>	710 710 1.917 931.1 727 1.34	ا اسمنت الجنوبية اسمنت ينبع	1,1- 17,17	17, Y 17, Y 17, Y 17, TO 00, 100		العربية المتحدة للغزل والنسيج العربية لجليج الإقطان	
	تلجيركو الركز الا		711 710 £ 177 177 0.4.Y	اسعنت تبوق اسعنت تبوق	- ( AV, aY			النصر للملابس والنسوجات المصرية لصناعة الملابس الجاهزة	
بور ۱۰۰۰ ۱۲۱ ۱۲۱ ۱۲۱ -۱۰۰۱	الستور الكومود	. 10.	IVE IVE TAP	الخدمات الطنادق العقارية	••••• 19,•• •••• A1,••	1A,A+ 19,++ 1A A1,T+ A1,E+ A+,	A30	العامة لصناعة الورق، راكتا الشرقية إيسترن كومباني الاسكادية السندن كومباني الاسكادية المراد والمراد	
التطبيع ٢٠٠ ١٠٨، ١٩٨ ١٩٨، ١٠٠	التولية ا	3 111 117	117 117 7£-	الدقل البحري النقل الجماعي النقل الجماعي	0, Y1-,	700, Yl., Yo.	AT TYP	الاستكثرية للحديد والصلب المعربة . الحديد والصلب المعربة . الحدادة الهندسية وللعدارية . ليكون	
الإراشىي ۳۰۰ ۲٫۱۱ ۲٫۷۱ ۲٫۷۱ ۲۰۰	ا المكل الد تطوير ا المستاعة التنغ و ا	. 177		السيارات مواشي مكيرش ۵۰٪ مواشي مكيرش ۲۰۰٪	•,•1 4,•• •,•• 117,40 1,•0- £5,•0	41 4.1V 4. 177,V0 178,4- 177 50 51,1- 58	APY +A,	الكابلات الكهربائية المصرية العربية الرابيو والترافزستور، تليعص	
- 1,-7	المباغة التبغوة التنفي	, W .	AT AY TY.VE	تهامة للاعلان عسير	1, 10- E7, 10 1, 14- Y0,01 1, 14- Y0,44	Ye,11 Y7, Ye,	1.7	. المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير	عقارات
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	٠ القوسقة		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	طبية كلاستثمار مكة للانشاء	1,07   71,77 1,74   30,4	YY,4Y TY,4Y Y4 Y•,YY Y•,77 14	۸۰ ۱۱،٤٠٠	التعمير والمساكن الشعبية الشمس للإسكان والتعمير	
۱۰٫۰۰ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۲۰ ۱۰٫۱۱ ۱٬۵۵۰ الاردن / جوبترول ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۲۰ ۱۰٫۲۰ ۱۰٫۲۰ الاردن / جوبترول	معقاة ا		VY VY IV1-	، مبرد العزيزية بنده	1-,   197,	£AT,		مدينة نصر للإسكان والتعمير مصر الجديدة للإسكان والتعمير	
·,·1- Y,YE Y,YT Y,YT Y,YT 0··	الإنتاج	. 150 .	703.0 Y V/	: الباحة ، الصادرات	.,   YA.E.	YA, Y- YA, Y1 YA		النبل للكبريت والمساكن الجاهزة القومية الأسمنت الله المسالة الأسمنة المسالة ا	إسمنت
خ الارتشية 7,74	العربية	. V.	YIF.Y3 VA PA	التعمير	1, 14,	V-,11 V1, V-,	, AT. 1	السويس للاسمنت اسمنت بورتلاند حلوان . اسمنت العامرية	
۰٫۱۰ ۲٫۹۵ ۷٫۰۵ ۷٫۰۷ ۲٫۹۰ ۷.۲۲ ۱۲٫۰۵ ۲٫۲۰ ۲٫۲۰ ۱۲٫۲۵ ۱۲٫۲۵ ۲٫۲۵ ۲۰۲۲ ۰	ויייט ווייט וויט ווייט ו		A	الكهرباء كهرباء الوسطى كهرباء الغربية	-,-E 4Y,	AV,7. AA, AV, 4V,1. 4V,1. 40,	-	اسعنت طرة للصرية الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي	ن زعة
ب الاردنية		- 4·		کهریاه الشرقیة کهریاء الحدوبیة کهریاء تبوك	. 71,44			القاهرة للدولجِنْ . المُصرِية للدولجِن	
البا الصناعية	N			کهریاء عرع کی کهریاء الجنیل	T,74-   111,T-	1.4.11 117,41 1.4.1	, ey,Y2e	أبو قير للإستاة والصناعات الكيماورة	
يوم /ارق روانولجن ۲۰٫۰۰ ۱۰٫۰۰ ۱۳٫۷۰ م. ۱۵۰ ۱۰٫۰۰ ۱۰٫۰۰	الالومنير	300		کهرباه تنماه کهرباه حقل				بلطنة عُمان	
رالورق ۱٬۸۰ ۱٬۱۰ ۱٬۱۰ ۸۰۰۱ ۲۰۰۰	المنع	. 0	117 111 77.71	کهریاه رفحة الزراعة نابك	- T.M.		2.0	' المطلحن الصائبة	
علت الوطنية (۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۰۰۰ ما الوطنية (۲۰۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ ۱۳۰۰	· · · · · · · · · · · · · · · · ·	• Y0 •	7Y 7V Y4.	القصيم الزراعية حنثل الزراعية	•,Y•• £,Y••	1.1. 1,1. 1,1	11	ريسوت للاسمنت الوطنية للمنظفات الصناعية	النظامية
- المستدري الآور القرب القرب	العالمة	1	1A+ 1A+ 1++	تبوك الزراعية الأسماك	. 1,27.	T, EE+ T, E0+ T, E	E. 17.79E	أربح للزيوت النباتية 1 اعلاف نظار	
	المطنية المطنية								
ة للكوليل ٢٠٥٠ (٩٠٧ (١٥٠ (٢٠٥٠ (٢٠٥٠ (٢٠٥٠ (١٥٠٠ (٢٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٠٥٠ (١٥٠) (١٥٠٠ (١٥٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠) (١٠٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١٥٠٠ (١٠٠) (١	الساقوك	7 71 77	-3+.3 YT TY TF	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية	4,100- Y,800	Y, £ Y, £ Y, £		الوطنية لمنتجات الإلبان	
کساویات ۱٫۷۸ ۲۰۰۰ ۷۷۰ ۲۷۰۰ ۲۷۰۰ ۲۷۰۰ ۳۰۰۰ ۳۰۰۰ تعربی رمولئی ۲۰۰۰ ۲۰۰۰ ۱٫۱ ۱٫۱ ۱٫۱۰ ۱۰۰۰	الساقوك	7 11 17 17			4			فوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات فوطنية لصناعة فبسكويت	
کسلومات ۲۲.۱۰۰ کار، ۲۷۰ ۰۷۰، ۲۲.۱۰ -۱۰۰۰ افری ۲۰۰۱ -۱۰۰۰ -۱۰۰۰ افری ۱٫۵۱ ۱٫۵۱ -۱۰۰۰ افری ۱٫۱۲ -۱۰۰۰ افری ۱۰۰۰ افری ۱۰۰ افری ۱۰۰۰ افری ۱۰۰ افری ۱۰۰۰ افری ۱۰۰ افری ۱۰۰۰ افری ۱۰۰ افزی ۱۰ افزی ۱۰ افزی ۱۰۰ افزی ۱۰۰ افزی ۱۰۰ افزی	السافوك	7 33 37 - 7A - 3 V1 V7	-3+.3 Yr 7r	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية	- T,000	Y, \$ Y, \$ Y, \$		القوطنية النتجات الإنبان عمان للمرطبات	
كساويات (٢٠.٦٠ علار، (٧٠، (٧٠، -١٠٠٠ علار) المدرين الوطني (١٠٠١ علار) (١٠٠٠ علار)	السلوك الرئز ال الكوثر الكوثر المنوك بنك الد	TA TA TY	77 77 EE- VY Y1 E1-	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية جازان الزراعية الكويت	- Y,4 - Y,0 - Y,V - Y,4 - Y,4	7, £ • · Y, £ • · Y, £ · · Y, £ · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 1V.3T-	قوطنية لنتجات الإلبان عمان للعرطبات قوطنية لصناعة قبسكويت الغاز قوطنية ممقط للغازات الصناعية	
كساويات ١٠٠٠ علا، هر، هر، ١٠٠٠ -١٠٠٠ تورير / بولاي ١٠٠٠ المردين / بولاي ١٠٠٠ المردين الوطني ١٠٠٠ المردين الوطني ١٠٠٠ المردين الوطني ١٠٠٠ المردين والكويت ١٠٠٠ ١٠٠٠ الإملى المتجاري ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٢١٠ ١٢٠٠ الإملى المتجاري ١٠٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٠٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٢٠٠ ١٢٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	السلوك الروز ال الكوثر المنوك منك الم منك الم	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	77 77 EE-	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية الكورية ا	- \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	7,8 Y,8 Y,8	1V.Tr	قوطنية المنتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية مسقط للغازات الصناعية صناعة الكابلات العمانية الكروم العمانية	
كساويات ١٠٠٠ علا، ١٠٠٠ هلا، ١٤٠ مر، ١٠٠٠ عدر، التعرير / بولتي / بولتي / بولتي / بولتي التعرير / بولتي التعرير	السلوك الرفز ال الكوثر المنوك منك الم منك الم المنك الم	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E.*E-  YY Y1 E.*A*  Y1 E.*A*  Y2 E.*E-  YY Y1 E.*A*  Y1 E.*A*  Y2 E.*E-  Y3 E.*E-  Y4 E.*E	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية الزراعية الكوريت الكوريت الكوريت البنك الوطني	- T,000 - T,00	T, £ • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	0. 1.054   0. 1.054   0. 1.000   3- 15.41A	قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات قوطنية لصناعة قبسكويت الغاز قوطنية ممقط للغازات الصناعية صناعة الكابلات العمانية صناعة قرطاسية الكمبيوتر السفت عمان البتك الوطني العماني	
كساويات ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠	السلوك المكوثر الا الكوثر ال	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E.*E-  YY Y1 E.*A*  Y1 E.*A*  Y2 E.*E-  YY Y1 E.*A*  Y1 E.*A*  Y2 E.*E-  Y3 E.*E-  Y4 E.*E	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية الكوري المناب الوطني البنك الوطني بنك الخليج بينك الخليج البنك الجواري البنك الجواري البنك الإملي	- T, 0 -	Y, £ Y, £ Y, £ Y, £ Y, £ Y, £ Y,	0. 17.47.  10. 17.40.  10. 1  10. 1  11.41A  11.41A  11.41A  11.41A  11.41A  11.41A  11.41A	قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات العوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية ممقط للغازات الصناعية صناعة الكابلات العمانية الكروم العمانية ممانية مصناعة قرطاسية الكمبيوتر اسمنت عمان العمانية المسنت عمان	
كساويات ١٩٠٧ ٤٧، ١٠٠، ١٤١ ١٠٠، ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠	السلوك الرقز الا التوثر ا	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E. 4:  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VA. OA. V.160  TV. TV. T.11  TV. TV. TY. T.11  TV. TV. TY. T.10	الجوف الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية الكونية التراعية التبدول البنك الوطني بيك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الإوسط البنك الحقاري البنك الحقاري البنك الحقاري البنك الحقاري البنك الحقاري البنك الحقاري التكويت التصويل الكويتي التكويت الاستثمارية	- T, 0 -	T, £ ** Y, £ ** Y, £  T, Yo		قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات قوطنية لصناعة قبسكويت الغاز قوطنية ممقط للغازات الصناعية صناعة الكابلات العمانية صناعة قرطاسية الكمبيوتر السنت عمان بنك عمان والمحاني بنك عمان والمحرين والكويت بنك عمان الدولي	
كساويات ١٩٠١ كار، الإرا الرا الرا الرا الرا الرا الرا الر	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البنو الموطني بيث الخليج بيث الخليج البيت المجازي البيت المجازي البيت المجازي البيت العقاري البيت العقاري بيث برقان بيت التحويل الكويش بيت التحويل الكويش الكويش التحويل ال	- Y, d Y, v	7,£** Y,£** Y,£  T,Ya: Y,Vo Y,V		قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية مستعد الغازات الصناعية صناعة الكروم العمانية مستعة الكاروم العمانية ما الكروم العمانية الكمبيوتر البيت الوطني العماني بيت عمان والبحرين والكويت بيت عمان الدولي المستثمار العمانية المتنمية والاستثمار المعانية الاطلية للتنمية والاستثمار المعانية الاطلية للاوراق للاالية	
كساويات ١٩٠١ على ١٠٠١ على ١٠٠	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البيئوك البيئوك المسلم البيئوك المسلم البيئوك المسلم المواتي البيئوك المسلم المواتي البيئوك المقاري البيئوك المقاري المسلم المواتي المسلم المواتي المسلم المواتي المسلم المواتي المسلمان المسلم المسلمان المسلم المس	-	7, £	0. 1V.3T*  0. 1V.3T*  0. 1V.3T*  0. 1V.3T*  10. 1V.41A  10. 1V.41A	قوطنية المتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية المسلمين الغاز الوطنية المسلمين الغاز الوطنية مستعيد مساعة الكابلات العمانية مستمة قرطاسية الكمبيوتر المستت عمان المستمان والمحرين والكويت بنته عمان الدولية المتناوة والاستثمار العمانية المتناوة المستثمار المفطئة الاملية والاستثمار المفطئة الاملية المالية	
كماويات ١٩٠١ كار، هار، هار، ١٩٠١ -١٠٠٠ كار، التحرين الوطني ١٩٠١ عار، عارب عارب التحرين الوطني ١٩٠١ عارب عارب عارب عارب عارب عارب عارب عارب	السلوك الكوثر الا الكوثر الكوثر الكوثر الكوثر الكوثر الكوثر الكوثر الكوثركة ال	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البنو المنوب البنو الموطني بيث المقليج البنو المنوب والشرق الاوسط المنوب والشرق الاوسط المنوب والشرق الاوسط المنوب التصويل الكويت المستمار التسهيلات المتمارات المستمارات المستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاساحل للمنامية الاستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية المستمارات الوطنية الاستمارات الوطنية الاستمارات الاست	*, } ***   Y, d **  -   Y, ***  -   Y, Y **	T, £ Y,	0. 12.023  0. 1.00  1.00	قوطنية المتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية مساعة المساعية الكروم العمانية - «» مساعة الكلات العمانية - «» مساعة الكلات العمانية الكروم العمانية الكميبوتر المسنت عمان المسنت عمان المساعة عمان الدولية المتنبية والاستثمار العمانية المتنبية والاستثمار المفائلة الاملية للوراق للالية الموانية المالية المعانية القابضة المتمانية المعانية القابضة المعانية	
كماويات ١٩٠٠ كار، هار، هار، ١٩٠٠ -١٠٠٠ كار، التحرين الوطني ١٩٠٠ -١٠٠ المحرين الوطني ١٩٠٠ -١٠٠١ المحرين الوطني ١٩٠٠ -١٠٠١ المحرين الوطني ١٩٠٠ -١٠٠١ المحرين الوطني ١٩٠٠ -١٠٠١ المحرين الإسلامي ١٩٠١ ١٩٠٠ -١٠٠١ الإسلامي ١٩٠١ ١٩٠٠ -١٠٠١ المحرين الإسلامي ١٩٠١ ١٩٠١ ١٩٠١ المحرين الإسلامي ١٩٠١ ١٩٠١ ١٩٠١ ١٩٠١ المحرين ا	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	7 11 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	TY TY E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY Y1 E. 4.  ZI III III III III III III III III III	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البنوك الوطني بيث الفليج بيث الفليج البيت المقاري البيت المقاري البيت المقاري البيت المقاري البيت المقاري التحويل الكويش بيت التحويل الكويش التحويل الكويش التحويل الكويش الإستثمارات المتثمارات المتثمارات المؤلفة الإستثمارات الوطنية الساحل للتنمية الساحل للتنمية الساحل التنمية الساحل التنمية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية البيت اوراق مالية البيتامارات المساحلة السناعية الاستثمارات المساحلة السناعية البيتامارات المساحلة المساحلة السناعية البيتامارات المساحلة المساحلة المساحلة المساحلة المساحلة المساحلة المساحلة السناعية المساحلة المساح	*,3***   Y,d**  *,***   Y,V**  *,***   Y,V**  *,***   Y,V**  *,***   Y,0**  *,***   Y,0**  *,***   Y,7**  *,***   Y,0**  *,**   Y,0	T, \$ Y, \$	0. 12.023  0. 1.00  1.00	قوطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الوطنية المسلعة البسكويت الخاز الوطنية مسلعة البسكويت مسلعة الخازات المسلعية الكروم العمانية ممان مسلعة قرطاسية الكمبيوتر الكروم العمانية الكمبيوتر المسنت عمان المسنت عمان المسلمة الكمبيوتر المناهة قرطاسية الكمبيوتر المناهة عمان الدوليي والكويت المناهة الإملية للادراق للالية ألمانية المعانية المارة والاستثمار المعانية المعانية القابضة المعانية القابضة المعانية المعانية القابضة المعانية المتحدة للتامين الاعامية المعانية المارة المعانية المعانية القابضة المعانية المعا	
كماويات ١٩٠١ كار، ١٠٠١ كار، ١٤٠١ كار، ١٠٠٠ كار، ١٤٠١ كار، ١٠٠٠ كار، ١١٢١ كار، ١٢٢١ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠ كار، ١٢٠ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠١ كار، ١٢٠١ كار،	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA -	TY	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية بيشة النبات الوطني البيت المقاري البيت المقاري البيت المقاري بيت التمويل الكويتي البيت المقاري التسميلات التتمارات المستمارات المستمارات المستمارات المستمارات الوطنية الإستمارات الوطنية الساحل للقنمية الإحداد مستمريات الوطنية الساحل للقنمية الإحداد الساحل للقنمية الساحل للقنمية الساحل للقنمية الساحل للقنمية الساحل للقنمية البيت أوراق مالية المستمارات المساحل التأمين الخابين الخابية المساحل الخابية الخابي	*,3***   Y,d**  *,***   Y,V**  *,***   Y,V**  *,***   Y,V**  *,***   Y,0**  *,***   Y,0**  *,***   Y,7**  *,***   Y,0**  *,**   Y,0	T, \$ Y, \$	0. 10.30°  0. 10.00°  3. 12.41A  0. 12.41A  0. 12.41A  0. 17.40°  0. 17.40°  0. 17.40°  0. 17.40°  0. 17.40°  0. 17.40°  0. 17.40°  1. 20°  1.	الموطنية المتجات الإلبان الموطنية المتجات الإلبان الموطنية الصناعة البسكويت معاف الفاز الموطنية المعافية الكوم المعافية الكروم المعافية الكروم المعافية الكروم المعافية الكروم المعافية الكمييوتر المست عمان المعافية المعافية المعافية المتافية المت	الموق
كمورين الوطنى (٢٠٠٠ ع.ر. ٥٧٠ م. ١.٠٠ اع.ر. ع.ر. اع.ر. الم.ر.ز المحرين والمحورين والمحورين والمحورين والمحورين الإسلامي (٢٠٠٠ م. ١٩٢٠ م	السلوك للكوثر الدالوك للكوثر الدالوك للكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الدا	TA -	TY TY E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YA T. 160  YA T. 10 1. 4T  YA T.	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البنوك البنك الوطني بيث الخليج البيك التجاري البيك التجاري البيك التجاري البيك التجاري البيك التجاري التي التقاري التي التي التقاري التي المتامل التي المتامل التي المتامل التي الإسلام التي الإسلام التي الإسلام التي الإسلام التي التي التي التي التي التي التي التي	-   Y,000 -   Y,000 -   Y,000 -   Y,000 -   Y,000 -   1,000 -   Y,000 -   X,000 -   X,	T, \$ Y, \$		قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات العوطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية مستعد الغازات الصناعية صناعة التكريات الصناعية التكريم العمانية ١٥٠٪ التكريم العمانية ١٥٠٪ السنت عمان المبيوتر البت عمان والبحرين والكويت بنك عمان الدولي العمانية المتنبية والاستثمار المعانية للتنمية والاستثمار المعانية المعانية القابضة والاستثمار المعانية المعانية القابضة المعانية القابضة التأمين الإهلية المعانية القابضة المعانية	
كساويات (١٩٠٠ على ١٠٠٠ على ١٩٠٠ على ١٩٠١ على ١١٠١ على العربي / بولتي / بولتي العربي / بولتي العربي / بولتي العربي / بولتي العربي العربية المصرفية (ك) (١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ العربي العربية المصرفية (ك) (١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١٠٠ ١١	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA -	TY TY E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY T. 1.  YA T. 1.  Y	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البنول البنول الوطني بيث المناسط البنول المناسط البنول المناسط البنول المناسط البنول المناسط المناس	*, \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	T, £ Y, £ Y, £  T, yo Y, yo Y, y  T, ao Y, ao Y, a  T, 10 Y, 10 Y, y  T, 20 Y, ao Y, a  T, 4 T, 47 T, a  T, yo Y, yo Y, y  Y, yo Y, yo Y, y  T, yo Y, ao Y, a  T, 20 Y, 20 Y, a  T, 10 T, 10 T, a  T, 10 T, yo Y, a		قوطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات العربية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية مساعية المساعية الكوم المعانية ما الكروم العمانية الكبيوتير البيت عمان والبحرين والكويت بيت عمان الدولي العمانية المانية المتنبية والاستثمار المعانية المتنبية والاستثمار المعانية المعانية القابضة المعانية القابضة المعانية المعانية القابضة المعانية	
كيباويات (١٠٠٠) ١٩٠١ (١٠٠٠) ١٩٠١ (١٠٠١) ١٩٠١ (١٠٠١) العربي / مولئي (١٠٠٠) ١٩٠١ (١٠٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١) ١٩٠١ (١٩٠١) ١٩٠	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	TA -	TY TY E. 12  VY Y1 E. 1.  VY Y1 Y1 E. 1.  VY Y1 E. 1.  VY Y1 Y1 Y1 Y1 Y1  VY Y1 Y1 Y1  VY Y1 Y1 Y1  VY Y1	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية جازان الزراعية البيئة الوطني بيئة الشابح البيئة الوطني البيئة المسلوري المحدود والشرق الاوسط البيئة المحدود والشرق الاوسط البيئة المحدود البيئة المحدود البيئة المحدودة المستمارات المحدودة البيئة المحدودة البيئة المحدودة البيئة المحدودة البيئة المحدودة البيئة المحدودة البيئة المحدودة	*, \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	T, \$ Y, \$		الوطنية المتجات الإلبان الموطنية المساعية البسكويت الغاز الوطنية المساعية المساعية الكابلات العمانية الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ المسنت عمان المستح عمان المساعية والاستثمار المعانية المتنية والاستثمار العمانية المتنية والاستثمار المفطئة الاملية المتنية القابضة والاستثمار المفطئة الاملية المتانية المتان	
عماويات (١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	11	TT TY E. 12  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VI E. 14  V	الحوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية البيئة الزراعية البيئة الوطني بيئة الشاهي البيئة الوطني البيئة المسلوري المحدود والشرق الاوسط البيئة المحدود والشرق الاوسط البيئة المحدود البيئة المحدود المستمارات المحدود الاستمارات المحدود الاحدود المستمارات الوطنية المحدود وربه المداود وربه المحدود وربه المحدود وربه المحدود	*, \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	T, \$ Y, \$ -		الوطنية المتجات الإلبان المرطبات الوطنية الصناعة البسكويت الغاز الوطنية المساعية المسكوية المناعة الكابلات الممانية الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ المسنت عمان المستت عمان والبحرين والكويت بنت عمان والبحرين والكويت العمانية المتنبية والاستثمار الممانية المتنبية والاستثمار المفائة الإصلية المتنبية والاستثمار المفائة الإصلية المتنبية القابضة المنانية المتانية الممانية المانية الممانية المانية الممانية المانية الممانية والمانية الممانية والمانية الممانية الممان	
عماويات (١٠٠٠ ع. ١٠٠٠ ع. ١٠٠	السلوك الكوثر الا الكوثر ا	11	TT TY E. 12  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VI E. 14  V	الحوف الزراعية بيشة الزراعية البنوك البنك الوطني البنك الوطني بيك الشاجع المساجع البنك الإطلام المحدد والشرق الاوسط البنك الإطلام المحدد البنك الإطلام المحدد المستمارات المستمارات المستمارات المستمارات الوطنية الإستمارات الوطنية المستمارات المس	*, } ***   Y, d **  -   Y, ***  -   Y, ***  -   Y, ***  -   Y, ***  -   Y, Y**  *, *Y**   Y, 10*  *, *Y**   Y, 10*  *, *Y**   Y, YY*  *, ***   Y, Y**  *, ***   Y, Y, Y**  *, ***   Y, Y**  *	T, \$ Y, \$		الوطنية المتجات الإلبان المرطبات الوطنية الصناعة البسكويت الغاز الوطنية المساعية المساعية الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ المسبت عمان المسبت عمان والبحرين والكويت المعانية المتنابية المتنابية المائية والاستثمار العمانية المتنابية والاستثمار المعانية المعانية المعانية القابضة والاستثمار المعانية المعانية المعانية القابضة المعانية الم	
تعلویات         ۱۹۲, ۱۹۷         ۱۹۷, ۱۹۷         ۱۹۷, ۱۹۷         ۲۰۰         ۲۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰         ۲۰۰	السلوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر ال	11	TY TY E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YA T. 160  OL OT. 110  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.10  YA TA 11 1.10	الحوف الزراعية بيشة الزراعية البنوك البنك الوطني البنك الوطني بيك الخليج البنك الوطني البنك الإسلام المجازي بيك الخليج والشرق الاوسط البنك الإسلام المجازية البنك برقان المستمارية المستما	*, } ***   Y, d **  *, ' d **   Y, V **  *, ' f **   Y, V **  *, ' f **   Y, V **  *, ' f **   Y, 10 **  *, ' f **   Y, 10 **  *, ' f **   Y, 17 **  *, ' f **   Y, Y **  *, ' f **   Y, 10 **  *, ' f **	T, \$ Y, \$	0. 12.41A  1. 174.14A	الوطنية المتجات الإلبان المرطبات الوطنية المصطبات الغاز الوطنية المساعية البسكويت مساعة الكابلات المساعية الكروم العمانية ١٥٪ الكروم العمانية ١٥٪ المسبت عمان المسبت عمان والبحرين والكويت بيت عمان والبحرين والكويت المساعة الالمائية المتنابية المستثمار المساعة الالمائية المستثمار المسائية المستثمار المسائية ا	
Explain         10,1         PV.         P	السلوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر الدالوك الكوثر ال	11	TY TY E. 1.  YY Y1 E. 1.  YY Y1 E. 1.  YA T. 160  OL OT. 110  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.17  YA T. 10 1.10  YA TA 11 1.10	الحوف الزراعية بيشة الزراعية البنوك البنك الوطني البنك الوطني بيك الخليج البيك الخليج البيك الخليج البيك الخليج البيك المحارية البيك المحارية البيك المحارية المحاري	*, } ***   Y, d **  *, '**   Y, Y **  *, '**   Y	T, \$ Y, \$	0. 12.023  0. 1.00  3. 12.41A  1.	الوطنية انتجات الإلبان المرطبات الغاز الوطنية الصناعة البسكويت مماقط للغازات الصناعية الكروم العمانية • ٥٪ صناعة الكاروم العمانية • ٥٪ الكروم العمانية الكبيات العمانية الكبيات العمانية الكبيات العمانية الكبيات الوطني العمانية والاستثمار العمانية المتناية والاستثمار العمانية المتناية الإمانية الإوراق للالية الوطنية الإمانية المانية القابضة والاستثمار المفانية العمانية القابضة المناية الممانية القابضة المناية الممانية القابضة الموانية الممانية المعانية المعان	
كلي المناويات المنا	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA -	TY TY E. 12  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VA	الحوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية البيئة الزراعية بيئة النراعية بيئة البيئة الوطني بيئة المثلي المثل الم	*, 1 ***	T, \$ Y, \$	0. 10.0.  0. 1.0.  1.0.	الوطنية انتجات الإلبان المرطبات الفاز الوطنية الصناعة البسكويت مماقط للفازات الصناعية الكروم العمانية • 0% صناعة الكاروم العمانية • 0% الكروم العمانية الكبيوتر الكروم العمانية الكبيوتر المناعية وطنيق العمانية الكبيوتر المناعية والسختمار العمانية المنابية والاستثمار العمانية المنابية التاميخ والاستثمار المفظة الإصلية للاوراق للالية القامنية العمانية القامنية القامنية القامنية القامنية القامنية القامنية القامنية القامنية المعانية المعانية المانية المعانية الم	
كليمورين الوطني (١٩٠١ - ١٠١ - ١٠٠١ -	السلوك الكوثر الا الكوثر	11	TY TY E. 12  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VA	الجوف الزراعية بيشة الزراعية بيشة الزراعية البيئة الزراعية بيئة الزراعية بيئة البيئة الوطني بيئة البيئة الوطني البيئة المناوية البيئة الإسلام المتوري البيئة المناوية المستمارة	*, } ***	T, \$ Y, \$		الوطنية لنتجات الإلبان الموطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية المناعة الكابلات العمانية الكروم العمانية ١٠٠٪ المناعة الكابلات العمانية المناعة قرطاسية الكمبيوتر التروم العمانية الكمبيوتر التبت الوطني العماني المناعة الإستثمار المعانية المتنفية والاستثمار المعانية المتنفية والاستثمار المعانية المعانية القابضة المعانية المعانية القابضة المعانية المعانية القابضة المعانية المتحدة للتامين المعانية المتحدة للتامين المعانية المتحدة للتامين المعانية المتنفية الوطنية المعانية المتنفية الوطنية المعانية المتنفية الوطنية المعانية المتنفية	
تعماريات         ١٠٠٠	السلوك الكوثر الا الكوثر	11	TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VA. V1 E. 4.  VI E. 4.	الكود الزراعية البند الوطني البندوك البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الإسلام المجازي البند الإسلام المجازي المستمار المستمارات المستمارات المستمارات الوطنية المستمارات الم	*, h ==	T, \$ Y, \$		وطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات الغاز الوطنية المساعة البسكويت مساعة الكابلات العمانية مساعة الكابلات العمانية الكروم العمانية ١٠٪ المسنت عمان التعانية الكعببوتر التع عمان البوطني العماني التعانية المتنابية والإستثمار العمانية المتنابية والإستثمار العمانية المتنابية القابضة المنابة المتنابية القابضة المسنة عمان الموابة المتنابية القابضة المسنة الممانية القابضة المسانية المتانية القابضة المسانية المتانية القابضة المسانية المتانية القابضة المسانية المتانية المتابية المسانية المتانية المتابية المسانية المتابة المسانية	
المحرين الوطني (١٩٠١ - ١٩٠١ -	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA	TY TY E. 12  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  VY Y1 E. 14  OA. OA. V. 160  OI. OT. 141  TY. TY. T. 11  TY. TY. TY. T. 11  TY. TY. TY. TY  TY. TY. TY. TY  TY. TY. TO 1  TY. TY. TO 1  TY. TO 27  YA. YYO TY  YYY TAA TO 4A  TY TY TAA TO 4A  TY. TY. TY. TY  OV. OA. OA.  OA. OA.  OA. OA.  OA. OA.  TY. TY. TY. TY  TY  TY. TY  TY. TY  TY. TY  TY  TY. TY  TY  TY. TY  TY  TY  TY. TY	الكود الزراعية البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الوطني البند الإسلام المتجازي البند الإسلام المتجازي البند المتحازية البند المتحازية المتحازية المتحازية المتحازية البند المتحازية البند الإسلام الكويت المتحازية المتحاز	*, } ***	T, \$ Y, \$	0. 10.100  0. 10.100	الوطنية انتجات الإلبان المرطبات الفاز الوطنية الصناعة البسكويت الفاز الوطنية المساعية المسكوية المناعة الكروم العمانية - 0% الكروم العمانية - 0% المستعادة وطابسية الكسيبوتر الكروم العمانية الكسيبوتر المناعة الوطني العمانية الكميبوتر المناعة عمان الدولني العمانية والاستثمار العمانية التنمية والاستثمار المفانية الإملية اللاوراق المالية الإملية الإملية الإوراق المالية الممانية القابضة المؤسسة خيمات الموانية المنابية التمانية الممانية القابضة الإملية المتانية ا	
تعاویات         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         47, 1         11, 1	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA	TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VI E. 4.  V	الكو الزراعية البند الزراعية البندوك البنك الوطني البنك الوطني البنك الوطني البنك الخليج البنك الإطلام المجاز البنك المخليج البنك المخليج البنك المخليج البنك المخليج البنك المخليج البنك المخلية المستثمار التسهيلات المستثمار التسهيلات المستثمار المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية البنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات الوطنية المستثمارات المستثمان المستث	*, } ***	T, \$ Y, \$	0. 10.10.  0. 10.10.  0. 10.10.  0. 10.10.  0. 11.70.  0. 11.70.  0. 11.70.  0. 11.70.  0. 11.70.  0. 11.70.  1. 11.111  0. 11.111	وطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الغاز الوطنية الغاز الوطنية مستعد الغازات المستعيد مستعد الكاروم العمانية الكاروم العمانية الكبيوتر التروم العمانية الكبيوتر البت الوطني العماني المتعدن التوطني العماني المتعدن التوليد التنمية والاستثمار المعانية المتنبة والاستثمار المتعانية المعانية القابضة الموسنية المعانية المعا	
المحرارة المحادة المح	السلوك الكوثر الا الكوثر	TA	TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VI E. 4.  V	الكورية البنوك الراعية البنوك البنك الوطني البنك الخليج البنك المقاري البنك المقاري البنك المقاري البنك المقارة المستثمار التحويل الكويش الإسط الإمام الكويش الإستثمارات الوطنية الإمام الكويش البنت اوراق مالية البنت الراق مالية البنية المتاوية المقارة الكويث التحايي البنية المتاوية المقارة المناعية المستطى التحوية التحوية التحوية التحوية التحوية الخيمات التحوية	*, } ***	T, \$ Y, \$	0. 1.0.0  3. 12.41A  3. 12.41A  3. 17.0.0  3. 17.3.7A  4. 177.0.0  5. 17.3.7A  7. 17.3.7A  7. 17.3.7A  7. 17.3.7A  7. 17.3.7A  7. 17.7.0  7. 17.7.7  7. 17.7  9. 17.7  9. 17.7  10. 17.7  11. 17.7  12. 17.7  12. 17.7  13. 17.7  14. 17.7  15. 17.7  16. 17.7  17. 17.7  17. 17.7  18. 17.7  19. 17.7  10. 17.7  1	الوطنية المتجات الإلبان الموطنية لصناعة البسكويت الغاز الوطنية المتاقية الكابلات الممانية الكروم العمانية ١٠٪ الكروم العمانية ١٠٪ المتحدد الكروم العمانية الكمبيوتر الته الوطني العماني المتانية المتحانية المتنبية والإستثمار المعانية المتنبية والإستثمار المعانية المتنبية والإستثمار المعانية المتحدة للقامة المتحدة المعانية القامة المعانية المتحدة للقامن المؤانية المعانية المتحدة المائية المتحدة المتامين الإهلية المعانية المتحدة للتامين الإهلية المعانية المتحدة المعانية المتحدة المعانية	
المراح         17.7         3V.         9V.         9V.         4V.         3V.         1V.         1V	السلوك الكوثر الا الكوثر	11	TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VI E. 4.  V	الكورية البنوك الراعية البنوك البنك الوطني البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الخليج البنك الغاري البنك الغاري البنك الغاري البنك المقاري البنت المؤارث المؤذية الإستمارات المؤذية الإستمارات الوطنية الإستمارات الوطنية الإستمارات الوطنية البنت الوراق مالية النامين الكويت النامين الإستمارات المساعية البناء الإستمارات المساعية البناء الإستمارات المساعية البناء المساعية البناءين الإسلام التوييت المساعية العقارية المساعية العقارية المساعية المعارية المساعية المساعية المعارية المساعية المعارية المساعية المعارية المساعية المسا	*, } ***   Y, d **  -   Y, 0 **	T, \$ Y, \$	0. 10.100 0. 10.	وطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الغاز الوطنية المساعة البسكويت مساعة الكابلات المساعية الكروم العمانية •٥٪ الكروم العمانية •٥٪ المسنت عمان التعاريق المعانية والاستثمار العمانية التنمية والاستثمار العمانية المتنافية والاستثمار المعانية المتنافية الإطلية الإطلية المتانية المعانية القابضة المسنت عمان الواقية المتنافية والاستثمار المعانية المتحدة للتامين المعانية المتحدة للتامين المعانية المتحدة للتامين الإسعاد المعانية القابضة الإسعاد المعانية القابضة الإسعاد المعانية القابضة المستقاد المتنافية المساعة ا	
تعلومات         -91,77         3V.         9V.         9V.         3V.         1V.         1V. <td< td=""><th>السلوك الكوثر الا الكوثر الكوثر</th><td>  11</td><td>TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VI E. 4.  V</td><td>الكود الزراعية بيئة الزراعية بيئة الزراعية البيئة الزراعية بيئة النراعية بيئة النراعية بيئة البيئة الوطني البيئة المناوطي البيئة المناوطي البيئة الإسلام المجاري المخارية البيئة المناوط المناطط المناط المناطط المناط المناط</td><td>*, } ***</td><td>T, \$ Y, \$</td><td>0. 10.100  0. 10.100  0. 10.100  0. 10.100  0. 17.770  0. 17.770  0. 17.770  0. 10.100</td><td>وطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات الغاز الوطنية لصناعة البسكويت مناعة الكلبلات الممناعية الكروم العمانية -0% مناعة قرطاسية الكميبوتر الكروم العمانية -0% المسنت عمان والبحرين والكويت الممانية للتنمية والإستثمار العمانية للتنمية والاستثمار الممانية المتناعية والاستثمار الممانية الممانية القابضة الممانية المحانية القابضة المسنة غمات المواني المالية المستقادة المحانية القابضة المستقادة المحانية المستقادة المستقددة المستقادة المستقادة المستقددة المستقددة المستقددة ا</td><td></td></td<>	السلوك الكوثر الا الكوثر	11	TY TY E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VY Y1 E. 4.  VI E. 4.  V	الكود الزراعية بيئة الزراعية بيئة الزراعية البيئة الزراعية بيئة النراعية بيئة النراعية بيئة البيئة الوطني البيئة المناوطي البيئة المناوطي البيئة الإسلام المجاري المخارية البيئة المناوط المناطط المناط المناطط المناط المناط	*, } ***	T, \$ Y, \$	0. 10.100  0. 10.100  0. 10.100  0. 10.100  0. 17.770  0. 17.770  0. 17.770  0. 10.100	وطنية لنتجات الإلبان عمان للمرطبات الغاز الوطنية لصناعة البسكويت مناعة الكلبلات الممناعية الكروم العمانية -0% مناعة قرطاسية الكميبوتر الكروم العمانية -0% المسنت عمان والبحرين والكويت الممانية للتنمية والإستثمار العمانية للتنمية والاستثمار الممانية المتناعية والاستثمار الممانية الممانية القابضة الممانية المحانية القابضة المسنة غمات المواني المالية المستقادة المحانية القابضة المستقادة المحانية المستقادة المستقددة المستقادة المستقادة المستقددة المستقددة المستقددة ا	
تعلومات         19.7         27.1         12.1	السلوك الكوثر الا الكوثر	11	TY TY E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY Y1 E. 4.  YA. TA	الكونية البنوك البنك الوطني البنوك البنك الوطني البنك الخليج البنك المقاري البنك المقاري البنك المقاري البنك المقارة المؤلية البنك المؤلية الإخلية المستمار البنك الوائية البنك المؤلية البنك الإلى المستمار البنك المؤلية البنك الإلى المستمار البنك المؤلية البنك الإلى المستمار البنك البنك المستمار البنك المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك البنك المستمار البنك البنك البنك البنك البنك البنك البنك المستمار البنك البنك البنك البنك البنك البنك المستمار المستمار البنك البنك البنك المستمار المستمار المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك المستمار البنك البنك المستمار ال	*, } ***	T, \$ Y, \$ Y, \$ Y,	0. 12.41A  1. 12.41A  1. 12.41A  1. 12.41A  1. 17.0  1. 17.17A  1. 17.17A  1. 17.17A  1. 17.77A	وطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الخاز الوطنية الصناعة البسكويت صناعة الكلبلات العمانية الكروم العمانية - 0% صناعة قرطاسية الكمبيوتر الكروم العمانية - 0% المنت عمان والبحرين والكويت المعانية المتنبية والاستثمار العمانية التنمية والاستثمار العمانية التنمية والاستثمار المفظة الإصلية للوراق للالية القرائية المعانية القابضة الأمانية المعانية القابضة المسانية المعانية القابضة المستة شيمات المواني المنابية المعانية ا	
كَوْرُونِكُونُ الْفَارِيْنِ الْوَقِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْفِيْنِ الْفِيْنِ الْفِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْنِ الْفِيْنِ الْمِيْنِ الْمِيْلِي الْمِيْنِ الْمِيْلِي الْمِيْنِ الْمِيْلِي الْل	السلوك الكوثر الا الكوثر الكو	10   17   17   17   17   17   17   17	TY TY E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY TY T	الكون الزراعية البنول البنك الوطني البنك الوطني البنك الفليج البنك الفليج البنك الإمام البنك الفليج البنك المقاري البنك المقاري المستمار البنك المقاري المستمار البنك المقاري المستمار البنك المقارية المقا	*, } ***   Y, d **  *, ' * ' Y, Y **  *, ' Y, Y **  *, ' Y **   Y, Y **  *, ' Y **   Y, Y *	T, \$ Y, \$	0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  0. 10.1.  10.1	وطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الخاز الوطنية الخاز الوطنية مستاعة الكابلات العمانية الكروم العمانية الكميبوتر الكروم العمانية الكميبوتر البنة عمان والبحرين والكويت المتانية المتنابية الكميبوتر المتانية المتنابية الكميبوتر المتانية المتانية التامين والكويت المتانية المعانية القابضة المتانية المعانية القابضة المتانية المعانية القابضة المستقاد الإملية المتواق المالية المستقاد المعانية القابضة المستقاد المعانية القابضة المستقاد المعانية القابضة المتانية المعانية القابضة المتانية المعانية القابضة المستقاد المعانية المتانية المتا	
جَاهِ الْحَاهِ الْحَامُ	السنوك الكوثر الا الكوثر الكو	10   17   17   17   17   17   17   17	TY TY E. 4.  YY Y1 E. 4.  YY TY T	الكون الزراعية البنول البنك الوطني البنك الوطني البنك الفليج البنك المقاري المستمار المستمارات المستمار البنك المستمار البنك المستمار المستمار البنك ا	*, h =	T, \$ Y,	0. 10.37.  0. 15.053  0. 15.41A  0. 07.77.  0. 17.40.  0. 17.47  0. 17.47  0. 17.47  0. 17.47  0. 17.47  0. 17.47  0. 17.47  1. 25.00  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  1. 20.1  2.	وطنية انتجات الإلبان عمان للمرطبات الخاز الوطنية المساعية الخاز الوطنية مساعة الكابلات العمانية الكروم العمانية • 0٪ مساعة الكلبلات العمانية الكروم العمانية • 0٪ المسنت عمان المتعانية التحبيوتر المتعانية التنبية والاستثمار العمانية المتنبية والاستثمار العمانية التنبية والاستثمار المفائة الإصلية للاوراق للالية المسائية المعانية القابضة المسائية المعانية القابضة المسائية المحانية القابضة المسائية المحانية القابضة المسائية المحانية ا	

. . .

الله المراجعة المراج المراجعة ا

n-albath - grade

الفاهرة - ١٠ ١٩١٦

\*...

المستمرة فرازات

ومشبق المهجهد والا

المحسود

Harry wing:

3 ...

the the same

\* ;-

- 156 h

5-20-1

190 4 19 41 \* 259 15 \* A1 25

1 - Argora

, mad 8772 18-26 1

4.02

المايراهان

إستما

ilaie. n

v called

ا<u>لم</u>اهرة

جستو --سال

الوءاجن

فلرناهم

Assa (self control of control of

grand a Atgir

現底

\*\*

· 12.56

1/1

177.77

3A, Tror

£747.7.

7707,57

Y717,00

AV.PYPY

17577,74

Y1. T, Y

77,7,7

السعر السابق (الغرق)

**UNITED KINGDOM** 

1360 399 907.5 330.5 685 377.5 308 1327.5 1387.5 686.5 585.5 649.5 237 137 544 147 438 249 995 148.5 239 331 533 533 533 533 546.5 57.75 421 136.5 57.75 421 136.5 651.5

677.5 211.5

472.5 558.5 514-670. 396.5 765 1155

-1 -7.5 -29.5 -6.5

حمد 1<u>-</u>2

831.5

215 872 -412.5 -1172.5

1172.5 1154 - 978.5 - 501.5 - 633 - 217.31 - 770 - 300 - 514.5

5.25 449.5 399.36 149 577.5

201 1616.5 1557.5 838.5 411 954 438.5

314 663 700.5 244 798 763 262.5 418.5 500.5 531.5 855 203 259 1457.5 530.5 330 485.5 1425 209 7

408.5 1195.5 267.5 513 1074 629.5 426.5 407 1757.5

700 387.5 392.42 104 331.5 1425 756.5 1093.5 1089 291.5

216.25 344 532 946.5 830 729 453.65 799.5 110 900 361 303.5

0 -4.5 0 6.5 -1 -20

-8 -6 -5 -9.5 2.5 4.5 0.5 0.5

1.5 -33.5 -9 -0.5

-10.5 -1 0.5

-1 -2.5 -8.5 -7.5 -0.5 -1

-25 -15.5 -3.5 -3.5 -0.5

-3.5 -3 -3 -3 -1.5 -1.5 2 -0.5 -0.5

1 0 -25 -1 -0.5 - -0.5 -1 -5 - -0.5 -1 -5

206 ° 108 ° 522.5 210 ° 720 ° 610 ° 760 ° 610 ° 760 ° 638.5 562.5 563.5 563.5 794 ° 344.1 562.5 322.5 794 ° 344.5 ° 64

522 348.5 325 1522.5 641 387.5

381 77.5 285 1280 732.5 1026 947.5

288.5 178.5 249.5 445 898 781 691.5 328.5 617.5 102 827.5 232 283.5

496
521.5
206.5
633.5
269
492.5
5.25
5.25
5.25
127.5
127.5
127.5
128.2
1433
829
378.5
698
409
524
952.5
652.5
232
771
681
223
388.5
457.5
506.5
705
1310
492
313
473.5
1249
152
200.5
1310
1249
152
218.5
126.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
127.5
12

سعر (سنة)

364.5 672.5

352.01 1420

391.5 1371 1542

748.5 696.5 686.5 664 326.46 260 162 555.5 199.5 461.5 326 1167 161.75 546 555 634.5 396.5 775 775.5 439 206 748 742.5;

٤/١٠

٥٧, ١٧٤٨٥

37,7007

£717,7.

13,1077

77.V.4V

MA, FYPY

TYTOX, V.

Y+AY, TY

**\*\*\***\*\*\*\*

56.75 309.5 122 561 528 205.5 336.5 341.49 1370 298 388 521 476 483.5 358 662.5 1097.5 466.5

161 620 6347 913.5 771.5 785 412 513.5 161.01 580 4.51 4.51 4.51 4.51 932 4.64 4.51 4.51 931 658 359 247.2 119 931 658 359 247.2 119 580 582.5 570 178.5 608 658.5 172 266 357 178.5 199.5

666.32 328.5 1017.5 352 576.5 317.5 216 355 469 315 629.5 294.92 73 244 644.54 524 521.5 639.5 645.5 646.5 646.5 646.5 647.5 647.5 648.5 649.5 6

1/11

AP, F3AYI

7791,79

£YV., V.

TTE . . . 0

7071,07

791Y.A0

17017,30

Y+7A, £A

11A.,0.

T&N TARMAÇ TATE&LYLE

TELEWEST COMMS.

THISTLE HOTELS

UNILEVER (UK)

UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTILIFIENDLY B DEAD

UTD.NEWS & MEDIA VENDOME LUXURY U

VICKERS
VICKERS
VODAFONE GP.
WASTE MANINTL.
WESSEX WATER
WHITBREAD

WILLIAMS HDG.

YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER

ACCOR AGF-ASR-GL-DE FRN. AIR LIQUIDE

ALCATEL ALSTHOM

AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)

BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI

CARREFOLIR

CETELEM

FINAXA

imetal L'oreal

MOULINEX

PARIBAS A

PECHINEY A

POLIET

PRIMAGAZ

PROMODES RENAULT

PERNOD-RICARD

PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS

REXEL RHONE POULENC A

SEB SEITA . SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA

SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER

SUEZ (CIE.)
SYNTHELABO
THOMSON-CSF
TOTAL
TV-FSE-1 (TF1)

UAP (CTE.) USINOR SACTLOR

VALEO WORMS ET CIE R

ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.

BAYERISCHE VBK

COMMERZBANK

CONTINENTAL

DAIMLER-BENZ

BEIERSDORF
BERLINER KRAFT&LICHT
BHF BANK
BMW
CKAG COLONIA KONZERN

DAMLER-BENZ
DEGUSSA
DEFFA-BANK
DEUTSCHE BANK
DEUTSCHE LLOYD VERS.
DEUTSCHE TELEKOM

DRESDNER BANK
DT HYPBK-FRANKFURT
FORD-WERKE
FPB HOLDING
FRESEN MEDICAL CARE

FRESENIUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU

IKB DT INDUSTRIEBANK

MERCK KGAA\* METALLGESELLSCHAFT

NESTLE DEUTSCHLAND

METRO MUNCHRUCK REGD.

SAR AMPERWERKE

GEHE HAPAG LLOYD

HEW HOCHTIEF

HOECHST

KARSTADT

LINDE LUFTHANSA

PREUSSAG

RWE PREF RWE-DEA

SAP SAP PREF

THUEGA

RHEINELEKTRA

SCHERING SCHWARZ PHARMA SGL CARBON

SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R SUEDZUCKER SIEMENS

MANNESMANN

I FIFHEIT

MAN

HEIDELB ZEMENT : HENKEL HENKEL PREF

REIFRSDORF

AACH.&MUNCH.BET.REGD 1650

181.8
3075
ALLIANZ LEBENS. 1120
ALTANA 1325
ASEA BROWN BOVER! 640
AUDH
BANKGLSELLSCHAFT BER 32.75
BASER
BAYER
BAYER

HAVAS HERMES INTL

CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS

CHRISTIAN DIOR CLF DEXIA FRANCE COMM UNION FRANCE LI

COMPT. MODERNES DANONE

DASSAULT AVIATION

DASSAULT SYSTEMES

EAUX (GENERALE DES)

ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL

LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND

LOUIS VUITTON LIMITE

LVMH LYONGAISE DES EAUX MICHELIN MONTAKINE

NAVIGATION MIXTE

BNP

WOLSELEY WPP GROUP

ZENECA

TI GROUP

UNIGATE

1/11

IVTAY . EV

ETO1. V.

4474,4.

**14.1.M** 

17750,57

4.45,75

1777,10

المؤشر

او جوتر۔

کاك (٤٠)

س بي اي

هانغ سنغ

س تي اي

-19,5

-11*-*5

-6 -2.9

-7.5 -10 5 19 -27 -5 5.8 -33 -25 -30 -2 -2.7 -17 0 -23

0 -4.7 3 -6.6

-3.2 -9 5 0 -2 40 -0.7 -16 -0.1 2 13 -9 1.4

7 -1.7 -4.8 7 -2.2 0.1 1 -4.5

0.22 -0.9 -1.5 0.38 -18 -0.2 -0.9 0.1 0.25 -4.5 -1.2 -1.93

0 -1.32 -1.5 0

-3.7 2 -1 -0.3

0 -0.7 -1 95 -1 8

0 -0.3 -2.68 -0.1 0 -17.5

-13 -10 -0.07 3.5 -6.5 0 0.1 -03 -0.5 -0.5 -0.5 -10 -1.65 -12

-10.7 -9.7 -4 -1 1 -1.65

**GERMANY** 

91 435.\$

42.9 1380 159 44.9 37.5 134.75 727.5 84.8

320 154.1 396 316 114.5 881 140.3 82.3 88

492 70.5 64.4 33.7 545 505.5 56.5 1106 22.18 478 636.5 67.3 36.4 153 3900 465 447.5

1240 65.05 53.4 425 275.3 278 164 130 238 85.45

372 180.6

1660 174.1 759 1404 540 317.1 1018 198.6 443.8 639 2762 85 286.6 677 189.6 463.4 592 141.7 89.4 359

142.6 980 405.5 1564

95 296.8 677 198.3 487.1 635 150.5 92.7

398.9 413

**FRANCE** 

511.5 276 926.5 382.5 1902.5

1378.18 278.4 117 757

1410

625 71.05

533 1363 441

54 170.2 395 126.2 343.5 485.6 98.5 65 251 245

25.07 38.98 48.55 36.01 41 58.35

409 35.1 809.5 99.5 31 23 77.3

483.5 49.58 68.25 3972 29.93 37.48 818.27 750 300 113.4

235 201 86 710 94.1 61.2 57.4 380 57.8 47.4 26.75 499

55 910 19.75 520.5 52.7 24.61 2700 406 339.5 52.61 42.92 381 182 139.5 733.6 843 640 842 842

78.85

62.75 435.5 290.5 292.5 173.9 138

CANON SALES

ف. ت (۱۰۰ سهم)

داکس (۳۰ سهما)

1447/1440

\*4.7777

V. No, 17

££££,٣

£7. .04

YV-4, Y1

797. . 77

17,77,78

YEAT, Y1

Y0.1.V

144.4.20

LAYY , 12

71.2,2.

7.7A. £A

1177,7

(\*) ميويورك شهر

ABSET NATIONAL INTOURS ILLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ

WILLAN WATER

ANGOS
ANGONS APIL
SOA GROUP
ASSIGNATIONEDS
ASSIGNATIONEDS

BANK OF SCOTLAND

175 ELROPE

RCLAYS

PASS RAT INDS. BBA GROUP

HOCOMPATIBLE

ONTHORPE

SLE CIRCLE INDS SOC GROUP BOOKER

ENTAEROSPACE BUTBORNEO PTL BUT PETROLEUM

ENT SKY BCAST.
ENTANNIC ASR.
ENTER AIR WAYS
ENTER BIOTECH
ENTER ENERGY

BRITISH ENERGY PT

BRITISH TELECOM.

BUNZT. BURYLAH CASTROL BURTON GROUP

CABLE & WIRELES

CAIRN ENERGY CAP SHOP CENTS. CARADON CABLTON COMMS.

CENTRICA CHUBB SECURITY

OUTASS GROUP

DOKSON GROUP SOURTAULDS

DWIE GROUP

BANKA BUSSYS

BST MIDLANDS ELTY. EICTROCOMP.

SKONS CP.

DIAP PHOROUP

Pergy Group Enerprise Oil

GENERAL ACCIDENT

GON GLAXO WÊLL COME

GRANADA GROUP

GRENALLS GP. GLORILAND EST. GLUNVL STORES

GUARDIAN RYLEX. GUDANESS

BANGESON HANSON HANSON

SILLSDOWN HDG. HERC HOLDINGS HERC HOLDINGS (L)

DECEMBRIDS.

APERIAL TOBACCO GP.

NCHCAPE

DHASON MATTHEY CONGRISHER

LADBROKE GROUP LAND SECURITIES LAPORTE

LEGAL & GENERAL BERTY INTL. LOYDS TSB GP. LOYDON ELTY.

TOMBING "-

WCASVARITY

NEG GROUP(HDG.) NARKS & SPENCER NEDEVA

IFI FURNITURE
MICE GROUP
MEROR GP.

MEPC PERCURY ASSET MAN.

MORGAN CRUCTBLE.

NORTHERN POODS

DRANGE PEARSON... PENAGRNTE DED. MLKINGTON

PREMIER FARNELL

WILTRACK GP.

REED INTI. RENTOKIL INITIAL REUTERS HOLDINGS REXAM

RMC GROUP ROLLS-ROYCE

ROYAL & SUN ALL IN.

SCOT & NEWCASTLE

SCOT HYDRO-ELEC.

SEVERN TRENT

SHELL TRANSPORT

SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITH (DAVID S)
SMITH(WH)GROUP

SMITHKLINE BHM.
SMITHS INDS.
SOUTH WEST WATER
SOUTHERN ELEC.
STAGLEDACH HDG.
STAGLEDACH HDG.

STOREHOUSE STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA

RTZ CORP.
RYLBK OF SCTL
SAFEWAY

SAINSHURY (J) SCHRODERS

SECURICOR

PROVIDENT FINE.
PRUDENTIAL CORP.
RACAL ELECTRONIC

RANK GROUP RECKITT & COLMAN REDLAND

OCEAN GROUP

POWERGEN

MORRISON(WM)SPMKTS. NAT WSTMLBANK

HYDER -T

GLAND MET.

EAYS

POATS VIYELLA TOMMERCIAL UNION

CADBURY SCHWEPPES

اسع الشركة

MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE

128

537<u>.25</u> 842 498

378.25

MITSUBISHI HEAVY IND

MITSUBISHI MATERIAL, MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST,& BKG

MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS

MITSUI TST.BANKING

NAGOYA RAILROAD NANKAI ELEC.RY.

NGK INSULATORS

NICHIEI NIKKO SECURITIES

NINTENDO NIPPON ELEC,GLASS NIPPON EXPRESS

NIFFON PAPER INDS

NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR

NISSIN FOOD PRDS.

NKK NOMURA SECURITIES

NPN FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL.

OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.

OJI PAPER CO, OKI ELECTRIC IND.

ORIENTAL LAND

ORIX OSAKA GAS PHONEER ELECTRONIC PROMISE

SAKURA BANK SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC SAPPORO BREWERIES

SEGA ENTERPRISES

SEGA ENTERRASES SCHEU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN HANK

SHIKOKU ELECTRIC POW

SHIMIZU STIN-ETSU CHEMICAL

SHOWA DENKO KK SHOWA SHELL SERIYU

SONY MUSIC ENTMT.

SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL

SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRFI SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ

SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR

SHIZUOKA BANK

SOFTBANK

TAISE

TAISHO PHARM.

TAKASHIMAYA

TEIJIN TERUMO THE SANWA BANK

TOHOKU ELECTRIC PWR.

TOKYO BROADCASTING TOKYO ELECTRIC POWER

TOSTEM CORPORATION

TOYO SEIKAN KAISHA

TOYO TRUST & BANKING

UNY WEST JAPAN RAILWAYS

YAMAHA SECURITIES
YAMANOUCHI PHARMS.
YAMATO TRANSPORT

YASUDA FIRE&MARJNS.

VAMAGUCUII BANK

YAMAZAKI BAKING

AHAMAY

TOYODA AUTOLOOM WKS 2090 TOYOTA MOTOR 3350

TOKIO MARAFIRE INS.

TOBU RAILWAY

TOKYO ELECTRON

TOKYO GAS TOKYU TONEN

TORAY INDS.

TAKEFUI

ONO PHARM.

RICOH

5ECOM

NESSHO IWAI

NIPPON OIL

NICHIDO FIREAMAR.INS

MITSUKOSHI

MITSUL& COMPANY

3.98 21.8 5.1

13,1

	لدولية	ىهم ا	ارالا	اسعا
	THYSSEN	376.1	-1,9	417.5 .
	VEBA VEW (B)	89 9 500	-1.4 0	522.5
1	VIAG	745	.2	799
	VICTORIA HDG. R	1510	5	1620
	VOLKSWAGEN	1050	-22.5	10725
. 11	VOLKSWAGEN PREF.	831.5	-11.5	813
ا البورصة				
-1.1.18	SWIT	ZEF	LA	ND
البابان				
نيويورك	AARE-TESSIN R	890	0	920
بريطانيا	ABB AG B	1717	٥	1845
المانيا	ABB AG R	330	-8	357
	ADECCO B	470_5	-4.5	482
فرنسا	ALUSUISSE B	1145	-12	1208
سويسرا	ALUSUISSE R	1174	-7	1242 1894
	ARES-SERONO B BALOISE R	1825 2890	-15 -20	3010
أهونغ كونغ	BK VISION B	2690 860	0	875
استفافوره	CIBA SPECIALTY CHEMS	121.5	-0.5	125.5
استر البا	CLARIANT	775	3	775
ا ،سر،ت	CREDIT SUISSE R	159.5	-2.25	174
	ELEKTROWATT B	534	0	541
	EMS-CHEMIE B	5920	0	6070
	GOTTHARD BANK B	702 65 <b>8</b>	-2 0	720 658
121	HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B	1128	7	1139
85.5 426	HOLDERBANK R	225	0.25	229
96	JULIUS BAER B	1680	-22	1762
267	KUONI REISEN R	4030	30	4105
531.5	LLBB	472	-2	486
156	MOTOR-COLUMBUS B	2425	35	2730
515	NESTLE R	1717	17	1717
236	NOVARTIS B	1760 1760	-1 9	1806 1800
394 1179	NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R	146	-1.25	150
374	PARGESA B	1690	0	1710
196	PHARMA VISION B	730	-5	755
530	PIRELLI INTL B	227	1	227
715	RICHEMONT B	1889	-18	2135
620	ROCHE HOLDING B	17300 11930	-50 -320	18100 12800
482.5 220.5	ROCHE HOLDING GSH. SAURER AGLARBON R	707	-520	739
218.5	SCHINDLER R	1725	8	1725
223	SMH B	787	-12	962
302	SMH R	185.25	-1.75	224.5
680.	STILLHALTER VIS.	663	-2	670
299	SUEDELEKTRA B	1255	0_	1255
420	SULZER R	960	-7	984 3565
194	SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R	3030 556	-50 -4	5363 635
653 291.06	SWISS BANK COR	293	-0.5	310
291.06 5 1347	SWISS RE. R	1523	0	1544
3 1247	SWISSAIR R	1296	-5	1350

D 1746 1183\_53 PHARMA VISION E PIRELLI INTL B RICHEMONT B 17300 11930 707 1725 787 185.25 ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH. SAURER AG ARBON R SCHINDLER R SMH B SULZER R SURVEULANCE B SURVEILLANCE R SWISS BANK COR SWISS RE. R SWISSAIR R TAG HEUER UNION BANK SWITZ B UNION BANK SWITZ R 2 0 -4.5

VALORA R WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R 203 678 306 2 -4.5 **JAPAN** 3820 3518.19 1500 940 696 3200 689 1100 223000 7050 520 1700 499 1350 4650 1770 2000 ACOM. ADVANTEST ALSIN SEIKI ALINOMOTO 1320 1200 5500 1350 ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS ATL SYSTEMS
AUTOBACS SEVEN
BANK OF FUKUOKA
BANK OF TOKYO-MITSUB -8000 957.6 2590 1010 2140 8583.33 BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE

> **Your World Partner in** Courier, Cargo and Travel.

> > ARAMEX

It's A Small World.

2799.99 2330

ANON SALES	2540	•14	986	605
HTBA BANK	610 1990	-10	2660	1990
HUBU ELEC.POWER HUGOKU BANK	1530	0	2050	1500
HUGOKU ELECIPOWER	1950	-10	2500	1920
OSMO OIL	457	-5	724	405
REDIT SAISON	2190	-30	2460.87	1965.22
AI NIPPON PRINTING	Z130 .	-60	2180	1810
AL-ICHI KANGYO BK.	1150	-20	2160	1140
AIEI	535	-14	1490	533 1630
ATICHI PHARM	1960	30	2010 569	348
AINIPPON INK&CHEMIC	430	0 -3	827	341
AIWA BANK	365 (370	-10	1720	1300
ATWA HOUSE INDUSTRY	714	-10 -5	1640	714
AJWA SECURITIES	821000	-26000	962000	696000
DENSO	2550	-10	2810	2130
DEUTSCHE TELEKOM (Y)	2650	-90	2770	2190
EAST JAPAN RAILWAYS	515000	4000	603000	474000
BARA	1540	0	1780	1400
EISAI '	2200	-10	2400	1860
FAMILYMART	4530	-80	4854.38	3981.69
FANUC	4130	-30	4590	3330
FUJI BANK	1230	0	2420 608	1180 425
FUJI ELECTRIC	475	4	614	437
FUII HEAVY INDS.	574 4140	-70	4330	3080
FUR PHOTO FILM	914	1	987	795
FUNKURA FUNSAWA PILARM	996	7	1170	853
FUITSU	1280	-10	1300	944
FURUKAWA ELECTRIC	524	-12	672	465
GUNMA BANK	910	13	1260	897
HACHIJUNI BANK	1080	-20 -2	1260	1010
HANKYU	554	-2	649	541
hiroshima Bank	471	-7	678	445 968
HITACHI	1130	-20 17	1160 937	686
HITACHI CABLE	758	-3	624	405
HITACHI ZOSEN	434 1920	-10	2510	1900
HOKKAIDO ELEC.POWER HOKURIKU ELEC.POWER	1920	-20	2510	1920
HONDA MOTOR	3700	-70	3330	2290
HOYA	5550	-150	6000	3090
INDUSTRIAL BKJAPAN	1090	ō	2762.86	1090
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	464	-2	545	407
ISUZU MOTORS	458	2	650	417
TTO YOKADO	5680	-20	6860	5030 515
ITOCHU	567 458	-17 -2	800 910	450
JAPAN AIRLINES		100	1 4 2 1 1 1	SHILL
JAPAN ASSD.FINANCE	6220	190	13400	5800 256
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY	6220 260	-14	13400 430 2800000	256 182000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM	6220	-14	430	256
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	6220 260 2040000	-14 20000	430 2800000	256 182000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	6220 260 2040000 820000	-14 20000 3000	430 2800000 1000000	256 182000 754000 514 3000
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	6220 260 2040000 820000 516	-14 20000 3000 2	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200	256 182000 754000 514 3000 486
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN ELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA	6220 260 2040000 820000 516 3510	-14 20000 3000 2 -160	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2550	256 182000 754000 514 3000 486 2040
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN ELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KANSAI ELECTRIC PWR.	6220 260 2040000 820000 516 3510 489	-14 20000 3000 2 -160 0	430 2800000 100000 820,86 4030 1200 2550 1490	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433
JAPAN ASSO, FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900
JAPAN ASSO, FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521
JAPAN ASSO FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400	430 2800000 1000000 820,36 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 14900	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 14900 1760	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545, 1260
JAPAN ASSD.FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE	6220 260 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2	430 2890000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 14900 1760 817	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545; 1260 704
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KDD KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY	6220 264 2040000 510 516 3510 489 2080 1340 498 360 536 14400 1280 720 990	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2	430 2890000 1000000 820,26 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 14900 1760 817 1420	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545; 1260 704 955
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL	6220 2640000 5160000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720 990 212	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3	430 2890000 1000000 820,86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 658 14900 1760 817 1420 340	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 27R 6900 521 11545 1260 704 955 203
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEJTO ILEC. KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO	6220 264 2040000 820000 516 3510 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720 990 212 2710	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3	430 2800000 1000000 820,86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 658 14900 817 1420 817 1420 340 340 3160	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545 1260 704 955 203 2400
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM KASON KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KDD KDD TEITO ILLEC. KEYENCE KINDIN MIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU	6220 2640000 82040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 990 212 2710 861	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 1250 401 1220 565 401 1220 1760 817 1420 340 3160 1090	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545; 1260 704 955 203 2400 790
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMOTA	6220 2640000 820000 516 3510 3510 489 2080 1340 498 360 7060 1280 720 212 2710 861 524	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 565 401 12200 658 14000 1760 817 142e 340 3160 1090 760	256 182000 75400 514 3000 486 2019 433 278 6900 521 11545 1260 764 955 203 2400 506
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO LLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KUPOTA KURARAY	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 536 1440 1280 720 990 212 2710 861 524 1000	-14 20000 3000 2 -160 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4	430 2890000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 558 14900 1760 817 1420 340 3160 1090 760	256 182000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545: 1260 704 955 203 2400 790 506 976
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ILLEC. KEYEMCE KINDEN KININ INPON RAILWAY KIRNI NIPPON RAILWAY KIRNI BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KURARAY KURITA WATER IND.	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 990 212 2710 861 524 1000 2550	-1.4 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 1250 658 14900 1760 817 1420 340 1090 760 1240 2690	256 182000 754900 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545 1260 704 955 203 2400 790 596 976 2230
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KININIPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 493 360 14400 1280 729 990 212 2710 861 1000 2554 1000 2550 7380	-1.4 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2550 1490 12200 658 14000 1760 817 1426 340 3160 1090 760 1240 2690 8000	256 182000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545 1260 704 955 203 2400 795 506 976 2230 6510
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEJTO LLEC. KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMATSU KUMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720 990 212 2710 861 524 1000 2550 7380 738	-1.4 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 -40	430 2890000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 558 14900 1760 817 1420 340 1090 760 1240 2690 8000 8000 8000 8000	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 278 6900 521 11545, 1260 704 955 203 2400 790 506 6510 6719
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KURARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER	6220 2640000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 990 212 2710 861 524 1000 2550 7380 7380 1960	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 -0 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 1250 1490 1250 1560 1760 817 1420 340 1090 760 1090 760 1080 2690 8000 1080 2620	256 182000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545 1260 704 955 203 2400 795 506 976 2230 6510
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUMOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CREBK.OF J	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 493 360 14400 1280 720 990 912 2710 861 1000 2554 1000 257380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 0 0 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 658 14900 1760 817 142e 340 3160 1090 760 1240 6690 8000 1080 920	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545, 1260 790 506 790 507 6510 719 1950
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KUPOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTORS	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720 990 212 2710 861 1000 2550 7380 7380 7380 7380 7380 7380 7380 738	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 -15 -16 -10 -10 0 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	430 2800000 1000000 20.86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 558 14900 1760 310 1240 340 1090 760 1090 900 900 900 900 900 900 900 900 9	256 182000 514 3000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545, 1260 704 975 203 2400 506 976 2230 6510 719 1950 324
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ILLEC. KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCH MOTORS MARUBENI	6220 2640000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 14400 1280 2710 861 524 1000 2550 7380 1960 338 6340 460	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 0 0 0 0 0 3 0 3 0 3 0 3 0 3 0 3 0 0 0 3 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 565 401 12200 658 14900 1760 817 142e 340 3160 1090 760 1240 6690 8000 1080 920	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 278 6900 521 11545, 1260 704 955 203 2400 790 506 2230 6510 719 1950 324 550 324 550 324 550 324 550 550 550 550 550 550 550 550 550 55
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-DWER LONG-TERM CRUBK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARLI	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 14400 1280 720 990 212 2710 861 1000 2524 1000 2538 1960 338 6340 466 1730	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 -15 -16 -10 -10 0 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 1220 1565 401 1220 340 1760 13160 1090 760 1240 2690 8000 2620 920 7000 633	256 182000 514 3000 514 3000 486 2040 1190 521 11545, 1260 790 506 976 2230 6510 710 719 500 324 560 324 560 428
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO LLEC. KEYEMCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUPOTA KUPOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CIBK.OF J MABUCH MOTORS MARUBENI MARUI MATSUSILKOTOBUKI ELI MATSUSILKOTOBUK	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 7060 536 14400 1280 720 990 212 2710 861 524 1000 2550 738 1960 338 6340 466 1730 467 473 1730 4730 4730 4730 4730 4730 4730 4730 4	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 0 0 0 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 12200 658 14900 1760 817 142e 340 3160 1090 760 1240 2690 8000 1680 920 7000 633 2430	256 182000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545, 1260 704 976 223 2400 506 976 2230 6510 719 1950 324 5600 428 5600 4000 4000 4000 4000 4000 4000 4000
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KDD KEIO TEITO LLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC. POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUICHI MOTORS MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELI MATSUSHIKATOBUKI ELI MATSUSHI	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 498 360 14400 1280 720 990 212 2710 861 1000 2524 1000 2538 1960 338 6340 466 1730	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 0 0 0 0 0 3 0 -15 -3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 2559 1490 2558 14900 1760 817 1420 340 1090 760 1240 2690 8000 1080 2620 920 920 920 633 2430 633 2430 630	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 521 11545 1260 704 955 203 2400 790 506 6510 6719 1950 324 232 6719 1950 324 238 6719 1950 324 238 6719 1950 324 238 6719 1950 324 325 325 325 325 325 325 325 325 325 325
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEN TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINIS NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC-POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MARU MATSUSHIKOTOBUKI ELI MATSUSHITA CLOMMS. MATSUSHITA ELEC INDI.	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 493 360 14400 1280 720 990 212 2710 861 1400 1280 738 1960 2524 1000 2550 738 1960 2550 738 1960 338 63-40 467 467 467 467 467 467 467 467 467 467	-14 20000 3000 2 -160 0 0 0 0 3 110 -13 -400 -30 2 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 0 0 0 0 0 3 110 -13 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 1220 1565 401 1220 340 1760 13160 1090 760 1080 2620 920 7000 633 2430 4020 4020 4020 4020 4020 4020 40	256 182000 754000 514 3000 486 2040 1190 521 11545, 1260 704 955 203 2400 790 506 2230 6510 719 1950 324 245 251 1260 2230 6510 2400 2510 2600 2510 2600 2600 2600
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK LISCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO CLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCKRA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC INDI MATSUSHITA ELEC.INCI	6220 264 2040000 820000 516 3510 489 2080 1340 493 360 14400 1280 720 990 212 2710 861 1400 1280 738 1960 2524 1000 2550 738 1960 2550 738 1960 338 63-40 467 467 467 467 467 467 467 467 467 467	-14 20000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 -10 0 0 -50 3 -10 -20 -30 5 -30 -30 -30 -30 -30 -4	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 12200 658 14900 1760 316 316 316 316 316 316 316 316 316 316	256 182000 754000 514 3000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 11545 1260 790 506 976 2230 6510 710 710 710 710 428 1590 2510 2600 1690 2 600 1690 305
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KDD KEIO TEITO ILLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CRJBK.OF J MABUCHI MOTORS MATSUSHITA ELEC INDI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC INDI MAZDA MOTOR	6220 260 260 260 260 260 260 260 260 260	-14 20000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 400 -30 -2 15 -3 10 -14 4 4 -10 20 -50 5 -10 -20 -30 -4 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	430 2800000 1000000 220.26 4030 1200 2559 1490 2558 14900 1760 317 1420 316 316 316 316 316 316 316 316 316 316	256 1820n00 754000 514 3000 486 2040 1190 433 27R 6900 521 11545- 1260 704 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 719 1950 324 428 1590 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO GYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEFL KDD KEIO TEITO ILLEC. KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRN BREWERY KOBE STEFL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CRUBKOF J MABUCHI MOTORS MATSUSHITA ELEC INDI MATSUSHITA COMMS. MATSUSHITA ELEC INDI	6220 260 260 260 260 260 260 260 260 260	-14 20000 2 -160 0 0 0 0 0 3 110 -13 -400 -30 2 15 -3 10 -14 4 -10 20 -40 0 0 0 0 0 0 -4 -3 0 2 15 -3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	430 2800000 1000000 820.86 4030 1200 2559 1490 2559 1490 1760 817 1426 340 1090 760 1090 760 1090 900 1080 900 900 900 900 900 900 900 900 900	256 182000 754000 754000 514 3000 486 2040 1190 433 278 6900 521 11545 1260 704 955 203 2400 790 506 2230 6510 719 1950 324 1590 2510 2600 1690 2510 2600 1690 2600 1690 2600 1690 2610
JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO 60YO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KEYENCE KINDEN KINI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTORS MARUBENI MATSUSHITA COMBS. MATSUSHITA ELEC.INDL	6220 260 260 260 260 260 260 260 260 260	-14 20000 2 -160 0 0 0 30 -4 3 110 -13 400 -30 -2 15 -3 10 -14 4 4 -10 20 -50 5 -10 -20 -30 -4 10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	430 2800000 1000000 220.26 4030 1200 2559 1490 2558 14900 1760 317 1420 316 316 316 316 316 316 316 316 316 316	256 1820n00 754000 514 3000 486 2040 1190 433 27R 6900 521 11545- 1260 704 955 203 2400 790 506 976 2230 6510 719 1950 324 428 1590 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4

PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN RENOING RESORT WORLD -0.08 -0.5 -0.2 -0.25 3.3 17.5 3.58 9.7 ROTHMANS OF PALL MAL -0.5 SIME DARBY TILL KOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M) **AUSTRALIA** 0.02 AUS.& NÆBANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY 16.66 13.07 CMWLBK.OF AUS COCA-COLA AMATIL COLES MYFR COMALCO 13.85 5 94 6 16 18.38 FOSTERS BREWING GP ICI AUSTRALIA -0.02 LEND LEAST CORP. NAT AUS BANK NAT MUT HOLDINGS NLWS CORP. NEWS CORP. PRELIGRO. 4.67 3.15 6.48 4.22 6.57 7.74 9.34 3.64 PACIFIC DUNLO MBL, AND BCAST. MONEL'R INTL WESTPAC BANK 680 34900 590 620 598 621 2180 3610 NIT DATA COMMS.SYSTE WOODSIDE PTL. WOOLWORTIES

HONG KONG

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC -0.15 -0.25 11.6 31.08 14.8 77.75 23.3 37.4 18.4 45.6 0.05
-1.23
-0.3
-0.45
-0.5
-0.5
-0.15
-0.15
-0.05
-1.5
-0.05
-1.5
-0.05
-1.5
-0.05
-1.5
-0.05
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0.15
-0 CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA RES.ENTREP. CITIC PACIFIC COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV HENDERSON LD.DEV. HK & CHINA GAS HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV.
HYSAN DEV.
KERRY PROPERTIES
NEW WORLD DEV.
PALIBURG INTLHOLDIN
PEARL ORIENTAL 31 22.85 53.75 9 8 6.45 10.05 98 75.75 12.15 27.3 40.6 24.1 SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B'
TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

SINGAPORE ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACTFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE 38 19.7 3.82 8.95 4.06 GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION -0.2 -0.16 -0.1 -0.05 KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNKIN BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 -0.05 0.25 -0.1 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND 6.95 6.9 12.1 2.99 2.8 2.79 8.35 2.82 SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM -0.04 -0.07 2.6 2.79 8.8 4.86

**MALAYSIA** AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. 20.1 10.5 27.25 22.7 7.6 17.2 5.4 29.5 8 7.45 20.9 14.8 5.7 10.5 3.74 20.9 DCB HOLDINGS EDARAN OTOMOBIL NASI 213 GENTING INCOM HOLDINGS HONG LEONG CREDIT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING MALAYSIA INTLISHIPPI 26.5 6 6.05 18.4 MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA) PETRONAS GAS PROTON (PERUSALIAAN O

SINGAPORE TELECOM 10

WING TAI HOLDINGS

UNITED OVERSEAS BANK

19,93 13,93 11 14 4 34 4 97 12 35 4 6 55 1 45 6 88 4 39 7 84 9 62 9 83 3,71 NEW YORK ABBOTI LABS.
ACTINA INC COM STOCK
AIRTOUCH COMMUNICA'
ALLIED SIGNAL
ALLSTATE CURP. ALUMINUM COLOF AM. AMERIEXPRESS AMERINOME PROS. AMERINTLGP. -1.13 -1.88 -1.38 -1.88 -1.75 40 88 56 75 88 13 AMERITECH AMGEN AMOCO -2.25 -1 -1.5 -0.38 -0.68 -1.75 -0.5 -1.75 50 32,44 22,5 15,30 32 14 113.5 36.38 32.13 21.63 46 23.31 70.75 29.25 38.74 55 13 35.63 30100 4.5 AT&T CORP. ATLANTIC RICH, AUTOMATIC DATA PRIX: BANC ONE BANK MONTREAL QUE, BANK OF BESTON BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BELL ATLANTIC -1.63 -500 BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL BOLING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIRB BURLINGTON NTIIN SANT CAMPBELL SOUP CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CIGNA CISCO SYSTEMS
CITICORP
COCA COLA
COLGATE-PALM
COLUMBRAJICA HEALTIK COMPAQ COMPLITERS COMPUTER ASSOCSINTL CONAGRA CORESTATES FINL. CORNING DAYTON-HUDSON DEAN WITTER DISCOVER 35.38 DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS -1.63 -1.5 -0.5 -0.88 -1.5 -1.13 -1.13 -2.25 -1.25 -0.88 -3 -1.38 DU PONT E 1 DE NEMOU FASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS. 52.62 47.5 109.38 43.25 33.63 84.38 63.5 43.81 ENRON CORP 80 28 19 5 55.5 38.13 32 58.38 38.5 30.5 64 75.38 52.25 -139.13 EXXON FANNIE MAE FED.HM.LN.MGE FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR -2 -3.63 -2.75 -0.38 78.25 55.5 32.25 -3 -3.63 -1.75 -1.75 GANNETT GEN.ELEC. GEN.MILLS GEN.RE GENERAL MOTORS -1.5 -1.25 -2 -0.5 -0.5 -2.25 -3.88 -6.75 -0.88 -2.13 -1.38 -1.38 -1.38 -1.38 -1.38 -1.38 -1.38 -1.25 -2.13 -1.25 -2.13 -1.25 -2.13 46.63 48.88 38 30.38 38.25 45.82 62.13 60.56 90.25 36.88 44.75 CILLETTE HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT ILLINOIS TOOL WKS. INTEL
INTLBUS.MACII.
INTLPAFER
JUHNSONÆKNINSON 130.5 133.38 63 13 36.75 34.94 54.5 74.86 73.38 KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES 3] 84.13 84.13 12.75 42.56 42.55 42.56 51.75 51.76 51. MARSH & MCLENNAN
MAY DEPT.STORES
MBNA CORP.
MCDONALDS 50 37.13 MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK 99.63 102 103.13 93 135.75 104.75 71.88 -1.88 MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA KINGLE MNFO MOBIL. MORGAN (JP)
MORGAN STANLEY
MOTOROLA
NAT.CITY -2 -1.5 -2.13 -2.25 -0.75 -1.13 -1.88 -1.25 69 38 54 25 65 75 75 97 25 53 53 38 49 75 24 13 NATIONSBANK NIKE B' NIKE 'B'
NORFOLK SOUTHERN
NORWEST
NYMEN
ORACLE CORP.
P G & E
PACIFIC TELESIS DEAD -1 -0.38 41.55 56.75 35.63 98.75 46.54 46.75 44.88 0 0 13 -1 13 -1 88 0 58 -0.38 -1 75 PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER
PHILIP MORRIS
PHILLIPS PIL.
PNC BANK 38.63 37.88 -113 -325 -15 -125 PPG INDUSTRIES
PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC RORER ROCKWLLL INTLINEW ROYAL BK CANMINLOUS -1 -1.5 0.25 -1.38 -1.13 -2.13 -3.38 45,13 51,75 42,88 58 81,63 115,5 54,25 SAFEWAY SARA LEE CORP. 39.5 50.88 70.63 102.5 45 SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGLR 40 63 20,88 35 21 94 34 44 80 41 75 SEAGATE TECH. 56.63 24.63 47.63 SLARS, ROEBUCK SOUTHERN -1 -0.38 -1.13 46 20,8% SPRINT 35 54.5 109.75 SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TEXACO -1 -1 25 -2.63 -0.5 -1 88 88 88 TEXAS INSTS. 44 88 58.25 61.75 63 63 62 63 79.38 32 13 28.57 36.88 45 47 31 51 57 TIME WARNER
TRAVILLERS GP.
TYCO INTERNATIONAL UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE
UNITED TECHNOLOGIES 50,5 72,3% -2 -2.13 45.13 37 29,\$8 27,88 15 63 22 13 36.63 32.13 LINDCAL US.WEST COMMUNICATIO

20,25 29 88 44 94,75

319.25 20.63 36.63 28 62.88

30 75 53.13

220 13 15.5 28.88 18.63

-0.63 -0.75 -0.63 0.75

-1 63 -0 13 -0 18 -1.06

205 88 17.88 30.75 22.5 55 63

US.WEST MEDIA GP. WAL MART STORES

WARNER LAMBERT WELLS FARGO

WESTINGHOUSE FLEC.

WMA TECHNOLOGIES

WORLDCOMM INC.GA XLROX

WALGREEN

0 -16 0 🗖 اسعار الاسهم فقدمة من شركة بيناستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🛘 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». □ أسعار الاسهم هي اسعار اغلاق السوق اعس بالعملة للحلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

. +47 77

F3 1644

4444 64

\*\*\*\* 34

11.7° Y. TT44 Tr

TOTAL AND TOTAL

6.5 1 0.4

- Files

ALM IN

262.5 418.4 518.5 251.5 254 254 1452 540.4 330 484.4

4)4% 41% 40% 4 1105

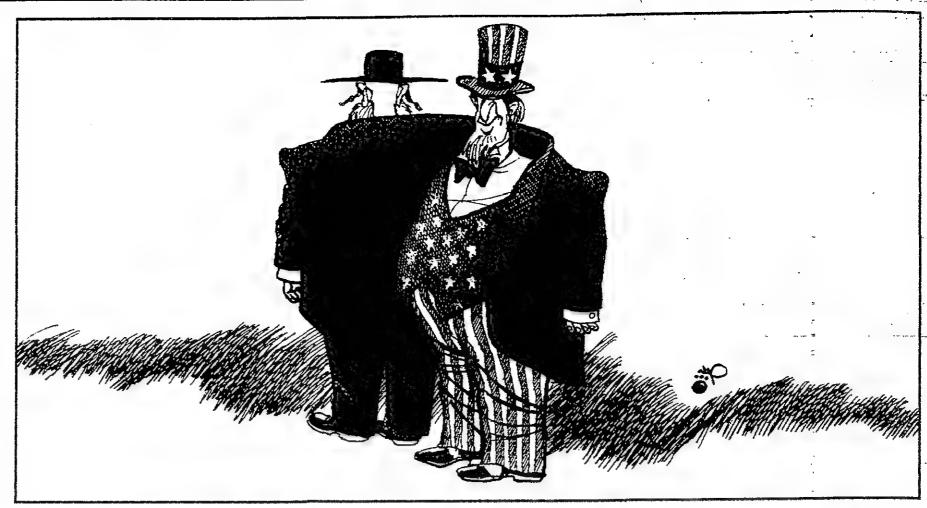
1747 §

19225

1111

147. 77

15621 21



### رغيد الصلح \*

🗷 عندما اتخذ مجلس جامعة الدول للعربية قراراً بوقف التطبيع مع إسرائيل واستمرار الْلُقَاطَعَة الْاقتصادية مَنَّ الدَّرَجَةِ الْأُولَى لَهَا وِتَعَلِّيقٌ المُسَارِكَةِ فَىٰ المَفَاوضِاتِ المُتَعِيْدَةِ الْأَعْلَرَافُ، عَلَقَ بِعَضَّ المُعَنِّينِ بِقُضْية الصراع العربي – الإسرائيلي على هذا القرآر بطرح سؤالين رئيسيين: السؤال الأول عما إذا كانت النول العربية تملك التصميم الكأفى على تنفيذ القرآرات، أما السؤال الثاني فتعجور حول جدوي العودة إلى سياسة المقاطعة واعتمادها كوسيلة رئيسية للتاثير في سير المفاوضات العربية -

جواباً عن السؤال الأول اعتبر البعض ان مصير القرآرآت التي اتخنها وزراء الخارجية العرب في إطار مجلس الصامعية لن يكون أفضل من الإف القرارات التي اتخنتها مجالس الجامعة وهيثاتها المُحْتَلَفَةُ مِنْدُ وَلِالتَّهَا عَامَ ١٩٤٥. أي أن القرارات أن تتجاوز الإعراب عن النيات الحسنة وعن المساعر الايجابية التي متلكها المسؤولون العرب تجاه القضية الفلسطينية وتجاه مسالة القبس تحييداً، أما التَّنْفَيْدُ فَإِنَّهُ يُصَطَّدُمُ بِصَعوبِاتِ كَثَيْرَةَ تَجِعُلُهُ أمرأ عسيراً محقوفاً بالمخاطرُ. والسيد فيصل الحسينيُّ، المسؤولُ عنْ ملف القيس في السَّلطة الفلسطينيَّة، كان من النين عبروا عن وجَّهة النظر الْلِبَسَالُمَةَ هُذِهِ عَنْسِيماً قَالَ فَي كَلْمَةٌ ٱلْقَاهَا فِي القاهرة إن الإجـــتـماعات الجامعة وُحدها لا تكفي، وان الضغط على إسرائيل بَيْتُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُ اللَّهُ الْأُولُولِةَ فَي الْنَشْبَاطَاتُ وْالْلِقَاءَاتَ الْتُنَاتُّيةَ الْتِي تَقُومَ بِهَا كُلُّ بِوَلَّهُ عَرِيبَةً عَلَى

لأريب أنه يوجد الكثير من المسؤولين وأهل الراية الفلسطينيين وغير الفلسطينيين ممن َشِبْاطْرُون السيد الحَسَيني رأيه، ويخشون أنَّ تنتهي مُعركة القس قبل ان تبدأ بصورة رسعية، أي قبل أنَّ <u> يُفتح ملفها في إطار المُفاوضَّاتُ العَربيَّة -</u> الإسرائيلية، ولا ريب أن هذه المضاوف تستند إلى مَيْرِراتِ وَجِيهِةَ اهْمُهَا أَنْ العربِ يَصْوَصُونَ مَعْرَكَةً غَيْرٌ مَتَكَافِئَةٌ صُد إِسْرائيلَ وحَلْفَاتُهَا الدُولَدِينَ وَفَي

إلى هذَّه التغييرات على صعيد المواقف العربية من التطبيع والمقاطعة، فإنه من الضروري أيضاً الاشبارة إلى التحرك العربي على المستوى الدولي. لَكُ أَنَّهُ فَصَلًا عَنْ طَرِحَ القِيسَ فِي مُؤْتِمُرِ القَمَةَ الإسلامي في إسلام أبأد قبل انعقاد مجلس جامعة النول العربية، نُحِدت النول العربية في حمل احِتَمَاَّع حركَةً عدم الإنحياز المنعقد في نيوبلهي على الْدعوة إلى تجميد العلاقات مع إسرائيلُ عند مستواها الحالي، وعلى التلويح باتضاد تدابير اخرى مناسبة فيما إذًا أَصَرُ الإسرَائيليون على المضي في سياسة صَهْيِنة القَّدسُ. ومَنَ الْمُرجِحَ ان تَتَمَكنَ المجمّوعة العربية من اقناع الجمعية العمّومية لهيئة الأمم المتحدة بالموافقة على توصيات حركة عدم الانصيار بما فيها تلك التي تطالب الدول الإعضاء بالامتناع عن التعامل مع المؤسسات الإسرائيلية التي تساهم في تنفيذ مشاريع الاستيطان في الأراضيُّ

مقدمهم الإدارة الاميركية. غير أن البقة تقتضى الإشارة، من جهة اخرى، إلى بعض النجاح الذي حققه العرب في مسعاهم لكبح جماح حكومة ليكود ومشاريعها الإستفرازية. فعلى الصعيد العربي يُنْبِغَى ٱلَّاخَذِ فَي الاعتبارُ ٱلتقييد، ولو النسبي، الذيُّ طُرًا عَلَى مُواقَّفَ عُمَانَ وقطرَ والأردَن مِن مُسالةً تطبيع العلاقات مع إسرائيل، لقد أعرب المسؤولون العُمَّانْيُون، في صَوَّء أجواء اللقاءات العربية، أن من للطبيعيّ أن يعيدوا النُظْرُ في علاقاتهم معّ إِسرائيلَ، ورفضت السلطات العُمانية اشتراك إسرائيل في الْمُعَارِضَ وَلِلْؤَتَمَرَاتَ الدُولِيةُ الَّتِي تَنْعَقَدُ فَيْ مَسْقَطَّ كما أن قطر تسير على الطريق نفسه، بينما احل الأردن التوقيع على بعض المشاريع المشتركة مع إسرائيل. إذا اضفنا هذه التغييرات، ولو المحدودة، أبى مواقف المحكومات العربية التى كانت قطعت شُوطاً في التطبيع مع إسرائيل، إلى جانب الاعلان عن عقد اجتماع مُكتّب المُقاطعة العربية في بمشق في ٢٦ نيسان (ابريل) الحالي، فإنه يصبح مستطَّاعاً الحديث عن سياقَ جديد فيَّ تطور الْعلاقات العربية -ٱلإسرَائيلية. فَفَيَّ لَلْأَضَّى، أَيام حَكومة العمل برثَّاسة شمعون بيرين، كانت الديبلوماسية الإسرائيلية تنتقل من نجاح إلى أخر، وبدأ عندها قطار التطبيع كانه يسير نوماً إلى الأمام. الآن تبدو الصورة مختلَّفة، إذ نُجِدُ هذا القطار يسير في خط متعرج، بل يتراجع إلى الوراء أحياناً.

إنّ هذه النشاطات وما نجم عنها من استحابة دوليَّةٌ تدل على أن التحرُّك العربي الجماعي والمستقل ٱلضَّغَطُ علَى مَا تُدَّعُوه بِ ﴿ الدُّولَ النَّاسُرَةِ ؛ مِثَلُ كُوبِأُ وإيران وكوريا الشمالية وبورما والعراق وليبيا. كما أن النزوع الإسرائيلي إلى بسخيف فكرة تجديد المقاطعة يتنأقض مع ألتقارير العبيدة التي صبرت عن المؤسسات الإسر أثيلية لكني تؤكِّد إلصلَّة القوية بينَّ أوضَّاع الاقتصادُ الإسرائيليِّ من جهة، وبين نمط

ألَّعَ لاقة مع الدول العربية من جهة أخرى. فُحسب نراسة أعنَّتها غَرفة التَّجارة الإسرائيليَّة، كشف انْ المقاطعة العربية أنت إلى خسارة إسرائيل خلال ربعة عقود من الزمن ما بقارب الأربعين بليوناً من الدولارات. وأضبافت هذه الدراسية أنه لولا هذه المقاطعة لكانت الصادرات الإسرائيلية ازدادت ١٠ في المئة سنوياً منذ عام ١٩٥٢. كُنْلُك كَشَفْتِ البراسية انْ المقاطعة أثرت تأثيراً ملموساً في حجم الاستثمارات الأجنبية في إسرائيل. منَّ ناحَيَّة أَخْرَى، تبين التقارير التي تنشرها مصادر إسرائيلية أن تفكيك المقاطعة الاقتصادية العربية لُإسرائيل أدى إلى فتح أسواق تولية مهمة

أمام البضائع والنشاطات الإسرائيلية التجارية لا في

الأسواق العَربية فيحسب، وإنما في الأسواق

الأسيوية والافريقية بين عامي 1993 و1995. غير أنه

خلافاً لهذه الصورة أخذ الاقتصاد الإسرائيلي

ممكن حتى لو اعترضته ضغوط اميركية شبيدة. يبقى السؤال هنا حول جدوى هذا التَّحَرِكُ، بل حُول جُدوى للقاطعة العربية أساساً. وكان من أواثل النين سارعوا إلى الاجابة على هذا السنؤال هم زعماء إسرائيل أنفسهم إذ توقعوا، كما فعل نتانياهو، أن تنتهي المصاولات العربية إلى الفشل بسبب تشابك العلاقات الاقتصادية الدولية وقوة اقتصاد إسرائيل ومتانة روابطها مع القوى الكبرى. وربدت مابلين أولبرايت، وزيرة الخّارجية الأميركية، تعابير شبيهة ببعض للصطلحات التي استنضمها الزعماء الإسرائيليون في معرض الحديث عن جدوى المحاولة العربية لتُجِديدُ المقاطعة لإسرائيل، إذ قالت إن هذه المحاولات مستوحاة من والفكر والعادات القديمة، الا أن هذًا المُيل إلى التقليل من أهمية سلاح المُقاطعة وسيلة من وسائل الضّغط في العلاقات البولية لا يمنع الإدارة الأميركية من استخدام هذا الإسلوب في

تطبيقها لأيام قليلة، لكي تعود عنها أمام تنازلاتُ ضُنَّيْلِةَ الشَّانَ أَو وعودُ كَانُبِةَ يَقَدَمُهَا الطَّرفَ ثانياً، أن يكون تعبيراً عن موقف عربي جماعي وإرادة مشتركة عربية. ثلك أنه، خلافاً لَمَا جِأْء على لسان السيد الحسيني، فإن الموقف العربي المسترك اكثر تأثيراً من المواقف التي تتخذها الدول العربية بصورة منفصلة. السبب الرَّئيسي هنا هو انه اسْهَل على التصالف الأمسيركي - الإسرائيلي على ان يصطاد الدول العربية منفردة وأن يؤثر فيها وهي بمعرِّل عن الجماعة العربية، من أن يؤثر في الدولُّ

عنيما تكون في حال الاجتماع والعمل المسترك ثَالَثًا، إعادة تدويل القضية العربية ووضعها في إطارها الإنساني، مع التشنيد على المعاني الروحية لسالة القيس تجنيداً. ان هذا المنحى سيساعد العرب على عرقلة مساعيّ التوسع الاقتصاديّ الإسرائيليّ، خصوصاً في دول أسيا النامية.

يتراجع بعدمنا تعثرت مساعي السلام بين العرب

وَالْإِسْرِائْيِلِينِ فَفِي الرَّبِعِ الأَخْيِرِ مِن الْعَامُ الْمَاضَيُّ انخفض اجمالي الناتج الداخلي إلى معدل ١٠٩ في

المُئَة بعنما وأصل إلَّى ٧.١ فيَّ الْمُثَـة في الفـتـرةّ

السابقة. واقترن هَذَا الَّتراجع بَتقهقر ٱلنمو في

الصادرات الإسرائيلية من معنلٌ 4. ١٠ في المئة لعام

١٩٩٥ إِلَى ٦ُ.ُهُ فَي ّالْمُلَةَ فَي عامَ ١٩٩٦، ايَّ إلى أكثرُ المعدلات انخفاضاً منذ العام ١٩٩١.

وتدل هذه التقارير والمعطيات على أن المقاطعة

العربية، في حال تجديدها وشحدها، جديرة بان

تكون أداة فأعلة في التأثير في المواقف الإسرائيلية. إلا أن نجاح هذه السياسة يقتضي اتصافها بعدد من

السمات ياتي في مقدمها الآتي: `` اولاً، الاستمرار زمناً طويلاً مهما تكافرت

الضغوط على الحكومات العربية للتراجع عنها. فلا

ينفع الدول العربية، في سعيها إلى التَّاثير على

الإسرائيليين أنَ تُلوح بالمقاطعة أو أن تتشَّد فم

إن تجنيد الثقاطعة لإسرائيل لا يكفى وحده لتحرير الاراضى العربية من الاحتلال، لكنة وسيلة مهمة من وسائلُ التأثيرُ في المحتلين، خصوصاً أنه يضربهم في موضع حساس، اي في جيوبهم.

\* كاتب وباحث لبناني.

الطفيلية والطفلية

 ■ الذين اعتقدوا أن مقاومة أسرائيل هي العلة الأولى لوجود •حزب الله، اللبناني. اصابتهم الأيام القليلة الماضية بصدمة كبرى. فما هي الاساعات على نبوع خبر التوثّر الستجد بين ألمانيا وايران، حتى ابلي الحزب بدأيه من خلال أمينه العام السابق

وما قاله الشبيخ الطفيلي هو أن الوجود الألماني والغربي في لبنان غير مرغوب فيه

وونرفض بقاء السُفير الألّاني في بيروت، معتبراً أن «القصود من أدانة المحكمة الالمانية ايران هو الاعداد لمواجهة جديدة ضدها لترجع نليلة الى حظيرة الولايات هذا الكلام لا يدل فحسب الي الدور الايراني الكبير في نشأة «حزب الله» وتحديد وظائفه، على ما أسهب كتاب وضاح شرارة الذي صدر اخيرا في بيروت. لكنه، ايضاً، يلقي الضوء على الطريقة التي تُقدم بها الاجماعات في لبنان. فحين يسمح الشيخ الطفّيلي لنفسه بإعلان أن الوجود الألماني مغير مرغوبٌ فيه (نتمنى عدم المباشرة يخطف رعايا المان)، فهو يسمح لنفسه بإعلان ان المقاومة مطلب اللبنانيين ورغبتهم جميعاً. ويسمح لنفسه، تالِياً، بَان يصِدر أي حكم في السلطة السياسية أو التنظيم

الاجتماعي أو.. بوصفه محلُّ اجماع تولَّى هو نفسه التعبير عنه. منه مبحرد عينة على واقع أخطر - واقع الصورة التفائلة عن سلام لبنان كما بشبعها السوريون ورفيق الحريري وغيرهم، والتي تختفي وراها نزاعات مكبرتة، لا

والحال ان نظام الجمهورية الثانية، لا يفعل غير تعميق الأساس الاجتماعي والقانوني لتلك النزاعات الكثيرة. أي أن السلطة، في نزولها عن منصة التحكيم ومساهمتها في تنحية القانون جانباً، انما تساهم في شيوع الظاهرة الطغيلية وكلامها. أ فقبل الطغيلية الأخيرة، تجلت في اسطع اشكالها طغلية العهد، وللمرة الالف. في سعركة، الانتخابات البلدية، ونجدناً الآن أمَّام حدثين بارزين ينوبان في دلالتهما عنَّ

- الانتخابات النقابية في جنوب لبنان، حيث يراد لنا أن نصدق أن عمال الجنوب يتوزَّعهم الاقتتان بالحريري وبالقوميين السوريين، والطرفان يملكان توجهات عمالية لا

- وصف وزير الدفاع محسن دلول استقالة رئيس المجلس الدستوري وجدي الملاط م « المريبة» وبالتفتيش عن «بطولات فارغة» و«كسب رخيص». وهو وصف يستحيل معه مجرد الاقتراض باستقلال السلطة القضائية.

ان الطفيلية والطفلية تتبادلان ريّ بعضهما بعضا من مياه أسنة واحدة يختلط فيها التواطؤ والفساد وعقل المزرعة وعقلية المقاومة والطفلي والطفيلي الخ... الخ...

حازم صاغيّة

## اميركان الخيار الفلسطيني!

 بعيداً عن العواطف والتمنيات، تبدو المعادلة الشرق الأوسطية في غاية البساطة والوضوح. ولانها بسيطة وواضحة لا بد من طرف ثالث يعمل على الخروج من الجمود الذي يمكَّن ان تعانى منه العملية السلمية الى ان يأتي الوقت الذي يتآكد فيه مجنداً من

المعابلة القائمة حالياً تقوم على ان حكومة بنيامين نتانياهو غير قادرة على تجميد العمل في المستوطنة الجديدة التي تنوي انشاسها في القدس على جبل أبو غنيم. في القابل لا يستطيع الجانب الفلسطيني القبول بهذه المستوطنة لا لشيء سوى لانها عفير قانونية، على حد تعبير الملك حسين نفسه الذي تعاطى أكثر من غيره مع بنيامين نتانياهو وحاول ان يعود به الى جادة الصواب، فوجد في النهاية أن الكلام الوهيد الذي يستطيع لن يقوله عن رئيس الحكومة الاسرائيلية من دون ان يخدش شعوره مو انه ولا يزال يتلمس طريقه، وهذا كلام مهذب يصدر عن رجل دولة يسعى الى عدم خروج العملية السلمية عن مسارها، لا لشيء سوى لأنها لا بد أن تعود ألى هذا المسار في مرحلة ما. فلماذا إضباعة الوقت والسقوط في متاهات تبدي المنطقة في غني عنها، بدل الدخول مباشرة في صلب الموضوع، وهو أن ثمة شعباً فلسطينياً لا مفر من الاعتراف بحقوقه ويكلُّ ما يترتب على ذلك، بدماً بقبول الهوية الفلسطينية والدولة

ان الطرف الثالث القاس على كسر الحلقة المفرغة التي تدور فيها العملية السلمية حالياً هو الادارة الاميركية، ولا آحد غير الادارة الاميركية. وإذا كان من مشكلة تعانى منها هذه الادارة فهي قوة نتانياهو في الكونغرس وقدرته على التحدث بوقاحة اليَّ الرئيس بيل كلينتون من منطلق أنه قائر على الضغط عليه في حين أن كلمة الضغط

على اسرائيل غير موجودة في القاموس الاميركي. من يضغط على من؟ اسرائيل هي التي تضغط على اميركا وليس العكس، والفارق بين الوضع الراهن ونلك الذي كان سائداً أيام اسحق رابين وشمعون بيريز هو ان اللواقف التي كانت تصدر عن الحكومة الاسرائيلية كانت تأتى بالاتفاق مع الولايات للتحدة، وكأنت مهمة وزير الخارجية الاميركي تسويق هذه المواقف عند العرب باعتبارها مواقف اميركية. الآن تصدر مواقف اسرائيلية من دون التشاور مع «میرکیین، وما علی هؤلاء سوی قبول هذه المواقف من دون ان یکونوا مقتنعین بها.

أن السؤال المطروح الآن هو كيف ستتمكن الولايات المتحدة من تجاوز الأزمة فيما قدرتها على التأثير على الحكومة الاسرائيلية محدودة؟ الجواب يكمن في أن الأدارة الاميركية - أي إدارة اميركية - لا يمكن أن تقبل فرض املاءات اسرائيلية عليها، ومع الوقت سيتبين هل أن أسرائيل أقوى من أميركا أم أن أميركا هي الأقوى. وحتى الآنَّ تشير الدلائل الى أن اسرائيل تبحث عن مخرج من الأزمة الراهنة، خصوصاً بعيماً تبين أن بنيامين نتانياهو بدأ يتحدث عن حكومة وحدة وطنية تجعله في غنى عن الأحزاب اليمينية المتطرفة التي هو الأن تحت رحمتها، ولكن يبقى الأهم، هل أن الشرق الأوسط قادر على تحمل المزيد من التأخير؟ الأكيد أن الجانب الفلسطيني أخذ في اعتباره ان عامل التأخير لا بد منه وهو يتعاطى مع ادارة اميركية همها الأول احتواه الوضع قبل الانتقال الى معالجته، وهو يدرك ان خياراته محدودة وان لا بد من ان يبقى على توافق مع اميركا الَّتي لا بديل منها في المواجهة مع اسرائيل.

## يراليهودليس كاف . . . في واشنطن؟!

## هيلينا كويان \*

■ في الوقت الذي تمضى ادارة الرئيس بيل كلينتون نحو البلاهة والانحياز المتطرف والفوضى الشَّامِلَةُ فِي الشَّرْقِ الإوسَّطِ، يَطَّهُر مِقَالَ جِنْيِد يَجَادِلُ بأن والقضيَّة لا تُكُمِّن في أن ونفوذ اليهود، أكبر مما يَجِبِ فِي الحَياةِ السياسيَّةِ الإميركية بِل فِي صَالَتُهُم أنه رأى غُريب بلا شك. كلاً، لن يكون الامر كذلك عِنْمَا تَقْرأُ مَا يَحَاوِل كَاتِبِ الْقَالَ، ٱلْسَوُّولِ السَّابِقُ في البنتاغون جيمس نوييس، أن يقوله فعلاً؛ وقد نشر مقاله ممل تدعم واشتطن حقاً اسرائيل؟، في العند الاخير (ربيع ٩٩٩) من مُجِلة طورنُ بوليسيَّ، الفصلية المرموقة (كما أن التطورات في هذه المجلّة . تستحقّ كثيراً من الإهتمام). وما يقوله نوييس هو َانُ المُنظَمَّاتُ ٱلَّيهِولِيةِ الإميرُكيةَ «التِّي تَمثَلُ ٱلْعَالِبِيةِ المعتبلة من اليهود الاميركيين، يمارسون تأثيراً أقل

كثيراً مما يجب على سياسات ادارة كلينتون. وكانت النتيجة، بالطبع، ان للجال تُرك مفتوحاً للمتطرفين وسط اليهود الأميركيين، ومغضياً الى خطوات مشينة على نحو استُخدام حق النقض «الغينو، من جانب الؤلايات المتحدة صد قرار لمجلس الامن يدعو اسرائيل الى وقف بناء مستوطنة هار حوماً في القدس الشرقية.

وتبدو وجهة نظر نوبيس مثيرة للاهتماد. وقد اصبحت الحقائق المتعلقة بالاستبلاء خطوة خطوة على السلطة السياسية داخل اليهود الإميركيين من جانب الاقلية المتطرقة معروفة وهي موثقة في اماكن لُخُرِي – خُصُوصاً الكتابُ غَيرِ اللسَّبِوقِ الذِّي يحمل عنونُ ، نَفُوذُ اليهُ ود؛ نُظَرَّةُ الِي دَاخُلُ المُؤْسِسِة اليهوبية الاميركية، ونشره اخيراً في واشنطن ج. ج. غولنبرغ، وهو نجل المندوب الآميركي السابق في

الامم المتحدة ارثر غولدبرغ. و ياتي كتاب غولدبرغ الابن في الوقت للناسب ويكتسب الممية. ومن المحتمل تماماً أن يكون مؤشراً الى طَهُور جِيلٌ جِنْيِدَ مِنْ الْمُثْقَفِينَ الْيِهُودُ فَيْ امْيُرِكَّا، المستعدين لتحطيم بعض المحرمات الراسخة سابقا التي اعتاد اليهود الاميركيون التمسك بها في مواجبهة كل من يسبعى الى دنشر غسيلهم الوسخ علقاً، وبشكل خاص، كما يلقت في القصل الاول من كتابِه، بيدو اي حديث علني عن مقهوم «نقوذ اليهود» بالنسبة لليهودي الاميركي العادي واشبه باساءة مناهضة للساميّة،. هكذا، فَمَنَّ المُنعشّ تماماً الأَ يشعر

غولنبرغ، حسب ما يبدو، بانه مقيد بهذه للخاوف. ويصف غولنبرغ ببراعة الطريقة التي نغلم اليهود الإميركيون بها أنفسهم لكسب النفوذ. ومن ضمن ملاحظاته الرئيسية انه بحلول أواخر

اليهودي على صعيد الحياة السياسية للولايات المتحدة بلغت من القوة والسطوة حداً اصبيح معه كل صانعي السياسة تقريباً، في الكونفرس وفي الادارات المتعاقبة، يحاولون تلقائياً أن يخططوا سياساتهم لتتماشي مع ما يعتقدون انه سيرضى الزَّعَامَة اللَّهُودِية الْمُنظِّمَة، حَتَى مَنْ دُونَ أَنْ يُطَلِّ منهم ثلث وهو ينقل عن مستؤول يهدودي في الكونغرس قوله أنَّ والنَّفُوذُ السياسي يتَّجِلَى عَبِّدماً يتطلع اصدقاؤك اليك من دون ان تكون مضطرأ الى طلب ثلك. لديناً عدد كبير من الاصدقاء الذين يفعلون

ذلكُ - إما لأنَّهم يؤمنونُ به، أو لأنهم يعتقدون انها ممارسُة سيناسيّة سلّيْمة، أو لأنثنّا جِزء مَنْ تلك الإساطير اليهودية – المسيحية، وبينُ المُواضِيعِ الإخرى التي لا تقل إثارة في كتاب غولدبرغ صعود المتطرفين داخل زعامة السهود الاسيسركسيين. ومن الاستتنتساجسات التي يمكن استَّضَلَاصَهَا أَنْ تَرَايِد نَفُوذَ الْمُتَطَرِفَينَ يَبِدُو، في الواقع، اكثر وضوحاً بكثير في ما يتعلق بقضاياً السَيَّاسة الْخَارِجِية (خَصَوصا قَصَايًا الشرقَ الاوسط) قياساً بالمُجموعة الواسعة من قضايا السياسة الداخلية التي تنشطعلى صعيدها منظمات وافرَّاد يهود، ويشير ألكتاب الى أن عند الاميركيين البهود الذين وصفوا انفسهم بأنهم البيراليين، في ١٩٨٨ كان يقوق عدد نظرائهم والمحافظين، بنسبة ١٤

في المُئة آلي ١٧ في المئة – وهي تقريباً عكس النسبة السحلة لهاتين الفئتين على المستوى الوطني، ويوضح غولىبرغ بتقصيل كيف تحول النشاط ويوسي حسرين بين المسلمة اسرائيل الى اداة تنظيمية مهمة استخدمها المتنافسون على زعامة اليهود الأميركيين لتعريز مواقعهم داخل الجالية، ويعرض كيف أن هذه المُنافسة اصبحت، عملياً، سيأماً في اتَّجاه التطرف. هكذا، لم يعد أحد من الطامدين اليّ زعامة اليهود الاميركيين يشعر انه قادر على تحدى المواقف المتطرفة للاقلبة المتشددة الموالية لكتلة ليكود على صعيد الامور المتعلقة بالشؤون الاسرائيلية العربية. لكن غولديرغ يرى ان هذه المواقف التي

تبنتها ، رَعامة، اليهود الأميركيين لا تتوافق مع أراء الغالبية العظمى من المواطنين اليهود العاددين. ولدعم هذا الراي يشير عُولنبرغ الى الآجتماع الجماهيري الكبير الذي تظمته القنصلية الإسرائيلية وزَعماءً لَلْيَهُودُ ٱلْأَميرُكِينَ فِي نَيُويُورُكُ اثْرِ اغْتِيالُ رَئِيسَ الوزْرَاءُ الاسرَائِيلَى اسْحَقَّ رَابِينَ فَي تَشْرِينَ الثَّانِي (دُوفَمبر) ١٩٩٥. فقد نجحت النظمات الصهيونية للنطرفة في اقناع منظمي الاجتماع بانه ينبغيّ الآيوصفّ باعتباره خطوة لتأبيد وعملية السلام، التي كانت تعارضها بقوة، بل ان يكون

بالاحرى مكرسًا لدعم واسرائيل وسعيها الى السلام،

ولكن، على رغم التوصل الى حل وسط واصل زعماء السبعينات أو نصو ذلك كانت «سمعة، النفوذ دالمنظمة الصهيونية الاميركية، و دالمجلس الوطني السرائيل الفتية، معارضتهم للاجتماع الجماهيري ونشروا اعدلانات في دندويورك تأيمز، تضمنت مقاطعتهم للاجتماع وحض اليهود الاخرين على اتخاذ موقف معاثل. ولفت غبولدبرغ الى ان اكتثر من ٢٠ القبأ من

الاميركيين اليهود حضروا الاجتماع على رغم المساعي آلتي بنلت لمقاطعته والطفس شديد البرودة - وكمانَّ حَوَّالَي ٣٠ في المُشَّة منهم منَّ السَهَّود الارتونكس، وقال أن المُشَاركين في الاجتماع لم يكتفوا بروويسس، وقف زعمائهم للتردد في ما يتعلق بدعم معلية السلام، بل استقبلوا بالتصفيق الحار السيدة ليا رآبين وكذلك ناّئب الرئيسُ البرت غُور عندُما تعَهد بمواصلة عملية السلام، واستنتج غُولسرغ بان المشاركين وتوجهوا الى التيار الرئيسي ليهود اسرائيل [الموالين لحرب العمل]، متجاورين الرعماء اليهود النين حاولوا أن يقولبونهم بطريقة لم تكن ابدأ مقبولة من جانبهم ....

واتضع في الانتخابات الاسرائيلية التي حرت بعد نَّلك ببضعة شهور أن تأبيد والتيار الرئيسي، في أسرائيل للسلام لم يكن قوياً مثلما كان ياملُ غولنبرغ، لكن ملاحظته بأن قواعد الاميركيين اليهود تَبِدَىٰ تُأْتِيداً لَعَمَلِيةَ السَّلَامِ أَكْثِرَ بِكُثِّيرٌ مِّنْ مَعَظُم رعماتهم المفترضين تبدو ملاحظة سليمة. ومهدأ المعنى فيأن ما يطرحه جيمس نوييس من أن هناك «تاثيراً يهودياً اقل كثيراً مما يَجِي، على صنع السياسة في واشنطن يمكن اعتباره راياً سليماً.

وَهِنِاكُ مُعْنَى أَخُرُ بِمُكِنُ أَنْ يَكُونُ رَأِي نُويِيس سليصاً بِالسَّاكِيدِ في اطاره، اذا اعتبِرنا أن «تاثير المهود، لا تعكس الائتماءات القبلية لفيَّة احتماعية معينة بمقدار ما يعكس مجموعة من الافكار المتعلقة بالتسامح واحترام كل افراد الحنس البشيري ويتوقف الأمر كله بالطبع، على كيفية تعريف واليهودية، - كمسالة ضمير وايمان عميق، أم كمسالة انتماءً قَبلي، (وهي قضيةً لَمْ تُحظ ابداً بتَعْحُص كاف عندما جُرَّى والكُشف، عنْ ماضي عائلة مانلينْ اولبرايت اذ افترض معظم للحللين الاميركيين لمجرد كُونُ اجدادها يهُوداً انها هي ايضاً يهونية، بشكل لا يرقى اليه الشك وبغض النظر عن طبيعة معتقداتها

التبنية الشخصية ...) ً اذًا كانت «البهودية» توصف باعتبارها **تابيداً** للتعاليم الاجتماعية والدينية لانبياء اليهود في العهد القديم فإنه سيكون من الصواب حسب اعتقادي القولَ بأن هناك مناثيراً بهودياً اقل كثيراً مما يجبُّ، في واشنطن (او في اسرائيل) حالياً. لكن لا يوجد رَعْمَاءَ كَثِيرُونَ فَي مَا يَسْمَى بِالطَائِقَةُ وَالْبِهُونِيةَ، هُنَا مستعدون للتصريح بنلك علناً.

ولعل احد المؤشرات الي أن اشخاصاً مثل ج. ج. غولدبرغ مستعدون لتنفيذ الوصية الجيدة بوقول الحقيقة لسلطة، بما فيها سلطة اليهود، لا يزالون اقلية تُستشف بالفعل، من التطورات في مجلة ، فورن بولىسى، داتها،

وتصدر مجلة ،فورن بوليسي، عن ،مؤسسة كارنيجي للسلام العالمية وهي مؤسسة اسسها في واشتطن اندرو كارنيجي القطب الصناعي الكبير الذي اشتهر في مطلّع الْقَرْن بأعماله الخيريّة. وكأنَّتُ المؤسسة طوال عقود مركن ابصاث درس فيه الساحثون موضوعات مهمة مثل الاتكال المتباتل والبدائل للعنف في ادارة الشؤون الدولية. باختصار، تبنت المؤسسة موقفاً اليبرالياء بشكل عام تجاه السياسة الخارجية – موقفاً شمل كل قضايا الساعة الكبيرة، من ضمنها النَّرْاع العربي - الإسرائيلي، وعندمنا اتيت الى واشنطن في ١٩٨٢ كنان يرأس الْمُؤْسِسَة تُومَّاسَ هَيُوزُ الذِي أَيِد مُواصِلة الابحَاثُ في القَضايا العربية الأسرائيليّة من جانب اشخاص مثلّ الباحث - الديبلوماسي الفرنسي اربك رولو. وكان يتولى تحرير "فورن بوليسي" في ذلك الحين بيل ماينز، وهو ليبرالي متحمس وواسع الاطلاع من منطقة غرب وسنط اميركا كان عمل في ادارة كارتر.

ونشر بيل ماينز واحدة من اولى المقالات الطويلة التي كتبتها عن الشؤون العربية - الاسرائيلية هنا في الولايات المتحدة، وكان مقالًا عن لبنان نشر في ١٩٨٣ وَتُضْمَنْ، بِحُلافٌ مَعْظَمِ مَا كَانَ يُكتّبِ حَيِثْهَا، موقفاً انتقالياً واضحاً لعمليات النّدخل الاسرائيلية المتكررة هثاك وعلى استداد السنوات اللاحقة نشر ماينز عدداً من المقالات الاخري التي انتقدت اسرائيل الى حاثب عدد مساو تقريباً من الثقالات التي تؤيد بِشَكِلُ عَامٌ سَيِاسَاتُ أَسَرَائَيْلُ. (فَي رَبِيعِ ١٩٩٠، نَشَرَ نداء غير مسبوق لأبو اياد يدعو فيه الى فتح حوار

فلسطيني - اسرائيلي.) كن توم هيور أستبيل قبل حوالي ست سنوات كن توم هيور أستبيل قبل حوالي ست سنوات وحل مكانه على رأس المؤسسة أحد الأنصار الأشداء لَـ «نهج السياسة الواقعية» على صعيد السياسة الخارجية اسمه مورت أبراسوفيترٌ، والان يجري استبدال بيل ماينز، وكان عند المجلة في ربيع ١٩٩٧ الذي تضمن مقال جيمس نوييس هو آخر عدد يتولى تحريره. وسيحل مكانه مويرس نعيم وهو باحث اقتصادي من المهاجرين الجدد من فنزويلا ولا يملك

اي خبرة أطلاقاً في تحرير مجلة من هذا ألنوع... هذا هو نفود اليهود؛ لكن ماذا عن تاثير اليهوبية، بمعنى التأكيد التقليدي لليهود على اللَّيْبِرَاليَّهُ وَالنَّبِائِلُ الحَرِّ للأَفْكَارِ؟ سَيَّتَعَيِّنُ عَلَيْنَا أَنْ ننتظر ونراقب.



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحدير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التجرير: الهائف ١٨٩٤٨ - ١٧١، الفاكس: ١٩١٤/٧٥ - ١٧١٠/ ١٣١٥/١٥ - ١٧١، الطكس ١٤٧٥٦٦ - الادارة الباسة. الهاتف ١٨٩٨٠ - ١٧١٠ التاكس: ١٥٧٥١ الفاكس. ١٩٤٢٠ - ١٧١٠ - ١٧١٠

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AU HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

■ مكتب بيروت؛ الحمراء، شارع السادات، بناية شائبلاء الطفة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٥/١/٣/٢/١٧٢٤٧ (١٠)

- التوزيع: الهاتف ١٢١٢ه-٦ - ١٧١ - الفاكس: ١٥١٤٢ - ١٧١ ،

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -📰 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العام صرف ٨٢٤٣٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف: ١٧٥٥١٥ / ٢٩٥٥/٢٤ / ٢٠٤٥/٢٤، الفاكس: ٥٦٦٥/٢٤ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز المشاري والحترش - الميرابين. مكتب رقم (٦) الهاتف ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس ٢٤٦٢٥٩٦

> ■ مكثب للقاهراك ١ شارع اميركا اللانتينية، مجاردن سبتي، امام السعارة العربطانية، مور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢١٩٤٦٥٥، الفاكس ٢٥٠٨٠٤٢

■ مكتب البحرين: - الادارة الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، المامة صاب. ١٠٦٥٩

الهاتف: ١١١٧٦١ - ١٧٣، الفاكس: ١١٨٧١٥ - ١٨٨ التحرير: ١٠٥ مناية الشيخ مبارك شارح الحكومة، المنامة صرب. ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٤٤٢٠، الملكس ٢٨٢٨١١

- ملتقى رُبقة مولاي رشيد وشارع شالة، اتامة شالة، شلة ١٤، قلور الرابع الهاتف ٢٠١٥٨٣ الفاكس

- مسعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمقروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف ٢٣٤٩٠٦

(القاكس) ١٩٧٢٦ - عن ۾ ١٩٧٦ الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق للركث الرئيسي: جدة - الجمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، العاتف: 1111 111 (٢٠ خطأ) - الفاكس: ٢٩٢٠٨٦

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int., Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckertei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC., USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York
> Registered as a newspaper at the Post Office

\* كاتبة بريطانية متخصصة في شؤون الشرق الاوسط

# قانا التي طوت سنة على مجزرتها كأن اسمها في مرتبة وهي في مرتبة

🗌 قانا – من حسن داوود:

🖿 الاحتفالاتِ التي جرت لقانا، لشهدائها ومجبزرتها، لم يُشرِكُ من مظاهرها في البلدة شَيُّ يَذْكُرْ. المُحتَّقُلُونْ كَانُوا بِالْوَنِّ الِّيِّ هِنَا، او يؤتَّى بَهم، ثم يغادرون غير مُبقين شيئاً يمكن ان يُرى ويشاهد. وهم، في هذه السنة، كانوا كشيرين جاؤوا من قرى وصنن بل ومن بلدان بعيدة. أهْر ما يروونه من زيارات كانت زيارة رثيسة مجلس النواب في جنيف (سويسرا). رْعُسِمَا يَذْكِسُرُونَهُ مِنْ رُأْتُرْبِهُم فَي هَذَّه المَّدَّة الخيرة الغريق السينمائي المصري الذي اقام ثلاثة ايام بينهم مصوراً أثار المجزرة. كصا يذكسرون أيضسأ المطرب ودييع الصسافي الذي بحسب ما قال احدهم هناك، ميالغاً بحسب أخر، وقف في سنحة القبور وجعل يغنّي اغنيةً حزينةً. اما زيارة رئيس الجمهورية لهم، بعد وقتُّ قليل منْ كَأَرِثْتُهُم، فيذُكرونُهَا في سَيَّاقَ أخبارهم عن المدرسة الثانوية التي افتتحت

في سنة التعرية والتفقّد هذه قدم الى قانا رُائرونَ كثيرون. الباصات كانت تأتى قوافل من انحياء لبنان واحيانا من سورية وربما من بلدان الحسرى، فسرق الرياضسيين القنادمسة الى لبنان، كنلك وفود السياسيينِ والرسميينِ وسواشم من القايمين، كأنت تَنْظُمْ لَهُمْ رَحَلاُّتُ لَى هَنَاكَ، وَفِي مَدَارُسَ لِبِنَانَ، التَّى احْتَقَلَت كلَّهَا بِالمُجِنَّرِةً، كاد يُطغَى انشَّاء قَأَنَا على ما كتبه التلاميذ جعيعاً، في مختلف مدارس لدَانَ. عِنْ قَانًا أَيْضًا انْتَجِتُّ أَفَالُمْ سِينْمَائِيةً وحولها أقيمت معارض فنية عديدة. طوال هذا العام بيت كانها محطة إلهام جبيدة، أو المحطة الاخبرة من المحطات المتوالية منذ عقود كثيرة. لكن للعائد اليها بعد ان انقطع عنها مدة تقل قَلْيَلاً عَن السِنَّةُ، ما زالتَّ قانا كما هي. لم يتغير فَيْهَا شَيَّءَ، هَكذَا، كَانَ نَويُّهَا يَحَدَّثُ الْرَأُ فَي خَارِجِهِمَا أَكِثْرِ مِمَا يِحِيثُ فَي دَاخِلِهِا. او كَازِّ الاسم الذي حمله نبثان طائفاً به يبدو صغيراً قلىلاً في موضعه.

هذا يشب حال أثار قانا السيحية، تلك التي لا تتففق اهميتها الذائعة عنها مع مشهَّدها هناك، متروِّكة مهملة. كما يشبه ايضاً حالُ قبر حيرام علَّكُ صور، الواقع في الطريق اليها، ذاك الذي نقشت عليه احراب لبنانية غير بينية رموزها وشعاراتها واعتلته، في اثناء مرورنا، مجموعة من الشبان لتسليتها ولَهُوَّهَا، ربِمَا هَذَا هو حَالَ الأسماء التي يرتفع نويها فحِأة، ومرة واحدة. قانا كانت تصدرً الاحتفال بها الى خارجها. من المعارض التشكيلية التي اقيمت احتفالاً بمجزرتها، لم نجد، في ساحةً القبور التي اعدتُ لضُحاياها، الا لوحة واحدة، كبيرة السَّاحة، رسمها هاو رو وقت والمسابق المرابق الرووس القاني على الرووس الكثيرة الخالية من الملامح. هناك ايضاً لوحة رخاء تشبه الشاهدة وضعها بجانب القبور تلامينة قدموا من قرى عكار، اليافطات التي علقتها الاحراب حول المقبرة، بنت أقل عنداً لأن مما كانت في الإسابيع الأولى التي تلت الكارثة. لكن على القبيبور التي لم تعلق شسواهدها بعد، وضع زائرون اكساليل زهر بعضها اصطناعي لا ينبل. اما العمل بالساحة . وقسبسورها، الذِّي منَّه بناء القسبسور ورفع تُسواهدها، فلم يبَسدا الامنذ ايام قليلة فسقطً الرجل المتعهد تغطية جدران الساحة بالرخام قَالُ أَنَّهُ بِدَا الْعَمَلِ مُنْذُ أَرْبِعَـةَ أَيَّامٍ فَقَطَّ، وَإِنَّهُ، مع عماله، يعملون ليل نهار لينتهوا من شنعًلهم قبل يوم الذكرى الذي سيشهد احتفالاً ضخماً

هناك عاملون اخرون في ساحة القبور. احد الواقفين هناك، وهم كثر من اهل قانا، قال انهم سينجيزون الجدارية التي تمثل وقيائع من المجزرة، قبل يوم الاحتفال. لكن ما أنجز حتى الاول من نيسان (ابريل)، اي حتى قبل سبعة عشير يوساً من النكرى السنوية الاولى، لا يحتاج إنجازه الى عمل عشرة ايام. في الاشهر يحتاج إنجازه الى عمل عشرة ايام. في الاشهر

الكثيرة التي تعاقبت بعد نيسان الماضي ظلً الخطاء كل شيء متروكاً على حاله. العاملون هذا وهو، كا الذين استدعوا ليبداوا عملهم معاً منذ ايام تقليم فقط ينكرون كيف أن الجدارية سوف تقام وكيف ستقسع المقبرة المقدة من الإرض التي ان تخليها وتفصلها عن موقعها بسور من الحجارة المسيّجة بالحديد. لكن الإرض التي الحجارة المسيّجة بالحديد. لكن الإرض التي المؤين الترض بور، جبلاً لا يختلف في شيء عن جلول المتعلق المساوية المتعلق عن مياه مثل المتعلق المساوية المساوية المتعلق المساوية المساوية المساوية المساوية المساوية المساوية والمضيقة المساوية والمساوية والمضيقة المساوية والمضيقة المساوية والمضيقة المساوية والمساوية والمساوية والمساوية والمساوية المساوية والمساوية وال

وتلاصقها بعضها ببعض.

ذلك متروك للمستقبل ايضاً ما دام ان ذلك متروك للمستقبل ايضاً ما دام ان التعويضات، بحسب ما قال شاب التقييناه هناك، لم تعجب احداً من اصحاب البيوت. لم يتغير شيء يذكر في المكان منذ نيسان الماضي. كانوا ليشاهدوا الا القبور غير المرصوفة بعد، كانوا ليشاهدوا الا القبور غير المرصوفة بعد، والمقبرة الذي لم يلطف من عراقها شيء. كان هؤلاء، اذ يُحسم علون الى هناك، يدعسون الى مشاهدة ما هو أقل كشيراً من وصف المجزرة المعروف. أو كان واحدهم، إذ يتجشم عناء المعروف الى هناك، لا يجد، أذ يصل، إلا عدد القبرة التي المناه المعروف المناه المعروف المناه المناه المعروف المناه ال

القبور الكثير غيتين ماتوا كلهم نفعة وأحدة. رُيمًا كَأَنْتَ إِقَامَةَ الْإنصَبِّةَ والساحاتِ التَّنكَارِيةَ مَنَ الأَسْيَاءَ التِي لَا نَحْسَنَهَا. ولإ يتعلق ننك بالبلاط والرضام فقط بل ايضاً بامور اخرى من بينها إقامة حير منفصل عن زمنية ما يحيط به وراهنيته. ويتعلق ايضاً بجعل ما يُبنى ويُرفع موحياً، في ذاته، بما أقدم ورفع بموازاته لمجزرة قانا لم يعتمد، طوال سُنَّة كَامَلَة، الأعلَى الدِسافطات التي تعلقت محيطة بالقبور ومشيرة الى همجيآ العدو الاسرائيلي والى كون اقانا كربلاء القرن العشرين، لم توضع بعد نبتة لشجرة. اما النصبُ التنكاريةُ فاستعيضُ عنها، حتى الآن، بقنيفة ١٥٥ عُيِّر منفجرة أوقفت، هكذا، على محذل المقبرة، تنكيس أبالاسلصة التي ستخدمها آلعدو الآسرائيلي في ضربة الْمُننِينَ. إقامَة الأنصبَّة والسَّاحَاتُ التَّنكاريَّةُ، كما إقَّامةً معانى لها ولمناسباتها، ربما كانَّت من الأشيباء التيِّ لاَ نصَّسنها. الْقَنْيُفَة غير المنفجرة، الموضِّوعة على منكل المقبرة الجماعية، كما أكثر اليافطات المرفوعة حولها، تُدخل مـ وتى قانا في سلك الكلام السياسي البومي وتجعل من موتهم حجة او نريعة لته. من الأشبياء التي لا نحسنها إقامة التفريق بين الموتى والاحتياء وإخراج هؤلاء، الموتى، من الدورة الصاخبة لكن القلبلة المعنى التي تميّز عيش اولئك.

ربما كان يحتاج اهل قانا الاحياء منهم الى نوع من فقدان الآهتمام بشؤونهم الدنيوية حتى لا يعود الكلام على ترفيت طرقات البئدة وإقامة المستشفى وافتتاح الستوصف منوأ للكلام على الموتى ومسساوياً له. الرجل الذي التقيياه معلقاً صوراً كثيرة على صدره، هي صور من قتلوا من عائلته، سريعاً ما قاده كلامة الى تسمية طرف سيباسي محلي واعتباره حاضن الشهداء واهلهم الباقين زائر قَانًا كثيراً ما يسمع من مصابئيه ما يمكن وصفه بقَّفاً صفَّحة اللَّجزَّرة، او وجَهها الْأَحْر الذي هو تقصير الدولة ومؤسساتها عن التعويض على المستحقين، لكن للعارف باحسوال الجنوبيين عمسوماً، وليس في قانا وحسنها، لا يدلُ هذا على جسسَّع المُصابِين المنكوبين اذ لطالما كسان هذا الكلام المطالب عنصراً في الاحـــــجـاج الجنوبي العام علَىٰ الدولة. انه كــلام في الســــــاســة لذلك لا تانف المرأة التى فيقينت بعض اولايها واصيب بعضُهم، منَّ رفع صوتها مطالبة بالتعويض. لا يترك هذا الكلام للضفاء يقال فيه. أنه يُعلن بالاصوات الجمهورية العالية لانه جرء من

الخطاب السياسي العام الشائع في الجنوب. وهو، كما ذكر، فإنما القصود منه ان الدولة مقصرة وان الجنوبيين متروكون لقدرهم هناك في الجنوبي ومنذ نهاية السبتينات جرى تنظيم هذا النوع من الكلام فاقيمت منه دعوات سياسية تصولت الى حركات ومنظمات واحزاب ما زالت كلها تعمل وإن بمستويات نفوذ متفاوتة.

يقال فيه. قد تكون هناك اسباب اخرى لعلنيته المتعالية منها أن الإطفال الستة من عائلة إسماعيل برجي، الذين قتل اهلهم في المجرّرة، تُركوا في عَهدة عملهم المتوقف عن العمل، وروجته. ومن الاسباب ايضاً عجر الاطراف الْمُسْؤُولَةُ جَمْدِيعَهُا، في الدولةُ اللَّبِنَانِية والمؤسسَّاتُ المُلحقة بِهَا، عَنَّ تَنظيُّم أَحُوالَ قَرية منكوبة، كنان الحيال القيائم هذاك، في قيانا، يستعصبي على الإحصاء والتقييم وعلى الحلول. واهْل البِلدة توزعتهم المؤسسات والمجالس والحركات فراحت تقسمهم مواقفهم المُحْتَلِغَةَ مَنْهَا. هَنَا، فَي هَذَا البِيتَ، تَجَّدُ مَنْ يقول أن مجلس الجنوبُ نسى أهل قانا منذ أن دفع دالحقوق، عن الموتى. وفي بيت تسمع ان المجلس الاسلامي الشبعي لم يعتن باحد، وفي ثالث تسمع الشِّيء نفسْه، أو نقُيضه، عَنَّ دحركة أمل، ورئيسها.

صور للذكرى إلى يمين القنيفة غير المنفجرة، هناك على الحائظ بقرَّب اللوَّحة المرَّسومة بالأحمر القاني، علقت لوحة حائط كبيرة جمعت تحت زجاجها الصبور التي التقطت بعد لحظات من انفحار القذائفُ واحتراق الهنْغارين بمن فيهما. إنها الصور نفسها ربما التي توزعت على صحف العالم ووكالاتُ انبائةً في نيسان ١٩٩٦. التقطها الجنود الفيدجيون، بحسب ما قال لنا الواقفون هناك كأنما من اجل أن يقولوا للسائلين أنَّ هذا هو فلان من آل برجي أو فلان من عائلة بلحص. كانت الكاميرات هناك، لا في أيدي القيدجيين وحدهم بل أيضاً في أيدي أخبرين أضافوا منا التقطوه إلى اللوجية الجامعة الصور. كانت الكاميرات هناك لينا بزيع التي تملك محل القصبوير غير المنفصل عن الْقِبرَة إلا بالطريق الصبيقة قالت ان هناك صُوراً لُلْحَاجُ عَباسٌ بُرْجِي إسماعيل لا تَظهره ميناً فقط بل تظهره ايضاً وهو جالس في الهَنْغَار بِينْ عَائلتُه قَبِيلُ سِقَوَطَ القَنْيِفَة الحارقة. وهناك صورة له أيضاً وهو داخل إلى الهنغار ماشياً، ليحتمي قيه. هكذا، كانه فيلم سينمائي مبور بكاميرا فوتوغرافية لراحل ربما صور المصور بدعها لحنسه بنهايتها.

ربعا صور المصور بدعها لحدسه بنهايتها.
صور ما بعد المجرزة صور الموتى
المقطعين أشلاء احسلات ذلك المكان العسام
المشترك بين نوي الشهداء جميعهم اضافة الى
من يشاء من سواهم. انها الصور نفسها ما
زالت تعمل منذ سنة، في المقبرة الجماعية هنا
لا تسمي هذه الصور المدفونين ولا تعينهم ذاك
ان لتعليقها هناك المعنى نفسه لقنيفة اله ١٥٥
غير المنفجرة، كما لليافطات الباقية، على

الأرحح معلقة منذ شهور كثيرة. متور القتلى والاشتلاء منا زالت معروضة هنا فِقُطْ فِي نَلْكُ المُكان مِن قَانًا الذي صَال مكاناً عاماً. ألحاج سعد الله على بلحص من صنيقين، المعلق علَّى صنره ١٦ صُـورة لأبنائه ونويه ممن استشهدوا في المجزرة، استعاض عُنْ صورة والطفل الشهيدة حفيدة حسن ذي الاشبهر الاربعة، بطائر أبيض محلق في سماء قريبة. أهل الشهداء يؤثرون أن يعيدوا أبناعهم او اقرباعهم مستخففين من الفظاعة التي أظهرتها صورهم الإخيرة. في بيت إسماعيل برجي نقَّلت بيننا زوجة الإبن، الباقية حية، صور موتى الْعَائلةُ وَهُم أَحْياًء لَمْ يُقَتِّلُوا بَعَّد، خمس عشرة صور استة عشر قتيلاً وقتيلة، إذ اجتمع الزوجان مصطفى إسماعيل برجى وروجته ليلى في صورة واحدة ضمتهما معاً.

الحاج سعد الله، السبعيني، والد الإبناء والبنات، وجد ابنائهم وبناتهم، مثلما تتحلق عائلة حول سيدما أو كبيرها، خص الحاج، دون سواه من الموتي، بصورة كبيرة الحجم بدأ فيها كبيراً مهبياً يرين ما حوله مشهد لحبيراً مهبياً يرين ما حوله مشهد لحبدى الدول الاوروبية. لقد تالفت صورة الحاج عباس تاليفاً إذ ليس في قانا ولا في أي النحاج عباس تاليفاً إذ ليس في قانا ولا في أي النحوء ليقف فيها. الصور الخاصة، الصور مكان زاره الحاج حبيقة منسقة مرتبة على هذا المتدوية في بيوت قانا، كما في بيوت صيفين النحود أيشارهم الصير الخاصة، الصور وقرى المنطقة الأخرى، زيئت صور قتلاها ولم كولون أو جامع الصور المتفرقة ضمن إطار كولون أو جامع الصور المتفرقة ضمن إطار تمثل الشجاراً بينها شجر نخيل وشموساً تغيب، الصورة العائلة المعلمية من الرحموعة، لتزيينها، وفي المعلمة اللي الصور المجموعة، لتزيينها، وفي المنافذ اللوحات جميعها، بما قبها صورة العائلة المعلمية من ال جعفر التي قضى المنافذ الدينة عدى التربية المنافذ المنافذ عدى والتي قضى المنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ المنافذ والمنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ المنافذ والمنافذ والم

هذا وقد تحلقت الصور جميعها حول صورة

اضافها إلى الصور المجموعة، لتزيينها، وفي هذه اللوحات جميعها، بما قيها صورة العائلة البعلبكية من آل جعفر التي قضى أفرادما الستة جميعاً في المجزرة، روعي الترتيب المعمول به في الحياة فوضع الكبار في الاعلى والصغار في الاسفل، لم تشذ عن ذلك الا صورة عائلة ديب في رشكناناي إذ تقدمت صورة الطفل محمد عن صور أمه واخوته. محمد ديب الطفل كان في ايام احتضاره القليلة، قد ظهر الطلا كاساة موته.

باثع لصور الموتى يُقصده اللهم او ابناؤهم لا من قسديقين من قسانا فقط لكن ايضساً من صسديقين ورشكناناي وجبال البطم وقرى أخرى قضي بُعْضُ مِنْ أَبِنَانُهَا بِالقَذَائِفُ الحَارِقَةِ. كَمَا يَاتِّي المحل ايضساً، من اجل المسور، ذائرون من ا مختلف مناطق لبنان بحت فظون برسوم العائلات تنكارات من قانا، هكذا على نحو ما يحتفظ السياح بصور تنكارية عن البلدان التي يزورونها. دبريع كولور، لديه دنيكاتيفات، الصور كلها. سميحة سكيكي، زوجة الرجل الذي بقى حياً من آل اسماعيل برجى، قالت انَهُمْ فَيْ مَحَلَ التَّصَوِّينِ، يَستَطَيِّعُونَ أَعَطَاعِنَا نَسَخًا كَامَلَةَ عَنْ مَوتَى الْعَائِلَةَ السَّنَّةُ عَشْرٍ. في قانًا، كما في القرى التي ضمتها المجزرة إليهاً، تبدو الصور المظهر الأول بين مظاهر احتفال الأحياء بموتاهم، المقبرة ايضاً، على رغم تنازعها بين أن تكون مكانا عاماً تتعمده وتهيمن عليه قوى عديدة او ان تكون مكانأ خَاصًّا، فَرِيداً أو عَائِلِياً، لذَّوي اللوتي.

سميحة سكيكي الباقية حية مع زوجها من

ال إسماعيل برجي بنت كانها تستخدم لوحة الصور للتعريف بمن فيها ولتعيين صلتهم بعضهم ببعض. كأنها، اللوحة، خريطة او رسم بياني يصعب الاستدلال من دونها على الروابط الجامعة بين من هم فيها. ودائماً كانت المرأة ترجع في ربط النسب إلى الصاح الكهل الموضوعة صورته، كبيرة، في الوسط ونحن أثرنا أن نرجع ألى الصاجة خيرية، زوجة الحاج الجالسة بيننا لبقائها على قيد الحياة، لتعيين الصلات بينها وبين من في الصور. ولن يكون على بليلتنا أن تبنل مجهوداً أضافياً بنقلها التعيين من الحاج، الميت، إلى الحاجة، الباقية حيية. يكفى بليلتنا أن تُقول أن هذا الذِّي فَي الصَّورة وإبَّنها ، بدلاً من وإبَّنه، لكن النسب العائلي لم يتم للمراة التي جاوزت السبعين ولم تنَّجُ من القذائف نصأَّة تامـة إذ فقدتُ نُراعاً وساقاً مما جعلها عير قادرة على القيام أو الانتقال. دإننا ننقلها طيلة النهار،، قالت ألراة التي ترعي شيؤونها. والحاجة، بحسب راعيتها ايضاً، لا تتوقف عن الصراح، وهذا اصعف الإيمان، لمن فقد كل هؤلاء الاولاد والاحفاد، هكذا، نفعة واحدة. لكن المرأة العجورْ، القاعدة معنا، لم نكن تختلف في شيء عن نساء القرى. أصرت أن نجلس على الكراسى البلاستيكية المتكومة وأحدة فوق الأخرى، لا على الأرض، مسئلها. وإذ جعلت

تتكلم عن موتاها كانت تعينهم جميعاً بعبارة

هم، ثم تنظر إلى موضع ما بعيد قليلاً عن

البيت فتبدو المسافة التي تفصلها عنهم معكنة

القُياس. كَانُت هذه الحارَّة مرْبحمة صَاحُبة في

أيام الاحياء، قالت سميحة سكيكي التي أخنت

تشيير الى البيوت القريبة وتقول انها الأن

خاليةٌ مقَّفلة. الحاج عباس بني لأولاده بيوتا

كثيرة قبل موته وها هي الآن خالية برحيلهم

معه. حتى أنه بنى في الحارة بيتاً أضافياً اسكن فيه الشيخ العراقي عبد الوبود مال الله،

الذي فر من العراق ليصل الى قاناً قبل شهر

فقط من المجررة التي قتلت فيها احدى بناته

(ذات السبيع سنوات)، وأصبيب أخسوتها

وهي قليَّلة ايضًا في قانًا جميعها". في يُومَّ

الْاحدُ، حَيثُ يقام بساحتها السوق الإسبوعي

كان الناس قليلين ومنا يبييعونه قليلاً انضّا

قَانًا، بِحِسْبِ مَّا قَالَ لِنا مُخْتَارَها كَامَل فَتُونِي،

هي مركز للمنطقة يقصدها، للتسوق ولقضّاًء

الاعمال، أهل صديقين ودير عامص ورشكناناي

وجسسال البطم وزبقين وحناويه وعين بعسال

والرمادية والبياض وغيرهم. منذ ان حلت بها

كَارِثْتُهَا، تُوقِفُتُ قَانًا، بَدُسُبِ الْمُثَارِ الضَّاأُ

وحلِّ فيها شلل وجمود. «كانت هنا، قبل

المجزرة، حركة عمرانية كبيرة... وقد توقفت

كلهاء مهاجرو البلدة الموزعون في المغتربات

ساعدوا أهلهم هنا ولولاهم لكأن الصال أناس

بكثير، بدسب الشباب الذي تطوُّع لمرافقتنا.

لكن اللهاجرين، النين لم يبخلوا بالساعدة،

اثروا الاكتفاء بها مؤجلين أو موقفين كل

رابط جديد قد يربطهم ببلدتهم. لم تعد لديهم

الشحياعة ربماً ولا الرغبة في ان يروا قانا

مستقرأ لهم ما دام ان حدوث الكارثة فيها لا بد

جبعلها في منطقة الخطر الذي قد يتُّكرر. في

بلدات الجنوب وقسراه بدا، في هذه السنوات

العشرين أو الثلاثين المنقضية، أن الخطر حين

يتحقق مرة يصير ممكن التحقق دائماً. حيثُ

يَّقع القَّصَفُ مَرةً، على سَبِيل الْمُثَال، تَصَيَّر المُنطقة منطقة قَصَف من فورها. وهِذا مَا

تخافه قانا أو تخاف من احتماله. الصبية التي

من رُبقين والمُقيمة في قانا قالت ان الناس هناً

باتت تغائر إلى صور أو بيروت منذ سماعها

القنيفة الأولى، أنَّى كانَ هُدُفُّهَا. كما قالت أن

الحياة قليلة في حارة ال إسماعيل برجي

وأخواتها، كماً أبوها وأمها، إصابات بالغة.

بعض الناس استاجروا بيوتاً في خارج بلنتهم في صور مثلاً، ينامون فيها لياتوا، في الصباحات، إلى قانا للعمل. وهذا، بحسب تعليقها، معاكس للمعتاد حيث الناس تنام في القرى وتعمل في المنن. في خلال هذه السنة تحولت قانا إلى مزار

في خلال هذه السنة تحولت قانا إلى مزار الو محج يؤتى إليها من أنحاء لبنان كما من خارجه. لكن الكبر الذي بلغه اسمها، او رمزها، لم يصبها هي نفسها. هذا ما كان يحدث عادة في مناطق الجنوب وقراه إذ تُرفع الويتها عالياً فيما هي فقيرة بائسة من تحتها. للقادمين إليها، زائرين، يكون اهم ما فيها مقبرتها تلك التي، بحسب المختار، لم تُعطُ إسماً بعد. دإننا ذاهبون إلى هناك. لم تُعط حين نقصد اننا ذاهبون إلى هناك. لم تُعط إسماً ولم تعط بعد، شكلاً ايضاً: غير انها مقصد زائري قانا الكثيرين، هؤلاء الذين من أجلهم، جرى تزفيت الطرقات، وهذا، بحسب المختار، بين إنجازين الذين تحققا للبلدة: المدرسة الثانوية والطرقات.

كان قانا في صرتبة ورمزها في مرتبة أخرى. ما زالت دام القرىء بحسب المختار، يقصدها اهل القرىء بحسب المختار، يقصدها اهل القرى لارتباطهم بها. ومما اصابها اصابهم ايضاً حيث نصف من قضي فيها هم من تلك القرى. الثانوية التي اقيمت فيها، خلال هذه السنة، هي لابنائهم وابنائهم على السواء. ثم أن اهل القرى هؤلاء زادوا ارتباطاً السواء. ثم أن اهل القرى هؤلاء زادوا ارتباطاً

السواء. بم ان اهل الغرى هولاء رابوا اربياطا بقانا، بعد المجزرة، إذ نفن موتاهم هنا فيها. كان قانا في مرتبة ورمزها في مرتبة أخرى. ما زالت ساحة احد الهنغارين اللنين قضى فيهما الموتى على حالها، محروقة سوداء معناثرة فيهما الموتى على حالها، محروقة للاندين بها. الشباب الذي تطوع ليكون بليلنا كلاندين بها. الشباب الذي تطوع ليكون بليلنا قال ان هذه الساحة ستترك هكذا على حالها، للنكرى، هذا مسلام ربما، لسهولة تحقيقه ولانسجامه مع الإهمال الذي يعم المكان. لم يستطع احد او هيئة أو دولة أن يصنع شيئا لقانا الذي لم تحسن بالمجزرة، موتاها وحدهم، القانا الذي لم تحسن بالمجزرة، موتاها وحدهم، الخانا عشر ولداً هم الآن هناك، لكنهم سيعودون إثنا عشر ولداً هم الآن هناك، للترفيه، قال المختار، إلى هنا بعد ذلك، ولن يؤخنوا، للترفيه، مرة

# عدم الضغط على اسرائيل ينسف أهداف الشراكة غيوم أزمة الشرق الأوسط تخيم على اجتماعات مالطا

□ بروكسيل - من نورالدين الفريضي:

■ تلتقي بلدان الاتصاد الأوروبي الـ ١٥ والشركاء الـ ١٢ في جُنُوب شرق حوض البُحُر الأبيض المتوسط الدوم لتقُّويم مسيرة الشراكة الأوروبية - المتوسطية، بعد أكثر من عام من انطلاقها في برشلونة، للتوقف عند للصاعب السياسية والاقتصادية المحلية والاقليمية التي تواجهها ومحاولة أعطائها يقعأ سيأسيأ جيبدأ يعبد الثُّقَّة في الْجِهُودُ المتعددة والمبذولة مَّن اجَّلُ اقاَّمَة حَيَّرُ السلم وألاستقرار عبر سياه حوض البحس الأبيض وتصفيق أهداف التبادل التجاري الصرافي موعدها المُحدد، عَام ٢٠١٠. غُـير أن الشَّكُوكُ تُحيط بُمستَـقبل أهداف الشراكة نتبجة عنتريات اسرائيل ورميها عرض الحائط الترَّامات الاتفاقات مع الفلسطينيين من ناحية وانتهاكات القانون الدولي وبنُّود «بيان برَّسُلونة» الذِّي وافقت عليه قبل عام ونصف، من ناحية اخرى. وريما تُتحول طاولة الشَّراكة في مالطا الَّي ساحة مولَّجَهةٌ بْين البلدان العربية من ناهية واسراثيل من ناهية اخرى بينما سيصعب على الأتصاد التوفيق هذه المرة جراء تصبك اسرائيل بسياسات تهويد القيس الشرقية ويثاء المستوطنات وتوسيعها، الأمر الذي سيفقد الثقة في صدقية الشراكة الأوروبية - المتوسطية.

غيوم الشرق الاوسط تبدو الظروف السياسية الإقليمية التي تنعقد في طَلَهَا اجتَمَاعَاتَ سِرَسُلُونَةً ٢، أكثر صَعَوْبِةً وتَعَقِّيداً مِنْ تَنْكَ التِّي شَهِدَتِهَا، عَلَى رغم صَعَابِهَا، اشْغَالَ تُمهيد وانعقاد اول سؤتمر أوروبي - ستوسطي في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥. فَفَيْ حينه كانْت مسيرَّة السالَّامَ في الشِّيرق الأوسط تصررٌ بِعُضَّ السَّقدم على المساراتُ المُحْتَلِّفَةُ: تَقَدَّمُ في مِفَاوَضَاتَ المُرحِلَةُ الاَنْتَقَالِيةَ بِينَ السلطة القلسطينية وحتومة حزب العملء الإسرائيلية، ولقاءات دورية في واشنطن بين فسرق التفاوض الاسسرائيليسة مع كل من لبنان وسسورية. وبذلت الدييلة ماسية الاسبانية جهوداً كبيرة من اجل جنب كل من سورية ولبنان الى ، صوتمر برشلونة، حتى تكتمل صورة الاستراتيجية الأوروبية المتوسطية مع تأكيد قوي وداثم حتى اليوم بأن خُطَّةُ الشراكة عبر مياه البحرُّ الأبيض المتوسط وتنفصل من الناحية الهيكلية

والسياسية عن مسيرة السلام في الشرق الأوسط، وتفادى الاتحاد الأوروبي المزج بين المسيرتين حتى لا يلاقي اعتراضات الولايات المتحدة، الراعي الاكبر لعملية السلام في الشرق الأوسط، وكي لا تتعشر استراتيجية الشراكة الأوروبية المتوسطية بالعوائق والتراجعات الخطيرة المتوقعة منذ ابرام اتفاقات اوسلو.

كان الأوروبيون يعلمون بان مقاوضات السلام في الشرق الأوسط عملية معقدة معرضة لكل الأخطار منهأ خطر الانهجار الذي يحدق بها اليوم لكنهم توصلوا في مؤتمر «برشلونة ١، أنى جمع كل الأطراف منها اسرائيلُ وسورية ولبنان على طاولة الشراكة في برشلونة، وكان مشهد المواجهة بين وزير الخارجية الاسرائيلي في حينه ابهود باراك ووزير الخَارجية السوري فاروق السرع، حبول طاولة الشيراكة بين البلدان ألَّ ٢٧، أحد ايرزُ مشاهد اجتماعات برشلونة في نهاية تشرين الثاثي ١٩٩٥، وترك خطآب الورير فاروق الْشَرع في برشلونةً انطباعاً بأن السلام قد يكون قريباً مع اسرائيل اذا هي قبلت شرط الانسحاب الكامل من الجولان وجثوب لبنان وتحسدت الشسرع عن امكان لحسلال السسلام مع الدولة العبرية في ظرف لا يتجاورْ «ثلاثة أشهر» اذا هي امتثلت شرطُ الانسَحاب الكامل من الأراضي العربية في مقابل السلام الشامل. والعبارة الأخيرة لا تستبعد استعداد سورية أقامة علاقات طبيعية مع اسرائيل. وقبلت سورية وليتأن، في ١٩٩٥، الإنضمام لسيرة برشلونة من أجل الساهمة في النقاشات والأشغال التي كانت في الأفق لوضع تمبورات مشتركة أوروبية – مُتوسطيةٌ تمسّ الآمن والاستثقرار الاقليمي في حوض البحر الابيض المتوسط ضمن بقية البلدان ألعربية الأضرى وتركيا وقبرص ومالطا، وافتراض تغيب البليين كان سيزيد في تهميش بورهما والعزلة عن الجوار القريب الباشر

معلى رغم التسمسك اللفظي من جسانب المسيؤولين المورديين بانفصال «خطة برشلونة» عن مسيرة السلام في الشرق الأوروبيين بانفصال «خطة برشلونة» عن مسيرة السلام أراضي جنوب لبنان وسلطة الحكم الذاتي منذ ربيع العام الماضي تفند نظريات الفصل بين المسيرتين. فكيف يعقل الحديث عن الأمن والاستقرار الاقليمي في المتوسط في وقت ترتفع فيه حسمي الاستيطان اليهودي في

والقادون الدولي وحل النزاعات بوسائل التفاوض؟ من هذا المنطلق كانت اسرائيل البادئة في تقويض روح «بيان برشلونة» ونصه. فهي شنت حرب «عناقيد الغضب» ضد جنوب لبنان في نيسان (ابريل) الماضي في ظل حكومة حزب «العمل». وظن قادته بأن حملة الجيش الاسرائيلي كانت سترفع كضية الأوراق في صنائيق لعملية الافتراع المساندة لرئيس الوزراء السابق شمعون بيريز التحلية الرجل المتشدد الذي لا التحدية

العصب، صد جبوب لبدان في ميسان (ابريل) الماضي في ظل حكومة حزب دالعمل، وظن قابته بأن حملة الجيش الاسرائيلي كمانت ستعرفع كمسية الأوراق في صنائيق الاقتراع المساندة لرئيس الوزراء السابق شمعون ببريز لأنه كان يرغب في البروز بمثابة الرجل المتشدد الذي لا يساوم على أمن الاسرائيلين، لكن مذبحة قانا التي راح ضحيتها ١٠١ من الابرياء في ملاذ تابع لحماية قوات الامم المتحدة، وغيرها من التكتيكات قصيرة النظر عادت على حرب «العمل بالخيبة الكاملة. ولم يقد ببريز من مساندة الادارة الاميركية ومن تفهم الاوروبيين «الظروف الاتتخابية» التي كان يجتازها فتحفظ «اباء الشراكة الاوروبية المتوسطية» عن دانة عمل الجيش الاسرائيلي والكنفوا بتوجيه التعازي الى الهالي الضحايا والحكومة واللذاذة لا

الأراضي العسربية؛ ثم الم ينص بيسان برشلونة على ضرورة احترام أطراف الشراكة مبادئ حسن الجوار

اللبنانية.
ومن المفارقات ان ازمة الشرق الاوسط التي حاول الاوروبيون فصلها عن مسيرة برشلونة كانت هي المخل الاوروبيون فصلها عن مسيرة برشلونة كانت هي المخل موقفاً يصيره، الى حد ما، عن الولايات المتحدة في التعامي مع قضية السلام والمعضلات التي توالت بشكل خاص منذ تولي تجمع «ليكود» الحكم في منتصف العام لبنان الدافع الرئيسي لتحرك العيلوماسية الفرنسية من لبنان الدافع الرئيسي لتحرك العيلوماسية الفرنسية من الجل وقف العيوان، فيجال وزير الخارجية الفرنسي ميرفيه بوشاريت طوال أسبوعين بين عواصم مثلث التوتر، القنس المحتلة وبمشق وبيروت، من اجل تحصيل اتفاق وقف العيوان بينما كانت الولايات المتحدة تتفرج الاسرائيلية بالمدنيين ومحطات توليد الكهرباء والطرقات الاسرائيلية بالمدنيين ومحطات توليد الكهرباء والطرقات والمؤسسات المدنية لإجل صواريخ «الكاتيوشياء التي والمؤات توليد الكهرباء والطرقات والمؤسسات المدنية لاجل صواريخ «الكاتيوشياء التي

الدور الأوروبي ... ... ... ... ... الدور الأوروبي ... ... مثلما فتحت حرب العدوان الإسرائيلي ضد لبنان في ربيع العام الماضي ثغرة عادت من خلالها البيبلوماسية الفرنسدية - الأوروبية فإن تطرف حكومة الميكود، والجمود الذي اصاب جرائها عملية السلام، كان الدافع الأكبر بالنسبة للبلدان الأوروبية لتعيين مبعوث خاص المحملية السلام هو الديبلوماسي الإسباني مبعيل انخيل موراتينوس، في شهر تشرين الشاني الماضي وتكليفه مهمات السعي في جهود القاذ عملية السلام، بما يكمل

الدور الأميركي ولا ينافسه. فسعى الاتحاد الأوروبي الى جانب الولايات المتحدة طوال الأشهر الأخيرة من العام الماضي مهمات الى بفع نتانياهو الى احترام التزامات الحكومة الاسرائيلية السابقة في شان اعادة الانتشار في الخليل والانسحابات من اراضي الضفة وفق ما نصت عليه اتفاقات داوسلو ١، ودأوسلو ٢، واتفاق طابا. وأحاط الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة اتفاق الخليل الذي وقعته اسرائيل والسلطة الفلسطينية في شهر كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧، في حضور المنسق الإميركي ينيس روس والمبعوث الأوروبي موراتينوس، احاطاه برسائل ضمانات لطمانة الرئيس الفلسطيني حول تنفيذ

مختلف جوانب الاتفاق المعلقة اليوم.

يتواصل الدور الأوروبي في متابعة عملية السلام من خلال الاتصالات المكثفة والمنتظمة التي يجريها المبعوث موراتينوس مع المسؤولين في عواصم المنطقة. و أثمرت جهوده خلال أحتداد ازمة الاستيطان وتهويد القنس الشرقية، بمنكرة بعثها الاتحاد الأوروبي الى الرئيس بيل كلينتون، مساء يوم الاثنين الموافق ٧ نُدسان ١٩٩٧، في شَنْأَنَ «ميثاق سيرة» تَقَتَرَحُ البِلْدَانُ الأورُوبِيةُ وَضَعَه لأستعادة ثقة نسفتها مستوطنة جبل ابو غُنْيَم. وعقب المبسعوث الأوروبي أن المبسادئ التي تنضمنَّتها المنَّكرة الأوروبية «شبيهة ومكملة؛ للأفكأر الأميركية الداعية بشكل أولى الى «وقف العنف، الفلسطيني واعادة مناخ الثقة بين ألطرفين من خلال متحفظ كل منهما عن اتخاذ قرارات لصادية الجانب، أي وضع الية تشاور بينهما تْسُاعد على استئناف مفاوضات الوضع النهائي. ويتفق الاتصاد والولايات المتحدة من ناحية اخّرى على ضرورة تجميد الاستيطان اليهودي واجراءات تهويد القدس الشُرِقَيَّةُ الخَاصَعَةِ، وَفَقَ الْمِبَادَئُ الأُورِوبِيةِ المُعَلَّنَةِ، لقرار مجلس الأمن ٢٤٢ المتصل بالأراضي المحتلة.

الآ أن تتأنياهو ضرب عرض الحائط بمقترحات الرئيس كلينتون قبل أن يكون الأشير تسلم مضمون الرئيس كلينتون قبل أن يكون الأشير تسلم مضمون تشديد لهجتها للردعلي عزوف الادارة الاميركيية عن تشديد لهجتها للردعلي عناد نتانياهو فإن الاتحاد الاوروبي لا ينوي استخدام أي وسيلة زجرية ضد الدولة العبرية لحملها على التراجع. وتعتبر المصاد الديبلوماسية في بروكسيل أن لغة زجرية حيال اسرائيل ستكون غير مثمرة لأن حكومة «ليكود» سترد فوراً عليها يستكون غير مثمرة لأن حكومة «ليكود» سترد فوراً عليها يصد الأيواب أمام المبعوث الخاص موراتينوس ولو فعلت فإنها ستحرم الاتحاد من عين المراقبة والمتابعة لوقائع تداعيات عملية السلام في الشرق الاوسط ومن تقيد الذكر أن الشان الاسرائيلي كان دائماً يثير خلافات في ما بين البلدان الاوروبية وانقسامها بين دول ذات حساسية معينة لامن الشرق الاوسط وهي البلدان المطلة

على الضعة الشمالية للحوض المتوسطي ودول شمالية وخصوصاً المانيا المحكومة سياستها في الشرق الأوسط بعقدة الننب ومحرقة «أوشويتز» كذلك هولندا، الرئيسة الحساليسة للاتحساد الأوروبي، والمعسروفسة في الماضي والحاضر بتفهمها السياسة الإسرائيلية بحكم سيطرة اللوبي اليسهودي على قطاعات اقتصسادية – مالية وسياسية مؤثرة في الأوساط المسيحية الهولندية، الي تحفظها عن كل مبادرة تكون متقدمة مقارنة مع تردد موقف الادارة الاميركية ورفضها الضغط على اسرائيل وان كان الضعط الفائدة عملية السلام وبالتالي لفائدة اسرائيل نفسها.

الى نلك تتوجب البراغماتية، من وجهة نظر عربية، التعامل بايجاب مع المُوّاقف الأوروبيّة حَتّى وانّ تأخّرت ايجابياتها لأن بعضها يعد طلائعياً مثل الموقف الفرنسي - الإيطالي ويمكنه احياناً جر المواقف المتربدة الأخرى في امستردام أو بون، لكن، لا تصح المراهنة القريبة على موقف قوي ردعي ضد اسرائيل. قبلا يصح التوهم الآن باحتمال لجوء اوروبا أستنخدام اغراض السلم والاستقرار في الشرق الأوسط وحوض البحر الأبيض المتوسط لتفسير اجراءات عقابية ضد اسرائيل وهي تَمَتَلُكُ وَسَائِلُ مَؤَثِّرَةً مَثَلُ اتَفَاقَيْةً الشَّرِاكَةَ الْتُنَائِيةَ مَعْ اسرائيل وبنود بيان الشراكة الأوروبية المتوسطية الذي وافقت عليه الدولة العبرية قبل عام ونصف العام في برشلونة، وتمثلك أيضاً وسيلة اخرى قد تكون اكثر تَأْثِيراً في صَفوف الْلَوْسِياتُ الصِيْاغِيةَ الإسرائيلية لو هي لوحت باستخدامها وتتمثل في أتفاقية التعاون العَلْمِي المُبرِم بِينَ الاتحاد واسرائيلٌ. وتفتح الاتفاقية المكملة لاتفاقية الشراكة ابوأب مساهمة أسرائيل في كافة السرامج العلمسة والتكنواوحسة الأوروبسة, من دون استثناء، من مختبرات الكيمياء والطب والبيئة حتى برامج صناعات الفضاء المنتية. ويذكر في هذا الشان ان اسرائيل تنفرد، ضمن بقية شركاء الاتحاد في جنوب شرق البحر الأبيض، بمزاياً وتبعات المشاركة في البرامج العلمية التي رصد لها الاتحاد الأوروبي نحو ٦ بلايين

ولانا ابقى الاتحاد الاوروبي احتمال الضغط الملموس ضد الحكومة الاسرائيلية الجالية خارج خيبارات ديبلوماسيته قان أياً من جيرانه الاخرين في الجنوب سيلحظون ضعف سياسته حيال اسرائيل وقد لا يعيرون خطة الشراكة الاوروبية – المتوسطية، سوى صدقية القروض والمنح المالية، حتى وان كان القول الاوروبي صحيحاً في دان لا خيار أمام العرب سوى خطة الشراكة لانهم عاجزون عن التأثير في فلسفة السياسة الاميركية المنحازة لاسرائيل.

يحظوا الابكراهية المصربين، والعرب

نَّلك هو مـضــمـون (عــصــور في

بكتشُّف الجَّهد اللَّضني الذيِّ بذله، مثلماً

قعل فلايكوفسكي، مع فارق واحد هو

ان مؤسسات متهيونية كرست كل

امكاناتها لخدمة مؤلف فلابكوفسكي،

فيما اضطلع القمني بمهمته وحيدا

منجسردا حستى من بعض اهم ادوات

كتاب القمني بعد مرور ثلاث سنوأت

على صدوره موضع اتهام وتجريح. لقد

بنل القمني جهدا لا سابقة له لاتبات ان

والألسنيات تخلو تماماً من نكس بولة

ياسم استرائيل عدا نص هيتروغلينى

يعرف باسم طوح مرنبتاح، الفرعوني،

ورد فيه، حسب ترجمة شائعة له، على

لسان هذا الفرعون، انه يمر اسرائيل.

علوم التساريخ والاركسسولوجسا

والغريب، برغم كل ثلك، ان يصير

ونكن علماء مصريات يعيدون النظر

الأن في هذه الترجمة، بسبب اعتقادهم

ان الكلُّمة الهيروُغليفية الواردة على

ويشرح القمني مصطنحات العبرسن

والبسهود والاسترائيليين من خسلال

وبيها والمراق اليهودي، مناقشة عميقة للتراث اليهودي،

ليحظص إلى أنه منذ النبي أبرآهيم

وحتى دخولهم مصبر كان البهود رعاة

رحلاً يسكنون الخيام، وانهم عَاشُوا

حياة البدو. ويتحول القمني بعد ذلك

الى شرح ادوار التساريخ الاسترائيلي،

مشيرا إلى أن الجماعة اليهوبية أد

والفيريب، بعيد كل ذلك، أن يتبهم

القسني ويتبعرض للطعن باسانته

العلمية بدعوى أنه قام بالنقل الحرفي

عن فلاَّيكوْفسكّيّ. المُشكلة هي انذا نحييا في «عصب

الضنى والضألالات الحسبان الرائعة،

عصر الخُرق المرقعة، الذي يفترس فيه

التخلف كلُّ شيء، وتطل كَنالِافاعي من

كل مسوب رؤوس الإرهاب، والارضاب

الفكري بالتَّحديد، عصر ينتحر فيه

جمال حمدان، ويهاجر نصر هامد ابو

زيد، ويغتال فرج فودة، ويفصل أحمد

صبحي منصور من عمله في الجامعة،

وتصبأتر اعمأل سعيد العشماوي

وْخُلِيل عَبِدالكريم والقَمنِي، تلك الكوكبة

في هذا العصر، ليس غريباً ان نجد

من يتهم القمني بأمانته دون أن يعود

الى كستابه ولا ألى كساب (عصبور في

فوضى، وبون ان بمتك حتى شجاعاً

\* كاتبة وجامعية مصرية.

من رواد التنوير.

التوقيع باسمه.

تتشكل الا بعد الخروج من مصر.

اللوح لا تعنى اسرائيل.

على لغلة جميلة، دون ادعناء عصبوي

قسبلي أو اينيولوجي، لم تقدم أها

والحداثة اللغوية، الغريبة إلا فرصة

الهول على مدفن لا يليق بمقاسها؟ من

يطك منًا أن يقاوم سنحر وجنانبية

والأموات، أمام ما يرطن به الإحياء من

كلام، هو لغو لا لغة، وأن يرحل إليهم

ستنأبطأ نصبوصنهم وقد افرنقع عن

فليس على قدم اللسبان من حرج ان

الأصح صاحبه اليوم عن تبرَّمه بهذا

الطنين المزعم المسمى، عنفواً، لنُعة عربية: هذا الذي نقرا شيئاً كثيراً ثقيلاً .

منَّهُ في ما تضمُّه ألَّة النشر العربية كلُّ

يوم أق اسبوع أو شهر أو حُوَّل! لا ضَيْر

في ان ينتقم لنفسه من حفدة جحودين

أخذهم ادعاؤهم الى صيث جرؤوا على

الكتبابة وهم عن اسبار متناعبتها

داهلون، شيان كل منتدب النفس لمهمة

ليست له ولا هو من رجبالها الْلَكْفُنْ:

فموطن المرض الذي اصباب لسباننا هنا

كامن، لا في تحد ضارحي يفرضه علو همة السنة الغير، اذ الهمة تلك لم تات

أولئك من افسياد اللسيان بل من اصبلاح

امستره. وفي النظن أن الأصبسلاح ~ اي

أصلاح - ما كان يوماً بالإستعادة مزَّ

جميل الكلام بقبيَّته كما يفعل معظم المعظم من كتَبة عرب ما بعد اللخة

العربية. فالدفاع عن تُثلاقة اللغة ليس

يقل، حتى لا نرفع مستوى المقارنة، عن

لسبان العبرب في تبشور ليس يعلم

مصنيرة ألا من علّم أنم الاستماء كلها.

وهي حال يصنع فجائعها جيش عرمره

من آلناس نهضوا - على حين غرّة -

بأصر الكشابة دون أن يصور الواحد

منهم ما يحق له من تسويد ما تسود،

ولا حبول ولا قبوة الا بالله؛ رهط قليل

فـحـسب مَنْ هِي، في حكم الغَـريـب في

مملكة والمتكلمين، المتلعثمة. لا بأس منَّ

هَي فَرصَٰه كي نَذَكُر هؤلاء الغرباء بانهم أذ يجنفون بِمجذاف لغة العرب

أَنْ يَكُونُ غُرِيباً، فَ «طوبي للغرباء».

تَطَافة البيثة وعن نظافة المن.

# الفكر العربي في غيبة النقد الموضوعي: انه عصر الضلالات!

## عزة الخميسي \*

18 ALLINAT

ليبور مثلا العامون فتها للألواء

ه، إلى قيامًا للعشل وهذا، تحسر

بأقسي للمعياد حدث الناس يتاوني

. هنده المستنية مصولت بياما إلى مزار

ر مرر لي إليها من اسماء بينان بيان

الكني الدي بلعه اسمها أوربوال

ين القسمها الدا با دار بحيث علا

للصوب ومسراه أديبون توبني

**با هي فغ**يسره سايسية بري<del>دي</del>

جها، زائرس بنور هوماوي<u>ن</u>

ئة، العبي، محبسب المحب الدائد

**وإنتا بأهيو**ن أني المصررة بقول

. **العما** داشينون الى شيالة الديَّعَة

هطر معيد الشكاء الكسا عبران

ي قاما الخشيرين عولاد ليورو

و المرافقين المعارضات والمداء يحسد

ن إستسارس اندس بحعقها للبية

يا هي ميزينية ورسرت في بيرت

لِ**الْفِيْ**ءَأُمُ الْقِيرِيِّ، يحسب المحدّ

. فل العبري لاريباطهديها وله

إمحابسها بيبهد راينا صابها

مأ همي بصف بن فضي فيه 4

لسبية. هي لايبانينا وأنتائه على

**ن أهل النَّ**ورَى هؤلاء رادوا ارتباط

چَرُرَة، إد دُفن موناشد هنا فيها

**ا في** صريعية ورصرت في مرتبة

للت سياحية الحبد الهمعارين لللاي

الموشى على جالها. محروقة سولة

سهما علب النبك وأشبياء خرة

لها، من مناع وثنك الدير كافوا

الشساب الدي تتلوع ليحوريك

السياحية ستترك هجدا عي حالبا

ا ميلائم ربعا. لسهوية تعقيقا ه مع الإشتال الذي يعد الكار<sup>اد</sup>

او هيئة أو دولة أن يصنع شيئا

تخسر بالمجزرة موناها وهط

أ إلى كفدا للترسيد. قال المختار

دأ هم الأن هماك لكنهم سيعونك

ذلك، ولن بؤحدوا، للترفيه، أرأ

للحوض المتوسطي وبول شطابة

كومة سياستها في السرق الاوسط

والوشويتن كدلك فولندآ الرئسة

لأوروبي. والمعسروف في الماض

سياسة الاسرائيلية بعكة سيطرأ

فطاعات اقتصابة صابا

لأوساط المسيحية الهولنية ألوا

ة تكون ستقدسة سقارية مع نرد

لة ورفضها الضعط على اسرائب

ق عملية السادد وبالتالي لمالنا

راغماتية، من وجهة نظر عربة

واقف الأوروبية حسى وأن تأخرت معد طالانعياً مثل الموقف الفرسو

بأناً جس المواقعة المترسدة الأخرى

لكي، لا تصح المراصة الفرية على ،

. استرائيل فيلا يصح الدودم ال

وما استحدام عراص الله

الاوسط وحوص المحر الالمه

أهات عقاديه صد اسرشد الم

عل اتفاضية الشراحه التمليلة

شداطة الاوروبية المتوسطية الأ

سمرية قبل عام ويصف الماملي سمرية قبل عام ويصف الماملي مأ وسميلة المصرب بد تكون

سيات انصناعيه الإسرائيلية

ها وتتمثل می انعاق النعاد ناد واسرانیل وست انتعانی ناد واسرانیل وست انتعانی

ا الواب مسافعة اسرائد لي

ندولوجيد الاوروسية بدوي

ت الكيمياء والطب والبينايم

• المعيد وينتر في درا السال

، يقعيد شركتاء الاسعاد في مان

مراحاً وتبعات المشارطة في الماية المالانصاد الأوروسي مصور الماية

كوروبي احتمال الصعط الملاح

فيلعة العالعة خان مايه

سته حيال اسرائيل وقد لابيل

مسوسعيه. سبوق الأولام أد حيثي وأن حيال القول الأولام أد إمام المعرف سبوت خطة النواكا نعو في فلنسفة المستاسة الإميركا

من جسيرانه الاصريب في

ومة والملزمات

ي الشاسوية التي

🗖 منا عدا است ثناءات محدودة، مغيب عن واقع الفكر العربي واحد من أهم منقبوسات الازنهار الفكري، وهو النقد الموضوعي أو الذي ينصو إلى

ولأن طبيعة الأمور لا تعرف الفراغ، مُهِنَاكُ مِنْ يِتُولِي مِهْمَةً نَقَدَ الأَعْمَالُ الفكرية والشقافية، ولكن دون إعمال الفكر أو امستسلاك الحسد الأندى من الثقافة، أو حتى المعرفة بماهية النقد وادواته. والنقد عند هؤلاء هو: إما الدح أو التلب، فإذا كان الأول فسبيلهم إليه التزلف والتملق والمداهنة، وإذا كُان الثاثي فطريقهم الطُّعن والتشهُّين والتحريج بل الافتراء والاختلاق.

وهكذا رأينا كيف ان محمد جبريل في كتابه وقراءة في شخصيات مصرية، يتهم يعقوب صنوع احد رواد النهضة المسرية ومؤسس المسرح والصبحافة الكاربكاتورية الساشرة في مصر بالخدانة والانتماء للضهيونية والاحتيال ضمن قائمة اتهامات لإ حَصَّر لَهَا، وَحَجِنَّهُ الرئيسيةَ في ذلك هى الأصل البهودي ليعقوب صنوع الذِّي لا ينِّي يُذْكُــرنَّا بِّه، وهو الامــر المعروف تعامأً لدى كل المهتمين بتراث صنوع والذي لم يكن يَصْفُيلَهُ مُنْوعَ نفسه، ويوجه جبريل نقداً صريحاً إلى استاذنا النكتور لويس عوض رحمه الله مدعياً عليه القول إن يعقوب هو صاحب اول وثيقة استقلال مصرية وبالعودة إلى كتابات الدكتور لويس عوض نكتشف انه تصدت عن الجنرال

مقوب الذي كان احد افراد فوج المسيحيين المصريين النين غادروا مصر على السفن التي اقلت جيوش الحملة الفرنسية. ويستشهد جبريل أيضا بشاعرنا الكبير الراحل صلاح عبدالصبور، برغم أنه كان يتحدث ايضًا عن الجنرال يعقوب وليس عن

يعقوب صنوع. ويوجه بعض نقاد هذا الزمان أبضا سهامهم إلى القاص المصري للعروف صنع الله إبراهيم متهمينة بسرقة بعض نصوص روايته الاخيرة شرف، ولم ينج الموسيقار الكبير الراحل عبد الوهاب من الاتهامات حَيثُ يصورُه اصحابها لصا للالحان لا عمالاقا من عمالقة الموسيقي العربية المعاصرة.

ويبدو أن بعض تقاد هذا الرمان لا بكلف نفسه عناء متابعة ما يجري، ولا حتى عبء قراءة ما يُمزقونُهُ أَربّاً في حلبة المبارزة، والالما أقدم أحدهم عليَّ نشسر مقال من دون توقيع في إحدى الصحف البومية العربية، يتهم فيه الكاتب المصري الدكتور سيد القمني بانه نقل إلى كستسابة داسسرائيل... التوراة... التاريخ... التضليل، - الذي صدر في القاهرة أخيراً - نصوصاً منَّ

الدكتور رفعت السيد عام ١٩٩٠. هذا الكتساب، الذي يعسد من أهم الوثائق الفكرية للصهيونية، هدف إلى

كتاب ايمانويل فلايكوفسكي اعصور وكبان كشاب عبالم الطسمعية المسهيبوني فُلايكوفُسكُي صَدر بالانكليزية في اميركا عام ١٩٥٢، ثم ترجمه إلى ألعربية للمبرة الأولى

۱۵ نیسان (ابریل) ۱۹۸۳ المقاتلات الأميركية تقصف ليبيا

كانت الساعة تشير الى الثانية

داكرة القرن الغشرين

بعد منتيصف ليلة ١٤/ ١٥ نيـسـان (ابريل) ١٩٨٦ حين قامت ست وستون طائرة حربية أميركية بقصف طرابلس عاصمة ليبيا. يومها أخذ الليبيون وأخذ العالم كله على غرة، فقد كانت المرة الأولى التي تقصف فيها طائرات سلاح الجو الأميركي عاصمة عربية، لكنها لن تكون الأخيرة، إذ ما أن مضت سنوات على ذلك حستى حل دور بغيداد، ولكن في نلك اليوم الربيعي من العام ١٩٨٦ ا، اعا اللطلوب وتاليبه و فكان العقيد القذاقي، رعيم ليبيا الذي كان الأميركيون يميلون طوال تلك الفشرة الى اتهامه بكل ما على رَجه البسيطة من شرور. من هذا، ولأن الأميركيين كانوا قد أعدوا لضربتهم بأحكام أعلامى هيث الرأى العام الأميركي والعالمي لقبول الضربة، تم كل تشيء بهدوه، ودون ردود فعل تذكر، خاصة وأن العالم العربي كان يعيش تمزقاً يمنع مساؤولية من

عملية ثأر وعقاب، رسالة مستقبلية موجهة الى الليبيين في القام الأول، ولكن

كانت قد اقلعت القيام بعمليتها من قاعدة ثم حي بن عاشور، ومطار طرابلس كُلُّهَا لَم تُستَغَرِق، حسب المصابر الصحافية الأميركية، أكثر من عشر بقائق، لكنها أسفرت عن خراب *ع* 

لتضرب مدينة بنغازي، ثاني أكبر مدينة

النهاية وكأنه مسألة مستقبلية أكثر منه

الطائرات التي ضربت ليبيا، يومها، بريطانية، وعبرت أربعة ألاف كيلومتر ملتفة حول القارة الأوروبية قبل أن تصل الى أهدافها اللبيية. وهي في ليبيا ضريت أولاً منشأت سيدي بلال الرفاية، الدولي، ويعبد ذلك توجيهت الى ثكنة العزيزية حيث كان العقيد القذافي مع بعض أقراد عائلته. صحيح ان الغآرات وعن سقوط عشرات القتلى ومشات الجرحى وكان من بين الجرحى العقيد القذافي نفسه، كما كانت ابنته الطفلة، بالتبني، بين القتلى. غير ان هذا لم يكن

إذ، في نفس ذلك الوقت، كانت قد اقلعت طائرات أميركية عديدة مقاتلة من على ظهر حاملات طائرات أميركية مرابطة غير بعيد عن خليج سرتة،

تأكيد أسطورة الأرض الموعودة وابجاد موطىء قدم لإسرائيل في التاريخ ولو المجاهرة بأي موقف جدي ضد أي دمعتد على المعتد على أي عاصمة أو دولة عربية. ومن هنا كانت أأضرية الأميركية قاسية وعنيفة، تتفاوت حجماً بكثير مع العملية الارهابية التي تذرعت بها واشنطن للقيام بضريتها، مما جعل الأمر يبدو في

غزو الهكسوس لمصر وخروجهم منهآ.

للبرهنة على حدوث واقعة خروج بني إستراثيل من متصبر كتمنا ورنت في التوراة، ويقول إن كوارث طبيعياً للمسري. والمهم هو انه يعتب ربني

واحداث التاريخ والحضارات القبيمة

بالافسراء وتلفيق الاكانيب وليعنق الحقائق والباس كل نلك مسوح العلم ويتناول فلايكوفسكي الفترة مابين

ويبدأ باستخدام معطيات العلوم رافقت هذه الواقعة من انشقاق البحر إلى البلايا العشير التى المت بالشبعب اسرائيل خرجوا من مصر اثناء دخول الهكسوس اليها، اي قبل التاريخ الذي استقر عليه علماء للصريات والمؤرخون في العالم بحوالي سنة قرون يفترض فللبكوفسكي أنها سقطت من التاريخ اليهوديا

برمتها، لائه إِذَا لَخْتَلَ التَّارِيخُ الْمُصرِي الَّذِي كَنَانَ وَمِنَّا زَالَ لَلْعَيْنَارِ ٱلَّذِي قَيْسَ نسبة إليه زمن وتاريخ الصضارات الأخرى، لحتل معه تاريخ كل المنطقة. وبعد اعادة كتابة تاريخ النطقة يواصل فُلايكوفسكي تَلفيقَهُ مدعياً أنَّ بني اسرائيل بقيأدة الملك شاؤول هم الذين حرروا مصر من الهكسوس، وأن ذلك كان تغييراً حاسماً لمسار التاريخ تحررت مصر على اثره من العبودية، وبالتالي يصبير الدور اليهودي اكثر الإنوار حسما في نفع حركة التاريخ نحو التطور والتقدم. ولا غضاضة بعد تلك ان يدعى فسلايكوفسسكى ان بني

فوضى، الذي كتبه عالم قدْ لديه قُدرةً

هائلة على الإقناع الى الحد الذي يؤدي إلى خداع جمهور عريض في الشرق والغرب. وبعد ظهور الترجمة العربية للكتاب، والتي قام بها الدكتور رفعت السيد، كنانُ من الضيروري الرد عليه بالقوم نفسها وبالقدر نفسة من امتأدك نُاصِيَّةَ المُعْرِفَةُ بِالتَّارِيخُ القَدِيْمِ. وهي المهمة التى أضطلع بها الدكتور سيد القمني فور اطلاعه على مخطوطة الكتاب، التي قدمها اليه الدكتور رفعت السيد ليطلب مذه كتابة مقدمة ولنساله الرأي فيها. وجاء رد القمني في حوالي عشر مقالات نشرها في صحف مصرية ثم في كتسابه «اسسرائيل... التوراة... ومن هنا فهو يعيد ترتيب ازمنة التَّارِيْخَ... التَّصْلالِ». والمطلع على مسا كستسبه القسم

اسرائيلُ هم بناة الإهرام ومعظم الأثار

المصرية، وانهم المنبع الأول لحضارات الشسرق القسديم، وانهم في المقسابل لم

هذه العمليات القاتلة، كانت بمبادرة،

بالطبع، من الرئيس الأمسيركي رونالد ريضان الذي عرف بئنه كان يكن حقداً شخصياً على القيادات الليسبية، ولقد ساعده على اتخاذ القرار، التوتر الذي كان قائماً في النطقة ككل، اثر عمليات فدائية وارهابية عديدة أثارت الرعب في صفوف الرأي العام الأميركي خاصة وأن وسائل الأعلام ألأميركية راحت طوال اسبوعين تضخم حسجم السالة وتسميها به والخطر الليبي»، مأ مكن ريغان من ان يكتسب الرأي آلعام الأميركي كله الى صفه. اما الرأي العام الأوروبي، فحتى أن كان في الأصل غير متعاطف مع الزعيم الليبي معمر القذافي،

ألفرنسيين يومها.

من هنا لم يؤيد ريغان في عمليته من بين الأوروبيين، سوى السيدة مارغريت س، رئيسة الحكومة البريطانية فم نلك الْدِينَ، حيث كانت الوصيدة بينًا القيادات الأوروبية التي اعتبرت العملية الأميركية مجرد القاع مشروع عن النفس». في القابل راح مسؤولو بقية الدول الأوروبية، لا سيسا دولُ أورويا الجنوبية التي لا يفصلها عن الشمال الأفريقي وليبيا سوى البحر الأبيض التوسط راحوا يعبرون عن بالغ قلقهم منذ صبيحة اليوم التالي. اما بالنسبة الى فرنسا فلقد عُرف على الفور بأن قطبي

فإنه لم يكن من شأنه في الوقت نفسه أن يؤيد عملية «رعاة بقره من هذا النوع، على حد تعبير أحد الصحافيين

«التعايش اليساري/ اليميني، الحاكمين في نلك الحين، رئيس الجمه ورية فرنسوا ميتران ورئيس الحكومة جاك شيراك، كانا قد رفضا بشكل قاطع، ويدون أي تفاوت في الموقف بينهماء السماح للطائرات الأميركية بعبور الأجواء الفرنسية وهي في طريقها لتشية مهمَّتها القاتلة. غير أن الرئيسين الفرنسيين لم يفتهما؛ في المناسبة نفسها ان يشجبا وتصاعد العمليات الارهابية التي تتسبب

الى أعسسسال عنف بقی ان ننک القوات الليبية التي

نلك من اطلاق بعض الصواريخ باتجام. جزيرة لمبدرسا الايطالية الواقعة على بعد ٣٠٠ كلم من السواحل الليبية، لكن الصواريخ سقطت في مياه البحر الأبيض المتوسط وفي الوقت نفسه اعلنت وسائل الاعلام الليبيّة انها قد اسقطت ما لا يقل عن طائرتين أميركيتين. حزن الليبيين ازاء

في أغمال انتقامية متقابلة تؤدى بدورها

أخذتها الغارة على حين غرة تمكنت مع الغارة وما اسفرت عنه، كان أكبر منه

الليبيين يقولون لاحقياً، انه لو وقف العرب موقفاً صارماً ضد قصف الأميركيين لليبيا لما كان قصفهم بعد ذلك بغداد على مثل تلك السهولة.

بالطبع من حسزتهم ازأه ردود الفسعل

العربية التي جامت خجولة باهنة الى

برجة تثير الدهشة. مما سيجعل

ابراهيم العريس

### يتجرز من الشعور القاسي بالحسرة عبدالإله بلقزيز \*

في تقويم اللسان

■ في المناسبات التي كانت تنطلق فيها عبارات الإستفهام القلقة على أوضَّاعُ ٱللُّغَةِ الْعَربيةُ، وذلك منصا لمَّ تحتصل إلا عامياً، كنان أغلب التنفكيس يُنصرف إلى ما تلعوارض الخارجية مَنْ أَثْرُ فَي تُوسَعَةً مُسَاَّحَةً الْمُعَانَّاةً التَّهِ يعيشنُّها اللسان العربي. كان التحثير الْمُثَالُوفَ مِنْ مَفْسِةُ النَّكُوْصِ عَنْ تَنْصِيةً قدرة اللغبة العربية على المنافسة اتعندت للغات الصحينة الكلام شبه

نسبيد في باب السكلام عن السلغة. وقد وجد مثل هذا التحذير دائماً من يمنحه فرصنة الظهور على غيره من أَنُواعِ الْكَلَّامِ فَي اللَّغَةُ، فَارِنَفُعَتَ دُرَّجَاتً العَنْآية به في فيوسسات ومجامع لغويةً، وفي مراكرٌ الترجمة، ومعاهد التنغيرينية وبأت المفسساح السنحسري لمستقبل اللغة العربية المُقْفل أن تاحُذُّ هذه بما أخذت به والضّرائر، (اللغات الحديثة) من أساليب في التَّجُدد ومن مناح في التطور دون تهيب أو تردد. وكان منا «تُصحت» به اللغة العربية -نى معرض «توصيات» «خبراء» اللَّسان - هنك طقوسينها التقلينية في البناء والتعبير، بما في نلك مراجعة المنظم المورف ولوجبية للسبان، وقواعد الاشَّستقَّاقُ، وتُسصريف الْأَصَّطلاَّح، بل التحرر من القيد المرجعي للنظم الرمزية التقليدية للتعبير، بما يضِّخ المرونة في

نسبيج القول اللغوي، فيجعله سائغاً بغير تكلف، وذائعاً بغير حصر وكبت. ليس من مستسمولات حسديثنا أن نحادلٌ أصحاب هذا الرأي في ما نهبوا إلب، فعذلك من صحمتهم عحمل أهل ألاَّحْت صاص في اللسان من جـَمـيع طبيقاتهم (النحـويون، وفـقـهـاء اللغـة، والسانيون، والسيميائيون، والشروبولوجيو اللغة... الخ). غير انه ليس من باس أن نثير انتباه المأنقين عْلَى تَقْلِيدُانِيةَ الْلَغْةُ ٱلْعَرِبِيَّةِ، وَانْكَفَائُهَا على نظم التعبير الاصولية، وامتناعها عن فقح مسارب جسمها على ماء حياة الطرائق الحديثة...، إلى أن لغة عرب

ضُدُّ تُبِارُ لَغُةُ الْمُتَعَرِّبَةُ، بَوْسَسُونَ لَلخَلْدُ في جِنةَ النصوص الْخَلْدة. لا قيصة للمُسعنى هنا أمسام المبنى: وعلى نلك، اليوم لا تشبه لغة عرب الأمس: عرب بحق لكلُّ النين احاطوا ُ اللَّسَأَنِ الْعَرِبِي الجُرْبِرة، والكوفة، والبضرة، ودمشقّ، بالتكريم، من خلال التنصير للعبارة ويغنداد، والفسطاط، والسريقسا الجميلة، أن يشعروا بالأستعلاء في وَّغُرِنَاطَة، وْقَرَطْبِة، وَفَاسْ... الْخُ، فَأَنْت مملكة العُجمة والتعلُّثم، نعم، من منا لن نجد وجه شبه بين لغة اية صحيفة عَرِبِيةَ (وَهَي كَتَابُ ٱلَّيُومِ الْمُقْرُومِ) وبُين في لحظة صحدق مع النفس: خلو من احكام القبيمة والأيديولوجيها - لا لغبة النظم والنشر العبربيين القديمة يستشعر الجمال المقرون بالاعجاب وليس مردُّ الْفارق بينهما ۚ إِلِّي احْتلَّاف الْإَغْراضُ والإجتاسُ وما في معناها، بل لنصوص قلة من الديناصورات: وضَّاح شرارة واحمد بيضون، وعزيز العظمة إلى أَحْتَلانُ جَهَارُ الْكَلامُ نَفْسِهُ. وأي - مُشْلِلًا - واخسرين، في الإجستسماع ذُلُكُ مَا تُلْحَظُهُ مِنْ بِونَ بِينَ السَّرِدُ والسياسية، والتَّارْبِخ، والقلسفة، او العربي المعاصر: في الرُّوليةُ، والمذكراتُ، جِمالُ الغيطاني في الآلبُ ...الخ؛ هؤلاء والتباريخ، والقصّ، وبين أنماط السبرد وغييرهم - بعض قليل - أخسر أوراق القديم. لقد أصبح فطاحل الكلام العربي التوت التي بها تستر اللغة العربيا (الجاحظ وابي حيان التوحيدي، عورتها : طُوبي لهم ولن دان بعقيدتهم والنَّفري. وعَبِدَّالرحَمْنِ ابن خُلدوَّن...) غُرباء في لغنة عبرب اليبوم بل أنك لا في هذا الهزيع الاخير من قرن النكبات سرييسة: في النولة والمسولة، وفي سهم علی اثر (لا ک نصوص قُلة جَليلة من الديناصورات الوجدان واللسان. فْمن رأى منكراً فيليغره، وكبائر بينما تستطيع وأعجام أية مقالة عربية حُدِيثَة، فَتَجِدُ لَهَا مَا يُغَيضُ عَنْ حَاجَةً المنكرات في اللسسان...، فسمن يغسيسره

الدامل لديك من الأشسياة والنظائر في

مقالات الكون؛ ومع نلك كله، من يملكُ

منا - في لحظة صندق مع النفس - ان

\* كاتب وجامعي مغربي.

الْإِنْكُلِيزِي، في شمال الفريقيا هم العبيد،

والسآدة هم فرسان الامبراطورية التي

لا تغيب عنها الشمس، النين يعرفون

صناعة الحرب، وصناعة الْحِفْرافْجَا،

وصناعية كلُّ شيَّء. حستي صنَّاعية الصحراء، وهي الصناعة الوحيدة التي

يعرفهاً نلكَ الغربي، ويتهم بالوضاعةٌ

لأجلها، يتبين لنا أنه لا يتقنها كما

بتثنيها الفارس الاوروبي حين تعصف

الحبواصف العبائيية فينظل الأوروبي

ومعشوقته فوق الأرض بعد ان اتقنا

صناعة الاختباء فيما ينبثر ادلاؤه من

العرب، الذين سيتصبايصون طالبين

نجدةً... المخلّص الأوروبي! عرب شمال افريقيا النين يعرفنا

بهم الفيلم، جبهلة متوحشون، يتعملق

جمهلهم أذ يصمور الفعيلم في تناقض

ممجلوج كيف ينهض الأدلاء من البدو

لاداء متسلأتهم، ومبسوت الآذان يملأ

الفضاء، فيما الأوروبي يستغل وقته،

ويكتشف كهوف الشعوب القديمة على الطريق نفسه الذي يعرفه أولئك الأدلاء

ويخبرونه. ويتعملق توحشهم فيظهر

في مسوضع أخسر، فسحين تنهسرُم

الأُسبِــراًطُورِّية وِتَاتِّي جِــحــَّافُلُ الْأَلْأَلُ لتحتل المكان وتلقي القبض على معض

الضبياط الانكلين، الذين يقيضون

«بسالة» بمواجهة تعنيب الألمان، يهند

الألمان أحد الضباط بتقطيع أصابعه إن

لم يزودهم بالمعلومسات. واذ يرفض

الضسابط يأتى الإلمان بممسرضسة

## الجابري/ طرابيشي: خيبة النقد المتكلمين في مجابهة المنطق اليوناني والفلسفة (ذلك ما أشار إليه الغزالي

## مسعود الطاهر \*

🇷 يَبْضَدُ جورج طرابيشي فِي كتابِه منقد نقد العقل العربي، من أدعائه المعرفة باللغة والفكر الغربى منطلقا للنقد أو بالأحرى للحض كتابات الجادري النقيبة. كنان عند أصيداره لكتَّابِهُ هُذًّا قد أثار فينا شِّيئاً من الغرح، باعتيار الكتاب شمعة تزيد من مساحا الضوء في سأحة الفكر العربي عامة وخسامسة الطروحسات النقسية عن الجسساري، وهو يدعي منذ البدَّء أنهُ متسلح بزاد معرفي واسع: بأطلاعه على كل ما كتبه الجابري وما صرح بقرآعته وما لم يصرح، وما كان يفترض أنه قراءة من تراث اليونان في جملته والفكر الاوروبي بشقيه الكلاسيكي والحبيث والتراث العربي الإسلامي الفلسفي والتاريشي والفقهي والكلامي

إلا أنَّه يَفَاجِئنًا في مقدمة الكتاب بأن غايته هي محضٌ نقد للجابري وتقنيد لاحكامة. وقنا وجد صالته في المفاهيم الاجرائية الثي استعملها الجابري على سنبيل الأضاءة والتي استمد بعضها من لالاند ويعضها الأخر من فوكو وفرويد فاتخذها محاور نقدية في كتبابه، بالإضافة إلى مناقشات تجزيئية للاشكالية المتعسدة التي عرضها الجابري في مشروعه النقدي. وكان كل ذلك عبر عروض سريعة مفككة يحيل فيها القارئ إلى مصادر كتبها هو أو كتبها كتّاب غربيون وذلك امتعباناً في الغيميوض والابهبام، وفي مجمل الكتاب ظل اسبرا لرغبشه التفكيكية هذه باستخدام منهجية سانجة في تحليل نصوص منتقاة ومقتطعة من كتابات تشكل في مجملها رؤية متماسكة. ريما كان محقاً في ستخدام هذه للنهجمة لأنها توافق رغبته في النقد المحض ولكنها شكلت خيبة أمل لنا كمثقفين نتطلع إلى كل ما يغني من الصقيقة في تاريضنا الفكري

ومعتمدأ منطقأ بشببه منطق

الذي لم يزل محاطأ بالغموض وهالات

## والعسب رئے ۔ بقوله دوافي بمقصودهم وغیر وافی

بمقصودي، وهو يعني الحقيقة الخالصة)، فإننا شعرنا بالمرارة بعد الخيبة أن تتخذ الكتابة الصحافية من كتاب كهذا اساساً لمعركة وهمية، على صفحات دافكار، في جريدة دالحياقه يما بشيه أشكال الخصومات السانجة في حياتنا اليومية التي تقوم على رمي الأَخْرُ بِكُلُ عَيْبِ لَيْسَ فَيْهِ فَي حَيْنَ أَنْ السائل العميقة تبقى خلف الستائر القائمة يخنقها الخانقون في صعت أسر. إن الحديث الذي أملى به الجابري وكان مثار البداية لهذه المعركة الوهمية لا يتباور أن يكون إشارة للتيارات التي ينتمي إليها بعض الكتاب، فاعتبر ذلك منه طائف يه في حين أن أبسط قواعد المنهجية تقتضي ربط كل نص بظروف كاتبه العامة والضاصة كمؤثرات تشكل خصومتية النص وتسهم في صياغة نتائجة،

إن الدر اسات التي قدمها الجابري حول العقل العربي هي دراسات مبنيا على مقدمات وطروحات تعتمد المنطق في التحليل ومستمدة من أمهات كتب التّراث ولّرْمت عنها جملة من النتائج ليس من الضرورة أن تقبل، فكل طرح قَابِلَ لأَنْ يعارضُ بطرح أَخْر فالسوق

أما الرفض والقبول العاطفي فعا عاد يجدي، وما الذي جنيناه من طاعة هوى نَفُوسُنا غَير الْأَمَالُ والطموحات التي تتحطم كل يوم على منذرة الواقع الصَّلب، وغير المُزيد من التمرِّق النفسي القردي والجماعي. الايكفي ما نعيش من زيف السجالات السياسية الاقليمية والتولية، حتى تضيفوا إليها سجالات صحافية لمعركة وهمية بالأساس تفتقد

حيثيات الموضوع ونزاهة المقاصد فنتمنى على صفحة وافكاره أن تولى المحاور المتعلقة باشكاليات الفكر العربى لإدارة مختصين كسبيل لاحترام عـقل القـارئ العـربي وسنسيل لرقي حياتنا الفكرية ومنابرنا الثقافية.

كاتب وجامعي لبيي.

## فوزي الاتروشي \*

ردا على نزار آغري:

ويتسراعى لي أن السيسيد أغيري

هو الحرّب النّيموقراطي الْكرْدستاني الذي تاسس عبام ١٩٤٦ كسخــلاصــة

١- ان ما يسميه الكاتب بالعشيرة

🗷 اعتدنا أن نقرأ للسميد نزار أغسري مقالات ممتعة بشسأن الهموم والشبؤون الكردية، فبيها قسط وافر من التسطيل الموضوعي والتعابير المسيرة التي تلامس وجدان الانسسان الكردي. لذا كَانْت الدهشية كبييرة لديِّ وأنَّا أَمَّالِع له اســـتـــثناءٌ عَلَى هٰذُهُ القاعدة، وأعنى مقال دكربستان... نولة وعشيرة، في صغيضة دافكار، – دالصياة، في ١٩٩٧/٤/١٩ والذي بني فيه الكاتب تداعيات وتخريجات كثيرة على حالة واحدة استشفّ منها ما لا تحتمله تلك الصالة أمسلاً، فجاء استقطراده متحصمتلأ بالقنهويل والتضيضيم والنقد الجارح لعاثلة وعشبيرة وحرب وتراث قومى وطنى تَوْجِعَهُ مُصَطِّفَى الْبَارِزَانِي الرَّادَلُّ بمسيرة نصالية غطت مساحة نصف قبرن من الرّمن، ومنا يزال هذا الشراث قابلأ للعطاء واستنزاف الذات لصالح واحدة من أعقد قضانا التجرر القومي في العبائم واكتشرها افترازاً

خلط الاستنتاجات خلطأ عجيبا إلى حد افضى به إلى النفي الكلي لسياق كامل من الشراث النضائي ألمتسراكم انسيباقياً وراء تصرف سعين لا ندري اصلاً ما مدى صحته، ونعني لحتداد النقاش بين قبياديين في الحرب الديموقـراطي الكردســـتـاني همــا نيجييرفان بارزاني وعلي سنجاري. ولأن الكاتب بنى فرضيات بعيدة عن الواقع على هذه الواقعة، فإنني أجد من واجبي ايضاح مسايلي تنويراً لقراء «الحياة» التي غنت القضية الكردية وملابساتها جزءاً من همومها

## بارزاني رائد نضال تحرري لا زعيم عشيرة ۱۹۸۳ نفعة ولحدة، هو دليل صارخ على ما قدمته هذه الشريحية المناضلة من واستمزاج لكل ما سبقه من فصائل وتلاوين سياسية كردية قررت

الاندماج في حزب جماهيري بقيادة

البارزاني الراحسل، الذي برغ نجسه منذ اوائل الشلائينات كرمسز قدومي.

وبعد خسسين عياساً من النضاً

السياسي والعسكري ما يزال هذا الحرب يستند في خطه الجماهيري الواسع بالفعل إلى تراث مؤسسه

البِسارَدَاني الراحل، الذي تحسدر من

عائسلة راكسمت نفونها ليسس بالمالء

كسمسا ينكس الكاتب، بل بالدفساع عن

قسضسابا المظسلومين وربسط قيم

العدالة والحق بالنين والوطنيسة

وقدمت من التضحيات ما جعلها مصوضع ثقبة المشعب الكردي. والتكوين السحياسي الذي منصه البارزني صفة الرسوخ والشبات

والديمونسة، ونعنى الديموقسراطي

الكريسستسائي، هو الذي فَسَارُ في أولَّ

انتخابات ديموقراطية، وفار في

انتخابات أغلب النقابات والاتصادات

وللوُّسسات الإحاديمية، ومنها، مثالاً لا

حصرأ، انتخابات نقابة المصامين

وانتخابات الهيئة التدريسية لاكبر

مؤسسة اكانيمية في كرنستان وهي

جنامعة صبلاح الدينُ. فنهل يعقل أنَّ

تستطيع مجرد عشيرة محددة بذاتها

تعبئة كل هذًّا المشدّ من الجماهير

والأنتلجنسيا الكربية في خضم

النضال التحرري؟ ٢ - أن مماثلة البارزانيين وتراثهم

النضالى والتزكية الشعبية آلتى تتمتع

بها العائلة البارزانية الكريمة، بالنظام

الديكتاتوري العسراقي، فسيسه أبلغ

الإجحاف والظلم، وفيه جرح لشاعر

الجتمع الكردي وانتهاك لأنسط قواعد

الرؤية آلموضوعية، وانني استحلف

الكاتب أن ينكسر لنا عسد حسوانث

التضيفية وأغتيال أصحاب الراي الآخر

داخل مسقوف الصرب الديموقراطي

الكريستياني. ثم أن عبائلة البيارزاني

والبارزانيين كأنوا ضحية النظام

ومقتل ثمانية آلاف بارزاني في صيف

الكاثب لشقست مماثلة الضحية مالقاتل؛ وكان البارزانيسون والحسرب الديموقراطي الكريستاني مشبعين بالنسامج حتى مع الضصوم وفي التاريخ اكثر من مثال قدمه البارزائي الراحَلُّ. أمسًا في أيامنًا هذه فُنْذُكُّر الكاتب بطريقة تعامل السيد مسعود البارزائي مع قياديين أسرى من الاتحاد الوطني الكريسية أنى آبان الجمولة القتالية الثالثة، حين عاملهم بنبل ه احْلاقتة عالية كَمْنيوف في قمير الضيافة في صلاح الدينّ، وخيّرُهم بينٌ البقاء أو النهاب حيثما يريدون. وما يرال هؤلاء القيابيون احياء يرزقون

ويعملون في صفوف حربهم. وقد

أصبح السيد مسعود البارزاني

رُجِلُ الْلْبِسَادِرات السلمسيسة من جسانب

قرابين على منبح الصرية. فكيف أجاز

واحسد. وفي 1/2 أطلق كل سيحناء الاتحياد الوطيني في سجون حربه دون أن ينتظر أن يَّقَأَبِله الطرفُ الاخْر ٣ – أن السيد مسعود البارزاني ومعه السيد نيجيرفان البارزائي وعموم فينادة الصرب الديموقراطي الكريسيتيانيء يواصلون مسد المصالحة وهي إن تكن تعثرت حالياً بعض الشيء، فليس من الحكمـــة أن ينهض من يُدق الاستفين في جــســد

المسالحة. أخيراً، فإن كرنستان الدولة لم تتداع ويثخن جسدها جراحا ببندقية العشيرة بل بحراب شريحة ظلت تتغنى بالثقافة والتحديث، وحين قام للأكراد صرح انهالوا عليه بمعول التعمير واغتبالوا الديموقيراطيية الفبتيية واقتحموا بمئة مسلح ومئة بندقية اول بربان كريستاني حر. قرحم الله أخلاق العشيرة.

كاتب كردي مقيم في المانيا.

## لهم الأوسكار، والإحتقار لنا وعليهم. كل ذلك يُصادق عليه الفيلم ولا يثير لديه اية حساسية. فعرب «الريض

## خالد الحروب\*

 النين انتـقـدوا -تطرف، ادوارد سعب في قسراعته له دالشقسانية والإمبرياليةً، عليهم ان يشاهدوا فيلم المريض الانكليزي الذي هنصند جنوائز الأوسكار كما يُمنَّحها معبد هوليوود للتوجيه السينمائي الكوني. هنا في ءالمريض الانكليزيء ليِّس سبوعُ العودةُ الى الأدب الاصبريالي والاستسعادئي ذاتَّه. فَالْقَصِيةُ الْنَّتِي تَّدُورُ فِي السَّمِّاَّ الافتريقى (محسر ولينبيناً وتونس) محصورها حب جارف بين مكتشف جغرافني وراسم خرائط وزوجية نحد رُمِلَانُهُ فَي الْفُرِيقُ الجَّغْرِافَيُّ. وَتَارِيضَهَا الرَّمِانِي الصربِ الصالمِيةِ الشَّاسِيةِ، وأبطالها يقفون في جبهة الحلفاء وفي نطاق جيوش الامبراطورية البريطانيا عموماً. وبعيداً عن أية قراءة سينصائية للقيلم، وهو ما لا تدعينه هذه السطور، فانْ أَيْةً قَرَاءَةً تُقَافِيةً - حَضَارِيةً لَهُ لَا يُدُ وأن تكتشف مقادير هائلة منَّ التعامُل مع والخلافيات، على انها وعاليات، ودالخبلافسات، تتبجباون بالطبع

معالجة الفيلم لقصة خيانة زوجيا فأشنحة على أعتبار انها قصة حب محموم ستجح بإخبلاص تال وتعلق أبدي، وأزدراء للزوج المهممل في ثنايا الْفَيِلَّم كَانِه قطعة حفَّر أو أداة تافَّهة من حأجات فريق إلاكتشاف الجغرافي وليسٌ رُسيَّلًا للعناشق، ولَا رُوجيًا للمعشوقة. فهذا ومن منظور هوليوودي صا بعد حداثي لا صعنى للقيم بما شم قيم، عُنائصنورة واللحظة سنبيدتاً الموقف، وتناقضُ الأشــياء حــــــــ الانكسار هو مكمل روعتها، لذا فرنيلة الخيانة تهزمها فضيلة الابداع الدرامي وحشت المشاهدين لمتنابعية العيأشية والعاشقة. بعيداً عن اعين الزوج الذي يقضى غير مأسوف عليه، أو عنَّ القيم التي هي أسطورة منزيفة متردولة في الإمثل فأي عصبر تستيييد المبورة

أحسدات الفسيلم تدور غي مكان سستُعمَر (بِقَتْحِ المَيمِ)، وتَصَاصُ فُوقَ نلك المكان حرب شرسة وطاحنة لا ناقة ولا جمل لا للمكان ولا لأهله مها، وكلُّ ما يُقوم به أهل المكان هو توفير الخدمة لأصحاب الحرب وتقنيم انفسهم عبيدآ مطيسعين، أو أدلاء يسسخسر منهم ويستنخنمون للضحك والسمر بهم

(مسلمة)، ويُقولُون له انْها مسلمة، ولإنها ابنة تُقافة وحشية، تستطيع تقطيع أصابعه، فيحسك الضابط والجنود الألمأن بالضبابط الانكلييزي وَنَتُبِدُوا يَدُهُ، فَيِمَا تَقُومُ هِي وَحَدَمًا بُعَملية قطع الاصبع. ولا يُنسي المخرج ان يرينا ان أحد الألمان قد احتج على وحشيسة العملسة، فنعلم عنيها أن وحشية هذه المسلمة قد فاقت وحشيبة فأزيى الحبرب العبالمينة الشانينة وهم أسأتذَّه فن الوَّحشية والإبادة. رغم ابداع الصبورة وتالق مشناهد الصحراء، ورغم جمالية النص الرفيع

الفيلم بالجوائز والنكافات. \* كاتب فلسطيني مقيم في بريطانيا

حنقساً، قبإن منا يقبوله قبيلم والمريض

الانكليزي، وما يسكت عنه، يتبارزان في

البشباعة. والأبشع من ذلك كله تتويخ

يفادرون الفاليري الى الشارع والجدران

كوم غراب، بين فوضى العمار وسحر اللون

تشكيليون مصريون

🗖 القامرة –

الأكثر فقرا.

المشروع.

من عرب لطفي:

عشوائي إلى حي مرخرفٌ جميلٌ

على رغم ملامح المعمار القوضوي

وتوابعه من فقر ونقص امكانات؟

هذا السبؤال بكل تحبياته هو

ملخص المشروع التشكيلي الكوم

غرابء إحدى عشوائيات القاهرة

مرخت ءمن خلال الفن يستمتع

ألناس بالصيات والمتعة تعطو

القوم لأرادة الحياة، واعتقد انّ

هذه المقولة هي التلخيص المعير عن مشاعر الفَيَّانين المشَّاركين في

بدأت الفكرة كتبساؤل ابداعي

اثناء رحلة القنان عادل السبوي

بالقطار مسابين مسيلانو وروسا،

وتبلورت عبر حوار طويل بينه

وبين كل من الفنان حمدي عطية

والفنان العراقي على عساف اثناء السائهم في روما، وتحولت الى

مشيروع واقعي عندما التيقي

الفنانان عادل وحصدي، بعبد

عوبتهما من بينالي روَّسا في

حــزيران (يونيــو) ١٩٩٦ الفنار

محمد عبلة في القاهرة، حيث

التقت الفكرة القانمة من روما مع

اقكار وشموم محمد عبلة الذي

كَانَ يَحْمَلُ فَيْ مرسمه فَي حَكَوْمَ غَرابِه. كانت هناك افكار عند عبلة

حول ضرورة عمل شيء للمكان،

وانتدات التحربة لتحنب لها

العسبيد من الفَثَّانِيِّ وَالفَثَانَاتِ

الشبان الذين يتزايد تدفقهم مع

في هذا الحبَّسوار مع فناذ

الشروع تكلم البعض والبعض

استمع وعلق، فتعفق الحوار

حناسلا حنصاستهم وقلقتهم

بداية الكلام كانت مع الفنان

كان اساس الفكرة فنياً بحتاً

ولكن حين اتفسقنا على المكان

وحُرجناً من اطار الكلام النظري

وبخلتا الحي اصبيح هو الذي

بفرض قانونه، فالحي له فوانينه

المعمارية التي لا نستطيع التَّنخُل

بها أو تغييرها، اكننا من خالل

أحترامنا لامكانات المكان سنفرض

الافكار الخاصة بتشكيله.

واستمناعهم بلعبة الابداع الحر.

محمد عيلة:

تطور الشروع نفسه ليصبحو

جزءا من المشروع وطموحه.

يقول الكاتب الأثاني برتولت

# محمد شكري وبول بولز: قراءة للسيرة ولتصادمات طنجة الفرائبية

الكتاب: بول بوائر وعزلة طنجة. الكاتب: محمد شكرى. الناشر: خاص - طنجة أَ أَ ١٩٩٠.

راجعه: يستف تأوري.

🗷 في السيرة التي كتبها

الرواشي المغربي صباحب والضبرز المسافي، عن الروائي الأسيسركي بول بولز الذي اختار الأسامة أ مسنة طنجة منذ خمسين سنة تركّبيب لمشسهد القبافي عجرت به استماء كتباب وروائيين جاؤوا المدينة في مرحلة الأنتداب الأولى لاسباب متباينة. يلتبس لحيها التستقسافي والماثثوغسرافيء الاستعماري والغرائبي، دفعتهم للاقبامة في المكان الذي تخبيلوه بحراً، ومفتّوهاً، وبالنَّسبة الى بول بولر للبعد عن اكسراهات الحياة في اميركا، فمنذ أن عاد الى طنجة بصورة نهائية سنة ۱۹٤۷ صنار بولز ذاته عنصبر جذب لكتاب ومسرحيين أخرين ترندوا لريارته والأفسامسة في المدينة لغترات مختلفة بما ساهم في انتشار صورتها الثقافية الأسطورية لدي المتلقى الخبربي، خصوصا مع نقلهم عناصر ثقافيا ورمزية من الممارسات الشعبية في المغرب، ومن المتخيل الجمعي، وتوظيفها في كتاباتهم القصص

واثنوغرافيآت الرحلة والسيرة الشخصية لكل كاتب على حدة. بؤسس محمد شكري سيرة ،بولُ بولزُ وعَـزَلةَ طَنْجَـَّةٍ، عَلَى خُلَفْنِيةَ الفِيضَاءَ الثِقَافِي العِيام للمدينة. على حكايات وشَّبواهد من سسيس الكتساب والأنباء الذين استفانوا في تجربتهم الإبداعية من الإقامة فيها، الى نلك كانت سبقت كتب عدة، فمحمد شكري نفسه آلِّف جانباً من سيرة المبيناً مع «جسان جسينيسه» ووتينسي وليامر، وفي كتابين مستقلين عن سيرته الشخصية: الخبر الحافي، ورَمَن الأخطاء (الشطار) قيدل أن ينتقل الى اعادة ترتيب العلاقة التي أقامها مع بول بولز في هذا الكتَّاب. في هذا اللعني يكف ببول بولز وعزلَّه طنجة، عَنَّ أَنْ يِكُونِ سيبرة فرد لصبح استحضارأ لرحلة ثقافية كان الأسيركي محورها وكاتب السيرة طرفأ فيهآ وشاهداً على فصولها، فمن موقع ومن خصوصية دالمغربي، للتجدر فَى الفضاء المجتمعي والثقافي لمتينتسه، والمطلع على تجسرياً تجارب العبور بهده المدينة، تقدم محمد شكري برصد لشخصية وادب بول بولز كاشفا رؤيته الى

قُد بقُتِكَد الكِتَابِ لَحِجَة السيرة

المحيط والإنسان.



محمد شكري

محمد شكري كثيراً بمرحلة ما قبل

في إبداعه، حبيث بلتقي المكان الأسطوري بثقافة شفهية غنية تفذي نصوصه وخيالاته. ولا يتربد بول بولز في استعادة رمنها بحنين لافت: أكانت الحماة

وراء القصيدة

لكن المي لم يتعب مطلقاً من حمل الزلزال!

عرفه... خصلة نار.

منذ ولادة الاحجار

وصهيله مبلل بالانكسار

هَٰذَا التَّارِيخ يشبه حصاناً أسود وحيداً

يجري في دوران دائم حول العالم

من دون أن يكون لفارسه العنان!

الرماد، في أصله، كُردي! لماذا؟... الله هو الوحيد الذي

في استطاعته ان يجيب!

رُأَسْي... في قعر الزويعة. ويداي... على سطح الموجة.

وما بينهما

موثى:

الأدبي الذي قلل يهسرب من بين أصابعها، واستسلمت فيه الشائها الخاصة، حيث العجرُ عَن نقل التحرية من التصبور الي الانجاز أو الانضيد اطلطقوس الكتابة كعملية انداعية تتطلب التركير واستثمار الخيال والمعرفة في منسيار ديول يولز وعبرلة طنحية المحمد شكري تحضير تفاصيل احرى عن شكري نفسه...

منها ما هو دو صلة بيول، ومنها

رُداً على بول بولر الذي وصفه

إن في فسشل بول بولز في أن

بروعة مع تخيلاتيء. ميد أن الاحساس بالغرائبي في المغرب والتمتع بقضاء الحرية الذي كانته طنجسة الدولية -وشكلت بنلك منفى لتسرد جيل الغضب الاصيركي من الكتَّاب - لم تكن بالنسبة لأكثر الصالمين منهم مدعاة لشغيير الرؤية الى الانسان المغربي، لقد كان باستمرار ضحية الأحكام الجاهزة وللصور النمطية الحاضرة في قصصهم ورواياتهم. وحستى بول الذي أقسام بأ ظهرانيهم مدى خيم سين سنة، ونقل حكاياتهم عسرف ببسعض ادبائهم وترجم لهم نصبوصيأ مهمة، بل واستفاد من صورتهم منهم. خصوصاً لأنه ينبني على

حضور بول بولز في طنجة يستمد قوته للمشبهد الذي تشكل حوله من الكتاب والأبياء الوافدين من نيويورك وأوروبا. ربطته بهم علاقات سرية وأخرى أنبية يعرف محمد شكري بها وببعض احسدائها مع: أرون كسوبلاند، ترومان كبوتي، براين جيسن، جاك كرواك، ووليام برور. جسنوا احوة الكتابة والحياة في قضاء طنجة وحدول بواز ما دام هو

ما هو بعيد. في ذلك نجد نكهة الكتابة السربية آلتي عوبنا عليها مناحب والضيئ الصافيء ديث يول بواز التلقائية سيدة الكتابة وحيث يتسماس بنآء اللغلة مع القلول الشفهي. كما انه يضيء جانباً من التفسيرات والأهكام التي وربت في هذه السيرة، عن بول بأعتباره بِخْيِلاً، محكوماً بهاجس الحُوف، أَنتَهَارُياً لا يَتَرِيدُ فَي هُمَّمَ حَقُّوقَ الآشرين – وفي مقيعهم شكري الذي حرَّمه من حقوق نشر الطبعة الانكليزية من «الخبر الصافي» -والحكم عليهم بالسداحة والجهل صراحة محمد شكري في التعبير عن تشنج العلاقة بيتهما صادمة للذَّين تعودوا تسمَّية الأسياء والإحداث بغير أسمائها. نقرا له

بالكسل وعدم حاجته للسال حتى يكتب مبول بولز الذي عاش ورأى في كتاباته... لم يطور موقفه العبوالم بقول... السفالة عنى. ليس غربياً، فقد احتقر غيري اكثر رؤية يتداخل فيها الواقعي مما احتقرني: النين سخرهم في بالمُتَحْيِل، التاريخيّ بالوهمي! كتاباته، والنِّين فقط عاشرهم أوّ اشتُغلوا عندهُ. لكن هذا لا يعني أنْتَى لا أحب بعض ما كتب، وهوّ ايضاً أحب بعض ما كتبت. إلا أن هنه نزهة في حديقة أخرى». يكون ذاتَّهِ: (مسرحيناً، شاعَّراً، امبركياً مُقيماً في نيويورك)

بسبب العوائق الذاتية والتربية لتي خضع لها، ويسبب علاقته المسرقة مع الأب، خلقت تجسرية المقيم باستمرار فيها. الى نلك تعرى رغية الكتباية الكتابة لدية كمواجهة دائمة للكائن. ليس ضرورياً الانتصار لدى بولز بمشساركمة جان بولز فيها والعبور الى تملك للزمن ما دام «الهروب، ذاته مواجهة أخرى لحياته. لقد كانت محفرة بضعفها ومحدودية ما نشرته من قصص تنجر بالسفر والانتقال بين اللغات كما بعراجيتها وتحديها للعائلة. والتُسقَافَات، بِينَ الْكتابة وأغوسبيقي... ويكون الكاتب وجد فيها تحدياً ومنافسة، بل ووازعا حميميا للاستمرار وفهي

شناهداً عليها. والحنال أنه التـقى تغني انتاجه الأببي بوجويشا في طنحــة مع كــاتب إخــن من لة والمجسمع الأم ا بقدرما شارك بعضهما البعض بخلاف المسار الحساتي الذي أستركا فيه كروجين. فلم يكن في صبوغ اسم وصبورة طنجية الروائية... بقدر منا تقاطعت بينهما من الأحداث اليومية ما مصَّائرهما وأحداثُ حياتهما، واو يذكر فبول ضعيف الاهتمام لفترة. هي محور كتاب شكري بالمراة والجنس اللطيف في حياته الضاصة كما في كثابته. وقاعدة تفسيرانه، لتحولات الثقافة والمبئة نُحو التحبيث، وهي مكبلة بالعسواطف وتزعسة المسائر ألناس والمبدعين وهم الأحتيشيام أن لم تكن أقبرب الى الرغبية الانتوية كيميا اظهرت يصبابون بالضيبة والجنونء وللرؤية الإنتوغرافية التي حملتها علاقتها بمغربية تعرفت عليها... يضاعف من مناساتها المتسروع كتابة بول بولز عن المغرب.

الْمُغَرِّبِ محوره فَي البِهُ وكتَّابِاتِه، ويعرف تماماً بِنظرة الأميركِي إلى الأنسان المغربي عمدوماً، والى ثقافة المغاربة بشكل خاص. انها سيرة مضاعفة. يتقاطع فيها الحشور المغربي بنظرة الأضر-الاغرابية - نصو المجتمع المغربي وهو يعيش المتغيرات وينتفل ألى التحديث. كما تشتيك فيها حيوات شخصيات ومصائرها، على تباينها في الإنتماء والثقافة الأم. في صلة بول بولز وصحمد شكري بها ما نقلته هذه السيرة، عن أحداث وكتابات. وعن حوارات خَاصِة ورسَائلُ متباللة (لعل في نلك جانباً من حجة التوثيق ). بعلل الكاتب اقامة بول بولز

جميلة جداً في ذلك الزمان... وعند وصولي وجدت شعبا منسجما



طنجة في سبيرة بولز) بيد أنه يضيء المسار الإبداعي الذي كان

في مُدينة طنجـة كمنفى اخْتياري بقوة المكان التاريخية والرمزية ان من وهب حساته لاكستشباف مغنامرات الأفكار والمنافي جسند فی انبه وکستساباته کل مسعسانی الأقستالاع والانتقال بين الأساكن والمرافئ ففيها كأن يجد معين الإبداع وحبافس الإستسمسرأر والتجديد. ومن ثمة اكتسب أنب بول بولز خصيصة المكان الذي ينوجد فيه، اذ يستطيع أن يضيء أبعاده الرمرية ويجلعله فضاء إبداعيا اشخوص قصصه ورواياته. كتب يوماً في رسالة الي وليام تارج دان الأماكن كانت دائماً أكثر أهمية لي من الناس... احلامي ليس من عادتها أن تكون حــول الناس. تكاد تكون حــول الإماكن: اتجاهات، اوضاع نسبية للأشبيباء المسيطة بي. امسا قمها فبخلق منها الوجَّه، انها مجهولة. أقبل هذا متل شرط أساسى للوجوده من هذا كانت طنحة مثالاً فندأ

> المكتملة بالوقوف عند كل المراحل الحباتية لبول بولز وتوثيق مساراتها وتفسيراتها، (لا يهتم

# قصائد كردية

شيركو بيكه س\*

حبال من الأسئلة المستعصبية تطفو دائماً على وجوه الكرد. وتلفيا غمامة حزن مستبيعة. والقِمم... لا تبالي بنجوم طاقياتها التي طرزَها الدم لتسقط الى الهاوية تسقط على الدوام!. تعب النهر من الركض وراء البحر، وثعبت الكلمة من الجري

## المسرحية

يوهانس بوبروهسكي \*

البرت أريش نول هذا الرجل غير موجود حتى نخلقه. نحن نقول؛ أن له تراعين وساقين وجدعاً يقية الاعضاء للطلوبة. بنفس الطريقة نهيئ له رأساً مع كل ملحقاته، وتكسوه ببدلة رصاصية وحذاء أسود، ونضع في يديه قبعة. المفسروض أن في وسبعته المشي الأن طالما انتهينا من تكوينه.

ينهب الى مناك، ما الذي يمكنك القول عنه؟ شيته غير منتظمة. اليس لأنه يعرج انما فقط بعض خطواته أطول سَ الآخر ، ربما لأنه يفكر ، مذا الرجل يترك عائلته يوماً ليكتب مسرحية.

السرحيات كان يفترض ان تكون ولماذا لم كان المفروض ان توسم المسرمية . «الانهيار» وكان المفروض أن تجرى احداثها في مصنع، والمفروض أن تكون انتقادية. وسمم نول لنفسه ان يقتنع بأن للنقد تأثيراً

ويعود الى البيت من دون ان بكتبها. أي نوع من

والآن: نول بلا مسرحية، غارق في التفكير.

سبنحايثه، سنقول:

إدن ما الذي يتوجب على أن افعله؟

الآن نحن حيثما كتاء لكن في الواقع أبعد متى - أي الفصل الثالث، وندفُّ نول ليتأبع

لنا أنَّتْ شيئاً الآن. نعرف ما سيق وعرفناه.

يقول: جنت أذرى ذاك النقد ذا الأسلوب الحطم.

أكتب للسرحية على أية مال. ضد رعبي؟ حاول على الأقل.

تحت شجرة وضعنا له خصيصاً، والتو، ما يدعى مسرحياً مجموعة أشجار ذات ظلال عميقة

وكيف جالك يا سيد نول؟ وأخيراً: ولكن قل يتكلم ألسيد نول، يقول، مسرحيتي، وبذلك يستمر نول: أنا إنسان مترحد، أود أن تعرفوا

تحن لا تعتقد ذلك، لنول وظيفة في دار نشر، وعائلة يؤلف معها الموسيقى، يأكل، ينام، وعنده أصدقاء يشرب معهم. لذا عليه ان يقسرُ نفسه بأمانة أكثر. وهكذا يرجع للشحدث ثانية عن مسرحية،

حسناً. ماذا أفعل بهذا الوعي؟ لا شيء قطعاً.

الدكتور اوفر اباف ان المسرحية عولجت بأساوب

نول يقول: نعم، يترك عائلته ثانية، يكتب، يبلغ الفصل الثالث، يقصد أحد وكلاء السرح ويسلم

بعد اسبوعين يخبره ناقد مسرحي يدعي معتم على نحو استثنائي. أي بتلك الطريقة التي يعبر بها عن نفسه. ولكن، فيما هو يقراها ايقظت

لا تقرأني كثيراً! في تأريخي! ذَاتُ ليلة أشعلت همي كتبت على ضويته مطراً. وذأت يوم أطفأت جرحي قرأت في ظمأه نهراً.

لأنك تصاب بالعمى من كثرة الدخان ر٠٠٠ حين وقعتُ في حب الينبوع بدأت قصائدي تتدفق!

\* شَناعر عراقى كردي.

الكهف: قم الجبل قم للصرخة فقط ً

أنجزت للسرحية الآن، وأطلق عليها اسم

«الانهسيار المنوع». لقد خصم نول للتطور

كما ظهر، فإن توالي الاحداث، أو المؤموع الذي جرى نقده بدا فحسب، وكأنه يستحق

النقدُ، الشَّخْصية الرئيسية كانت واقِعة في خطا،

حل نفسه، انتصرت البصيرة ثماماً. مسرحيات

كَهْدُه تَعرض. المَثَّلُونُ يُعضُونَ قَثْرَةً طُولِلَةٌ قَيْهَا. وما انفك نول جالساً في السرح وعاثلته لم

أن يرى كيف في مقدوره تسبير الأمور.

(ترجمة: محمود البياتي)

هكذا تم يناء شخصية نول، وعليه هو الأن

+ ولد سنة ١٩١٧ في بروسيا الشرقية.

عاد عام ١٩٤٩ الى برلين و تُوفَّي في ١٩٦٥.

كتب ثلاثة دواوين شعر وروايتين واكثر من

ثلاثين قصة قصيرة خيلال ست سنوات.

والقصاة المنشورة هنا، تفضح بتهكم وعمق

محاولات منع الكائب من توجيه النقد، وهي

مترجمة عنَّ مجمَّوعة بعنوان دانوق المرَّ،

الصادرة عن دار (سفن سير) في المانيا

(الشرقية).

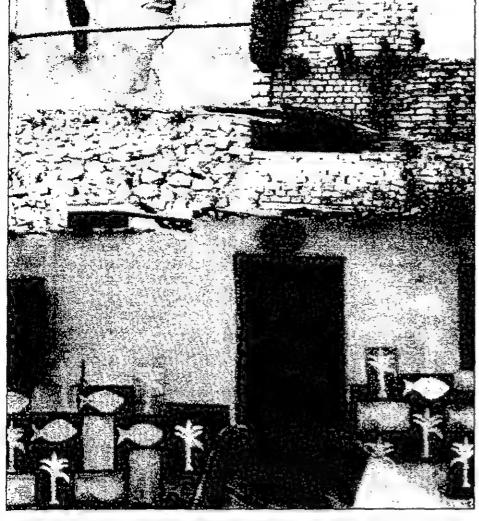
واعطى تقده انعطافة بناءة.

ويخلق الله. ببننا ويين الناس كمان ضعرورة مُلَّحَةً، وَفُوجِئْنًا فَي البِّدَايَةُ بِعَدَم تقبل، كانوا متصورين اننا حئنا لنساعد الحكومة على هدم الكان ويأننا جواسيس للجنة الحي، من هذا ظهر الاحتسباج للكلام مع الناس وابتدانا نفكر في كيفية

دقعهم للمشاركة معتا. ويفول الفنان حمدي عطية طبيعة المكان ابضا فرضت علينا كقنائن تعاملا مختلفا مع حُامة التشكيل نفسها (البيوت) فكما بختاف الغرافيك عن الرسم بطرقه وتكنيكاته كنلك يختلف الرسم على البيوت. فالبيث ليس ورقة والأصول التي كنا تعتمدها سابقاً تَصْتَلَفَ. هَنَا نَصَتَاج لخبرات نقاش ومحاورة وعمارة وبناء. اللغة هنا مختلفة عن لغة الرسم، عمل ورقة او عمل أثواب، نحن لم نكن نملك خبيرات سابقة في التعامل مع هذا اللوضوع، وعندسا بخلنا أأتجربة فرض الكان علينا التعامل مع خبيرات جميدة تتعلق بمادة أأتشكيل تقسها. كان من اللهم جدا أن يكون معنا ناس لهم خبرة بالمحاورة.

لنس فقط بالنسحة لحركة القن التشكيلي ولكن للمتشقفين المصريين عموما أن يخرجوا من الدائرة المغلقة التي بتصركون فيها، دائرة بتبادلون في داخلها الاعسمسال والقسراءة والكلام والجلوس في اللقاهيّ، اعني كما مُرجِتُ هُذِهِ ٱلْمِمُوعَةُ مِنَ الْقُدَادِينَ

عند الناس.



العمل الجماعي الابداعي بخل كعنمسرء كيف يستطيع الواحد منا أن يوسع أداءه لدرجة القدرة على استقبال الأخر عنده، بدءاً من النآس الثين يتم تشكيل اماكنهم الى رُميله في العمل؟ كيف يمكنُ التعامل مع تنوع الخبرات من فَنَانَ لَفَنَانَ (هَمَاكُ فَمَانُونَ شَعِياب وفنانور اكثر احترافاً). أن تنوع الضبيرة نقع عنصبراً منا لكي بموقع نفسه وسط الحموعة

المرحلة الأولى من عملنا كانت مطروحة عن التبخل المصاري واتصلنا فعلا بزملاء معمارين فسرصية للشعلم والاكستنشياف والتنجريب اعشقد أن المرحلة إلا أن الأمر أستقريعد المناقشة على استشخيدام أمكانات المكان القادمة ستحمل معها تطويرا لسقى العطاء المعماري الموجود وقسفرة في التسبيرة، أي أن من المحكن اعتبار الرحلة الأولى

أن هذا المفيهيوم أنكسير عندي

شخصيا عندما رحت ارسم على

بيت ليس بيتي وفي شارع غير

شارعي وعند أناس أتعادل معهم

سلوكي معهم ناعمأ وجميلا لكي

في مثل هذا النوع من العمل

نتناسى ذاتيتنا نجساد بعض

كفنانين وان نتعاون لانصاح

بيننا او تخطيط لان نحساول

تُذُوبِبِ البائوراسا ببعضها،

ولكُّنَّنَّا لا نُزالَ فَي المُرْحِلَةَ الإولَى،

لقد احستككنا بالناس والضامية،

وعلى رغم أن المرحلة التي قيمنا

بها ليست هيئة الا أن الناتج لا

يزال محرد بدايات لا تعيس عن

طموحاتنا الإساسية أن نساعد

المشروع في الضعط صد فكرة

الازالة، ومن خسلال العسمل بمكن

لاهل الحي أن يبدأوا الاصساس

بذاتهم وبارتيساطهم بالكان

وحرصهم عليه، وبالتالي بدافعون

عنه ويسعون لتحسين شروطه.

بدأ الناس، عبر التجرية، متكلمون

عن احتياجاتهم ومطالبهم وابتدا

يظهمر مسزاج ايجمابي يعكس

الانتصاء للمكان والتعلق به

والرغبية في تطويره وليس

أستَّداله، اعتَّة دان هذا احد

الجوانب غير المرئية للفن، قدرته

على إيقاظ الشعور بقيمة الاشياء

هناك اهمية من وجهة نظري.

ويقول الفذان عادل السيبوي

ويقول الفتان محمد عبلة احد

طموحات المشروع.

التجربةً. كَانَ هناك اتفَاق ضم

ــا كسان يجب أن تنسى او

مقعاملوا معي.

هو ما نتعامل معه. كسمسا أن فكرة الرسم على خلفية مركبة للأتي من عملنا. ويقول الفنان أحمد رمضان: الحبيطان او تلوين البسينوت وكطقس مصيري، لم نتوجه اليها أنحن بطب حثثا شجيبو بشكل قصدي إلا أنها كانت في الذائية. والفِّن نَفْسه تَجرِية ذاتيةً. اللاوعي، لم نُكُن نقْسول إنناً سنمارس اداء مصرياً سسائداً لكن اريد ان امسير هذا سن فكرة الغن كتجربة ذاتية وفكرة اللكية وانما هو موجود في داخلنا وعبر الضاصة، عندما أعمل في لوحبة عَنْ نَفْسِهُ مِنْ خُلالِ ٱلإداء التلقائي فهي لوحتى (اكملها - امرزقها -احرقها – اضّع لها سعرا غاليا او اهتيها لصديق) هي ملكي، اعتقد

للفنانين. اكتشفنا قبصورنا الذاتي كفنانين في عبلاقتنا بالمجتمع، ومدى التباعد وعدم الفهم الذي يشوب عبلاڤنتنا بالنباس. لقد كناً قَعلا في واد والناس في واد ِ أَخْر، للمسرة الاولى واحساول أن يكون احتياجاتهم ووجوننا بينهم خلق لنّا مُثيرات مَحْتَلَفَة لم نكن

نفكر مِها من قَبِّل. لاحظنا مستسلاً اهمسيسة ان نستقطب فنانات للعمل معناء فكل مشروع دينادي اصبحابه والبئية الاحتماعية للمكان استبعت وحسود الفنانات لان وحسودهن سيسهل لنا الدخول بين الناس

اكتشافنا ايضاأ ان الحوار

البعد الإحتماعي بخل في

عناصس العمل الغنى، تُوقى الناسُ النين نرسم بيونهم، لم نضبوره كمشكلة، ولكفه كان موجودا في خلفية الدماغ واليد اثناء العمل.

التستكيليين من الدائرة المغلقة وتوجهوا الى منطقة ليس لها اي علاقة بمقاشي المثقفين ولا بكلامهم واقسامسوا في حي لا يعسرقسونه لتحبادلوا معه الخبرة... هذه التحرية مهمة لاثارة غيرة فنانين في قطاعات اخرى كالسرح وعيره لكِّي يحاولوا انّ يكتشفوا ّ منَّاطُق

خارج النوائر التي يتحركون

واعستقسد ان الفنانين

يستطيعيون لو مخلوا مضولا سليما الى الواقع يحولون مناطق فقيرة جدا الى مناطق جميلة. اما فكرة الانتظار حتى تحل المشكلات الإساسية كلها وبعد ذلك ببتدئ الناس اعدادة النَّظر فعهي فكرة خاطئة. بمعنى أن كلفة التطوير من وجهة نظر الفنانين سيطة حداً أما الكلفة المعمارية وتأسيس الْبِنَى التَّمَتِيةَ فَهِي قُلْكِيَّةٍ. نُحَن الأن تريد ان تعسمل على الجسزء السيط وغير المكلف الذي بحتاج فقط إلى ضَمَّير ووعي لَّسَاعدٌ على تغييير شكل الحي، هناك مناطق غنيسة جسدا وساهظة التكاليُّف وقبيحةُ للغايةُ، فندن الآن عندما ننتصر لمنطقة ضعيفة في نقطة قوة فيها تعتمد على تطوير العنصس الجسالي غيس المكلف والذي يحتاج فقط إلى روح

جماعة مؤمنة وموغوبة. هذا سوف يجعلنا قادرين على اعادة النظر في واقعنا. صحيح ان احد مشكلاتنا في هذا الشروع هي قلة الموارد (اي أننا لا تملك مُوْارد كافيةٌ لُلصُرقَ على تجميل حي كبير) إلا أن هذاك جرءاً أخر من المساكل بشعلق بالشريسة السائدة في السلوك والتركيبة النفسية، فمَّا رَالتِ هَنَّاكَ رَعْبَةً عُنْد الكثير من الناس في الحصول على النَّدِّيجِةُ من دون تقديم التعب، ويبدُّو للاسفُ انْ مجتمعنا كله يسبير في هذا الطريق، ونحن متطبع أن نلمس ذلك أثنا عملنا. هناك أيضًا مشكلات تخص ضعف تعاملنا كفنائين مع الكتلة المعمارية ومع حركة الناس في الحي، وأيضًا ضعف التفاعل مع اهل ألحي والتفاعل بين خبراتنا

وخبراتهم لايزال علينا شوط كسب لنقطعه في ذلك، هناك صقيقة أخرى تخص سلبية اهل الحي في استقبال التجربة على رغم فرحهم الشييد بها إلا انهم لا يطرحون حــتى الأن اي دور فــاعل. مناك

مشكلة عدم اهتمام النقادا او ضعف اهتمامهم بالتجرية، اما المسكلة الكبرى فهي أن واقعنا لم يعد يتقبل اي شيَّء إيجابي، اي نُصِبُ بِصَنْفِقَ لَهِ، أَمَا النَّجَارِبِ الحقيقية فترقض وتحارب وينتز لها بعين متوجسة. أن أخطر ما يواجه التجربة هو المناخ المريض والجسو غيس الصحمي الذي لا يستوعب التجربة ولا يساعد على

تموها. هناك مناخ التوجس والرغبة في هدم اي شيء يضاول أن ينفو وكانما هناك رغبية دفينة بأن لا ينتج اي شيء جديد. ويقول الفنان احمد رمضان

المشتكلات التي سيردها عبابل السبيوي كالتّ دافع من الدوافع القبوية آلتي جبعلته وجبعلتنا نخسوض هذه التسجيرية، لانها (التجربة) شكل من اشكال خلق المناخ البييل. هذه المشكلات كانت متوقّعة لأنها نتيجة لتراكم زاد الأن على عشرين عاماً. إلا أن هذه المشكلات ليست أمراضا أصيلة أو متوطئة إن في مصس او في العالم ككلّ، يعني هي قابلة للتّغييّر وهذا كان احد دوافعنا للخسروج من دائرة المعسارض والبعيثاليات وللخروج حتى من اللوحة نفسها. الرغبة في عمل اشياء لم نقم بها من قبل وما زلما غير ستأكسين سن نتائجها النهائية اي اننا قررنا ان نتنازل عن تراثنا كله لكي نحمل تراثأ مختلفاً، ولو قليلاً. قد يكون من الصبعب أن يتنازل الواحد عن تراثه او خيراته، ولكنه السعي للشروج من حال الى حال، وهذاً الخسروج في حسد ذاته شكل من اشكال المناهضية للمناخ السائد الواقع السائد يجب ان يكون ضد التُحرية، اعتقد أن الثين يهاجمون التجرية هم انفسهم محكومون بالاوكسيجين الذي بتنفسونه ويجعلهم يقولون ما يقواون عندما اسمع احد الاشخاص يقول كسدا وكسداً من دون اسمانيت موضوعية الاحظ انه لا يتقع أن يقول إلا ما قاله لانه بيساطة معد لللك، في مناخ مليء بالاحساط والوسساوس والتسشكك وبكل الأشبياء ألتى نريد أن نتخلص منها. على العصوم الاسساء الحقيقية تعيش حتى لو لم يحس بها اثناء حدوثها، فهي تعيش لانها حقيقة، ولا ينفع أن تموت لانها موجودة، وتنبض بسخونة

فجر العلم الحديث، للأميركي توبي هاف

# الكتابة الأنتروبولوجية ترجع تخلف المسلمين إلى جوهر الذات!

## أحمد زين الدين \*

■ يعجب المرء وهو يتصنفح كتاب وفيصر العلم الصييث، للأمييركي توبي هاف (\*) كيف وقع احتيار القيمين على السلسلة التي أغثت المكتبة العربية على مثل هذا الكتَّابِ الذي يفتقر الى الصدّ الانئى من الموضوعية. واذا كأن المترجم الدكتور أحمد محمود صبحي نيل بعض الصفحات بتعليق مقتضي أو أشارة عادرة، فإن المنطلق الفكرى الذي حكم بنية الكتاب لم يُمس. وهو منطلق أستشراقي العدب مريسي، وسو مسيي مسيرسي منحاز وخبيث لأنه متليس بعبارات ملغومة من الإطراء والتبحيل لمآثر المضارة العربية الإسلامية. ووجه الخطورة في هذا التلبس ان القارئ غير المطلع على موضوع الكتاب تضلله هذه العبيارات فيثق بما ينتقيه الكاتب تنسبه من قضايا واحكام ويما

يؤوله من اسباب وعلل.

القضية التي يطرحها الكتاب قضية جمود العلم الاسالامي بعد العصر الوسسيط وتتقدم العلم الغربي بالمقسابل وهي أطروحة تنكر بالاطروحة التي سائت في أوسساط المفكرين العرب أوائل هذا القرنُّ: كَاذَا تَأْخُر الْمُسَلِمُ وِنْ وِتَقَدِمُ غيرهم (أوروما)؟ وإذا كانت الإحابة أنذاك تقوم على الدعوة الى التشبث بجوهر الاسلام الديناميكي لقدرته على التكيف وعلى الاستهام في كشتوقات العصير وانجازاته العلمية والتقنية، فإن أجابة الكاتب الاميركي تضالف نلك وتدعو الى ببسبار متعكوس هو متستآر العلمنة والأحاد. اما التبجيل الذي يبديه ازاء العلم الاسلامي فيخفى نفاقاً واطروحة منضنًادة. فالاسلام نهضٌ بدورة من قبل مسشكوراً، ولا رجساء في قسابل الايام بأستعادة هذا الدور، او اقَّله الأسهام في تكوين الحضارة الحبيثة لانه في زعمة يحمل في بنيته الداخلية قصوراً جوهرياً أستنفذه الزمن، وغدا تعثه ميؤوساً منه. فالطريق الى العلم الصنيث في رايه هو الطريق الى الخطاب المتحرر من قيود العقيدة والايمان، ومن اي مند غيبي او توجيه علوى. لذا يختزل الباحث عوامل التقهقر عند السلمين بالبنية الدينية آلتي ارتكزت عليها المؤسسسات القضائية والحقوقية والتنظيمية والادارية، كما النصانج السلوكية والاخسلاقية والتصورات الذهنية والفلسفية عن الكون والوجود والزمن وقوانين الطبيعة وكل الاطر المرجعية الحضارية والميتافيزيقية. اعترف توبى هاف بتقدم العلم الغربي حتى القرن الثالث عشر الميلادي على مأ سبواه خبصبوصياً على الغبربِّ. وعبدُ

الانجازات العميقة للمسلمين في الرياضيّات والطبِّ وَالبِصريات. وتُوقفُ عند الكشوفات الفلكية التي انجرتها منرسة مراغة واعمال ابن الشاطر الذي طُوِّرُ النظام البطّلمي، واكتَـشف نظاماً للإجرام يعادل رياضياً ما توصل اليه كِنْبُويرنْيكوس الذي استند الى هذه الأعمالُ. الا أن توبي هاف ما لبث أن نعي على الغلم العربي آخـفاقـه وعـدم قـــرته على بلوغ اعتاب الثورة العلمية الحديثة. ورد علة التدهور الى نفوذ الفكر الاشعرى وتيارات التصوف، وعدم استخدام المنهج التجريبي وطغيان الاستبداد السياسي والنظام القبليء وإلى قصدور النظاء التعليمي، وتمثَّلُ الفُلْسَغَة اليونانَّية وفقأُ

للمقتصِّيات التَّقافية الاسلَّامية، وعلى

إِنَّ الَّذِينَ غُدُوا بِلَّبِكُ غَادُرُوا

غَيضْنَ مِنَ عَبْراتَهِنَ وَقُلْنَ لِي ماذا لَقَبِتُ مِن الهوى ولَقَينًا ذارًا

مَنْ لسِقيم يكتُم الناس ما به

لزينب نجوى صدره والوساوس أقول لن يبغي الشفاء منى تجى

بزينبُ تُدرك بعض ما أنت لامس

فَإِنَّكَ إِن لَمْ تَشْفُ مِن سَقِمِي بَهَا فَإِنِّي مِن طِبِ الأطباء ايس

ولستُ بناسُ ليلةِ الدار مجلساً

لزينب حتى يعلو الرأس رامس خِلام بدت قعراؤه وتكشفت

نجنَّتُه وِغَابُ مِنْ هُو حارسُ

وما ئلت منها محرمًا غير انتا

كلانا من النوب المورد لابس

كلانا من الثوب المورد لابس

فأخبرني عن قولك:

مُحِيِّن نقضي اللهو في عُبِرِ مأتم

وشلا بعينك لا يزال مُعينًا

ان يحيى لِلكِّيُ حدَّلَه أَن عَطاءً بنَّ أَبِي رَيَاحَ لَقِي ابن سُرِيج بَدِي طُوَّى، وَعَلَيَّةُ ثَيَابٍ مُصِيَّعَةً وَفِي يدِه جَرَادةً مَشْدُودةً الرِجَّل بخيط يطيرها ويجنَّبُها به كُلُما تُنْ مُصِيَّعَةً وَفِي يدِه جَرَادةً مُشْدُودةً الرِجَّل بخيط يطيرها ويجنَّبُها به كُلُما

نْطَلّْفْتُ، فَقَالَ لَهُ عَجَّااء: يَا فَتَانُ، أَلَا تَكُفُّ عَمِيا آنتُ عَلَيه! كِفَى اللهِ النّاس

أمِرتَّتِي بعد أستماعك منّي بالامساك عما أنا عليه لأفعلنُ نلك. فأطمع نلك عطاء في أبنِ سِربيء وقِال: قل. فاندفع يعني بشعر جرير:

فلمًا سِنَّمِعَهُ عَطَاهُ أَضَطَّرْبِ اضطراباً شديداً ودخلتْه أريحيَّةً، فحلف الا

كُلُّمُ أحدٍاً بِقَية يومه إلا يهذا الشعر، وصار الى مكانه من المسجد الحرام،

فَكَانَ كُلُّ مِنْ يَتَيِّهُ سَأَنْلاً عَنْ حَلَالٌ أَوْ حَرَامٍ أَوْ خِبرِ مِنَ الاخبارِ، لا يُجيبُهُ إلا بأن يضربُ احدى ينيه على الأخرى ويُنْشَدُ هذا الشعر حتى صلّى

سبيل مصلى المهد في العالمين وإن رغمت م الكاشحين العالمين فقال ابن ابي عتيق: أمنا يسخر ابن ابي ربيعة! فأي مُحْرَم بقي! ثم اتى عمر فقال له: يا عمر، الم تُخبرني الله ما آتيت حراماً قطَّ قال بلي! قال:

عرف هن اللوب المورد ديس ما معناد؟ قال السجد وخرجت زينب السجد وخرجت زينب

ريده، فالتقييزا غابتعينا لبعض الشعاب، فلما توسطنا الشعب الحُنْتنا

السماء، فكرهتُ أن يُرى بشابها بلّلُ المطر، فيقال لها: ألا استترت بسقائف السجد أن كنت فيه، فأمرتُ علماني فسترونا بكساء خَرْكان علي، فذلك حين

كلانا من الثوب المَطَارِف لابسُ فقال له ابن ابي عتيق: يا عامرُ! مذا البيت يحتاج الى حاضية!

لغرب، ولم يعاود ابن سريج بعد هذا ولا تعرض له.

أنشد ابن ابي عتيق قول عبر بن ابي ربيعة:

وسنسطه عدده الاستعاد التقعير

مسعون المستاسية بالنجرية ا

المسكلة الحدار مهي أرواقتاه

يعد بنخس أن سيء إلجاي ا نصب المسقولة الناللية الجعمسة بساقص وتعاربونا

فها بعين بسوحسة أرافطه مواجنه المحريد عو الماع الرف والجب عنب الصحرالة

بسلوعت التحرية ولايتكام

فعي هدد اي سيء بصاول ربع

وكاندا مناد رعبة دنينام

المتستكاءت العبى سسريطانيه

السسنون خانب رافع بر ليارا

العبوية الني معلت وجع

تخلوص مده التحرية اله

(التسعيب مد اسطل سر التكاريم

المناح المدمل هده الشعادك

متوقعه لاب سماللوله

الان على عشرين عاما الانظ

المشخلات ليسب الوافيا الباد

متوطية إر في يصر الولي له

عطي بعني شي فابلة للتعبيرة

تعبان أحبد دوافعنا للخيلة

دائنرة المعسارص والتسبيلية

وللخروج مثر تراللونايه

الرعدة في عدل استاء لانه؛

س قط وما راما عبر مناكلة، أ

نتائدها البائنة أي النافرية

فتعازل عر سرائها مله للمرية

ترانا مختلفاً ولو فليه قدية

ص الصعب أن يتساول الوائدة

فواقلة أو خلب الله وللله لل

للخدوق بر منال الى منال ال

الغسرون می حسد دان یک

الشنكال المسادحية للسارات

الوالن السائد بعد ارتازه

المنجونة. اعتقد أن الدين بنالما

التعرب عد العسل بالله

مالاو حسيدي الدي ينيد

ويعطهم بسولون بالمالة

عليها اسدم احد السنامري

حسدا وحسا سردور الما

موضوعيك الإيطالة لايل

معول الاسا قال لاه سيا

دی دو سا هان ده ساله اللك، في دساح ساي بالاه مااه .

والوسساوس والنسكاية

الاستساد اللبي ديد الرابي

المنها على العدد الله

المحقيقيل تعيس على لولدية

بها المساء حدونها مبريا بونها معيمة. ولايك الله لانها موجودة. ونسك بها

بنتح اي سي، حديد

هداك سياح التوهس والبه

وبعول العدار أحدوك

يعونا

أما نشوء العلم الصديث في القرب بعد أن عطلت العوقات سيرورة العلم العربى فينيطه بسبطرة النزعة العقلانية التي تقوم على فكرة النظام واطراده في الطبيعة أو الكون الموحد المتسق حيثً يُفترض أن تعمل قوى الطبيعة وقوانبنها جميعاً مستقلة عن اي مصدر خارجي، وعلى منوال الآلة، كسنلك المناخ المصابد الذي يتصحنب كل امسوات السلطة والتَّقلَّد، وْتُوطْنِفُ البِحِثُ التَّجِرِيبِي والشهادة القائمة على استخدام الحواس، كسسا البحث العبقلي والموضوعي والاستدلال الاستنباطي، وحرية النقاش والتصور مع مراعاة القواعد الاكاديمية وشرائطها. وهكذا يمكن عدّ العلم الحديث المنبثق من الثقة المفرطة بالعقل احد

مجالات تجسيد العقلانية

ويحذو الباحث منهجيا حنو فكر ماكس يبر السوسيولوجي الذي تريط البنية الاجتماعية بالتصورات البينية، ويبرز اثر السلوك الديني في بقية النشاطات الاخلاقية والافتصابية والسياسية والفنية. ويشيد على فرادة الحضارة الغربية التي عقلنت الاقتصاد والنولة والقانون والفن وحتى الموسيقي، ومنهجت العقائد والنشاطات الدينية. واذ يعكف يبرعلى خصوصية الغرب وعقلنته فإنه يقارن بين هذا الغرب ويقية الحضارات مثل الهنتوسية والصينية والإسلامية ليبرز اصالة الثقافة الغربية بصورة افضل واقوى. وهذا ما يقتفي الباحث توبي هاف اثره في براسته هذم ولا تخرج سوسيولوجية المفكرين عن الاطار الاستشراقي الذي يصنع من العقل الغربي نمونجاً يجب القياس عليه. وحالنَّذَ يغدو الإسلام صوفياً في جوهره، وغيس قاس على بلورة تصور للتاريخ ومن المحال أن ينشأ تقارب بين الاسلام والغرب ما دام السلمون لم يتعلموا ان يكونوا عقلانين. وحصيلة هذا الافتراق أن يتنخبط المسلمون في تخلفهم الدائم

الذي لا مناص منه. يقوم دفجر العلم الحديث، في اطاره العام على مفارقة منطقية ومنهجية. أذ كيف يمكن للبنيات التنظث مسة والأجتماعية والأطر المعرفية والمفاهيم والتصورات وللؤسسات ذاتها المرتكزة على الدين والوحي والعرق أن تثمر عند العرب هذه الصضبارة العلمينة المزيهرة لقرون، ثم ينوي هذا العلم من يون أن تتبلاشي العوامل التي اوجنته، وكانت علة وجوده وقيامه؟ وكيف يمكن للمتخلف أن ينتج للتقدم ما دام الإثنان متعارضين متنابذين؟ ومن مفارقاته ايضاً ان محاورة ،طيماوس، لأفلاطون ولُنت في اوروبا في القرن الثاني عشر تصوراً منظماً متكاملاً عن العالم الطبيعي الذي بدا نمونجاً من النظام العقالاني الّذي ينطوي على فكرة الاسباب والنتأئج، ووضع اساسا لكل مفهوم فيزيقي او ميتافيزيقي اخذ به الاوروبيون واكتشفوا من خلاله فكرة القانون الطبيعي. امنا العبرب فعلى النقيض من ثلك، أذ إن الهلاطون نفسه الذي عرفوه قبل الاوروبيين بقرون ونقلوه إليسهم، لم يرَّدهم الا شكوكـــاً بالعــقل، وقصوراً عن استيعاب مقوّماته وطرائقه. ومرد هذا التفاوت بين العقليتين لن يكون في احسن الأحوال غير قصور عقالاني مزمن في النهن العربي الاسلامي، وتجذر عقلاني اصيل عند الأوروبي. ولأن العقل

متاصلٌ في الغرب فإنه الوريثُ الحقيقي

يفسر ويشرح الكتاب المقدس على ضوء العقل، وأن يميز بين ظاهر النص وباطنه وبين حقيقته ومجازه وينكر على المفكر السلم التاويل والكشف. أذ وان تقليد نقد الكتاب المقدس (والذي قد يكون شديداً) انما هُو تقليدً بيني غُربي مشاصل منذ القرن الثاني عشر والثَّالث عشر في اوروبا، والذي وجد تطوراً قبوياً اثناء عصر التنوير. وعلى العكس، فإن مثل هذا التقليد لم يتطور في الفكر الاسلامي وكان غيابه مصدر اعتراضات على اخيلة

وإذا دائت الكنيسية المسيحيي الطريق المخالف.

كما هو معَّأَصر لذاته، وأنما من خَلال

مفاهيم مستجدة وحديثة. فيهنو يقلص علم الكلام في مندرسنا كلامية واحدة هي الأشعرية. ويحدُ الْفِقَه بالإمام الشافعيّ. ثم يعمم ما سبق ان حدده وخصصه يوصفه سمة العقلية الاسلامية ومن جوهرها. في حين ان المدارس الكلامية والفرق والملل والنحل الاسلامية اكثر من أن تحصى، وقد اقام كل منها صرحاً فكرياً متماسكاً يتراوح بين الجهر بالالحاد والتشبث بالرواية أو النص، وبين التفسير العقلي والشطحات، والخرافة والشعونة احياناً. ولم يقتصر الفقه على الامام الشافعيّ ولا على القياس الاصولى، انما ازدهرت مدارس فقهية عدة نوى بعضها وبقي بعضها الآخر، مثل فقه الائمة مالك وآبن حنبل وابي حنيفة وجعفس الصادق وزيد بن علي وْالْاورْاعي... وْرْعم الكاتبُ " تَكرْيس لتصبوره الإحادي ولفكرته المستقة - ان الصبراع بين العقل والنقل حسم لصالح الثاني. كنكك انتصر الفقهاء على الفلاسفة، وسوى نك من انتقائية تتيح له تكوين لوحية عقلية جياميدة، وصبورة

الزمان والمكان. ويخلط توبي هاف في كــتـانه، وهو

للفكر البوناني، وصا قعله العرب انهم اعادوا اليه حقاً مهدوراً وبنوة ضائعة. ومثل هذا التصور اللاعلمي لمن يدعي العلم، ناجم في المقام الاول والأضير عنَّ اكتناه تخيلي مشبع بنزعة التفوق كنذلك ببسيح توبي هاف للغسربي ان

الناس وعلى حوانث تاريخ الإسلام.

لفرنسية في العام ١٢٧٧ عيداً كبيراً من القضايا القلسفية، فإن هذه الادانة لم تؤثر في رعم الكاتب إلا قليلاً على الحرية الاكابيمية، ولم تحل بون التفكير العلمي وتنريس كتب ارسطو في الجامعات الاوروبية. اما انتقادات يعض التسارات الاسلامية لمصادر الفكر الاغريقي فترجع في رأيه الى رسوخ التعصب في ثّنايا هذا الفكر واصوله. وما ينطبق على الغرب لا ينطبق على الشرق، إذ بينمسا يسعى التشريع الإسلامي الى أن يحدُّ العقل ويقيده، فإن القانون الاوروبي تطور في

ومن سمات هذا الكتاب الانتقائدة والتعميم والتعسف في الاحكام. فالكاتب يجتث الافكار عن اصولها من جهة، وعن مجرياتها الواقعية والتاريخية منجهة اخرى، ويطبق معايير العلم الحديث على علوم تقليدية قديمة. بل ويُسقط مفاهيم لاهوتية مثل الاعتراف والغفران والضمير على الايمان والسلوك الاسلاميين. ويغيّب العوامل السياسية والاقتصادية التي افتضت الى تدهور النولة الإستلاميية وخسارة اسواقها الواسعة ومواردها الضخمة. ويحاكم العصر الاسلامي، لا

ارُلية لا تتحول ولا تتبدل عن اسلام فوق

يتحدث عن البعد المعرفي في الاسلام وتقيده بالمصدر الالهي، بن موقفين او مصطلحين بين الاصول والفروع وبين احكام العبادات واحكام المعاملات. في حين أن الشريعة الإسلامية بمُجملها، وعلى رغم استكمال اصولها من طريق الوحى، ظلت وما تزال قابلة للنقاش والنَّاوَيل. اما تفاصيلها ودقائقها وتطبيقاتها فتركت لعمل العقل ومقتضيات الواقع، أي لجنر اجتماعي نجم عنه مدونة فقهية وأسعة حدأ خاضعة للتطور والتعديل، يقوم عليها عقل لا بكتفي كحصا يدعي هاف بالتناظر والتشابه في موارد القياس وانما ينشط في اكتشاف علل الإحكام التي وربت بصيدها النصوص

وتكونت منها الاصول الكلية. وافضت حركة الفقه وتطورها الى الاستناد الى أليات جديدة فرضتها المستجدات في الموارد الصردية التي لا حكم فيها في القرآن أو السنَّة، مثل أبلة الاستحسان والاستصلاح لاستجلاب المنفعة ودرء المفسدة ومسايرة الازمنة واختلاف المصالح والضرورات حسب الظروف والبيئات، كذلك المقاصد الخمسة أي حفظ الدين والنفس والنسل والمال والعقل، وهذا التطور ما كأن ليحصل لو أن الشريعة مقفل عليها. بل يذهب العلامة الشاطبي الى ابعد من ذلك قائلاً أن كثيراً من امور الشريعة لم يوضع لها حد يُوقف عنده، بل وكلت الى نظر الكلف وقدرته. ويعتبر المعتزلة الشرع كاشفأ لما ادعاه

العقل بلا زيادة ولا نقصان. ومن مظَّاهر قصور الباحث عن فهم الموروث الكلامي الاسلامي فهمأ عميقاً، او ريما استغفالاً لقارئه الاجنبي الذي لم يتُح له الاطلاع على التُقافُهُ الْعربيةُ الكلَّاسيكية، تتَّاوله لَفكرة القدرية وتشُّبنُّته بها كمقولة جامدة من مقولات الفكر الاسسلامي من دون ان يعكس الجسدال المصب الذي دار حولها، ولا القضايا الفلسفية والسياسية التي انبثقت عنها ولم يبحث في مصادرها القرانية، ولا في علاقتها الشائكة بفكرة الضرورة والحتمية وبقانون السببية. انما صورها قَد به عُمِياً، تلائم الخطاب الإستشراقي

وافتراضاته المنحارة. ولأن توبي هاف يستعظم ان ينفرد العرب باستخدام الرياضيات العليا بما في ذُلك الجبر والهندسة وحساب المثلثات و الفلك، ويعبجب كبيف ان الدين – عكس أطروحته اللانبينية – بشكل حافزاً ريانياً لنشاة العلوم الدنيوية، فإنه يرى عبر منطقـــه المقلوب أن المسلمين أهدروا الانتفاع بهذه العلوم بتطبيعها واسلمتها وبتوظيفها في حساب المواريث وتحديد مواعيد الصلاة بنقة. وانهم قيدوا البحث العلمي في نطاقُ محدود للْغَاية. وهو هنا يضع ايضاً النتيجة مكان السبب، ويضع الإنسان في حدمة العلم لا العلم في حدمة الإنسبان. ومن استقاطاته أنه يتبهم الفكر الاسلامي بالقصور والعجز عن مواكبة التقدم العلمي لأنه لم يتقبل كالمسيحيين فكِرة مسعسيسارية هي السنبرسسيس .Šynderesišå اي ألضمير حسب ترجمة النكتور صبحي. وهي فكرة ترجع الى العهد الجديد، وذأت جدُّور يونانيـةً رواقية. وتقترن بفكرة الشاهد أو الحاكم الداخلي على اعسمسال الانميسان وعلى

بواعثه. ومن خلالها يستطيع المرء بلوغ

الدكتور أحمد محمود صبحي. \* كاتب لبنائي،

أتت تراجم خلفاء بني أمية قصيرة نسبة

لى ما اعطاه السيوطيُّ عن الفترة الراشنية،

فاشتم برصد الوفيات من الاعلام في زمن كل

ه احد اضافة لنكر الاحداث التي جرت في

عصره ان وجدت، وهناك ١٤ خليفة كمَّا نكرًّ

السيوطى وأولهم كان معاوية بن أبى سفيان

وأخرهم مروان بن محمد بن مروان، ولقب أخر

الخلفاء الأمويين بدالحمار، وذلك لصبره على

مكاره المحروب وقتاله للخارجين عنه، وفي

رواية اخرى أن العرب تسمي كل منة سنة حماراً، فلما قارب ملك بني أمية مئة سنة لقبوا الخليفة الأخير بالحمار، ويظهر في نهاية

العهد الاصوي الصراع على الخلافة بشكل

واصْع مِنْ المُدةُ التي حكمها كُل خليفة، وكانت

نَهْاية هُذه الدولة على يد السنفاح، أول

الخلفاء العباسيين حيث خرج مروان بن محمد

لمقاتلتهم قرب المُوصل، فانكسر چيشبه وفر الي

قسم السيوطي الخلافة العصاسية الي

مرحلتين: الأولى هيّ مرحلة الخلافة في بغداد

والشانيّة الخُلافة في مصر، والقصود في الشانية زمن المماليك النين احضروا الخليفة

من بغَداد ليكسبوا حكمهم الشرعيّة، ولم يكن الخليفة في القاهرة حاكماً فعلياً بل اسمأ فقط

بينما لقب حكام الماليك بالسلاطين وهناك ٣٧

خليفة في بغداد و١٥ في القاهرة. واعتمد

السيوطي في تقديم تراجم شؤلاء الخلفاء على

منهجه السابق في نكرى مدة خلافتهم ومن

توفي في رُمنهم من الاعسلام. وبالطبع فسان

ترجمة كل واحد تتبع الاحداث التي رافقت

خُلافته فيفصل السيوطي في ترجعة الخلفاء

زمن الصليبيين والمُغُول، ويختصر كثيراً في

الخلفاء العباسيين النين تصارعوا بشكل

دموى على الخُلافة. وترجمة خليفة كالمأمون

على سبيل المثال تأتى طويلة وذلك لصفات

الخُلِيفة ومحيته للعلم، ويتخلل بعض تراجم

العباسيين قصائد طويلة أوردها الكاتب عن

صفأت بعض الخلفاء مثل المعتضد بالله الذي

للخلفاء الاصويين في الاندلسي والخلفاء

الفساطمسيين ودولة بني طبطا والدولة

الطبرستانية. ووضع المُحقق في نهاية

المخطوط مجموعة منَّ الفهارس للزعلام

والاشتعار والاصاكن ومصادر المؤلف ومصادر

الكتاب يحوي في ثهايته على سرد سريع

أعاد لدولة العباسيين هيبتها.

مصر وقتل في قرية بوصير.



الحقائق الإشلاقيية من دون مساعدة الوحي. بِينْمَا المُسلِمُونَ، في زَعْمَه، اقاموا رؤية تُقيد العقل والقوى الباطنية فيه. بيد أن المترجم أرتاى أن يذكر أزاء هذه اللفظة مرادفاً أو مرادفات في الفكر الإسلامي بالمعنى نفسه. لكن الواقع أن لا جدوى من هذه المترادفات لأن الضمير هنا، كيمنا استخدمية الكاتب، من صلب المفهوم اللوثري الذي يحبول النين الى عامل داخلي فحسب. وهو ما لا يتلاءم مع بنية الفكرُّ الاسلاميِّ الَّتِي تجـَّانس بينَّ عمل الجوّارح وعملُّ القلب، وتوارْنُ بين

و مَنْكُمْ افل البساحث الذي يردّ تفوق الغرب الى نزعته العقلية عن التماس دور التشكيلات الطبقية والعوامل الاقتصابية في اوروبا الَّتِي اسْهِمْتَ فَي تَشْكِيلِ الوعي العلمي. كَــَذَكَ الحــوافِيرُ التَّـجِـارِيةُ والتوسّعية منذ القرنّ الرابع عشر الّتي أفضت الى استبدال الإرقام الرومانية بالإرقام العربية تسهيلا لعمليات تدوين الكشُّوفَاتُ التَّجِارِيَّةِ، وإلى التَّحليل الاحصائي وتبادل المعلومات.

الايمان والمعاملة.

كسنلكُ أدَّتُ الآوضياع العيسكرية في فرنسنا عقَب ثورة ١٧٨٩ ومنا رافقها منّ متعارك قنام بها بونابرت الى تحسن ملموس في علوم الطب والجراحة، حيث مرل الاطباء الى مسادين القشال لمداواة الجـرحـى. وكـانـوا من قـبـل يُنظر اليــهم بريبة كما ينظر الى السحرة والمشعونين. وتضافرت في انكلترا منذ القرن الشَّامِّنَ عنشس عنوامل عندة أنت الى الاهتنسام بالصحة العامة، على رأسها الحاجة الماسة الى عمال في المصانع يتمتعون بصحة جيدة. ونجم عن نلَّك مفهوم العلاقة بين الشيعب السليم صحياً والامة المنسِّحةُ، وتدخلت الدولةُ في عَملينات الاسكان وتحسين المسرف الصحي وتأمين مياه الشرب وتجميع القمامة ويناء المستشفيات (يراجع اعتدما تغير العالم، لجيمس بيرك). ولم ينظم تعليم الطب في الكليبات قبل ثلك كسما يدعى توبى هاف، كسنلك لم يكتسمل المنهج التجريبي الاستقرائي الحديث قبل فرنسيس بيّكون في اواخرٌ القرن السائس

(\*) عن «عالم المعرفة» الكويت، ترجمة

### بعد ظهر يوم الأحد في ١٣ نيسان (ابريل) ١٩٧٥ كنت في طريقي من بيتي في الحازمية الى مكتبي في جريدة «الحياة» في منطقة الخندق الغميق - القلقول (وسط بيروت التجاري) عندما لفتت نظري حركة غير عادية في منتصف الطريق وبالتحديد في منطقة عين الرمانة - الشياح. يوم الأحد في العادة يوم عطلة رسمية، والشوارع خالية من السبيارات والمارة في مثل هذا الوقت. ولكن المنطقة كانت تعج بالحركة: سيارات اسعاف ودوريات الفرقة ١٦ وشبان مسلحون يتصرفون بعصبية ويتحركون بسرعة في جميع الاتجاهات. ويصعوبة وصلت الى المكتب لتبدأ أضبار مجزرة الباص الفلسطيني في عين الرمانة ترد البنا مخففة مرات ومضخمة جداً مرات أخرى من مصادر مختلفة. والخلاصة أن باصاً يحمل عدداً

الشرقية تعرض لاطلاق رصاص من مجهولين ما أدى الى مقتل وهكذا انطلقت الشرارة الأولى للحرب الأهلية في لبنان حيث انقسم اللبنانيون بين مؤيد للفلسطينيين، أو ما كان يسمى بالقوى الوطنية، ومعارض للوجود الفاسطيني المسلح في لبنان (يضم مجموعة الأحزاب المسيحية والمارونية بالذات)، وبالتالي انشق

من الفلسطينيين كانوا عائدين من احتفال في احد مخيمات المنطقة

لبنان وذكري حرب قذرة!

الوطن الى شرقية وغربية أو مسيحية واسلامية. وهكذا كانت البداية على رغم ان الحرب التي استمرت أكثر من ١٦ عاماً اخذت أبعاداً أخرى فسماها بعضهم محروب الآخرين " وسماها بعضهم الآخر حرباً أهلية أو طائفية أو حتى دولية لأن جهات عربية ودولية واقليمية دخلت على الخط بشكل أو بأخر وعلى فترات متباينة. وهناك جهات تحولت من جانب الى جانب حسب

معطياتها الاستراتيجية والسياسية. ولم يعد مفيداً «تقليب المواجع» ونك الجراح، واسترجاع صفحات الماضي الأسود لأن كل طرف يلقى المسؤولية على الأطراف الأخرى ويبرئ نفسة من دم مئات الألوف من ضحايا هذه الحرب بين قتلى وجرحى ومعاقين ومرضى نفسيين وأغلبهم من المننيين الأبرياء ومن الأغلبية الصامتة الذين لا ناقة لهم في هذه الحرب ولا جمل ولا علاقة لهم بتجار الأرواح وأرباب الميليشيات

وأمراء الطوائف ومصاصى الدماء. وسيمضى وقت طويل قبل تحديد المسؤول عن اشعال فتيل هذه لصرب، وكشف هوية المصرضين والمستنف يدين والمستغلين والسفاحين والجواسيس والعملاء. ولكن الأكيد أن يد اسرائيل كانت هي المتهم الأول وان أصابع الموساد كانت هناك تقف وراء معظم عمليات القتل والتفتيت والتخريب والتفجير وارتكاب المذابح والتي توازي في وحشيتها مجازر صبرا وشاتيلا وقانا. ولكن ظروف الحرب لم تساعد في كشف تفاصيلها بسبب التعتيم الاعلامي، أو بسبب «رخص الَّوت» في تلك الفترة التي قيل فيها أن عبارة وسَّبِحان الحي الباقي» تحولت الى «سبحان الباقي بالحي بعد أن فرغت الشوارع من اهلها الذين شرد منهم من لم يقتل أو يذبح ذبح النعاج، حيث بلغ عدد المهاجرين من بيوتهم ومناطقهم خلال فترة الحرب القنرة أكثر من مليون مهجر ما زال الألوف لنهم يعيشون محرومين بعيداً عن بيوتهم وقراهم واحيائهم. وهذا جانب واحد أمن جوانب مأسى هذه الحرب القذرة.. والى الغد.

> و خلجة كل ما في الربيع یذکرنی بك

فرح وأنطلاق وبهجة ودفء وزهور وعطور ورياحين وجمال وبراعم حب طرية وعيون تغازل الشمس والقمر لو كان الربيع اسم أخر لما عرفته الا باسمك!

عرفان نظام الدين

## تاريخ الخلفاء» للسيوطي يصدر للمرة الاولى محققاً وشاملاً ■ حدَّد إصحاقُ بن ابراهيمَ المُوصليُّ أبا اسحاق ابراهيمَ بن المهديّ

الكتاب: تاريخ الخلفاء. المُحُققُ: أبراهيم صالح. الناشر: دار البشائر – يمشق ١٩٩٧.

راجعه: نضال الخضرى.

🗷 تحتل حركة اعادة نشر التراث مساحة

السابقين وأثبت في حواشي كتابه بعضاً من

المؤلف: الإمام جلال الدين السيوطي.

مهمة داخل العمل الثقافي في سورية، فتشكلت عبر العقود السابقة مدرسة بارزة في التحقيق لها أسلوبها ومنهجها الخاصان في قراءة المُطوطات وضبطها. ومع أن تاريخُ اعادة قراءة المخطوطات يعود الى الحقد الثاني من هذا القرن، فيهو ما زال ناشطاً في مجلَّالين اساسبين الأول تحقيق ونشسر مخطوطات جبيدة، والثاني اعادة النظر في كتب التراث التي صدرت سابقاً وتقديمها باسلوب جديد يستفيد من الخبرات المتراكمة في هذا المجال. وكتاب «تاريخ الخلفاء» يندرجُ ضمن المجال الثَّاني حَيثُ ظَهَر أول اصدار له العام ١٩٥٢ بتحقيق الشيخ محمد محي الدين عبدالحميد، ولم يكن في الكتاب ما يشير الى أن المحقق عاد الى نُسخة خطية أو اكثر في عمله. ثم اصدرت دار الفكر العربي في القاهرة نسخية جييدة بتحقيق محمد أبو ألفضل. ولكن النسختين لم تُقدما اللَّخطوطة وَفَق منهج علمي في التحقيقُ يراعي العبودة الى النسخ الخطيبة وضبط مُعلومًاتها. لذلك فإن الأصدار الجديد الذي يقدمه ابراهيم صالح يمكن اعتباره أول طبعة عُلمية محقّقة، اذ أعتمد في احْراجها على نسختين خطيتين الاولى نسخة دار الكتب المصرية رقم ١٤ وهي كساملة وتقع في ١٥٧ ورقة، والثانية نسخة دار الكتب الظاهرية بدمشق وهي ناقصة تمثل نصف الكتاب وتقع في ١٧٣ ورقَّهُ، كما عاد المحقِّق الى الإصدارينُ

تحوي مقدمة التحقيق ترجمة مختصرة للامام السيوطى اقتبسها المؤلف من كتابه محسن المصاضرة، فهو ولد في المغرب العام ٨٤٩ للهجرة وكان والده فقهياً شافعناً لكنه توفى باكراً فعاش السيوطي يتيماً، وحفظ القرآن وهو دون ثماني سنين ثم حفظ بعد ذلك والعمدة، وومنهاج الفقه، ووالاصول، ووالفية ابن مالك، وشرع في الاشتغال بالعلم منذ سنة \$7. هجرية وأحير بالإفتاء العام ٨٦١هـ وعقد

املاء الحديث من مستهل العام ٨٧٢هـ، وبلغت 🕴 وكلامه ويقدم صفاته ومناقبه. مؤلفاته ثلاً ثمئية كتاب وتوفي العام ١١١ في ويبدأ متن المخطوطة بشرح قدمه السيوطى

عن أسباب وضعه لهذا الكتَّاب، فاعتبَّر أنَّ قراءة تراجم أعيان الأمة فيها فائدة كبيرة لإصحاب العلم، ومعظم الكتب السابقة لم تستوف الخلفاء كافة فوضع هذأ الكتاب ورتبه على أزمنة الخلفاء وذكر ترجيمية لكل واحيد منهم وما وقع في أيامه من حوادث مستغربة، ومن كان في أيامه من أئمة الدين وأعلام الاصة ابتداء من عَهد أبي بكر الصديق. وأستبعد في تاريخه الخلفاء العبيديين (الفاطميين) اذ اعتبر خلافتهم غير صحيحة لأنهم غير قرشيين واكثرهم خارجون عن الاسلام. ثم قدم فصولاً عدة حول موضوع الخلافة في الاسلام فبين أسباب عدم استخلاف الرسول لأحد من بعده، وحدد بايلة من الاحاديث النبوية شروط الخلافة كسا يراها العلماء، ثم سرد بعض الامور المتعلقة بها مثل مدة الخلافة التي جاعِت في حديث الرسول: «الضلافة ثلاثورْ عُاماً، ثم يَكونَ بِعد ذلك الملك، وأورد الاحاسيث الندوية التي تنيات بخلافة بني أمية وبشرت ايضاً بخلافة بني العباس.

قدم السيبوطي تراجم الخلفاء الاربعية وسبطي الرسول الحسن والحسين بشكل مطول، فسرد سيرة كل منهم قبل الإسلام وبعمده وأورد الوقسائع التي رافسقستسهم في صحبتهم للرسول، ثم نكر منأقبهم وما جاء فيّ كلام الصُحابة عَنهم أو الاحاسيث النبوية التي قيلت بشائهم. وحند السيوطي الاحداث التي چرت زمن خـٰلافتهم لما لها من دلَّالة في عملياتٌ التأسيس الاولى للدولة الاسلامية، ففي رمن ابي بكر الصديق تم بعث جيش اسامة بن زيد وقتَّال أهل الردة ومانعي الرَّكاة وجمع القرأن. وَّفِي عَهَدَ عَمَر بِنِ الخَّطَابِ بَمَ فُتَحَ بَمِشُقَ ومعظم بلاد الشيام واستكملت ايضناً باقي الفتوح في مصر والعراق، واثناء خلافته وضع التقويم الهجري بمشورة على بن ابي طالب كما وسع المسجد النبوي، ومن أعمال الخليفة الثاني لَجِلاء اليهود عن خيبر ونجران وجمع الناسُّ عنى صلاة التراويح. وفي خلافة عثمانً بن عفان تتابعت الاعمال العسكرية وتم فتح ألكثير من الإمصار. وكانت خلافة على مفصلاً مهدأ في حاية الدولة الإسلامية نظراً الى ما وقّع فيهاّ من فتن وأقتتال، والسيوطي لا يدخل

في تفاصيلها بل يسرد بعضاً من خطبه



نَمِسُ صلوات دُتُبِهُنُ الله على العباد، من اتى بِهَن بِتَمَا مُهَنُّ كَان له عند الله عُنفذً إن يدخلهُ الجنة ، و مِنْ لم ينات بِمَنْ فليس له عند الله عمدُ أنْ يدخلهُ الْجِنَّةِ ، إنْ شَأَهُ عَذَّبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءَ أَدَخَلُهُ الْجِنَّةِ .

العثباء	المغرب	العصر	الثلهر	الشروق	الفجر	المدينة
4. 11	14.81	10 17	17 77	0,94	1 17	مكة للكرمة
Y . 15	1A EE	10 0.	14.44	0.05	1 79	المنينة المنورة
14 TV	10.11	10 17	11 11	0 · A	Y 11	القنس الممتلة
19 OY	14.50	79 0/	37 77	0 04	1.1.	ابو ظني
14 15	14 +F	10 .4	11 74	0.17	7 07	المنامة ا
Y+, 2A	14.77	17.7.	17 54	7.17	\$ \$3	الجزائر
31 11	141	10 .0	17 01	0 71	4,15	الخرطوم
15 72	14 14	Ja ya	31 07	0.4.	T.05	الكويت
7 - 71	35	17 ·V	11 TA	30 0	£.77	الرباط
14 1V	14.19	10.75	11 02	0 44	4.13	الرياش
14,11	17 04	10:-0	11 70	0 -9	7 01	النوهة القاشرة
14 20	14.17	10 71	11 03	4.77	2.00	
15 77	14.1+	10 14	11 74	9 - 5	T TA	بيروت مغداد
14 00	14.17	10 11	17 -3"	0 7.	٤٠٣	
T+ 14	14.00	12	17 74	0 17	\$ 17	تونس
14 TV	14 41	10 17	17 -4	3.04	5 57	جيبوئي بعشق
14 TV	14 ·V	10 17	11 70	4.1	F 77	
19 07	TA EY	100.	17 7.	0.01	1.70	يبي منعاء
14 44	3A 15	15:4+	17 -0	0.57	2.77	
٨٠ ٠٢	14.73	10 27	17 -4	0 TE	2 1.	طرابلس الغرب
11 11	MA, • V	10 10	11.77	0, +1	L 1.	عمان مسلط
15 21	1A YV	10 To	17 .A	a £7	2.70	مقبيشو
14 10	1A - £	10 12	14	0,00	\$ \$1	معبيسو نواكشوط
T. TT	14 44	17 70	12 .0	7 10	ه ۲۰	انقرة
Y- 57	14 77	12 14	17 0.	4 -4	£ . 44	
¥	14 77	10.17	17 .2	0.77	۳.٥٨	طهران الم
41 47	77	18, 18,	14.44	7 EV	0 10	الثيثا
71 1+	45	13 00	12 -A	7 -7	£.To	برلين
YY 1:	7+ 77	14.41	17 17	7 27	0 .4	بروكسيل
44 14	7. 17	IY TA	15 51	7 04	0 15	باريس
77 -7	1. 11	tv tt	IL LA	7 25	a	جئيف
C7 17	14 04	11.55	12 11	7 74	£ . £V	روما
11 .Y	19 2-	12 44	IY EA	٦٠٠	1.17	ساراييفو
TITT	T+ +T	11 77	17 EA	17.0	T.01	ستوكهولم
TI IA	4. 10	12 94	17 11	3.+1	t Yf	كوبنهاغن
71 77	14 07	17 1/	151	7 - 7	1 14	لثنن
77 70	7. 04	17 44	16 17	٧.٣٢	8 84	سرند
T. 27	14 14	12 21	17: £A	7.17	1 11	نيقوسيا
T1 12	14.50	17 07	17 4	7.70	2 07	واشتطن
Y1 YY	14. 84	17 24	17 .7	7 10	1 7.	اوتاوا

• تقريم المركز الاسلامي عي أخن. الثانيا

and the state of t

بعد الهزيمة الثقيلة من القناة:

# مجلس إدارة الزمالك يؤ احتماعه خوفا من الجماهير «الثائرة»

وكان الزمالك قد منى بهزيمة

ساحقة غير متوقعة امام القناة

بثلاثة اهداف مقابل هدف واحد

في المباراة «الدرامية» التي اقيمت

في الاسماعيلية. واكتت هذه

الهسزيمة تدهور الحسال داخل

الفسريق الذي وضح أن يتنازل

المحض ارائته، عن فرصته في

استعسادة درع الدوري الذي

بمتكره منافسه التقليدي الإهلى

مند ٣ سنوات، والاهم أن هذه

الهزيمة هي الشالشة للرسالك في

اخْسر ؛ مسباريات له في بطولةً

الدوري وهو رقم قياسي له وفقد

وبعسودة الى المبساراة قسده

الزمالك اسوا عروضه ليس هذا

🗖 القاهرة – من علاء موسى:

ومسكين مجلس الإدارة الجديد... لم يكد النادي ينعم بجو الاستقرار ولم يكد اعضاء المجلس الجديد يجلسون على مقاعدهم حتى هبت عواصف المشاكل والأزمات تهدد بانفجار بركان غاضب في النادي الكبير. والسبب كالعادةٌ سقوطً فريق الكرة الاول ونتائجه السيثة غير المتوقعة. وخوفاً من بطش الجماهير الغاضبة وبناء على نصائح رجال الامن، اجل مجلس ادارة النادي احتماعه الطارئ الذي دعا اليه مساء اول من امس لبحث ،كارثة، الفريق الاول الذي مني بالهـرّيمة التّسالّية له هذاً الموسَّم عَلَى يَد القَنَاةَ (٣/١) وهي الهسريمة التي القت بظلالهسأ الكثيبة على كل ارجاء النادي وخيم الكابوس الموسمي بفقدان

■ مسسكين نادي الزمسالك

درع الدوري كالعادة. وكان مجلس ادارة النادي عقد امس لجنماعا طارنا ليحث اللوقف المتأزد. وقبل عقد الجلسة كان هناك اتجاهان لا ثالث لهما. الاول والذي نادي به عسد كسيس من اعتضناء المجلس وعلى رأستهم مرتضى منصور اقالة الجهار

الفني بقيسادة الالماني فيسرش والتساني والذي طالب به باقي الاعضباء وعلى رأسبهم الدكتور كمال برويش والدكتور اسماعيل سليم وكيل النادي هو استبعاد اللاعبين الكيار مثل اشرف قاسم واسماعيل يوسف واحمد الكأس وايمن منصبور بعبد هبسوط مستواهم وكانوا السبب المباشر استغل هذه الثغرة واحرز هدفيه في الهزائم المتشالية. والاتصاه النَّاني هو الأقرب خاصة بعد أن الاول والثاني في الشوط الاول. طالب الدكتور درويش بعدم اتخاذ اي قرارات انفسعالية تؤدي الي المريد من الهراثم.

الرابية في هذه الواقعة.

للوسم فقط بل منذ سنوات، وكان بامكان القناة ان يحقق فعوزا تَارِيخَياً لولا الاستهتار. في المقابل كان خط ظهر الرمالك بقيادة اشرف قاسم ومدحث عبدالهادي ومعتمد حمال ثفرة كبيرة أبت الى الهزيمة الثقيلة حتى ان طارق فهيم نجم القناة والمساراة وصاحب اهداف فريقه الثلاثة

وارتكب حـــسن علي حكم المباراة خطاين الاول عندمـــا تغاضى عن طرد نادر السيد حارس الزمالك لتعمده عرقلة عبد الرؤوف الصغير في اللعبة التي استفرت عن ركلة الجراء والتي احرر منها طارق فهيم الهدف الثالث. كما الغي هدفاً صحيحاً للقناة رغم عدم اشارة حامل الراية مصطفى اسماعيل بتسلل طارق محروس. ولم يعاقب منحت عبد الهادي وسامى الشبيشبيني واشرف قاسم لاعبي الزمالك رغم أعتراضهم غير اللائق على حامل

أسماعيل كوليبالي نجم الزمائك الجديد كان افضل لاعبي فريقه واحرز الهدف الوحيد وهو الرابع له على التـــوالي في المباريات الاربع التي شارك فيها.

## شداد وسليمان ويعقوب يرفعون الراية العربية في بطولة قطر الدولية لألعاب القوي

🗆 الدوحة --من قاير عبدالهادي:

الْجَارِيِّ، وسيتَّقرغُونَ لتبريَّبات مشتركة مع عدائي قطر بهدف الاحتكاك والاستفادة من خبرات عمالقة اللعبة أصحاب للبداليات الأولبية او العالمية ويبلغ عسمم اكثر من مشة عداء بينهم عشرة عدائيين من قطر بقيادة البطل الاولمبي محمد أحمد سليمان للحب برونزية برشلونة وابراهيم اسماعيل وبلأل سعد بطل اسيبا والعرب في الـ ٤٠٠ مشر ورمي الكرة المديد. ويشارك من العدائين العسرب البطل السنعودي سنعد شنداد الأسمري صاحب فضية كأس العالم في الـ ٣ ألاف متّر سوانع ونشبية بطولة العالم العسكرية في روما العام ١٩٩٥ ونضيتي الـ ٣ واله هُ ألاف مستسر في البطولة الأسيوية لالعاب القوى في جاكرتا العام ١٩٩٥ ونشبية البطولة

العربية بسورية العام ١٩٩٣. وسيكون العداء السبوداني محمد يعقوب احد نجوم سباق اله ٣ ألاف متر موانع وهو حامل فضية كأس العالم للناشئين لعام ١٩٩٦ في سيدني ورقمه ١٩٩٦, ٣,١٩ د. ويضع السودانيون أملاً كبيراً على يعقوب في الأنعاب الأولمبية القادمة في سيدني العام ٢٠٠٠.

وكان فيلذوف على رأس المنطلقين وقد

نافسته في البداية زميله في الفريق الإلماني

هايئتس هارالدُ فرنتسن الذي انسحب في اللفة

السّادسة والفرنسي اوليفييّه بانيسُ (بروست

وانسحب بطل العالم الشريطاني دايمون

موغن هوندًا) الَّذِي أَنْسُمَبُ فَي اللَّّهَ ٩١ُ.

سوی ۹ سیارات.

بفارق ۸۹ ، ۱۲ ث

غارق ۲۹،۹۱۹ ث

مرسيدس) بفارقْ ٥٦٥، ٣٥٠ث

وهنا الترتيب العام للسائقين:

١٠، ٤- هاكيان ٩، ٥- م. شوماخر ٨.

اً - فيلنوف ٢٠ نقطة، ٢- كولتهارد وبيرغر

رينو) بفارق ٣٩٣. ٣١٦تُ

وهنا نتَائَج السباق:

🗷 سيتعيّن على لبنان انتظار المواجهات بين سنغاف ورة والكويت نشاباً واياباً في ■ بيدا الثيوم وصول ابطال العاب القوى العالميين المتساركين تصفيات المصوعة الأسيوية في بطولة قطر النوليسة في ٢٤

بعد سقوطه بالتعادل امام سنغافورة

السابعة لكأس العالم في كرة القدم ١٩٩٨ عله يظفر بمفاجّاة من هندن اللقامين تعوض تلك التي باغته فيها المنتخب السنغافوري على ملعب برج حسود اول من امس في افتتاح منباريات المجموعة... وإن يتجاوز والسقوط والخيبة، ليقدم عرضاً مغايراً. امام الفريقين خارج ارضه، يجعله يدخل مرتاحا المباراة والكويت على ملعب برج حسمسود في ٢٢ حزيران (يونيو) القبل. وبات الكل مدركاً أن المهمة صعبة، لكنها غير مستحيلة في عالم كرة القدم المليء بالمفاحسات... وفي وقت لخص مدرب سنغافوره الانكليزي باري وابتبريد الموقف لـ «الحياة» بالقول أن فريقه يستحق التعادل، قَالَ مَنْتَخَبِّ لَبِنانَ الويلزي تيري يوراث وان النتيجة مخيبة والحظُّ لم يخدم لبنان، وكان في مقدورنا التسجيل هدفين أو تلاثة...ه لكن ـــدو ان يــوراث نــســيَ ان السنغافوريين اكتشفوا سريعا مكامن الصَّعف في الصَّفوف اللبنانيــة، وعلة العلل في خط

الوسط، والغراغ في خط الدَّفاع

وانه تأخر في أجسراء التبديل

المفعل لخط الهنجوم... وقد طرق

السنغاف وريون المرمى اللبناني

الهجمات الخطرة على نُعرتها...

وحين انقضُ جمال طه على كرة

سنغافورية على باب المرمى، كان لزاماً على اللينانيين كسبح

لانهم أحسنوا الانتشار وضبطوآ إيقاع خط وسطهم فشنوا منه

اندفاعهم والتبيقن من خطر المنافسين... لكن وغلطة الشياطر بالف، كما أوضح زاهر العنداري الذي دخل بدلاً من واثل نزهة صاحب الهدف اللبناني... «الخطأ من فورتنا وتسرعنا، كأن يفترض بنا تهدئة اللعب في الدقائق الضمس الاخيرة لامتصاص الهجمات المرتدة السنغافورية، لأن الإهداف لم تعدد تهممنا بل النَّقَاطُ الثَّلاثِ... لقد ثرك بعض المدافعين أماكنهم واندفعوا الي الامام، ما زاد من رقعة الثغرة في الخلف... ولم يتركوا للمهاجمين القيام بدورهم بمغربهم... حذرنا

المدرب كثيراً من الهجمات المرتدة،

امورزو التّسجيل لاوتينيزي في

الدقيقة الـ٢١ من ركلة جيزاءً

احتسبت لصلحة زميله الالماني

اوليفر بيرهوف بعدسا اعاقة

الشوط الثاني اضاف ببرهوف،

الأوروبية ١٩٩٦، الهدف الثاني.

وبعد ٩٠ ثانية من الهدف ضرب

ولأحت الفرمسة ليوفنتوس

ليعود الى المباراة لكن كريستيان

فييري وزين النين زيدان اهدرا

ركلتي جراء عندما سدد الاول في

العارضة في حين سند الثاني كرة

ضعيفة بينَّ يدي الحارس لوَّيجي

امورزو من جديد.

وبعد ٩٠ ثانية فقط من بداية

تشيرو فيرارا داخل المنطقة.

المنتخب اللبناني لم يستقد من عاملي الارض والجمهور (على سلطان) وطلب منا امـتـصـاص الموقف... لكننأ تهنا في الملعب وارتكبنا اخطاء تاقهة ..... ولفت العنداري الى ان التحضير اللبناني كأنّ ممتازاً، واستثغر أن سُعُكس مضوضنا للمباريات المقبلة خارج ارضَّنا سلياً على ادائنا.....

وقال جهاد محجوب عضو الجهاز التحريبي في منتخب لبنان، ان يوراث اجّريّ التبديلْ حبن لاحظ بداية سيسيطرة ستغافورية على الكرة واعتماد الخصم التمريرات العرضية منحن أضعنا الفرص بالجملة وسبق ان حنرت مرارأ من عدم الاستهانة بالفريق السنغافوري... لعبنا

ابري مسا الذي حسميل، فسرغ

اللاغسبون منّ كل شيء بدنيساً

واقترب بارما من يوفنتوس

بقضل فوره على مضيفه روسا

بهدف واحد سجله الارجنتيني

هرئان كريسبو في التقيقة الـ2

اثر تمريرة من بيترو سترادا افلت

فيها من مصيدة التسلل. ولم يوفر

جمهور الفريق الخاسر المرب

(٧٤ عَـامـاً) الذي عاد الى قيادة

الفريق بعد اقصاء الارجنتيني

ومدرب بارما ليس سوى كارلو

انشيلوتي الذي ضمه ليدهولم الى

فريقه العام ١٩٧٩ عندما كان في

سنَّ العشرين وشارك في الفورَّ

وبقي انتر ميلان ثالثا بفضل

فوزه علَّى جـاره ميلان (١/٣) في حضور ٢٠٩٩٦ متفرجاً علماً بان

الاخير سقط في الاسبوع الماضي

امام يُوفئتوس. وسجل الفرنسي

بچوركاييف (٣٣، من ركلة جزاءً)

والتشيلي زامورانو (٤٢) وغانز

(٦٣) اهداف ائتر وروبرتو باجيو

وفاز سمبدوريا على لاتسيو

بهدف سجله فينتشنزو مونتيللا

مَنْ ركلة جَــزاء (٦٦) فَــصــار في

صدارة لائحة الهدافين برصيد ١٨

هدفأ مع مهاجم اتالانتا فيليبو

اينزاغي، في حين اهدر زمسيلة رويرتو مانشيني ركلة حيزاء في الوقت بدل الضائع.

ودي فسيستيس (٨٠)، وتعسادل

ريجسيانا وفيستبشنزا سلسأ

وبياتشنزا وفيورنتينا بهدف

سجله لويرو (٦٤) مقابل هدف

ســجله لورنزو امــوروزو (٥٤).

وتعادل بالنتيجة ذاتها نابولي

(اسبوزیتو، ۷۷ من رکلة جراء)

وكالياري (توفالييري، ٨٣)، وكذلك اتالانتما (توريزي، ٥١، خطا في

مرمى فريقه) وبولونيا (سكابولو،

قاد المهاجم البرازيلي الدولي

رونالنو فريقه برشلونة الى الفور

على مضيفه اتلتيكو مدريد (٧/٥)

في المرحلة الثالثة والثالثين من

النوري الاسباني بتسجيله تلاثة من الاهداف الخمسة رافعاً رصيده

هذا الموسم الي ٢٨ هدف أ، واهدى

واحرز ايفان دي لابينا هدف

برشلونة الاول (٤٠) من ركلة حرة

٧٢). وهنا ترتيب فرق الصدارة:

١- يوفنتوس ٢٥ نقطة

٢- مارما ٢٤

٣- انترميلان ٤٥.

وتغلب فيرونآ على بيروجيا بهدفين سجلهما مانييرو (٦٧)

باللقب العام ١٩٨٣.

(٨٨) هدف ميلان.

بويدى العجبون نبلن

كارلوس بيانكي فهنفت ضُده.

لكننا لم نسجل حين كان بحب إن نحقق نلك، كان يفترض ان نسجل هدفين أخرين على الإقل لتهدا اعسصساب اللاعسين وبدف الضغط عن كاهلهم... ما حصل في النقائق الاخسرة وليد الشد العصبي، والهدف السنغافوري جاء من تسديدة صعبة وقاتلة لا

ولام محجوب الحكم السغويي عبد الرحمن الزيد لانه تمادي في دمطء الوقت دفي هذا الوضع الحساس، وتمنى أن تكون مباراة الكويت وسنغاف ورة لمطحة لبنان، ولنستطيع انقاد ما يبكن

سيميوني لخاشئته البرتغالي لويس فيغق، وانتزع رونالدو هنفا

رابعاً ليرشلونة من ركلة جزاء

(٧٣) قبل أن يهدي فيغو الهدف

الخامس (٨٨). وبقى برشلونة في

المركز الشاني على بعد ٧ نقاط من

ريال مندريد الذي هزم منصيفه

لوغرونيس بهدفين سحلهما

وتغلب بيتيس الثالث على

مضيفه ريال سوسييداد بهدف

ىنچلە خوسىتى (٩٠)، وسرقسطە

على هركوليس بهدفين لكيلي

غـونزاليس (٢٢) والبلغـاري

فیکتور (۳۰) وراوول (۲۷).

## الدورات الدولية في كرة المضرب: دافنبورت تفرض على بيرس الانتظار

🗷 اميليا ايلاند (الولايات المتحدة)، هونغ كونغ – أ فُ ب ّ – احبرزتُ الاصيركية ليندسُي دافنت ورت المصنفة سايسة لقب بطلة يورة اميليا أيلاند الاميركية الدولية في كرة المضرب بفوزها على الفرنسية ماري بيرس الحادية عُشْرَة (٣/٦، ٣/٦) في المبارَّآةُ النَّهَائية على مدى ٧٠ دقيقة. وهو آللقب الثالث لدافنبورت (٢٠ عاماً) منذ مطلع هذا اللوسم والعاشر لها منذ احترافها، وسبق لدافنبورت ان فازت بدورة اوكلاهوما سيتي وانديان ويلز الاميركيتين الدوليتين في شباط (فبراير) واذار

وستصعد دافنيورت من المركز الشامن الي السآبع على لائحة التصنيف العالى للاعبات المحترفات في التصنيف الجديد.

امًا يعرِسُ فيعرضُتُ لِخُسْارِتِهَا الثانية في الدور النهائي هذا الموسم بعد بطولة استرالياً المغتوحة امام السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة الاولى في العالم مطلع العام الحالي. وكانت بيرس خسرت ايضاً في نهائي دورة ايرينا سبيرليا.

فاز الاميركي مايكل تشانغ المصنف اول على الأسترالي بأتريك رافتر المصنف خامسا (٣/٦، ٣/٦) في المباراة النهائية لدورة هونغ كونغ الدوليـة. وكانت المباراة قد علقت بسبب المطرُّ عندماً كأن تشانع متقدماً (٣/٥) في المحموعة الثانية. وسبق لتشانغ ان توج بطلاً لهذه الدورة عامي ٩٤ و٩٥. وتوجه البطل الى الولايات المتحدة للاستعداد لدورة اورلاندو التّي سنتنطلق الاثنين المقبل، في حين عسادر رافتِّر الى طوكيو حيث سيشاركَ في دورتها

توج الاسباني اليكس كوريتها المصنف سانسنا بطلا لنورة ايستوريل البرتغالية الدولية البائغة حوائزها ٦٢٥ الف دولار يفوزه على مواطنه فرانشيسكو كلافيت السابع (٣/٦)، ٧/٥) في المباراة النهائية. ويحتل كوريتخا وكُلافْيتٌ المركزّين الـ٢١ والـ٣٠ على التوالّي في التصنيف العالمي، يذكر ان النمسوي تومّاسً موستر يحمل لقبّ بطولة الموسم ١٩٩٦.

التي تبدأ اليوم الاثنين.

## فيلنوف يصمد امام المرض وايرفاين والمتاعب ■ بوينس ايرس - أ ف ب - لحـرز الكندى جاك **فيلنوف (ولي**امس رينو) سباق جائزة الارجنتين الكبرى مساء اول من امس الاحد في

بطولة العالم لسيارات فورمولا واحد

بوينس أيرس في المرحلة الثالثة من بطولة العالم لسيارات فورمولا واحد. وجساء ثانيسا الايرلندي ايدي ايرفساين

(فيراري) وثالثاً الإلماني رالف شوماً خر. وسيق لفيلنوف ان توج بطلا لسياق حائزة البرازيل في سناو باولو ضَمْن المرحلة الثانية من البطولة فتصدر بطولة السائقين برصيد وبدا الكندى مسرهقاً قبيل بداية السبياق

بسبب ألام في المعدة لاحقته منذ الجسعة الماضى ولم يتوقع لنفسيه الصمود حستي النهاية بسبب ارتفاع الحسرارة وأمكانيسة مـعـانَّاتُهُ مِنْ نُشْـَاف. لَكُنُه تَمْكُنُ مِنْ تَخُطِّي المرض ومشاكل في علية الغيار ليحقق فورَّه السادس معادلا بذلك انجاز والده الراحل جيل. وفرضت المفاجات نفسها باكرأ لأن اصطدامنا وقع في اللفة الأولى بين سب الالماني ميكايلَ شُوماخر (فيراري) بطل العالم ٩٤ و٩٥ والبسرازيلي روينز باريت شسيللو (ستيوارت فورد) فأنسحب شومَّا شر وكُنلكُّ الاسكوتلندي ديفيد كولتهارد (ماكلارن مرسيدس) صباحب المركز الأول في سياق جائزة استراليا الكبرى في ملبورن في المرحلة الاولى من بطولة العالم.

■ ببروت - «الحياة» - حصل الدكتور التقى

هيلٌ (٣٦) وتُوقَّف فيلِنوف في اللفَّة الد ٣٨ لتبديل اطارات سيارته فحل ابرفاين محله في الصدارة وهذا ما حصل ايضاً في اللغة الـ ٥٦، لكن الكندي قاوم بعنف ولم يقطعٌ خط النهاية

١- الكنديّ جاكُ فَيلنوف (وليامس رينو) ٢- الايرلندي ايدي ايرفاين (فيراري) بفارق ٣- الالماني رالف شوماخر (جوردان بيجو) ٤- البسريطاني جسوني هربرت (سساوبر) ه- الفنلندي معيكا هاكسينن (مساكسلارين ٦- النمسوي غيرهارد بيرغر (بينيدون

نق 🚺

نقاط اثر فوره على أسروما وخسارة يوفنتوس تاريضية على ارضه وهو الذي بلغ القصة انضاً على مضيفه اي سي ميلان

## تورتشي! وقسال مسترب

 □ لندن - أ ف ب - اختار لاعبو كرة القدم المحترفون في انكاترا رميلهم الن شيرر «لاعب العام» للمرة الثانية على التوالي. كأن لاعباً في مانشستر يونايتد.

انتقل شيرر من بلاكبيرن الى نيوكاسل الصيف الماضي لقاء نحو ٢٢ مليون دولار وقد سجل ٢٤ هدفاً لفريقه قبل أن يخضع لجراحتين في

وحلَّ ثانياً لاعب وسط مانشستر يونايتد بيفيد بيكهام الذي حصل في

## بارما يقبل «دعوة» يوفنتوس الى دخول التنافس منذ النَّقبقة الثالثة نتبجة طرد مدافعه البلجيكي ريجيس جيئو. الفارق الى ثلاث افتتح البرازيلي مارسيو

البطولات المحلية الاوروبية لكرة القدم

يوفنتوس الأول وبارصا الشاني في قصصة النوري الإيطالي لكرةً القدم بعد نتائج ألمرحلة السابعة والعشرين اول من امس الاحد. وتعثر يوفنتوس بشكل مغاجئ على ارضــه امـام اوبينيــزي ريارة الى العاصمة روما بثلاث

## شيرر لاعب العام في انكلترا

وسُبِقِ أن حصل على اللقب مرتين المهاجم الويلزي مارك هيوز عندما

كل حال على لقب «افضل لاعب شاب، وثالثاً مهاجم ارسنال ايأن رايت.

قبل اسبوع واحد بفوره التاريخي حامل اللقب (١/٦) في ميالانو. وما يزيد من صرارة الخسيارة ان اوبينيري الذي بات يحتل المركز

## المقبل سباقاً للكارتنغ، وسباقات تحضيرية اخرى لا سيما في شمهري تشرين الاول (اكتوبر) وتشرين الثاني (نوفمبر) المقبلين، بعضها

لتنظيم السباق، لتتمكن الدوائر الرسمية المختصة الذي يحضر لمشروع تنظيم سباقات سيارات اخذ العلم بها وتقديم التسهيلات اللازمة. فورمولا واحد في بيروت كتاباً من رئاسة مجلس الوزراء اللبناني يؤكد على دعم الحكومة اللبنانية يذكر أن الجادة ستشهد في ٢٥ أيار (مايو) المشروع القرر على جادة رفيق الحريري -الروشية ذهابا واياباً، ووالامل أن يحصل لبنان على الموافقة لتنظيم السباق في السنة المقبلة ضمن روزنامة بطولة العالم للفورمولا واحد، للسيارات الاحادية المقعد من فئة فورمولا ٢ او والطلب من المنكتور التقى تقديم لائحة تتضمن أ فورمولا ٢٠٠٠.

جائزة لبنان الكبرى للفورمولا واحد

الحكومة تدعم المشروع ليبصر النور في ١٩٩٨

## إنا لله وإنا إليه راجعون

يا أيتها النفس المطمئنة أرجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وادخلي جنتي

أصحاب السمو عائلة الفقيد الغالى أل صباح السالم المبارك الصباح

تلقى مجلس إدارة بنك لبنان والكويت بمزيد من الأسى واللوعة خبر وفاة المأسوف على شبابه فقيدنا الغالي

# معالي الوزير الشيخ علي صباح السالم الصباح

الذي وافته المنية في لندن نهار السبت الفائت. إن مجلس إدارة مصرف لبنان والكويث قد هاله المصاب لما للفقيد الغالي من أياد بيضاء على دولة الكويت شعياً وحكماً وعلى مصرفنا إدارة وموظفين وزبائن وقد عودنا ان يكون الأخ الكبير لنا، واللبنانيون يقدرون للشيخ على مواقفه الحميدة تجاه لبنان وشعبه.

إن مجلس إدارة مصرف لبنان والكويت يدعو جميع موظفيها وأسرهم لمشاركة أهل الفقيد حزنهم العميق إذ توقفوا عن العمل ساعة التشييع صباح أمس الإندين في الكويت.

تغمد الله الفقيد الغالى الجنة بمزيد من الحزن والأسى العميقين. للفقيد الرحمة ولكم الأجر والثواب

آل غطاس - علام - دانيال -طنب - خازن - صيقلي -سخل – دحداح – رحيل وباقى الأسرة فقيدهم الغالى

# زكريا يوسف غطاس

المغفور له بإذن الله الذي انتقل الى رحمة الله صباح الأحد ١٣/٤/١٣م تقبل التعازي هاتفياً على رقم تلىفون: ٣٣١٤٥٣١٤٤٣١ + أو فاكس: ٣٣١٤٥٣١٧٣٧٦ + Paris - France (إنَّا لله وإنَّا الله راجعون)

تنعى اسرة الصفار في العراق وانكلترا ققيدها المرحوم

مركز الامام الخوشي الأسلامي Centre Chevening Road

# نعي

# داودالحاج

الذي انتقل الى رحمة الله تعالى في الأربن ووري جثمانه الطاهر الثرى في مدينة النجف الاشرف. والمرحوم والد المهندس سلمان، ووالد زوجات كل من الدكتور قيس عبدالحميد نعمان والدكتور جعفر صادق الهلالي والمهندس

وشقيق كل من المرحوم مهدى والمرحوم محمد علي والمرحوم صاحب ومكي وتوفيق. وعم كل من المهندس نبيل والدكتور مائل وسلمان مهدي الصفار. وابن خالة السيد عبد كُندكار وصهر رهير الحاج على الصفار، سيقام مجلس الفاتحة على روح الفقيد مساء الأربعاء ١٩٩٧/٤/١٦ من الساعة السادسة

احسان الشهدي.

وحتى الثامنة في:

Imam Koei Islamic off Salusbury Road London NW6 6TN إنا لله وإنا إليه راجعون.

# سلمان الصفار

رائعة من نحو ٢٨ مشراً قبل ان يسجل رونالدو هدفيه (١٤ و٦٤) بعدما قدم عرضاً راقياً في حسن تسلم الكرة والإنطلاق بها باقصى سرعة متخطباً النفاء. وسجل كيكو هنفي اتلتيكو (١٤ و٥٥) ورفع كبكو غلته هذا الموسم الي ١٢ هَنفأ. وبعدما سجلت الاهداف الخمسة طرد لاعب وسط اتلتيكو مدريد الارجنتيني ديسفو

## راديموف (٨٥)، وكومبوستيلاً على سلتا فيغو بهدفين للبلغاري بينيف (٣٨) والنيجيري اوهين

وخسر راسينغ سانتاندر امام رايو فساليكانو (٢/١). سبجل للخاسس آلبرتو (١١) وللفيأثر البولندي كليموفيتش (٧٨ من ركلة جرآء) والبرازيلي غيليرمني (٨٨). كذلك خسر خيخون امام بلاً الوليد بهدف للروشي تشيريتشيف (٩٠) مقابل هدفين لبنجامين (٦٤) وقرناندو (٨٥).

> ١- ريال مدريد ٧٦ نقطة ٧- برشلونة ٦٩ ۳- بیتیس ۲۷.

وهنا ترتيب فرق الصدارة

تعادل ميدلزبره من الدرجة الممتازة وفريق الدرجة الثأنية تشسىترفيلد (٣/٣) على ملعب اولد ترافورد في مانشستر في نصف نهائي كاس انكلترا. وستعاد المبسآراة على ملعب شيلزبره في شيفيلد، على ان يلعب الفائز ضد تَشْلَسِي في مَبَارَاةَ الْقَمَةَ في ١٧ أيار (مسايّو) المقسبل على ملعب

ويمبلي في لندن. وكَّانَ تشلسي سحق جاره ويمبلدون (٣/صفر) على ملعب هايبيري الخاص بنادي ارسنال التعادل في الثبواني الأضيرة بواسطة هيويت،

طرد الحكم لاعباً من ميداريره في الدقيقة الـ١٣٧، وتقدم تشسترفيك بهدف غوريس (٥٤) واضاف ديش الهدف الثاني (٦٠ من ركلة جزاء)، ورد ميداربره عن طريق الايطالي رافائيللي (٦٤); ولم يحتسب الحكم هدفأ صحبحا لتشسيترفياد يعدما ارتبت الكرة من العارضة داخل المرمى، وعادل ميداربره بواسطة هيغنيت (٧٠) من ركلة جزاء علماً أن الاعاقة حصلت خارج المنطقة، وتقدم فريق الدرجة المتازة عبر فيستا (۱۰۰) قبل ان يعادل ميويت

وفي بطولة الدوري حافظ لينفريول على أمله في المنافسة على اللقب بفوزه خارج ارضه على سندرلاند (١/٢) سجل للفائز روبي فاولر وسنيف ماكمسان وللخاسر بول ستيوارت، وبات رصيد ليفربول ١٣ نقطة من ٣٣ مباراة ويتخلف بفارق هدف واحد عن ارسنال الثاني الذي اعد صباراة اكتر، وبثلاث نقاطعن

مانشستر يونايتد الاول.

فكتور سحاب \*

■ «إبصار» فهد العندالله وفرقته الراقصة على مسرح قصر ورب البيكاديللي في بيروت إبحار سنداد الرقص العربي الى اقطار العرب كافة، اذ عرجت القدود الراقمية على بلاد الشام ومنطقة الخليج ووادي الرافيدين ووادى النيل وأدغال السودان، ليعود بنا في خصام برناصجه الي الدبكة اللبنانية، في عسرض الوحسات راقصة عربية اصبيلة خالصة، خلت تماماً من اي حوار تمثيلي.

وعاود وإيحاره فهد العبد الله، الذي شرجنا من حفلة افتشاحه متحمسين منتشين طرح مسالة العلم والفن. وهي مسالة عاسة تخص كل مسا يُعسرض علينا من عروض فنية، في الموسيقي والغذاء والرقص والرسم ومس إليهاء فهل العلم يخلب على الفن أم العكس هو المنشود؟ كذلك عاود طرح مسالة تطوير الفن العربىء وهُلُّ نطوَّر أذا ٱلغَــينا مكوَّناتُ فنوننا وأحللنا محلها مكونات غربية اوروبية، ام أن تطوير الشيء لا يد من ان يبقيه حيا وموجوداً، ليتركز جهد التطوير على تعميق التعبير والاستفادة من الوسسائل الحسيشة لإبراز خصافص الفن العربي؟

اختار فهد العبدالله وضع العلم في خدمة الفن، والتطوير من موقع الأصالة لا التغريب. وهذان خياران اساسيان يجعلان صيغته

في فن الرقص الصبيغة السليمة. امتاز رقص الصبايا والشباز فى قرقة فهد العبدالله بالمبائخة فيّ النّشباط، إلا انها منسألفة عتجبة لأنها مبالغة الجماسة أتلؤسسسة على حسرارة دلخليسة استطاع الراقصيون ان يبشوها بالعدوى في نفوس المساهدين. لقد شاهدنا فتيات مفتونات بأجسانهن، مسرورات بحركتهن الجميلة، يرقصن فيشبعن هذه المشاعر في الجمهور. وقد سُخُر التسريب وعلم الرقص في شدمة هذا الجهد من اجل بث أحساس الفنان الى المُتَلقِّي. ولم يشحر المشاهد لحظة بأن التدريب والعلم حلاً في مرتبة الغائية، بل طَلاً على الدوام طول التعرض، وسميلة للفن ومضمونه. فهد العندالله لا يسعى الى ابهارك بالإضراج والتدريب بثياب بيض اضفت جوا سنيا

□ لندن - من الطيب راك:

تعمل على تصاميم لتاحف ومتاجر ومطاعم

تنسبق وتنظيم المعلوسات او

خلق أجواء مريحة وممتعة في

مجال تصميم النيكور او سأ

يتعلق باستخدام المساحات

بطريقة والسيسة مستكاملة في

التنصيب الداخلي للبيبوت

مجرد تزيين فقط أنه طريقة لفتح

تعابير اللغة امام الشماهد. فنابراً

ما تأخذ الحروف شكلاً واحداً

شعور قوي بالمشاركة، هنأك هدف

باشراك المتلقي، ليس بالتأثير

عليه أو الحرص على ارضائه،

ولكن باتاحة الفرصة أمامه

للمتابعة. وهناك أبضاً عنصر

فكرة العلبة، مع اشخاص او قطع

مختلفة داخلها، واذا لم يظهر

هذا الشكل فقد تحل مكانه

الصورة الفوتوغرافية. وهذه لها

علاقة بملصقات الإفلام الشرقية

التي تهوى جمعها وتعتبرها

احدى نواف الفن الشعبي:

وطبيعية ولا تهتم بالتأثير القنى

اكستسر مما تحاول احتسداب

الشاهد ليرى نجومة المفضلين.

الرسيام في فن الملفق السينميائي

السَّعبي هُو صَانع قَبل كلَّ شيءً،

اما صبيعًة «الفنان، فان لها

عسلاقة بالمهارة قبل أي اعتبار

«طريقة الرسم والتنَّفيذ بس

تظهر في اعمالها باستمرار

التصميم هذا بغلب عليه

متساوياً في تصاميمها.

القص والرواية.

اتحاه الغرافيك عندرنا ليس

والمكاتب

■ قالت رنا سلام وهي تلتقط ملقات من على الأرض في مكتبها بمفَّترقَ الطرقَ، والعاملُونَ فيه في حاجبة الى تقرير الاتجاه الذي يريدونه في المستقبل، التصميم يتفرع في اكثر من

اتجاه، وهو يتطور في سرعة قد لا تسمح له بتحديد الصورة النهائية. وهكذا، فالمارسون يتوزعهم اكثر من هدف وغابة ومقهوم. وكلما توسع المفهوم كلما تقوضت الحدود الاحترافية التي لحاطت به منذ بداية الثمانينات. التصميم عموما انتقل من يد الفنائين وتُحول آلى مُهنة، أحد مقوماتها النوق الرفيع والالمام باشكال التنسيق، والاستعداد للانتظار فترات بيضاء للحصول

في القصيم الثاني بع المصممون يتجهون الآن الي الاستّراحة ثلاثة مشاهد: الاول الجمع بين فروع عدة، كما يفعل المهندسيون. ولا تختلف رنا سلام رقصة على موسيقى اغنية أم كُلْثُـوم (عَـُـوُنَّ عَـُينِي، لريَّاضُ السنباطي. استخدم فهد العبدالله في هذا عن الكثيرين. الا انها لم تقرر بعد في اي نوع من التصميم تسجيلا رائعأ لفرقة الموسيقي ستركز مواهبهاً. فهي متخرجة من العربية بقيادة المرحوم عبدالطيم المعهد الملكي للفذون واكتملت نويرة. ولوحظ أن المقاطع التي تدريبها في معهد سانت مارتن. يفترض انها مغناة كانت ترقصها ويلقى الفن الشعيبي التسرقي أهتماماً كبيراً في اعمالهاً وتصاميمها الكبرى. وهي الصبايا بروح، واما اللوازم الموسيقية فبروح مختلفة. تلا هذا مهووسة، كما تقول بجمع قطع رقص منفرد على موسيقي ممتازة من النّسرات الشبعني. ومع ذلكَ اختارت التصميم الفني كمرتكز لكويفاتى برز فيها عزف مؤثر على النايِّ. الْمُشْبَهِدُ الثَّانِي رَقَصَةٌ لمواهبها للتفرعة. صحيدية بالعمنى على لحن لحسن أبو السبعود، ثم رقص

على مشاريع مثمرة.

والتصميم، قبل كل شيء، هو فن الاتصال. وهذا ما يغسري منفرد ظهر فيه بامتياز تعبير الكثيرين في تحويله الى عملية بقيق وجسيل بنم عن الحس للاقناع مع أنه لا يخسرج عن الكامل بإيقاع الطبول، وايقاع كونه مساعداً للفهم في حالة

الغرافيك ومشيراً لحب وبرزت من الراقسسات على الخصوص عنى الصاج وكوليت حديب في الرقص العربي، وريمة مديب في الرقص التعبيري. شدياق في الرقص التعبيري. وبرز من الشبان محمود ارزوني ومصطفى عصار. وفي رقصة

السودان محمد عيسى، وفي الرقص الصوفي محمد عاجد. جمهور فهد العبدالله حال بجمهوره على ديار العرب في برنامج ﴿إبحارِهِ. وسيجول برنامج وإبحار، على ديار الغرب قريباً في جولة سندبادية، بدأت من بيروت.

ساحراً على الرقصة، صاحبته

موسيقي كويفاتي التعبيرية

المستارة. ثم الرقصية السودانية

وقيها أبدع الراقص السودائي في

بث مسزاج افسريقي قسبلي بديع.

المشهد الرابع من بلاد الشهام

اضفى عليه غناء على حليحل جوأ

الجوهر وعلى عبدالستار.

وأصيل أبوبكر وأيمان

\* الحفل آلرابع، رابع أيام عيد

الاضحى، يشارك قَيه: هَانَي شَباكر

ونجوى كرم وعبدالمجيد عبدالله

وسيتخلل الحفلات يوميأ

السحب على جوائز عدة، وستنقَّل

السهرات على الهواء مباشرة عبر قناة الـ (ART5) الشيفرة، كما

ستبث رسالة يومية على قناة الـ

لرياضٌ اُلسَّنْبِاطِيّ، وصوسيَّـقَّى الرقصة الصوفية لسمير كويفاتي الموسيقي الحلبي) الآ أن عُروبةً الموسيقي لم تكنُّ لحظة موضّع تضمن الجهزء الاول اربعه مشاهد: اولها رقصة البحارة،

لحظة: لا في الرقصات الخليجية ولا الشيامية ولا المصرية، ولا في الدبكة. وفي الرقصة السودانية

والحس والحرارة الانسانية هي

الاساس عنده، وما عداها وسيلة

اما هوية الرقص فلم تبهت

لخدمة هذا القن

احسسنا باننا في عمق افريقيا القبلية. ومع ان التنريب الشَّديّد كان واضحاً، خصوصاً في القسم الاول من العرض، حيث يستمر ضغط الصركة على الراقصين بالأ توقف، الا أن هرُّ الخـــصَّ والتشكيل العربى لصركة الرقص ظلأ ملازمين لتصميم الرقصات جميعاً، وللصركة الفريية لدى

جميع الراقصين والراقصات وساهمت هوية الموسيقي في تثبيت هوية العمل الراقص. ومع تفاوت مستوى الموسيق المصاحبة، من المقطوعة الباهتة (مقطوعة وحيدة) الى مقطوعات ممتازة (موسيقى عونت عيني

وهي تعبر عن انطلاق الفرقة من بيروت في جولة عربية (اللحن لمرسيل خليفة). المشهد الشاني خليسجي، ومنه بدأ تصساعـــد المستوى والصماسة رقصة العرجاء، ورقصة الشكشكة، ورقصة النجازي ورقصة البستة (الحان خليجية وزُعها رفيق حُسِيقةٌ). الْشَهْد الثَّالثُ صَوفَى وطقوسي، اما الرقصة الصوفية فُسَاطُفَــُنَّتُ الأَنْوَارِ فِي اثْنَائُهُــا وخرجت الصبايا وخرج الشبان

# مُهرَّجان ART الغنائي الأول خلال أيام العيد في دبي

وأبعنا بمارسلوب برركاي

الحنانيس ١١ ويقى يرتهم

ومثال تسدونند الدن هودنت

الوحيروييس بهدفع سج فستصور ٢٠ وراوول١١١٠ وبعيث بمشيس الثلام

بمعله شوستني (١١)، وبإله

على هر شاوحس بهنفاظر

عبسوس النسر ١٩٩٠ والطف

ار ادسمون ۱۹۵۰ وجوسوت

على سئنا بنعو بينفيزائلا

مصيف ٢١٠ والتسجيرية

وحسر راسيع بالتابرا

رابو فسائعانو اللي

للخاسس العبرسو الاوقاءوك

السوليدن طيموليتواك

وخلة هسراء، والمرازيلي فالما

و١٨١ حدلك حسر خيفوز لله الولعـــ نهـندلك مشيب رئيسيف ١٩٠١ مقالية

فعمجساسين الا وفرنانوا

١ ريال بدريد ١١ نقطة

تعبادل مجملزيره فرادا

المصدارة وقريق الدرجاق

تشسيمر فيلد ١٣ ٣ على بلد:

توافورد فی ساسستراره

مهانی ماس انگلترا کی

المعساراد على بلعد فطاله سيعيلد. على أو بلعب فلوا

مشلسی می بساراد اللبنام

اليار السيالو، المقسل علمه

وحبارسلسي سألا

وخشف سسترنبه

طود العدد إعسامه ب

وبمبلدون اع صغراعات

المتعادل في الدواس الا

هم الدوسية والداولة

will see the first

واضعاف ديس البيدي النام

ص رطا، حد اء، ورد سيلوا

مغريق الإنطالي العالياتي

ولم يحيب العلاصاة

النشسورسيد بعدما ارتثاث

من العارضة داخل الميلى به

مسلوس بواسطة ويغيث

فربق الدرجه المستاذ عبولا

ودرا وسل الرفعال الم

ليسربول على الله الله

Way when whe

مرحى صاوير وسمعه التاريخ مراد وللمساسر بول ما يعاد م) وسمع ليعويول الايعاد مراد وسمع ليعويول الايعاد

عن ارسمال السياس عن اوسعمال المسملين يما عن المعادل ويعان المعادل التعادل ويعادل التعادل ويعادل المعادل المعاد ماسسس مومانية الأول

مسربون مها

مي ميربول على الله مي الرابع الله مي الله مي

عی رویی ساولر و میان نا ال

ولاى معلول النعاد الله

من ركلة حداء علمال

من رهند همراء علمان المطابقة المعالقة المعالقة

ويصلي في ليدن

ام) هابسور الماس سادران

بواسطه صوبت

وشيا ترييب فرق الصارة

۲ درستون ۲

71 June 19

التسوق ٩٧، سيكون للجمهور ميوعد مع الطرب في أربع ليالي غِنَائِيةٍ خُلالِ أيام عَيدُ الْأَصْحَى المبارك ونلك في المهرجان الأول

والايروبيكس، وحسما، فسالفن

رواختارت (ART) نخبة من ألمع الاسماء الغذائبة للقاء الجمهور خلال عيد الأضحى في مركز نبي التجاري العالمي. وهذا الهرجان تنظيه أروتانا

🔳 ضمن فعاليات مهرجان دبي لرأسيو وتلف ريسون السعسرب

¡ للصوتيات والمرئيات».

وسيكون البرنامج على الشكل \* الصفل الأول، أول أيام عيـد الأصحى، ويشارك فيه: كاظم الساهر وليلى غفران ومضطفى قسر وعبدالله رشناد وابراهيم عيدالله.

ونوال وغادة رجب \* الحفل الثالث، ثالث أيام عيد

\* الحفل الثاني، ثاني أيام عيد الأضحى، يشارك قيه: راتند الماجد ونبيل شعيل وجورج وسوف

(ART) العامة عن فعاليات

المهرجان الغنائي وأشر أضبار الاضحى، يشارك فيه: عبدالله النجوم المشاركين. -٢.٣٠ خدمة المعلومات، ٧٠١٥- القرآن الكريم، ٧٠٣٠ دين وبنيا،

٧٠.٠٠ برنامج وثائقي، ٨٠.٠٠ برنامج صحتك بالدنها (إعادة)، ٥٠.٠٠ برنامج منحتك بالدنها (إعادة)، ٥٠.٠٠ برنامج من كل بستان زهرة»، ١٠٠٠ السلسل العسريي، الراية البيضاء، ٠٠ ١١ افلام كرتون، ١١.٢٠ برنامج أطفال، ١٢٠٠٠ نشرة الأغبار، ١٢.١٥ برنامج مساء الخيريا عرب، قد ١٤ السلسل المبلج «متى أرى حبيبي»، ٠٠.١٠ نشرة الأخبار، ٢٠.١٠ عالم الصحافة، ٥٥.٤٥ عَالَمُ الرَّفِاضَةَ (إعادة)، ٦٠ ١٦ السلسل العربي العبة الأيام»، ١٧.٠٠ موجر الأخبار، ٥٠ ١٧ برنامج ابتكارات واختراعات، ٢٠.٢٠ مرايا ٩٧، ٠٠، ١٨. نشرة الأخبار، ١٩٠٠ برنامج الواقع والمعقول، ٠٠. . ٢٠ مسلسل قصير، ٢٠. ٠٠ نشرة الأخبار، ٣٥.٣٥ الفيلم العربي «طائر الليل الحزين»، ٢٣.٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠ ٢٣ برنامج «مسأة الضير يا عرب، (إعادة)، ٢٠٣٠ القرآن الكريم.

\* توقیت غرینیتش

٧,٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠.١٥ برامج الاطفال، ١٠,٤٥ أكلات بكُل اللغات، ١١,٠٠٠ لَلسلسل العربي، ١٢.٠٠ أماني وأغاني، ١٠,٠٠-يزنامج اخباري، ١١,١٥ طب الأعشاب، ١,٣٠٠ اصحك معانا، ١٠,٥٠ أيات الجمال، ٢,٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥٠ طالع لمين، ٢,٤٥٠-صور ورسائل، ٢,٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٥.١٥ أغاني، ٥٠٠٤ مطار ٩٠.١٦ مطار ٩٠.١٦ مطار ٩٠.١٦ م مساميل عربي، ٧,٣٠ لسه فاكر، ٥,٠٠ النشرة الاخبارية. ٨.١٥. برنامج رووم، ٩٠٠٠ الفيلم العربي، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٠ تاكسي السهرة، ١٢,١٥ مملسل عربي، ١٠,٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠,١٥ معك في الأويرا، ٢٠٠٠ تكنولوجيا، ٢٠١٥ الفيلم العربي، ٤.٢٠ مسلسل بيني، ١٥,٥٠ غيلم تسجيلي، ٤٥.٥٠ اقوال الصحف، ما مسلب دائم، ١٠٥، برامج الاطفال.

\* توقيت القاهرة

. . . . . فيلم اصاحبة العصمة، ٢٠٠٠ الفيلم التلفريوني المقص ر المديم المدينة والمل» ١٠٠٠ فيلم على الحب» المعص . . , ٨ فيلم . الزيفون» . . . ، ١ فيلم «الزائرة» ١٢.٠٠ فيلم -ولو بعث حين، . . . ٤١ غيلم والأوهام، . . ١٦ الفيلم الرومانسي دمع الإيام، . . ١٨ قيلم «فتوة الناس الغلابة»، ٢٠،٠٠ اسبوع صباح فيلم «الحب في

. . , ٩ القران الكريم، ٩,٣٠ مساء للخير أوربت، ١٠,٠٠ برنامج على الهواء (اعادة)، ١١،٢٠ برنامج وثانقي، ١٢،٢٠ مسلسل عربي، ١٢،٢٠ فيبدو كليب، ١٤٠٠ مسلسل عربي، سيلسل مقالب غوار، ٢٠, ١٥ فقرة غنانية، ١٦,٢٠ مسلسل سوري والشرياء. ١٧,٢٠ كلمة وعد، ١٨.٣٠ برنامج على النهواء، ٢٠.٠٠ مسلسل عربي معجروك الف صحروك، ٢١,٠٠ برنامج بدون رقيب. ٢٢,٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢,٣٠ مسلسل مقالب غوار، ٢٤.٣٠ مسلسل سوري ﴿الشريا ،. ٢٠ ١ فيدين كليب، ٢٠٠٠ برتامج كلمة



٠٠.٧ الاخبار، ٧,٢٠ نافذة على أوروبا، ٨،٣٠ عالم السيارات (اعادة)، ٠٠,٩ الأخبار، ٢٠,٠ الحوار الصعب (إعادة)، ١٠٠٠٠ الأخبار، ١٠,٣٠ عالم الغد، ١١,٠٠ ونيوز يسك، (برنامج إخباري)، ١٢,٣٠ نافذة على أورويا، ١٣.٠٠ الأَضْبَارِ، ١٥,١٥ تقريرُ الأَعْمَالُ العالمية، ١٣,٢٠ اللخيار (أسيا والباسيفيك)، ٢٠,٤٠ عطلة (اعادة)، ٠٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,٥٠ الصوار الصعب (اعادة)، ١٦,٠٠ الاخبار، ١٦,٣٠ أفلام ٧٧ (اعادة)، ٥٠,١٧ «العالم اليوم» (برنامج اخباري). ١٨,٣٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ الأحبار، ١٩,٣٠ بريطانيا في المرأة، ٢٠,٠٠ الأشبار، ٢٠,٠٠ عرض للأزياء، ٢١,٠٠ نيوز دسك أبرنامج اخباري)، ۲۲,۰۰ نيوز دسك (برنامج اخباري)، ۲۳,۰۰ موجز الأخبار، ٢٣,٠٥ السهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠ الأخبار، ٢٠،٤٢ عالم الغد، ١,٠٠ الأخبار، ٠٠, ٤ الأخبار، ٤,٣٠ نافذة على أوروبا، ٠٠, ٥ نيوز دسك،

-٦,٢ الحوار الصعب.

۱٫۰۰ قران کریم ۱۰۱۰ فیلم تسمجیلی، ۱٫۲۰ معندما یاتی ۷٫۰۰ ، الحب الصاحت، ۷٫۰۰ ، و الحب الصاحت، ۷٫۰۰ میرون قَنَاهُ الْقُلْعِ: أوردر (عمر الحريري)، ٧,٢٠ اصفقة مع امرأة، ٩,٢٠ اعلى بيه مظهر» ١١,٣٠ «الصقر»، ١٢,٢٠ «شياطين البحر»، ١٥،٠٠ نُجُوم صنعت السينما، ١٥,٣٠ مسبحل خطره، ١٧,٢٠ هوليدود، ١٨,٠٠ «سلطان»، ۲۰٬۰۰ والصفيد»، ۲۲٬۰۰ كنز الكنوز، ۲۲.۳۰ ومن اجل حبى ، ٢٠٠٠ ضحكة على الماشي، + توقیت غرینیش

- ، ٤٠ فينيو كليب، - ٢ ، ٤ - كابتن ساجد، ٠٠ . ٥ - كيف وليش،

٥٠.٣٠ مسرحية للأطفال، ١٠.٣٠ وجود من بلادي، ٧٠.٣٠ نهاركم

سعيد (مباشر)، . - . . . . سماع قشاع، . . . ، ١١ مسرح النمي، ١١,٣٠ كيف وليش، ١٢,٣٠ رياضة، ١٥,٠٠ كيف وليش، ١٢,٣٠ رياضة، ١٥,٠٠

بتخسر أذا ما بتلعب، ١٦٠٠٠ الميزون، ١٧٠٠٠ مسلسل مصري دعزبة

أَلْنَسَيَّ، ١٨,٢٠ مَارِيا ويس، ١٩,٣٠ فيلم عبريي دغيرام وانتقام بالساطور» ٢١,٢٠ استرليتا، ٢٢.٣٠ احتفالات بني، ٢٤,٢٠ نهاركم

٠٠٠٤ رسوم متحركة، ٠٠٠٥ عالم الصباح، ١٠٠٠٠ مسلسل عربي

«الزنكلوني»، ۱۱٬۰۰ ويعد سهار، ۱٬۰۰ رسوم متحركة، ۲٬۰۰ فيلم اميركي «Adv. Of Pollyanaa» ۲٫۲۰ مسلسل مكسيكي «المستبد»،

٤,٣٠ آلأخبار، ٠٠٠، Funniest Home Video مسلسل عربي

دورب التبأن، ٦,٢٠ خليك بالبيت/ برنامج فني ثقافي، ٨.٣٠ فيلم اميركي Saddle The Winda.

الأنبياء

٨ - متشابية

٩- اعاد - صد اجيب

١- بن اسماء القرآن

۲- ملکه - ضد یعین

٣- جزّار - من الشهور

٥- بلغ المكان - متشابهة

٦- تُلِثّا سور - مُسْبَل

٨ - صنف من العاكبة

٧- من الخضار

توقیت غرینیتش

١٥,٢٠ القرآن الكريم، ١٥,٢٠ الأضبار، ١٥,٤٠ قضايا عالمية، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٠. ١٧ مغامرات مجنونة، ١٧,٣٠ موجز الأخبار، ١٧.٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٨٠٠ اخبار الرياضة، ١٨,٢٠ الاضبار، ٥- ، ١٩ برنامج الاتجاه المعاكس، ١٩,٣٠ موجز الاخبار، ١٩,٤٠ تتمة برنامج الاتجاه للعاكس، ٢٠,٣٠ الاخبار، ٢٠,٤٥ نشرة در المعم بردسج المبعد مست. داو جونز الاقتصانية، ٢١,٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,٢٠ برنامج ثانقي، ٢١,٢٠ الاخبار، ٢٢,٠٠ اكثر من رأي (إعادة) ٢٢,٢٠ موجز الاخبار، ٢٢,٣٥ مراسلون (إعسادة)، ٥٠.٣٠ برنامج وثائقي، ٢٠.٢٠ اليسوم الرياضي، -٣٠,٣٠ الأخيار، ٥٥, ٢٢ الختام.

\* توقيت غرينيتش

### رنا سلام تحول التصميم الى لغة للتفاعل مع الاخرين تحرك في النفس صدى مثل الذي ترى رنا سسلام في الطريقة جانبية وتسليآ تخلفه صور الفن البدائي، وقد كلفها متحف معهد الكومنولث

بتصميم المعرض الكبير عن المدن الذي يفتتح قريباً. البعض بجد في تصاميمها سوريالية مثل المشروع الذي تشتغل عليه الأن لتصميم واجهة متجر «سيلفرينجر» في شارع اكسفورد ستريت. فقد استخدمت صورة كولاج لوجوه مشهورين ينظرون من خلفية الواحهة الى قىقص فى داخله بنلة تتسحسرك

باستمرارً، وسينظر اليها المارة من الخارج أيضاً، اذ ستتحول البنلة (البضاعة) الى موضوع

واثارة اسئلة كما ثبت في تصابيمها السابقة لوأحهه متحر ممارفي نتكولس، نسي ،نايتس بريدج». اعسسالها لا تقتصير على المعارض والواجهات، فهي تصمم الإماكن وديكور المكاتد والمطاعم، منثل مطعم پایانی فی سوهو حیث اهجنت أسلوبا يوحم بالفسحة والراحة والإلوان في مكان لا









لا تشترك في أكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ١٥ حرفاً: صاحب البيت: درب لحيد قيد صبار لحيداً سراراً ، ضباحك من تزاجع

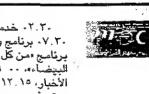
ع م غ ١ ١ ١ ش ن م غ م غ ١

ل باي ص ن و م ۱ زنس ب ر ل

2 4 1 0 U 3 C 6 3 U 0 1 A S U 0 1 A

ك ل ن ج ص م ب ن ت غ ع ع م

ر ا ن ن د د ب د ي ب م ع ق



الغضائية المصربة

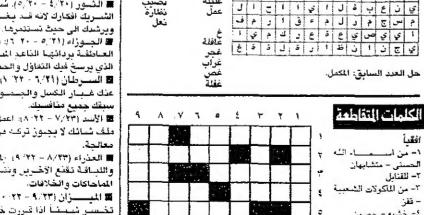
1 ----

1, 1 17

خطر، ٢٠,٠٦ فيلم «أبناء للبيع».

وعود، ١٠٠٠ مسلسل عربي مبروك الف مبروك، ١٠٠٠ ألقران

\* توقیت غرینیتش



حل العبد السابق

اَفْقَيااً: ١- غَيْرِورْ - واد ٢- ريف - وحدي ٢- يَجُلُو -

طع 5- عاقر - أصال ٥- الأولي ٦- جديد - جري، ٧-

عمودياً. ١- فروع - جفا، ٢- ي ي - البليل ٣- رفيق

- يسسار ٤- حداد - ري ٥- زول ١١- هوانح - غض

٧- ود - صورهم ٨ - ايطالي - اب ٩- ملي، - من،

علس ٨ - أيار - غمام ٩- الرياض - بن.

اكامة الصابعة الحرف المنشورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتربا،

النهاية الاحرف للكونة للكلمة أو الجَملة الضائعة، مع الانتباد الى أن الاحرف المنثورة

بعيناً أو يساراً، صحوداً أو هبوطاً، الى أن تَبِعَى لَنيكَ أَي

المانية

عبم

■ الأسد (۲/۲۳ - ۲/۲۸) اعمل على طف شبائك لا يجبون تركبه من دون 🖬 العذراء (٨/٢٣ – ٢٢ ٩٠ بالمرونة واللباقة تقنع الأضرين وتشبياون 🗷 الميسزان (۱/۲۲ - ۱/۰۲۲): لن تخسير شبكأ اذا قبررت خوض مغامرة كبيرة فيها ما يغرى. € العسقسرب(١٠/٣٣ - ١١ ١١): حافظ على هدونك في الشعادل مع اشخاص تحركهم عفدهم البعسية ■ الدسيوس (۲۲ ۱۱ ، ۲۱ ۲۲) ستثال ما يعطيك الحماسة للعمل والغدرة على تجاور الصعاب. ■ الجندي (١٢/٢٢ - ١٢/١١)؛ الحظ يبتسم لك وتسير الاسور بحسب ما تشتهي وتريد ■ التلو (۱/۲۰ - ۲/۱۸): برهن ان حولك آنك فاعل وقادر ولا تشبل



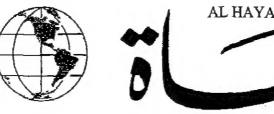
7 12 19 - F/711 Ja

تتراجع الى نقطة البداية بل تابع

بأداء دور شامشنی. ■ الحوت (۲/۱۹ - ۲/۱۹): أطرد من رأسك الإفكار السوداء والتضيلات أ البعيدة عن الواقع.









الثلثاء ١٥ تنسان (ابريل) ١٩٩٧ الموافق ٨ ثو الحجة ١٤١٧هـ/ العبد ١٢٤٦٥ AL HAYAT TUESDAY 15, APRIL, 1997 ISSUE NO 12465



في الشامن من أبار (مايو) ١٩٧٩ كتبت مقالاً أستدحت فيه شجاء،

مصطفى امين في الدفاع عن الديموقراطية، وسجَّلت أن معرفتي الشخصية به

تعود الى أقل من سنة في ظك الأيام، إلا أن اعجابي به يزداد يوما عز يوم

السلطان الذي أطلقه ثم كمه وأطلقه من جديد، وهو قادر أن يكمه مرة

كان هذا قبل ١٨ سنة، واليوم نشرت والحياة مقابلة مع الصحاف

الشهور، سجلت قبل اسابيع من وفاته ولم تنشر، ووجدته لا يزال قائراً على

الشجاعة، وقول كلمة الحق، قمصطفى أمين، الذي اشتهر باعتداله وجنع

دائماً إلى السلم، قرر في النهاية أن السلام مع اسرأنيل غير مفيد، ولا يحقق الحد الادنى المقبول من المطالب الوطنية العربية، وأن لا مناص من الحرب، إن لم يكن غداً فبعد عد.

وثمة كشيرون يقولون مثل هذا، إلا أنه أقوى على لسان رجل له تاريخ

قبل بد، معرفتي بمصطفى أمين لم أكنَّ له تقديراً كبيراً. فقد كان اسم،

مرتبطاً في نهني بقضية التجسس التي اتهم بها وبين وسجن. وعندما قرات

مساجلاته مع محمد حسنين هيكل، قررت لنفسي أن رئيس تحرير «الأهرام،

عَيْر أَنَ أَوْلُ اجتماع لَي مَعَهُ، وكَانَ فِي فَنْدَقَ دُوْرَتُسْسِتَرَ فِي لِنْدَنَ، سَنَّةُ ، سَنَّةً ، ١٩٧٨ . كانَ مَنْ دُوْجَتُ مِنْهُ مَعِجِباً

كان جمال عبدالناصر أنهم مصطفى أمين بالجاسوسية وسجنه، ثم جاء أنور السادات وأطلقه. واعتقنت أن الصحافي المشهور سيطلق لسانه في الأول، وسيدافع عن الثاني. الا انه فاجئني بالقول أن عبدالناصر كان زعيماً

جماهيرياً صاحب وكاريزها و نادرة، وان السادات كان من مستوى عمدة،

وقد لا يكون رأيي، أو رأي القارئ، بالضرورة من رأي مصطفى أمين، إلا

بعد قلك «الانطباع الأول» الإيجابي أصبحت أطلب مقابلة مصطفى أميز

انني أعجبت برجل يستطيع أن يجرد حكمه على الناس من أهوائه الشخصية،

إذا زار لندن، أو إذا رُرت القاهرة، وهو كان من أكثر الصحافيين العرب

شعبية على الاطلاق، بل انني شخصياً لا أعرف صحافياً أكثر قراء منه. وقد

رأيت مساعديه في «الأخبار» يراجعون الوف الرسائل التي تتنفق عليه يومياً.

وأشول «ألوف الرسائل» لأنني رأيتها بنفسي عندما زرته قبل سنتين في

رمضان، ووجدته منهمكاً كالعادة في عمله الصنحافي، وفي مشروعه الخيريّ

ولكن الشاريع الخيرية كلها ما كانت لنُبعد مصطفى أمين عن هاجس حياته، إي الحرية، فقد طلبها دائماً، ثم كان حرمائه منها تسع سنوات، حافزاً

واستفاد جيلي الذي عرف مصطفى أمين وقد تجاوز السنين من حكمته

ونصبحه وتجربته. وكأنت جلسته ممتعة خصوصاً وهو يغرف من معين نكرياته م فقد كان يحدثنا عن سعد زغلول وأم المصريين حديثاً يفترض الأ

تجده إلا في الكتب. وهو روى لي مرة قصة مصاولته الفاشلة أن يجمع في

نيويورك سنَّة ١٩٥٨ بين جمال عبدالناصر، والمرشع الرناسة الاميركية فيَّ

حينه جون كنيدي. الا أن عبدالناصر كان مقتنعاً بأن ريتشارد نيكسور

سيفورُ بالرئاسة الاميركية، ولم يتم الاجتماع. ومن يدرى، غربما كان تاريخ

الشرق الأوسط كله تغير بعد ذلك، وريما كانت الثورة الصرية ما عقدت تلك

الشراكة الخاسرة مع الاتحاد السوفياتي. ولكن صفحات التاريخ كلها من

كله باشوات ويكوات ويهوات، شم توقف فحداة وسالني: أنت كنت فين سنة

١٩٣٦؟ وفوجيِّت بالسؤال وقلت له: حرام عليك تفترض أنَّني كنت مواوداً سنة

وكلنا «عيال» صحافة بالقارنة. وبوفاة مصطفى أمين تنطوي صفحة

وهو قد يغيب بشخصه، إلا أنه سيظل دائماً حاضراً بيننا كجزء من إرث

جهاد الخان

مشرقة في تاريخ الصحافة المسرية. وكان رحمه الله له أخطاء وخطابا (ومن بيننا من دونها)، إلا انه كان دائماً إبنا باراً لمصر، شجاعاً في دفاعه عن

وكان مصطفى أمين يروي لي مرة قصة عن خلاف حزبي في الثلاثينات،

بالرجل وبقيت على اعجابي به حتى اختاره الله الى جواره قبل يومين.

(السابق) هرمه بالنقط، إن لم يكن بالضربة القاضيّة.

مفتوناً بنفسه، إرتقى الى منصب لا يستحقه.

إضافياً يجعلها قضية حياته.

الحريات العامة والخاصة.

مصر الحضاري في القرن العشرين.

مصري يكتب من قلب مصر وسيف السلطان فوق رقبته ولسانه.

وهو يكتب بجراة الحق، وقلت انه:

ولكن الحرية تنطق بلا لسان...

■ أول الكلام:

• وقد يتزيا بالهوى غير اهله ويستصحب الإنسان: من لا يلائمه: ا

 في مناسبات الخير، والتسامع، والحب - دائماً - اعيد كتابة هذه الكلمات ألتي اخص بها (الانسان) في واقعنا اليوم... عسى ان تحتضنها الضمائر والقلوب: لا تحمل حقداً وضعينة وبغضاه!

الحياة محبة، والبشر ضعاف بالأهواء والرغائب.. ينهزمون بعواطفهم لعواطفهم، وينتصرون أحياناً للذات وللهوى.. يجرفهم تيار الرغبة برغبتهم، فإذا كبحنا جماح الرغبة والأهواء: نجحنا في تطهير نقوسنا

لكى يحبُّك الناس: لا تحقد عليهم، ولا تكرد نفسك أمامهم. ليس في الحياة بكل اغراءاتها ما يستاهل ان نحجب من أجله الصفاء والصدق، ونبيعهما في لحظة غضب.

ليست الأشياء التي تذرعنا بها لنغضب وانحقد، هي أثمن من خفقة حبة، ومن لحظة صدق مع النفس.. ان الأثمن هو ما يربطنا بالناس!

● سامح:

فالقلوب الرهيفة... تبدو ملساء عند التصاق الأخطاء بها. والقلوب النقية لا تصدا بمواقف النسيان أو الجحود.. انها تصف أكثر، وتتلالا كالأحجار الكريمة، وتحتفظ بالنكرى وباللمحة وبالخفقة

ان النفوس الصافية تصفح عن الهنات، وعن الكراهية، لأنها تعكس الجوهر الممطر فيها... وهناك نفوس يقهرها «الصبر على الصبر»، فتظلم برغم ما كان يشع فيها من ضوء.. وهناك نفوس تلاحق الصفاء تحتضنه فتغشل، وتتحول الى خليط من الأبيض والأسود... من الظلمة

ثم تبدو تلك النفوس بعد ذلك كما معنى كلمة «نيتشه»: سكون في قلب

برغم اننا نرهق احياناً بالسعادة المفاجئة الغامرة. فيختال أمامنا: طيبُ نفوسنا، وتصطرع النوازع الآممية في الأعماق، ونتصور ان وفهم، الناس لنا يعني: أننا أغبياء بالطيبة، أن اننا نسقط حقوقنا بالتسامح فنُفرق في نفوسنا التأمل، ويختنق الحب، ونحقد وننتقم من الأوهام بمزيد من الأوهام.

ولكنَّ التسامح وحده يصبح هو فسحة التأمل، وأنفاس المحبة والمضاد للحقد والانتقام!

نداء تصلَّ في اليه، وفي رؤاك من الصبيتهم، حتى وان نسوك او جحدوك لحظتها ستحب ألناس، وستصفح عن قتلتك. ولحظتها: ستباشر أحزانك بمرونة!

ولكن ـ لا تسامح عدو دينك، وعدو أرضك حاربهم، وأشدد عليهم، ولا ترحمهم أبدأ.

- •إن تكن أنت أنا... وجعلنا الزمنا: قطرة في كأسناء!

## تعودمع الفخراني الى التليفزيون

🗆 القاهرة – من سعيد ياسين:

■ بعد غياب اربع سنوات، قررت ليلى علوي الوقوف مجددا امام كاميرات التليفزيون، وذلك من خلال مسلسل وزيزينياء الذي بدا تصويره اخيرا وهو من تاليف اسامة انور عكاشة واخراج جمال عبد الحميد.

وكنان أخر عمل تليفزيوني شاركت ليلى علوي في بطوئته هو مسلسل والعبائلة، الذي عـرض العام ١٩٩٣ وهو من تاليف وهيد حامد وإشراج اسماعيل عبد

ويعود إلى التليفريون من خلال مسلسل «زيزينياء ايضا الفنان يحيى الفخراني. وسيقوم القنضراني ببطولة هذا المسلسل بعد اعتذار عمر الشريف ثم فاروق

القيشاوي عن عدم المساركة فيه لانشيغال كل منهما بأعمال اخرى. اخر عمل تليفزيوني شارك فيه ربيع الأخر، للمؤلف محمد جلال عبد القوى والمخرج يحيى العلمي امام إلهام شاهين وفادية عبد وتقرر ان يبدأ تصوير مسلسل وزينيا، عقب إجازة عيد الأضحى مباشرة علماً أن مخرجه

ويصاول عكاشية في مسلسل ورُيزِينْياء الآجابة على أسئلة عدة حول هوية الشخصية المصرية من خلال التجربة الحية للتعايش بين المصربين وعند كبير من الاجانب في حي زيزينيا في الاسكندرية في الأربعينيات والخمسينيات.



إتكأعلى قلمه

جنازة مصطفى أمين

أخباراليوم

على توميته، شيعت صباح امس

حنازة الكاتب الصحافي مصطفى

تقدم الموكب المهيب السيد

صقوت الشريف وزير الاعلام

والنكتور محمد سيد طنطاوى

شُمِحُ الْأِرْهُرِ، والتكتور مصطفّى

كعال حلمي رئيس محلس

الشورى ورئيس المجلس الاعلى

للصحاقة والسيد عمر عبدالاخر

محافظ القاهرة وعدد من الوزراء

و القيادات الصحافية في مقدمهم

السيد ابراهيم نافع نقيب

وشارك في الجنازة أعضاء

مجلس نقابة الصحافيين ورؤساء

مجالس ادارات ورؤساء تحرير

وارسل الرئيس حسني مبارك

برقية عزاء الى اسرة الْفقيد،

وصفه فيها بأنه اعلم من أعلام

الصحافة المصرية والعربية، وأوقد مندوباً للمشاركة في

تشييع الجنازة. وخرجت جريدةً

«الاخسيسار» أمس وهي مكللة

بالسيواد، ورسيميية رسياه

الكاريكاتير مصطفى حسين في

راويته اليومية وهو حالس متكئآ

على قلمه، واختار احمد رجب ان

يتسرك زاويته منصف كلمه

خاوية. ونفن جثمانه في مقابر

الصحف ورؤساء الاحراب.

أمين من دار واخباراليوم.

🔳 القاهرة – والحياة، – بناء

# تراثيات في الأميركية وزكي ناصيف "في وردة"

اختلافها، ويفتقدها كنلك على 🗷 أحيت «فرقة بيروت» امسية المسارح بسبب الصعوبات المالية غنائية تراثية في قاعة «الاسمبلي

هول، في الجامعة الامبركية دعماً لبِنَاء الكَولدج هول. والصفلة هي الاولى للفرقة بعد غيباب طويل لانشغال قائدها سليم سحاب في متابعة ساطات والقرقة القومية، والمعاصرة طلعلي البكي، ودسكن في مصصر التي يشعرف على

قنمت الفرقة، كالعادة، برنامجاً غنائياً يتضمن باقة من الأغنيات الجمعيلة التي بات يغتقدها الجمهور من غالبية الاذاعات

الليل: للمطرية فييروز، الاولى التهما ريما خيشميش منفردة والثانية غنتها هالة مصري اصافة الى اغتيات احرى. عشرون منشدأ وخمسة عشر

التي تواجه مثل هذه الفرق. وتضمن البرنامج اغنيات قسمة ومعاصرة من القسم موشح وملا الكاسبات، ودكادني الهوى، لحمد عثمان ووالشيطأن لسيد ىرويش واغنيسات اخسرى.

### واستقبل بحفاوة الفنان الكسر زكى ناصيف الذي حضر الحظة وصفق له وقوفاً عند أنتهاء الفرقة من تقييم اغنيته الناعمة والرقيقة «في وردة» كما صفق طويلأ لعضو ألفرقة محمد عياش

الهوى قلبيء لمحمد فوزي. وعـزف مـحى الدين الغبالي تقسيمة على القانون وزياد سحاب (١٥ سنة) العضو الجديد في الفرقة تقسيمة على العود.

على أدائه حتى النهاية ما جعل

النقاد الكنديين يتساطون عن

سبب المقالات السلبية التي قوبل

بها في الولايات المتحدة. إلا ان

هلفغوت في الواقع يتعرض

لارتساكات عدة اثناء العرف

مصدرها حاله الصحية ومدي

فعالية العقاقير التي يتناولها،

ناهبك عن تقلبات سرَّاجَه، فهو

ليس نقسه في كل مرة، والجمهور

العريض الذيّ تهافت الى سماعة لم يكن مهتماً بالإبداع الموسيقي،

بل بالظاهرة التي رافعة اسم

هلفغوت منذ نجأح «متالق، في

صالات اميركا: حصرمة في عيون

الذي ادى بصوته الجميل اتعب

عازفأ ادوا باقتدار وانسجام

البرنامج الغنائي واستسعاد الحمسهور بعض الإغنيسات

# هلفغوت المتألق والمتقلب؛ الجمهور معه والنقاد ضده

عندما أصابه انهيار عصبي حاد

وهو يؤدي تلك المعزوفة. ومنذاك

أمضى فترات مطولة في المصحات

العصبية، وخضع لعلاجّات قاسية

بهدف السيطرة على اختلال مزمن

أصاب جهاره العصبي، لكنه تمكن

من العودة الى البيانو، وادى بنجاح فيلم «مثالق» العاكس قصة

حياته الى فتح أبواب اميركا

في حفلته الكندية في أوتاوا

واوروبا أمامه.

 عندما عزف بيفيد هلفغوت في حفل الأوسكار الأخير فاجاً كثيرين دفعة واحدة وعلى رأسهم نقاد الوسيقي الكلاسيكية الاميركيون الذين استلوا سيوقهم بلا رحمة وطاردوه من ولاية الى ولاية. لكن بقدر ما صلبه النقاد صغق له الجمهور واستلات الصالات في كل حـفلاته حـثي الكرسي الأخير.

🛘 لوس انجليس (الولايات المتحدة) - من جاد الحاج:

وينوي هلف خوت مواجهة

وسلاحها الكونشيرتو الثالث (اغسطس) للقبل في قاعَّة باول في هوايوود. كان هلفغوت يافعاً

أولئك النقاد في مبارزة حاسمة وأخيرة ساحتها هوليوود

ما، في أيسة مرحلسة،

ليس فقط لكونها غير

دفيقة بال ايضا لاسباب

جمالهــــة . اي بـــالختصر

لأنها لاتهنو جنابسة

بميا فيسه الكفاسية.

ان تعلموا، انسه عبدا عسن الحرفيسين النيسن

يصنعونها ومختسيري للكتسب الرسمسي

السويســـري لم اقبــــة الســـاعات اللهــــن

يمنحونها شهادة الكرونومستر التفسوق

والصائغين النبين يقومون بصيانتها،

بنظ ــرة علـــى هــنه التحفـــة البراقـــة

الصفيرة فيتي ترقيد داخيل كيل سياعة

مــــن ســاعات رولكــــن "لويســـ

كاللؤلسؤة همسي الحسار.

وهو إسم الساعة. للل لنه وطلل اس

ن احد فر احداد

ا كان هلفغوت مرتاحاً ومسيطراً

# أنظروا جيدا،

هذأنتم تسرون داخل الساعة لآخر مكرة. ان ساعة رواكس أويستر كرونومتر لاتنخلى عسن كنزهنا بهنده السهولية، انفتحغطاتها الخلفي يتطلب مصنات خاصية بالإضافية، للمتمرسين تقنيأه الى عـزم تدويبرة نيـوشن،مــتر. لسلسك مسين المسلمات ان لا يحاول

اي مــن اصحـــاب سـاعـــة رول کے سی د تحها. 

ــ تحرمون رؤيــــــة حركـــــــة روتكـــــ السناخليةالمعقبلة

سسوف تحرمسون مسن رؤيسة حركسة عرفت متي لحيظة إغالاق الغطاء الخافسي للسساعة في جنيسف أدق التنفيسق في حكل مرحلة من مراحل صنعها. حقساً، لسن تسروا أبسلاً إحسدى القطسع

النتيين والعشيرين البي استغرق صنعهما وتجميعها سنة كاملة. فكسل قطعسة قسد جزيست وفحص

ونظف تبفع للوجاث فوق الصوتيدة



الدامام : شارع الظهران ،عمارة الخاجة . هاتف ١٠٩٠٩٨ الحسير و سارع الماك خالد التقاطع الأوف ماتف ١١١٢ ١١٢ الكوهس جي الهفوف: شارع الماجد، مُركزاله منا التجاي ماتف ١٤٦٠ ٢٨٦

• جرياً على العادة السنوية، يستقبل الدكتور غازي القصيبي السفير السعودي لدى بريطانيا المهنئين بعيد الاضحى البارك يوم الخميس المقبل - ١٤١٧/١٢/١هـ الموافق ١٩٩٧/٤/١٧م من الساعة العاشرة الي الواحدة ظهراً في مقر السفارة في كيرزن

 أقام الرئيس شفيق الوزان، رئيس وزراء لبنان الأسبق في بيروت حفلة غداء على شرف وزير العدل ونقيب المحامين السابق في سورية عظهر العنبري لمناسبة زيارته لبيروت، حضر الحفلة الدكتور عبدالحميد الاحدب الأمين العام لمجلس التحكيم الأوروبي العربي الذي كان في زيارة

النقاد ملا شك!

بيروت ورئيس وأعضاء الجمعية اللبنانية للتحكيم النقيب سمير آبي اللمع، الدكتور ابراهيم نجار، المحامي محمد أمين داعوق والمعامى رياد حماده.

شهدت السفارة اللبنانية في فيينا في رعاية السفير سعير

حبيقة وحضور حشد من الشخصيات النمسوية السياسية والاقتصادية والثقافية تأسيس جمعية الصداقة اللبنانية - النمسوية التي تهدف الى توطيد الأواصر بين النمسا ولبنان. وبإجماع الحاضرين انتخب وزير الخارجية النمسوي الأسبق الدكتور فيليبالد بار رئيساً.

 يدعو نادي الجسرة الثقافي الاجتماعي في الدوحة الى محاضرة التلثاء المقبل يتحدث فيها وزير العدل القطري الدكتور نجيب بن محمد النعيمي عن وانتخابات البلديات في قطره.

● يدعو النادي العربي في بريطانيا في مناسبة الذكرى الأولى لجزرة قانا الى لقاء شعري يشارك فيه الشعراء عبدالكريم كاصد، محمد القيسي، محي الدين اللانقاني، نبيل ياسين، هاشم شفيق، وانطوان رعد. وفي اللغاء يعزف الفنان الفريد جورج على العود مقطوعات من وحي المناسبة، السادسة والنصف مساء اليوم التلقاء على العنوان الآتي:

Lecture Theatre, School of Oriental & African Studies, Thornaugh St. off Russell Sq. London WC1 Nearest Underground: Russell Sq. & Tottenham Crt Rd

 يوسف قائصو رزوجته ابشمام رزقا طفلة سمياها زهراء هي الثَّانية بعد شقيقها احمد. تمت الولادة في مستشفى بدفورد في لندن. الوالدة والمولودة في صحة جيدة.

● أصبحت المثلة اللبنانية وفاء طربيه جدة، بعدما رزق وحيدها الصحافي وليد الراعي وزوجته جوسلين مولوداً ذكراً، سمياه انطوان، تيمنا بجده أنطوان الذي كان من الرعيل الاول في الاذاعة اللبنانية الرسمية وأحد مؤسسي «أذاعة لبنان الحر» عام ١٩٥٨.

